



**Aujourd'hui:** en partie ensoleillé. Averses orageuses possibles en seconde partie de journée. Vent modéré d'ouest en montagne.

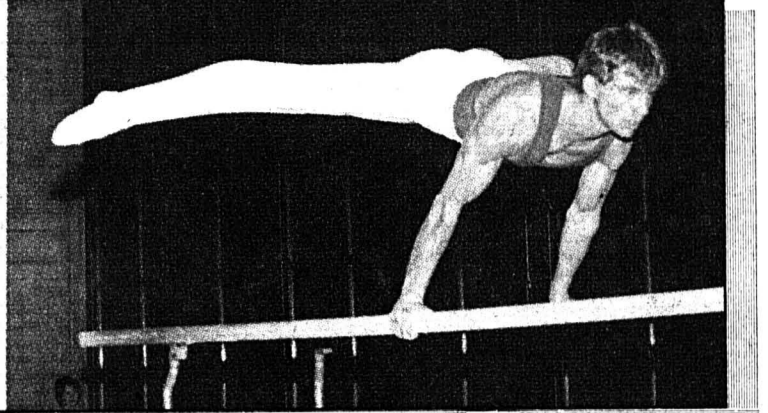
**Demain:** temps variable avec par moment quelques pluies. Ensuite vraisemblablement même type de temps mais plus chaud.

Lac des Brenets 748,02 m				Lever	Coucher
Lac de Neuchâtel 429,32 m	24°	11°	3200 m	5 h 40	21 h 31
Fête à souhaiter samedi 1er juillet: Thierry					

## 500 gymnastes au Pavillon

Demain au Pavillon des Sports de La Chaux-de-Fonds, plus de 500 gymnastes de 47 sections romandes vont se disputer les onze titres en jeu lors de la Fête romande de gymnastique. Le programme de cette manifestation prévoit également deux démonstrations du Loclois Flavio Rota (ici aux barres parallèles) et de son camarade de l'équipe de Suisse Boris Dardel, de Serrières. (Lire en page 15 et dans notre supplément «Sport hebdo».) (Photo ASL-a)

**SPORTS 13 - 15 - 16**



# L'Impartial

### OPINION

## Politique d'échec

On peut, bien sûr, regarder l'Europe droit dans les yeux et dire: «Nous ne céderons pas. Jamais un camion de 40 tonnes ne franchira nos frontières».

Cette méthode, qui nous vient davantage du bon docteur Coué que de la prudente et pragmatique diplomatie helvétique, rassure ceux pour qui nos relations avec l'Europe se résumeraient à un problème psychologique. C'est la méthode d'Adolf Ogi.

Et ça ne devrait rassurer personne.

L'autre jour, un message inquiet est tombé sur les télécs du Département fédéral des transports et communications, signé Benedict de Tscharnher, ambassadeur de Suisse auprès des Communautés, à Bruxelles. Notre homme au front.

Donnez-nous du blé à moudre, suppliait le diplomate, il n'y a plus rien à négocier. Sur le long et le moyen termes, les Européens partagent notre souci de l'environnement et rejoignent nos projets de ferroutage et de trafic combiné. Mais, sur le court terme, nos négociateurs ne peuvent que faire tourner leur moulin à prière en récitant leurs incantations «pas de 40 tonnes, pas de 40 tonnes...».

Adolf Ogi est de ces stratèges qui brûlent leurs vaisseaux pour n'avoir pas à revenir en arrière. Derrière cet entêtement à s'en tenir à la limite des 28 tonnes, il n'y a plus rien, aucune base de repli, pas un champ libre pour se poser en catastrophe.

La logique d'Adolf Ogi, c'est celle de l'échec. Il mise sur l'impasse des négociations et sur les bonnes dispositions écologiques du commissaire européen Van Miert pour obliger les ministres des Douze à modifier leur mandat de négociations.

Pari risqué. Car si la Suisse a des problèmes psychologiques avec l'Europe, les Européens, eux, ont des problèmes politiques avec nous. En bloquant le passage Nord-Sud, nous les empêchons tout simplement de réaliser le grand marché unique de 1993 avec l'Italie et la Grèce.

Et la situation est d'autant plus dégradée que l'Autriche vient de prendre des mesures s'alignant sur les nôtres: interdiction de rouler la nuit, taxes, etc.

Du coup, les vallées d'Uri et du Tessin risquent bien d'être envahies par un afflux de camions de 28 tonnes évitant l'Autriche. Et on ne voit pas comment les contingenter sans provoquer la colère de Bruxelles.

A moins qu'Adolf Ogi ne reprenne l'idée de ses collaborateurs, dont il avait fait du petit bois à l'époque, qui est d'accepter un couloir pour les camions de 40 tonnes, mais selon un contingent limité au trafic actuel, et avec des camions répondant aux normes de dépollution exigées en Suisse dès 1991.

Il ne suffit pas de claronner que la Suisse peut résister aux pressions internationales, il faut parfois assurer ses arrières.

Yves PETIGNAT

## Putsch au Soudan

La «révolution de juin» des officiers



Depuis hier matin, le Soudan vit sa «révolution de juin». C'est par cette expression quelque peu lyrique qu'un groupe d'officiers de l'armée soudanaise a annoncé à la radio qu'il avait renversé le premier ministre, Sadek el-Mahdi, accusé d'avoir précipité le pays dans le chaos.

La situation n'était pas très claire hier en fin d'après-midi. Seule quasi-certitude, le coup d'Etat s'est passé sans effusion de sang et la capitale Khartoum semblait calme.

L'agence de presse égyptienne MENA, qui a annoncé l'événement, a rapporté que les officiers putschistes avaient publié deux décrets instaurant la constitution et instaurant l'état d'urgence dans le pays.

Les leaders de cette révolution, qui se sont regroupés au sein d'un «Conseil de commandement de la révolution de sauvegarde nationale», ont par ailleurs démantelé tous les partis politiques et révoqué les autorisations d'impression de la presse soudanaise. Tout contrevenant risque jusqu'à dix ans de prison, voire la mort en cas d'utilisation de la force.

### SIGNÉ EL-BACHIR

Ces décrets ont été signés par un certain Omar Hassan Ahmed el-Bachir, ajoute MENA sans préciser son grade. Il n'était toutefois pas établi qu'il s'agissait du même homme qui, sous le nom de brigadier Omar Hassan, avait lu un communiqué sur radio Omdurman, la radio du gouvernement soudanais, annonçant le coup d'Etat. Selon

MENA, le coup d'Etat a été perpétré par des officiers subalternes, provenant d'unités de parachutistes et de blindés, qui ont «qualifié le commandement général et les leaders de l'armée d'ancien commandement».

Toujours selon l'agence égyptienne, l'armée a fait placer «tous les principaux dirigeants» du pays en résidence surveillée. Aucun nom n'a cependant été cité. Quant au premier ministre, il aurait, selon un diplomate occidental, réussi à échapper aux militaires venus l'arrêter à son domicile. A Khartoum, l'armée a pris position aux endroits stratégiques comme le palais présidentiel, les bureaux ministériels, les locaux de la radio, ceux de l'agence de presse nationale et les ponts enjambant le Nil. L'aéroport international a été fermé et l'espace aérien soudanais interdit.

### MOTIFS

Les putschistes ont ainsi expliqué dans le communiqué leurs motivations: «Les partis politiques n'ont pas réussi à conduire le pays à la réalisation de ses moindres aspirations... Le gouvernement était le théâtre de conflits et de chaos partisans. Le Conseil d'Etat lui-même n'était rien d'autre qu'une horreur. Quant au premier ministre, il a gaspillé le temps du pays et a gâché ses énergies (...) de telle sorte qu'il a perdu sa crédibilité. Le peuple, soutenu par les forces armées, en a assez des partis et de l'esprit partisan qui ont miné la sécurité nationale et ranimé les animosités tribales».

Le coup d'Etat militaire, en cas de réussite, mettrait fin au deuxième mandat de M. el-Mahdi qui en mai 1986, lors d'élections législatives, était devenu en 17 ans le premier civil à accéder à la tête d'un gouvernement. Il avait déjà été premier ministre en 1966-67 alors qu'il n'avait que 30 ans. M. el-Mahdi était revenu au pouvoir en avril 1985 à la tête d'un gouvernement de transition militaire qui avait renversé le général-président Gaafar Nourmeiry.

Ce dernier est depuis lors en exil au Caire. Il a démenti vendredi toute participation au coup d'Etat mais s'est dit prêt dans un entretien avec l'Associated Press à regagner son pays.

En février dernier, les militaires avaient déjà menacé de laisser tomber M. el-Mahdi s'il ne parvenait pas à mettre un terme à la guerre civile qui ravage le sud du pays depuis plus de 30 ans et qui connaît une recrudescence depuis 1983.

Ce conflit met aux prises le pouvoir central arabo-musulman à la minorité chrétienne et animiste du Sud qui, notamment, n'accepte pas d'être soumise à la loi coranique (Sharia). Cette guerre civile, qu'est venue empirer une terrible famine due à la sécheresse, avait provoqué la mort de centaines de milliers de personnes l'an dernier.

M. el Mahdi avait fini par accepter en mai dernier d'ouvrir des négociations avec les rebelles de l'Armée de Libération Populaire du Soudan (APLS) de John Garang mais depuis lors la situation n'a guère évolué. (ap)

## Pas de quoi trembler

Et si c'était un honneur, pour un journal, d'être condamné quand, à force d'avoir rôdé dans les faubourgs de la vérité il fait le pas de trop qui permet à la vérité de s'oxygéner un bon coup?

A Genève, l'accusateur public a requis une peine démesurée contre «L'Hebdo», une peine qu'il voulait «exemplaire» pour nous faire réfléchir nous tous, journalistes. Re-fléchir...

Merci!

A partir de là, le procureur ne nous laisse plus le choix, notre camp sera celui de «l'erreur», avec «L'Hebdo». Dans cette erreur la part de vérité l'emporte haut la main. La zone d'ombre est celle du silence, le mutisme de ceux qui savent que «L'Hebdo» a vérifié ses sources aussi loin qu'il a eu la possibilité de le faire, très loin. «L'Hebdo» doit se taire. Il est dans l'ordre d'un certain désordre qu'il soit condamné. On ne va tout de même pas se couvrir de cendres parce que des confrères ont respecté la règle première de notre métier: se taire derrière tous ceux qui ont parlé.

Si «L'Hebdo» avait parlé, alors c'eût été un bien triste jour pour la presse.

Les faits: «L'Hebdo» a mis en cause l'honorabilité du juge d'instruction Trembley chargé de l'enquête dans l'affaire Gelli. Il a prétendu qu'il y avait eu collusion entre le juge et Gelli dans la reddition de ce dernier. C'est faux, confirme le tribunal, sans dire que tout le reste est juste.

Ce que le Conseil d'Etat genevois a écrit, dans un rapport, contre le juge Trembley réduit les articles de «L'Hebdo» à un conte de fées pour enfants gâtés. Rapport totalement démantelé par les pairs du juge Trembley, du Conseil de la magistrature et par un Tribunal. Cette prose-là, aucun journal, même ceux qui préférent le fait divers de divertissement à l'information, n'aurait osé en publier dix lignes. Et le rapport compte 44 pages! Ce n'est plus de la diffamation ni de la calomnie, c'est une exécution capitale... Oh! les délices de la vengeance à froid.

Ce que dit ce rapport daté du mois de septembre 1988 représenté en termes politico-administratifs ce que «L'Hebdo» avait traduit un an plus tôt en termes journalistiques pour ses lecteurs.

On a jugé hier, à la connaissance de faits ultérieurs, soit le rapport d'une violence extrême du Conseil d'Etat, puis le coup de balai des autorités judiciaires contre les politiciens. Mais quand les journalistes de «L'Hebdo» ont collecté des faits, de-ci de-là, qui leur ont été glissés avec une complaisance parfois sournoise, ils ont été fondés à croire de bonne foi les résultats de leur enquête bétonnée aux sources les plus sérieuses.

En 1987, «L'Hebdo» a fait son travail de journaliste dans la voie qu'il a choisie, celle qui dérange

et qui, à ce titre, est doublement dangereuse: pour ceux qui peuvent être dérangés et pour le journaliste qui à force de «sentir» la vérité peut se croire fondé à faire le pas décisif qui peut la faire vraiment éclater. Mais gare à lui si la marche est trop haute. L'entorse est douloureuse.

Houspillée par la presse depuis plus de dix ans, la justice genevoise n'allait pas rater un si beau morceau de choix: «L'Hebdo», livré pieds et poings liés par le secret de ses sources d'informations, un magazine romand qui a réalisé ce à quoi beaucoup d'autres ont rêvé! Et le tribunal ne s'y est pas trompé: professionnellement «L'Hebdo» a pu prendre la mesure de sa solitude.

Quand on entend les brebis bêler que ce faux pas pourrait porter un coup fatal à la crédibilité de «L'Hebdo» c'est vraiment faire peu cas des milliers d'articles publiés depuis huit ans et qui ont précisément assis la crédibilité du magazine.

En guise de conclusion, quelques faits divers. Le Tribunal fédéral vient d'annuler une décision de la Cour de cassation fribourgeoise contre un journaliste de «L'Hebdo» en raison de la partialité d'un juge. Avant-hier, à midi, un avocat genevois de Gelli a déposé plainte contre «L'Hebdo» au nom d'une banque dont a récemment parlé l'agence américaine de lutte antidrogue. Fâcheuse coïncidence, probablement.

Ben voilà, comme ça, maintenant on peut oublier les paquets de fric crasseux que Gelli manipulait avec une élégance qui charmait tous les lécheurs de bottes et autres affables qui se pressaient autour de sa table pour en picorer les miettes dorées. Leur honorabilité ne leur a pas permis de venir témoigner au tribunal.

Il est vrai qu'il n'y a pas si longtemps un cousin de leur espèce a été retrouvé pendu sous un pont à Londres.

Mais je brode, je brode, sans heurt je perds le fil, tout est normalisé à Pékin et à Genève le krach immobilier ne lézarde pas encore les façades de la magouille. Alors quoi, tout va bien. «On» s'est même payé «L'Hebdo»...

Gil BAILLOD

## ÉVÉNEMENT

## Le même Sakharov ?

Sakharov en Suisse.

Après avoir longtemps confiné le savant à l'intérieur de l'Union soviétique, le Kremlin le laisse discuter sur les thèmes qui lui plaisent à l'étranger.

Rejoignant libéralisme? - Il se peut.

Mais on devrait se souvenir que, à Gorki, où il était tenu à résidence, l'expert atomique n'a jamais été mis complètement à l'écart du monde extérieur.

La chose est étonnante quand on sait à quel point le KGB est habile à étouffer les voix qui le gênent vraiment.

Il serait insensé de penser que Sakharov use d'un double langage, qu'il est à la fois réformiste et antiréformiste.

Mais celui qui a été un brillant savant est-il toujours au mieux de sa forme? Si certaines de ses critiques n'ont pas irrité le Kremlin, n'est-ce pas qu'elles étaient assez vides?

Dans bien des milieux d'Europe occidentale, on se pose plus d'une question à ce sujet.

Sakharov incarne-t-il réellement une opposition positive? Représente-t-il une opposition qui recouvre la pensée soviétique d'une restructuration plus fondamentale que celle de Gorbatchev?

Dans le domaine scientifique est-il l'équivalent d'un Eltsine en politique ou d'un Soljenitsyne en littérature?

Lors de ses dernières interventions en Union soviétique, Sakharov n'a pas donné l'impression d'une grande cohérence. Était-ce qu'il était entravé dans son discours ou était-ce lacunes personnelles?

En ce temps de bouleversements en Union soviétique, de bouillonnements, l'interprétation est plus mal aisée qu'à l'époque de la non-transparence.

Ce serait une erreur de minimiser la puissance du foisonnement des idées. Semblablement, ce serait une faute de tirer un parallèle avec les derniers événements de Chine.

Mais même en approuvant les efforts de Gorbatchev, même en éprouvant de l'enthousiasme à leur égard, il convient de conserver un esprit critique.

Cela évitera bien des désempolements, car, quand bien même ils en auraient la volonté, les Soviétiques ne peuvent suivre, en politiques conscientes de la défense de leur pays, le rythme de nos désirs de libéralisation.

En conclusion donc, Sakharov est-il toujours le même Sakharov? Willy BRANDT

## Sakharov à Genève

## Visite au CERN

Le physicien soviétique Andreï Sakharov a rencontré, hier au Laboratoire européen pour la physique des particules (CERN) à Genève le directeur de cette organisation internationale, le professeur italien et Prix Nobel de physique Carlo Rubbia, a-t-on appris auprès du CERN.

L'un des principaux motifs de la visite au CERN de l'ancien dissident, célèbre pour ses prises de position en URSS, était de remercier le groupe de physiciens qui l'ont aidé alors qu'il était en exil forcé à Gorki (une ville interdite aux étrangers à 400 km à l'est de Moscou).

M. Sakharov a rencontré en particulier le scientifique britannique John Ellis, porte-parole d'un groupe de physiciens qui sont intervenus en sa faveur en faisant pression sur Moscou en matière de physique nucléaire. (ats, afp)

Présidence de la République polonaise  
Jaruzelski ne sera pas candidat

Manifestation antigouvernementale à Varsovie.

(Bélino AP)

Le numéro un polonais, le général Wojciech Jaruzelski, a annoncé aux membres du comité central (CC) réunis hier à Varsovie qu'il refusait de se porter candidat à la présidence de la République, estimant qu'il ne disposait pas du soutien de la société.

Dans un discours prononcé devant le 13ème plénum du CC, dont la télévision a rendu compte dans la soirée, le général Jaruzelski a recommandé aux responsables communistes de soutenir la candidature du général Czeslaw Kiszczak, ministre de l'Intérieur. Ce dernier a été qualifié par le numéro un polonais de «l'un des principaux représentants de la ligne de l'entente nationale».

## PAS DE CONFIANCE POPULAIRE

«Je ne fuis pas mes responsabilités, a déclaré le général Jaruzelski, mais je dois tenir compte des réalités sociales». Le dirigeant communiste a alors admis «qu'au sein de l'opinion polonaise il était plus souvent associé à l'état de siège qu'au programme de réformes» entreprises par le pouvoir.

«Mon sens de la dignité m'empêche d'utiliser des voies

détournées pour accéder à cette fonction», a ajouté le général Jaruzelski. Il a ainsi laissé entendre qu'il ne voulait pas forcer la main des membres du comité central pour bénéficier de leur appui. Il a également reconnu publiquement qu'il était loin de disposer de la confiance populaire.

«Je veux être moi-même. Si, sur la voie de l'entente nationale, un obstacle apparaît et qu'il se nomme Jaruzelski, il faut le supprimer», s'est exclamé le général, sur un ton quelque peu dramatique.

Les débats du plénum, qui ont commencé dans la matinée de vendredi, se poursuivaient toujours à 20 h 00 (heure suisse), selon la télévision. Rien n'indiquait encore que le comité central ait accepté la candidature du général Kiszczak proposée par l'actuel chef de l'Etat.

Le général Jaruzelski dirige depuis 1985 le Conseil d'Etat, sorte de présidence collégiale de la République. Cet organisme est voué à disparaître avec l'élection par le Parlement, dans les prochains jours, du président de la République. La création de ce nouveau poste avait été décidée lors des derniers débats de la «table ronde». (ats, afp)

## Zhao Ziyang limogé

## Chine: la décision est entérinée

Le comité permanent de l'Assemblée nationale populaire a entériné hier par un vote le limogement de l'ex-chef du Parti communiste chinois, Zhao Ziyang, de son poste de vice-président de la commission militaire du comité central.

Au total, 126 des 132 membres du comité permanent présents ont voté en faveur de la motion présentée par le président de la commission, le numéro un chinois Deng Xiaoping, a indiqué l'agence Chine nouvelle.

## ZHAO A COMMIS DES «ERREURS»

Il n'a pas été précisé si les six députés dont les voix ont manqué pour parvenir à l'unanimité

se sont abstenus, ou s'ils ont voté contre le texte.

«Etant donné que le camarade Zhao Ziyang a commis de sérieuses erreurs, je propose son limogement du poste de vice-président de la commission centrale militaire de la République populaire de Chine», conformément à la Constitution, a demandé Deng Xiaoping dans sa motion.

La mesure d'éviction avait été annoncée samedi dernier à l'issue du plénum du comité central du PCC, qui a démis Zhao Ziyang de toutes ses fonctions de responsabilités à la tête du parti. Le dirigeant est accusé d'avoir favorisé le développement de sept semaines de «chaos» en Chine, et d'avoir fait

preuve de laxisme dans la lutte contre «la rébellion contre-révolutionnaire» qui a été écrasée dans le sang par l'armée, le 4 juin à Pékin.

## PAS DE SUCCESEUR

Jiang Zemin a succédé à M. Zhao à la tête du PCC, mais aucune indication n'a filtré quant à la vice-présidence vacante de la commission militaire. On indique de source chinoise que la charge ne saurait revenir automatiquement au nouveau secrétaire général du PCC. Le premier ministre Li Peng est sur les rangs. Ne pas retenir son nom équivaldrait à un désaveu, a-t-on ajouté de même source. (ats, afp)

## Colons en marche

## Pour réaffirmer leurs droits en Cisjordanie

Quelque 2000 colons juifs encadrés par des soldats israéliens ont participé hier à 41 marches en Cisjordanie pour réaffirmer leur droit d'aller et venir librement dans les territoires arabes occupés par Israël.

Organisés à l'appel du Gouch Emounim (bloc de la foi), mouvement de colons ultra-orthodoxes, les défilés ont pour but d'illustrer la volonté des colons de se déplacer en sécurité dans la Judée et la Samarie bibliques, en proie à l'intifada depuis 18 mois.

Des incidents mineurs ont éclaté à l'occasion de ces manifestations. Ainsi, selon des témoins, trois colons armés ont forcé un automobiliste arabe à les reconduire chez eux. Des témoins ont également affirmé avoir vu un groupe de soldats frapper un Arabe soupçonné d'avoir lancé des pierres.

## SOUTENUS PAR CERTAINS DÉPUTÉS DU LIKOUUD

Soutenus par certains députés du Likoud (conservateur) et dénoncés par les partis de gauche comme une provocation par les Palestiniens, les défilés interviennent après les affrontements récents entre colons et villageois arabes qui ont fait au moins deux morts parmi les Palestiniens et un parmi les Juifs.

«Ceci est la meilleure réponse aux efforts des Arabes pour empêcher les Juifs de circuler librement sur la Terre d'Israël», a estimé Shai Ezor, 18 ans, l'un des 20 militants d'extrême droite à avoir arpenté les rues de la vieille ville de Jérusalem, flanqués d'une escorte para-militaire.

## L'ARMÉE DÉPLOYÉE EN FORCE

«La question n'est pas de savoir s'il existe un droit d'aller et venir librement, il existe, mais de savoir si une personne responsable et sensée peut choisir de l'exercer», a estimé pour sa part Ephraïm Sneh, ancien administrateur militaire de Cisjordanie.

L'armée, qui était déployée en force, a bouclé les deux principales villes de Cisjordanie, Hébron et Naplouse, et refoulé certains colons pour les tenir à l'écart du centre des villages arabes.

Les colons entendent également dénoncer l'impuissance de l'armée israélienne à mater l'intifada. (ats, reuter)

Du pain!  
Les Brésiliens réclament des vivres plutôt que des hausses de salaire

Les Brésiliens payés au salaire minimum réclament désormais moins des hausses de salaire que des distributions directes de vivres, car leur paie est devenue insuffisante pour les nourrir et qu'ils craignent une explosion de l'inflation, ont annoncé hier à Sao Paulo des responsables syndicaux de plusieurs secteurs de l'industrie.

Selon le syndicat des métallurgistes à Sao Paulo (le plus important d'Amérique latine) 43 entreprises employant 15 000 travailleurs, ont été obligées d'adopter un tel système de distribution directe d'aliments de base au cours des deux derniers mois, dans la plupart des cas après des grèves.

Dans le secteur du textile 20 % des 50 000 travailleurs de Sao Paulo, pour la plupart payés au salaire minimum, reçoivent déjà de leurs employeurs une alimentation de base mensuelle.

La crise économique que traverse le pays et le retour de l'inflation galopante après la fin du blocage des prix et des salaires en avril dernier, a fait repartir de plus belle la valse des étiquettes dans les super-marchés, relèvent les observateurs. (ats, afp)



41 marches pour illustrer la volonté des colons de se déplacer en sécurité dans les territoires occupés. (Bélino AP)

## LE MONDE EN BREF

**SANG.** - Un ancien médecin a été condamné par la Cour suprême de New York à dix ans de prison et une amende de 300.000 dollars pour trafic de sang.

**PANAMA.** - Le Parlement panaméen a choisi pour la première fois un Panaméen pour être le nouvel administrateur du Canal de Panama, fonction jusqu'à maintenant occupée par des Américains.

**ÉTHIOPIE.** L'un des deux généraux qui étaient parvenus à s'enfuir après l'échec de la tentative de coup d'Etat de la mi-mai en Ethiopie, le général Aberra Abebe, a été abattu par la police à Addis Abeba.

**RENAULT.** - Une nouvelle chance a été donnée aux dix responsables syndicaux de chez Renault, salariés protégés, licenciés pour fautes lourdes, et amnistiés, mais qui n'ont pu être réintégrés, les dispositions d'une précédente loi d'amnistie les concernant ayant été déclarées anticonstitutionnelles.

**BRÉSIL.** - L'ex-président paraguayen Alfredo Stroessner s'est installé à Brasilia.

**LIBAN.** - Les intégristes pro-iraniens du Hezbollah ont organisé à Baalbeck, leur fief dans l'est du Liban, un meeting d'allégeance au nouveau guide de la République islamique d'Iran, l'ayatollah Ali Khamenei.

**USA.** - Les commandes passées aux industries américaines ont chuté de 2,5% en mai, enregistrant leur plus forte baisse depuis juillet 1988 (-3,6%) et montrant ainsi que l'industrie n'est pas épargnée par le ralentissement de la croissance.

**TEXAS.** - Un homme accusé d'avoir voulu tuer un chêne vieux de 500 ans avec un puissant désherbant a été arrêté près d'Austin, dans le Texas. L'inculpé risque de 2 à 20 ans de prison.

**AUTRICHE.** - Le séjour de la délégation parlementaire suisse à Vienne, qui s'est achevé vendredi, a coïncidé avec un moment historique pour l'Autriche, qui a formulé jeudi une demande d'adhésion à la CEE.

**TRAITÉ.** - La police française, aidée d'Interpol, a démantelé un réseau de «traite des blanches» fonctionnant depuis trente ans entre Bordeaux et Dakar, et arrêté deux Français dont un ancien footballeur professionnel, impliqués dans cette affaire.

**SIDA.** - Annie Dahan, une infirmière de 34 ans qui avait contracté accidentellement le SIDA en donnant des soins à l'Hôpital de la Salpêtrière, est morte, dans ce même hôpital. C'est en débranchant la perfusion d'un malade en janvier 1984 que l'infirmière s'était piquée et avait été contaminée.

## Les Bourses suisses méritent notre confiance

Faisant fi des mauvais augures, l'Union de Banques Suisses (UBS) a montré qu'elle croit en l'avenir de la place financière suisse: dans une tour construite récemment à Zurich - qui sera la dernière du genre pour des raisons d'urbanisme -, le département Bourse de la banque a pris possession de nouveaux locaux répondant aux exigences du futur. M. Gian Pietro Rossetti, chef du département principal Bourse siège et succursales, s'exprime sur ce pas important fait vers l'an 2000.



La tour «Zur Schanzlenbrücke», située au cœur de la ville de Zurich et qui abrite le siège du département principal Bourse de l'UBS.

Depuis le krach d'octobre 1987, les Bourses suisses de valeurs mobilières n'ont plus été à même de se profiler. On reproche à la place boursière suisse ses facultés d'adaptation insuffisantes à l'évolution internationale. Comment l'UBS en arrive-t-elle, dans ces circonstances, à développer son département Bourse?

L'importance de la place boursière suisse est fréquemment sous-estimée. Sur la base de la capitalisation boursière, notre pays occupe le septième rang mondial derrière le Japon, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, la République fédérale d'Allemagne, la France et le Canada. La part de la Suisse, modeste il est vrai, dans ce domaine a doublé au cours des douze dernières années. Mais nous ne devons pas nous reposer sur nos lauriers si nous entendons rester compétitifs. A cet effet, il nous faut des places de travail conformes aux exigences de notre époque. Ainsi, dans la tour «Zur Schanzlenbrücke», l'UBS dispose désormais de plus de 370 places de travail pour des courtiers équipées - il s'agit d'une première mondiale - d'écrans géants. Grâce à un système de traitement numérique, il est possible d'obtenir et de préparer sur un seul écran les données nécessaires au traitement des opérations.

Des télex sont également reçus et envoyés. Pour pouvoir communiquer dans le monde entier avec leurs clients et leurs partenaires d'affaires, les courtiers disposent de téléphones spéciaux ayant entre 20 et 48 lignes par station. Un duplex permet en outre de fournir immédiatement les informations importantes aux divers départements boursiers de l'UBS à Zurich, Genève et Bâle ainsi qu'au département des placements au siège central. Le fait que ces nouveaux locaux sont prévus pour être agrandis jusqu'à compter 450 places de travail montre que l'UBS n'a pas seulement créé des conditions optimales pour la situation actuelle, mais qu'elle croit également à l'expansion de la place boursière de Zurich.

Quelle est l'importance des opérations boursières pour l'UBS et les pouvoirs publics?

Dans toute la Suisse, l'UBS occupe quelque 500 collaborateurs dans ses départements boursiers. Vous constatez donc que nous continuons d'accorder une place de choix à ce secteur d'affaires. Détenant une part de marché de 20% dans les opérations suisses, nous voulons assumer notre responsabilité de leader. En 1988, les opérations effectuées à la Bourse de

Zurich, la principale du pays, ont totalisé près des deux tiers du chiffre d'affaires réalisé par les Bourses suisses. Au seul canton de Zurich, les opérations boursières ont fourni plus de 56,6 millions de francs, la part de l'UBS ayant été supérieure à 10 millions.

Il n'en demeure pas moins que des problèmes subsistent. Les discussions concernant les Bourses suisses et leur efficacité se sont multipliées ces derniers temps. Quelles sont donc ces difficultés?

On reproche trois choses à la place boursière suisse: il lui manque une certaine transparence en ce qui concerne les volumes d'échanges et la structure des cours, la décentralisation avec les sept Bourses de Zurich, Genève, Bâle, Lausanne, Berne, Saint-Gall et Neuchâtel conduit à un morcellement peu souhaitable et paralysant, et le fédéralisme boursier empêche une adaptation rapide aux modifications du marché.

Comment peut-on remédier à cette situation?

Le projet «Bourse électronique suisse», dont l'élaboration fait l'objet d'un mandat confié en commun par les trois Bourses de Zurich, Genève et Bâle, devrait permettre de faire un premier pas vers une meilleure efficacité. Par ce système entièrement électronique, il est possible de regrouper les opérations sur titres, qui sont actuellement réparties dans toute la Suisse, et d'améliorer de manière substantielle la transparence demandée à grands cris: toutes les transactions sont enregistrées avec l'heure de leur exécution, leur nombre et le cours. La surveillance par les pouvoirs publics s'en trouve elle aussi simplifiée.

Si le système de la Bourse électronique suisse, qui est prévu pour le commerce des obligations et qui pourrait être mis en exploitation au début de 1991, fait ses preuves, il est également prévu de l'utiliser ultérieurement pour une partie du commerce des actions. Dans ce cas aussi, la transparence sera améliorée, ce dont profitera l'investisseur. Par cette innovation, à laquelle l'UBS a voulu se préparer en créant ces places de travail modernes, les Bourses suisses contribuent à renforcer la confiance des investisseurs dans notre marché.

Avez-vous aussi des soucis qui atténuent les espoirs mis dans ces nouveaux locaux?

Les plus grands soucis, ce sont naturellement les droits

de timbre qui constituent pour nous un très sérieux handicap vis-à-vis de la concurrence internationale et qui pèsent très lourdement sur les opérations sur titres en Suisse. Depuis qu'il a aussi la possibilité de négocier des actions suisses à Londres, par exemple, un gros investisseur y réfléchirait évidemment à deux fois avant de payer cet impôt dû uniquement en Suisse. De ce fait, on assiste



M. Gian Pietro Rossetti, directeur adjoint, chef du département principal Bourse siège et succursales de l'UBS.

tous les jours à des fuites d'affaires à l'étranger, faisant perdre à notre pays non seulement les droits de timbre, mais aussi tous les autres impôts prélevés pour ce genre d'affaires.

La recherche de main-d'œuvre nous préoccupe également. Les collaborateurs qualifiés sont rares. Avec l'introduction du commerce électronique, qui supplantera partiellement les opérations à la corbeille, d'excellentes chances professionnelles s'ouvriront cependant aux femmes, une perspective dont je me réjouis personnellement parce que, d'une part, elle contribuera à résoudre nos problèmes de personnel et, d'autre part et surtout, parce que je suis convaincu que les femmes sont pour ainsi dire prédestinées pour ce genre d'affaires.

Même en mentionnant vos soucis, vous laissez percer une lueur d'espoir. Etes-vous un optimiste invétéré ou voyez-vous vraiment l'avenir des Bourses suisses en rose?

Si l'UBS et moi-même n'étions pas convaincus que la place financière et boursière suisse a un avenir, nous n'aurions pas investi autant d'argent et de créativité dans les postes de travail à la «Schanzenbrücke». Nous sommes persuadés que la



Grâce à un système de traitement numérique, les courtiers de l'UBS peuvent obtenir et préparer sur un seul écran les données nécessaires au traitement des opérations.



## Londres aussi est optimiste

Le 1er mai, UBS Phillips & Drew, une société affiliée de l'UBS, a pris possession de son nouveau domicile dans l'imposant complexe Broadgate, sis Liverpool Street. Un investissement de 100 millions de livres (270 millions de francs) a été effectué dans ce bâtiment pour installer les 1'400 collaborateurs, dont 30 millions de livres pour le nec plus ultra de l'informatique et de la communication.

UBS Phillips & Drew est une société de courtage et figure aux tous premiers rangs des opérateurs sur titres d'Etat. L'UBS considère désormais Londres comme son centre financier pour l'Europe. Broadgate en est le symbole et un des meilleurs instruments à disposition de l'UBS pour atteindre son objectif: s'affirmer comme l'une des premières banques internationales.

Suisse a de réelles chances dans ce domaine également, à condition toutefois que nous ne détruisions pas nous-mêmes l'image de marque de notre place financière et ne

réduisions pas notre capacité concurrentielle sur le plan international en créant des obstacles sous la forme de prescriptions et d'impôts inutiles.

## Relèvement des taux hypothécaires

### Les banques ont-elles exagéré?

Les deux majorations des taux hypothécaires effectuées cette année ont suscité d'après discussions. Les banques n'auraient-elles pas dû faire preuve de plus de retenue? Monsieur Prix ne devrait-il pas avoir la possibilité d'intervenir?

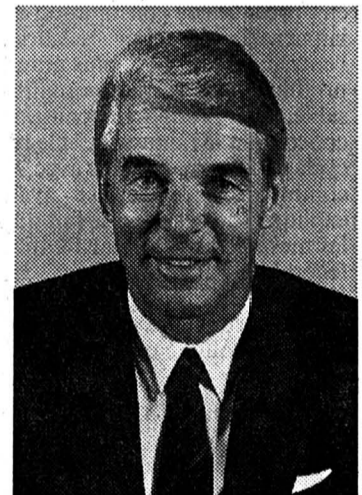
Au cours de l'émission «Freitagsrunde» de la Télévision suisse alémanique du 2 juin - un pendant à Table ouverte - M. Robert Studer, président de la direction générale de l'UBS a répondu à ces questions comme suit:

«Notre clientèle de crédit est très disparate: on y trouve le débiteur hypothécaire et le preneur de prêt personnel, mais il y a aussi le menuisier, le charpentier, la fabrique de machines, la chimie, pour ne citer que quelques exemples. Aujourd'hui, une menuiserie paie un intérêt de 8% pour un crédit. En d'autres termes, le débiteur hypothécaire est bien mieux placé que tous les autres emprunteurs. En raison de la situation actuelle au niveau du loyer de l'argent, nous manquons toujours plus de fonds d'épargne. Depuis le début de l'année, nous avons enregistré une diminution des dépôts d'épargne se chiffrant à 1 milliard de francs, mais nous avons accordé pour 2 milliards de prêts hypothécaires, bien que leurs taux aient augmenté. (...)

Pour nous, les opérations hypothécaires sont largement déficitaires. Les fonds d'épargne qui nous ont abandonnés étaient rémunérés à 3½%, et il nous faut les remplacer par des fonds sur lesquels nous payons du 8%.

Je suis absolument persuadé que l'intervention de Monsieur Prix n'est d'aucun secours dans une situation pareille. En 1975, c'était M. Leo Schürmann qui occupait ce poste. Et il n'a pas réussi à freiner la montée des taux hypothécaires. Actuellement, nous pouvons prouver chiffres en mains que notre marge s'est rétrécie. Mon-

sieur Prix aurait dû nous accorder un relèvement des taux hypothécaires il y a longtemps déjà. S'il se manifeste dans ce domaine, notre disposition à jouer les régulateurs risque d'être moins grande qu'elle ne l'est aujourd'hui.



M. Robert Studer, président de la direction générale de l'UBS.

Monsieur Hans Meyer, vice-président de la direction générale de la Banque nationale, qui participait à cette table ronde a déclaré:

«Il est parfaitement clair que le relèvement des taux d'intérêt à des prolongements inflationnistes, mais à court terme seulement. Car il est tout aussi évident - et personne ne peut l'infirmier - qu'à moyen et long terme, des taux d'intérêt plus élevés sont un rempart contre la surchauffe et freinent les anticipations inflationnistes. A plus long terme, cette situation débouche même sur une tendance ramenant les taux à un niveau inférieur et non pas à un nouveau sommet.»

# Procès de «L'Hebdo»: le procureur pas satisfait veut faire appel

Reconnus coupables de diffamation envers le juge d'instruction genevois Jean-Pierre Trembley, le rédacteur en chef et deux journalistes de «L'Hebdo» ont été condamnés hier à un mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans chacun par le Tribunal de police de Genève. Jacques Pilet s'est en outre vu infliger une amende de 10.000 francs, tandis que ses deux collaborateurs ont été condamnés chacun à une amende de 5.000 francs.

L'intégralité du jugement devra être publiée sur une page entière, non seulement dans «L'Hebdo», mais aussi dans une douzaine d'autres publications suisses et dans trois journaux italiens, a décidé le tribunal. La lecture de ce jugement par la présidente du tribunal, Eliane Bonnefemme-Hurni, a nécessité près d'une heure. Le rédacteur en chef Jacques Pilet a déclaré à l'ATS que les condamnés «songeaient» à faire appel.

## LE DERNIER ÉPISODE D'UN FEUILLETON

Ce procès est, en principe, le dernier épisode d'un feuilleton qui n'a cessé de défrayer la chronique genevoise depuis le 21 septembre 1987, date à laquelle Licio Gelli s'est constitué prisonnier, dans le cabinet du juge Trembley. Avant d'obtenir la condamnation des journalistes de «L'Hebdo», le magistrat avait été blanchi d'abord par la commission judiciaire du Grand Conseil, ensuite par le Conseil supérieur de la magistrature ge-

nevoise, qui ont tous deux estimé qu'il n'a commis aucune faute ou irrégularité lors de la reddition de Gelli.

## RENCONTRER GELLI «ENTRE QUATRE YEUX»

Deux articles et deux éditoriaux portant la signature des trois condamnés, publiés dans les éditions du 1er et du 8 octobre 1987 de «L'Hebdo», sont à l'origine du procès, qui a duré une semaine. Les journalistes accusaient notamment le juge Trembley d'avoir «outrépassé ses devoirs» et d'avoir satisfait toutes les exigences de son «client» Gelli. Le magistrat s'est rendu en secret au Brésil, aux frais de l'Etat, pour rencontrer Gelli «entre quatre yeux» et mettre au point avec lui le «scénario» de sa reddition, écrivaient-ils notamment.

Les accusés «n'ont pas fait preuve du sérieux» qu'on est en droit d'attendre de la part de «journalistes professionnels» qui doivent «vérifier et recouper leurs informations» avant de les

publier. Ils «se sont laissés abuser par leurs sources», dont il est «aisé» de deviner «l'origine», ont estimé les juges. Les journalistes n'ont en outre apporté ni la preuve de la véracité de leurs allégations, ni celle de leur bonne foi au cours de leur procès, selon le jugement.

## CONNAÎTRE LE POIDS DES MOTS

«Un homme d'expérience, intelligent, incisif» comme Jacques Pilet se doit de «connaître le poids des mots qu'il emploie à dessein», précise le tribunal. Le choix du mot «client» du juge Trembley à propos de Gelli n'est pas «innocent». Quant aux «rétractations» du journaliste dans son éditorial intitulé «Nous maintenons» et au procès, elles sont aussi «timides» que «partielles», selon le tribunal.

## UN LAQUAIS AU SERVICE DE GELLI

A la lecture des articles litigieux de «L'Hebdo», «l'impression générale qui se dégage pour le lecteur moyen non-averti qui doit servir de référence», c'est que le juge Trembley est un «laquis au service de Gelli», poursuit le tribunal. Celui-ci s'est toutefois montré moins sévère que le Parquet qui avait réclamé six mois d'emprisonnement contre le rédacteur en chef de «L'Hebdo» et quatre mois



contre ses collaborateurs, ainsi que des amendes plus élevées que celles prononcées par le tribunal. Les condamnés ont la

possibilité de faire appel devant la Cour de justice du canton de Genève.

Pour sa part, le procureur, es-

timant la peine infligée trop empreinte de mansuétude, aurait l'intention de faire appel. (ats, Imp)

## Emballages des boissons Des avis extrêmement divergents

Les associations de consommatrices, les organisations pour la protection de l'environnement et les autorités souhaitent réduire la quantité des déchets. Si l'ordonnance du Conseil fédéral sur les emballages de boissons est acceptée, les boîtes en aluminium et les bouteilles en PCV seront interdites et les emballages jetables réduits au profit des emballages réutilisables. Cependant les industries se sont élevées contre l'ordonnance fédérale, dont la procédure de consultation est arrivée à terme hier.

Vetropack S.A. avait sévèrement critiqué l'ordonnance mise en procédure de consultation en janvier dernier. Par réaction, l'entreprise qui est le plus grand producteur de verre non réutilisable, avait résilié ses contrats concernant le ramassage et le recyclage de verre conclus avec 70 communes. L'entreprise avait expliqué son geste par le fait que les mesures prévues par l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEP) provoqueront une réduction de 25 % du volume de verre usagé à recycler.

Pour freiner l'utilisation des emballages non réutilisables, l'ordonnance fédérale prévoit d'augmenter la proportion des emballages consignés pour les

eaux minérales, les boissons gazeuses et la bière. Il passera à 92,5 % contre 85 % aujourd'hui. La quantité des emballages perdus, en verre et en matière plastique, ne devrait pas excéder 7,5 % de la quantité totale des boissons, soit la moitié des déchets actuels. Cet objectif devrait être atteint deux ans après l'entrée en vigueur de l'ordonnance, prévue pour le début de 1990.

L'industrie rejette l'interdiction des emballages de boissons en aluminium et en fer blanc, dont aujourd'hui seulement 20 % sont recyclés. Tant les producteurs d'aluminium, les fabricants d'emballages, les entreprises de recyclage que les producteurs de boissons, comme Rivella et Coca-Cola en particulier, estiment être les victimes d'une discrimination contraire à la loi et à la Constitution.

A l'inverse, les organisations de défense de l'environnement, les spécialistes de la récupération des déchets et les associations de consommatrices se sont clairement prononcés en faveur de l'ordonnance, qui interdit en outre l'utilisation de PVC et d'autres matières plastiques nuisibles à l'environnement, et des emballages non réutilisables des boissons de plus de 4 dl. (ats)

## Assurance-maladie

### Consultation sur le système du bonus

Le Département fédéral de l'intérieur a décidé d'organiser une consultation auprès des cantons et de diverses organisations pour savoir si, à leur avis, il convient d'inclure dans l'ordonnance V sur l'assurance-maladie des formes nouvelles d'assurance, à savoir le système HMO (Health Maintenance Organization) et le système du bonus. Un projet d'ordonnance prévoit l'introduction de ces systèmes à titre d'essai.

Les systèmes de caisses de santé (HMO) ont leur origine aux Etats-Unis. Organisés sur une base collective, les assurés peuvent recourir pour se faire soigner à un choix limité de médecins et d'hôpitaux. Le Département fédéral de l'intérieur estime que ce système n'est pas contraire à la législation suisse.

Une modification de l'ordonnance s'impose toutefois lorsque ce système est appliqué à l'intérieur d'une caisse-maladie, en y créant une nouvelle catégorie d'assurés, car on déroge dans ce cas au principe de l'égalité des prestations.

Les partisans des HMO y voient un moyen de favoriser un haut niveau de santé chez les as-

surés, notamment par des mesures préventives. On obtient un comportement plus discipliné qui contribue à freiner l'explosion des coûts.

Les adversaires critiquent l'absence de libre choix du médecin et de l'hôpital, et redoutent, lors du partage d'une caisse en deux sections, le risque d'une sélection des risques assurés.

### SYSTÈME DU BONUS

Le système du bonus consiste à accorder une réduction de primes aux assurés qui n'ont pas recouru aux services de leur caisse pendant un laps de temps défini. Plusieurs variantes sont possibles.

Ici aussi une base légale est nécessaire pour faire respecter le principe «à primes égales prestations égales». La base légale est de surcroît nécessaire si l'on veut faire participer une partie seulement des assurés d'une caisse au système du bonus.

Les partisans du système y voient un moyen d'accroître le sens des responsabilités des assurés. Les adversaires y voient un amoindrissement du principe de la solidarité et un risque pour la santé. (ats)

## «Devoir de dénonciation»

### Fonctionnaires: comment agir face à un supérieur fautif

Dans une interpellation déposée en mars dernier, 15 parlementaires demandaient au Conseil fédéral d'éclaircir la notion de «devoir de dénonciation» - devoir évoqué par le juge Haefliger dans son rapport relatif à l'enquête menée, suite à «l'affaire Kopp», au sein du Département fédéral de justice et police (DFJP).

Dans une réponse publiée hier, le gouvernement fait le point sur cette question «délicate», soulignant que la violation de leurs devoirs par des magistrats constitue «un réel problème politique et met à rude épreuve nos institutions».

Pour le Conseil fédéral, la première voie que doit emprunter un fonctionnaire pour dénoncer des déficiences ou des irrégularités est la voie hiérarchique. Si les manquements ne sont pas corrigés, le fonctionnaire doit intervenir auprès de l'instance supérieure. En effet, note le gouvernement, «le fonctionnaire est d'abord responsable envers la Confédération et seulement en deuxième lieu à l'égard de son supérieur direct».

En principe, stipule le gouvernement, le signalement de déficiences ne doit pas sortir de l'administration. Si la plainte est rejetée par le chef de département,

le fonctionnaire peut encore s'adresser à une commission de gestion du Parlement. La doctrine et la jurisprudence n'excluent pas le recours à l'opinion publique «comme moyen ultime en situation de nécessité» - encore que, précise le gouvernement «on ne connaisse aucun cas où cette voie ait été reconnue comme admissible».

### DEVOIR D'AVISER

Le «devoir d'aviser» un supérieur est prévu par le statut des fonctionnaires mais il y trouve également ses limites. Quant à l'instance à laquelle le fonctionnaire doit annoncer les irrégularités constatées, «elle dépend des circonstances» et du rang des supérieurs qui ont déjà été - mais en vain - mis au courant. Il peut y avoir violation du devoir de fonction si le fonctionnaire ne suit pas la voie hiérarchique, avertit les commissions de gestion ou l'opinion publique «s'il n'y a pas véritablement une situation de nécessité».

Le devoir d'aviser et de ne pas suivre la voie hiérarchique «pose un problème de conscience», écrit le Conseil fédéral, et il ne peut être réglé par une directive précise. (ats)

## LA SUISSE EN BREF

**INCENDIE.** - Un chalet et un rural ont été détruits par le feu, à Leysin. L'incendie est survenu vers 6h30, alors que les bâtiments étaient vides et les propriétaires absents. Le rural a été anéanti et le chalet presque entièrement détruit par les flammes et par l'eau.

**ESCROCS.** - Des inconnus ont à nouveau contacté par téléphone, ces derniers jours à Fribourg, des titulaires de cartes bancaires dans le but de les escroquer. Prétextant que les cartes comportent un défaut, ils demandent le numéro des cartes en prétendant agir au nom d'une banque et invitent leurs victimes à les déposer dans un endroit déterminé.

**TCHAD.** - Un convoi de quinze véhicules fournis par l'association humanitaire «Raid Afrique» a quitté le Valais à destination d'Abéché, au Tchad. Ces véhicules, des jeeps 4x4, ainsi qu'un camion transportant 14 tonnes de matériels, vivres et médicaments, sont offerts principalement à un village d'enfants vivant dans un dénuement extrême.

**TRAGÉDIE.** - Un homme de 54 ans a abattu son ex-amie de 39 ans, dans la cave du bâtiment du personnel de l'Hôpital de Muri (AG). Il s'est ensuite donné la mort. Les relations entre les deux victimes s'étaient rompues il y a environ deux mois. Le meurtrier a rendu visite à son ex-amie, dans

son appartement du bâtiment du personnel de l'hôpital. Les deux cadavres ont été découverts par un employé.

**NOYADE.** - Le conducteur d'un bateau est porté disparu depuis un accident survenu sur le Rhin. Il s'est vraisemblablement noyé, mais son corps n'a pas été retrouvé.

**COURSE.** - Une bonne partie de la deuxième journée de la promenade annuelle du Conseil fédéral a été consacrée à la visite du village du Séché, dans la vallée de Joux. Le président Delamuraz a en effet tenu à ce que ses collègues puissent découvrir ce village et connaître ses 60 habitants et leurs activités.

**HÔPITAL.** - Peter Saladin, secrétaire général du Département fédéral de l'économie publique (DFEP), sera le nouveau directeur de l'hôpital de l'Isle à Berne. Il prendra ses fonctions au début de l'année prochaine et succédera à l'actuel directeur, Fritz Leu, qui partira à la retraite à mi-1990.

**INSTITUT.** - L'Institut de gestion industrielle - promotion de l'innovation (IGI), à Sainte-Croix, organise à la fin août un stage de post-formation destiné à aider les cadres intermédiaires des entreprises à prendre des décisions seuls et rapidement.

**DELTA.** - Un sportif d'origine brésilienne, âgé de 23 ans, s'est tué en aile delta dans

la région de Fiesch dans le Haut-Valais. Le jeune homme s'est écrasé contre un arbre.

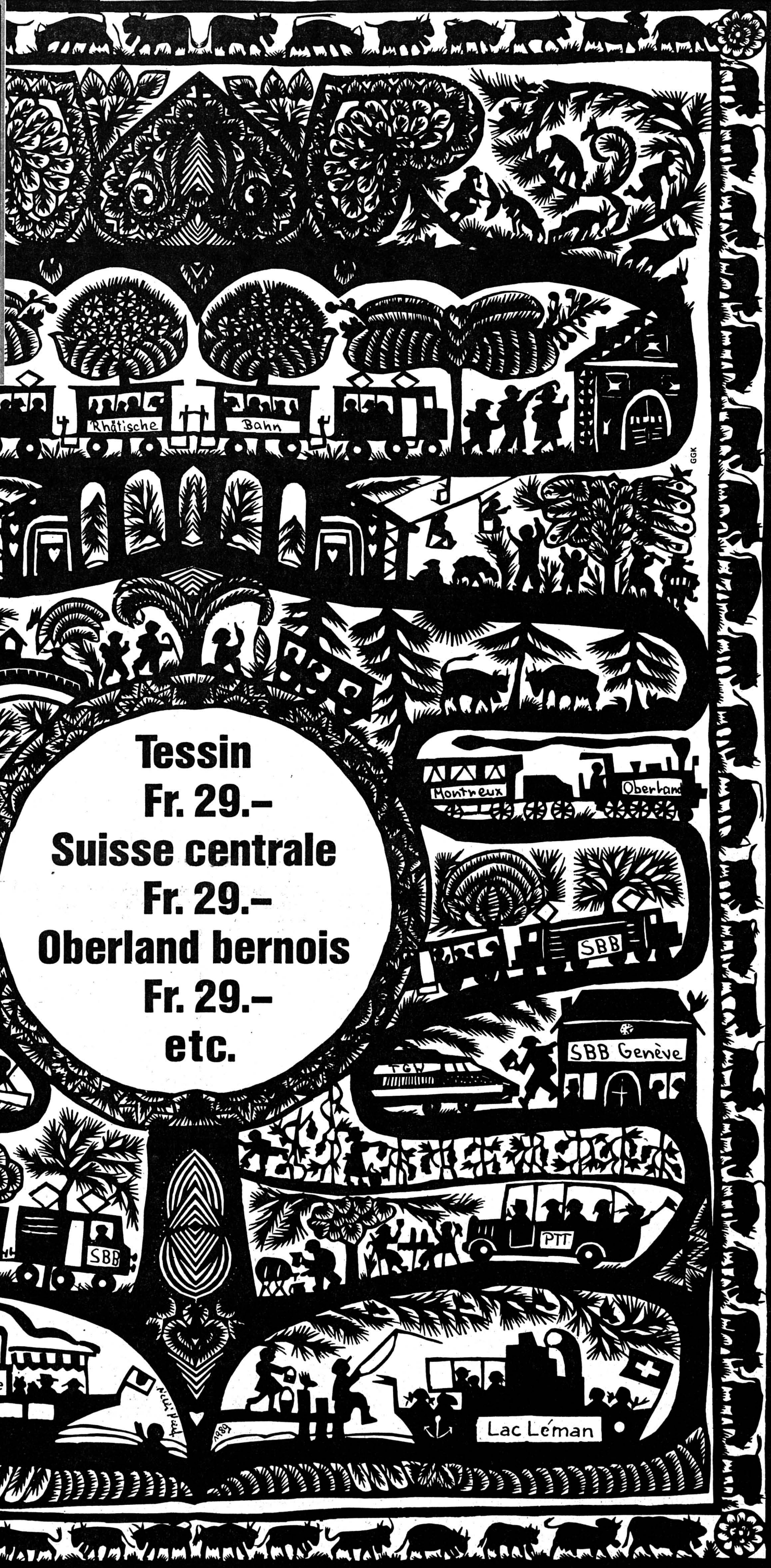
**PUB.** - Dès samedi 1er juillet, la durée de la publicité autorisée à la télévision suisse augmentera de 6 minutes et passera à 29 minutes par jour en moyenne annuelle. Pour les radios locales, la durée autorisée augmente également de 6 minutes et passe à 26 minutes.

**SURDOSE.** - Une semaine après le décès d'une jeune toxicomane à Uster, suite à une surdose, la drogue a fait une nouvelle victime dans le canton de Zurich. Un jeune homme qui fréquentait le milieu des toxicomanes, a été découvert sans vie dans son appartement à Zurich.

**LANGES.** - Quelque 600 mètres cubes de couches pour bébés ont brûlé à Siggental (AG). Les langes étaient entreposés dans une fabrique.

**FRIBOURG.** - La Cour de cassation pénale du Tribunal cantonal fribourgeois devra à nouveau se pencher sur le recours intenté par le journaliste du magazine «L'Hebdo», Pierre Pauchard, contre un jugement le condamnant pour diffamation à l'encontre du chef de la police des étrangers de Fribourg. Le Tribunal fédéral vient d'annuler la décision de la cour de cassation, qui avait rejeté le recours du journaliste, parce que l'un de ses juges pouvait être partial.

EXCURSIONS  
À LA CARTE  
D U  
**RAIL**



A moins qu'un autre but ne vous attire, par exemple le Valais, le Jura ou la Suisse orientale? Peu importe; vous n'avez besoin que d'un abonnement 1/2 prix (qui n'en a pas encore?) et d'une carte journalière. Vous pouvez alors emprunter une journée durant les CFF, presque tous les autres chemins de fer, les bateaux et les cars postaux, comme si vous aviez un abonnement général. Ce

carnet bien pratique de 6 cartes journalières transmissibles coûte 170 francs en 2e classe ou 270 francs en première. Un voyage d'une journée entière revient ainsi à 29 francs en 2e classe et à 45 francs en première. A votre gare, vous trouverez aussi d'innombrables suggestions pour vos excursions. Gratuitement, cela va sans dire!



# Une nouvelle dynamique

## Assemblée générale du groupe la Neuchâteloise

L'assemblée générale de la Neuchâteloise Assurances s'est tenue hier au Château. Les résultats 88 des deux compagnies ont été approuvés, comme du reste la répartition du bénéfice de 4,7 millions de frs. Le dernier exercice, rappelons-le, a surtout été marqué par la reprise du groupe par la Winterthour.

En terme de chiffres, 1988 se résume par un encaissement total de primes de 461,3 millions de frs, soit 34,4 de plus qu'en 87. Les placements quant à eux ont progressé de 7% à 1,675 milliard de frs.

Pour la Neuchâteloise Vie, le montant des capitaux assurés est aujourd'hui de 5,5 milliards. L'excédent de l'exercice, 24,5 mio., a permis de verser 23,7 mio. pour la participation aux excédents.

### CONSERVER SON IDENTITÉ

Hier au Château, le 81% du capital social était représenté. L'assemblée était présidée par M. Jean Carbonnier qui s'est réjoui des avantages que représente l'appartenance à un groupe d'assurances comme la Winterthour. «La Neuchâteloise va bien entendu conserver son identité. Ainsi que ses

propres services internes et externes qui continueront d'être dirigés depuis le siège à Neuchâtel. Nous attendons beaucoup des effets de synergie résultant d'une étroite collaboration avec un partenaire largement établi dans le monde entier».

«La Winterthour entend contribuer à donner à la Neuchâteloise de nouvelles impulsions et à intensifier son développement».

### EFFETS DE SYNERGIE

M. Franz Manser, directeur général, a relevé la bonne croissance des primes et le bon démarrage au premier semestre

de 89, sensiblement équivalent à celui de 88. «Les pronostics sont favorables».

Revenant sur la collaboration avec la Winterthour, il a relevé le caractère vital de la maîtrise absolue des frais. «Dans le cadre du groupe, nous pourrions bénéficier des avantages offerts par cette nouvelle dimension, tout en évitant certains travaux à double».

Nous insisterons sur une collaboration informatique, sur une mise en commun de travaux de recherche et d'études, sur la surveillance des marchés et sur l'utilisation de statistiques communes. Nous allons affronter l'ave-

nir sur de meilleures bases! On signalera que l'assemblée a accepté le versement d'un dividende brut inchangé de 18 frs, ainsi que d'une attribution de un million au fonds de réserve complémentaire.

Après la vente de ses actions à la Winterthour, la Compagnie Suisse de Réassurances a retiré les deux membres qui siégeaient au Conseil d'administration. MM. Ochslein et Hedinger ont été chaleureusement remerciés pour leur activité; ils ont été remplacés par deux membres de la Direction de la Winterthour, MM. Peter Portmann et Michel Clerckx-J.Ho.

## Bonne résistance

### Bourse de Genève

Le marché a très vite récupéré de la baisse technique enregistrée sur les premiers échanges à cause de l'absence de gros vendeurs, qui ont sans doute de bonnes raisons de s'abstenir de quitter le navire au moment où il est chahuté par des vaguelettes qui ont pour origine la hausse des taux en Europe. Une partie de l'absence de volume est à mettre au compte de la panne de la Sof-fex dont l'activité n'a pu reprendre que peu après midi.

Sur recommandation de la banque Leu, qui estime possible un cours de 37.000 pour la Roche porteur, on a déjà fait la moitié du chemin avec une avance de 1000 frs et un cours de 36.000.

Sika porteur (3650 -75) se replie laissant les honneurs d'une hausse au bon (590 +20). Les bons se sont d'ailleurs distingués sur les titres Crossair (134 +4), Fortuna (341 +6), Lindt (1550 +25) et Interdiscount (280 +4).

Depuis quelque temps, il se passe toujours quelque chose autour des bancaires, du bon pour la SBS (335 -1), qui se restructure et se positionne en Europe, du moins bon pour le CS Holding (2430 -40) qui ramène son cours à un niveau d'achat. L'UBS (3330 -30) se retrouve, sans raison, à 200 frs de son plus haut de l'année.

La plupart des observateurs restent confiants et le prouvent en réduisant les écarts par rapport aux premiers cours pour Ciba (3880 -20), BBC (4330 -45), le bon Sandoz (2255 -5), Zurich (4725 -25), porteur et bon (1970 -5), Holderbank (6100), Inspectorate (2160 -10) et Pirelli (379 +7) qui figurent parmi les titres les plus traités.

L'action Winterthur (4450 -25) détache un coupon de 64 frs. D'autres se sont carrément orientés à la hausse et parmi ces vedettes nous ne sommes pas étonnés de retrouver Swis-sair (1085 +5) qui prend encore timidement en compte l'attribution de 20.000 actions aux employés.

Adia (8350 +75), Electrowatt (2970 +20), Von Roll (2500 +50) et la BBC nominative (1050 +20) progressent. Pas de drame du côté des baisses qui sont plutôt des prises de bénéfices sur Buehrli (1170 -40), la Baloise nominative (2400 -75) et Moevenpick (5250 -150).

Animation aux locales autour de LEM (430), tandis que Zschokke détache un coupon de 18 frs et un droit de 130 frs. Swissindex à 12 h 20 : 1094.3 (-4.8). (ats, sbs)

## Le dollar regagne du terrain à Zurich

Le dollar a terminé jeudi soir à Zurich à 1,6730 (1,6635) fr. La monnaie américaine a ainsi refait la moitié du terrain perdu la veille à l'annonce de la hausse concertée des taux directeurs des principales banques centrales européennes. Elle a cependant terminé légèrement en-dessous de ses cours du matin.

Le franc a légèrement progressé par rapport aux monnaies importantes. Le DM a clôturé à 0,8565 (0,8575) fr. et le franc français à 0,2520 (0,2525) fr. La lire s'est appréciée à 0,1186 (0,1182) fr. pour 100 lire, mais le yen a reculé à 1,1630 (1,1690) fr. pour 100 yen et la livre sterling à 2,5970 (2,6035) frs.

Les cours des métaux précieux se sont légèrement repliés par rapport à la veille. (ats)

## Logitech international

Leader mondial dans le domaine de la souris informatique, le groupe Logitech déploie ses activités dans la conception, la fabrication et le marketing de périphériques pour les ordinateurs personnels. Sa gamme de produits comporte également de nombreux logiciels.

Jean-Charles Zimmermann  
Darier & Cie, Genève

Géographiquement diversifié, le groupe Logitech contrôle quatre unités de conception, de production et de marketing, situées en Suisse, aux Etats-Unis, à Taiwan et en Irlande, ainsi que plusieurs représentations en Europe et au Japon.

La notoriété élevée du groupe, tant auprès des fabricants d'ordinateurs qui ont constitué son premier marché que dans le grand public, trouve sa source dans le succès de la «souris» opto-mécanique, dont la technicité repose sur la combinaison et la maîtrise des domaines de l'électronique, du logiciel et de la micromécanique. De ce savoir-faire est également issu une gamme de scanners à main, appelés ScanMan et lancés en 1988. Ainsi qu'en témoigne le développement des ventes de ce dernier produit (plus de 11% des ventes au 31 mars 1989), Logitech a rapidement pris une position de pointe sur le marché des appareils de numérisation d'images.

Généralement associés à l'utilisation d'une souris ou

d'un scanner, les logiciels développés se distinguent par leur caractère convivial et leur facilité d'utilisation. Ils portent sur la conception assistée par ordinateur, dont le dernier-né, «Finesse» s'adresse au vaste public des non-professionnels de l'édition. Logitech propose enfin différents outils pour la conception de programmes basés sur le langage de programmation Modula-2.

Au cours de l'exercice achevé le 31 mars 1989, Logitech a pratiquement doublé son chiffre d'affaires en le portant à 124,1 millions (+98%). Tous les produits ont contribué à cette performance purement interne. La marge brute d'autofinancement a atteint 14,3 millions (+52%) et le bénéfice net 11,2 millions (+59%). Il convient de souligner que ces résultats ont été conformes au budget annoncé par la société 12 mois auparavant, mettant ainsi en évidence la bonne visibilité de cette affaire. Au vu de ces bons résultats, le Conseil d'administration a proposé aux actionnaires lors de l'assemblée générale du 15 juin 1989 le versement d'un dividende de 6% par action.

En ce qui concerne l'année en cours, la société espère réaliser un chiffre d'affaires de 185 millions (+50%) et un bénéfice net de 15 millions environ (+33%). La diminution prévue de la marge nette s'explique essentiellement par l'augmentation des ventes réalisées avec les grands constructeurs informatiques

(OEM) au détriment des produits grand marché.

Afin de maintenir, voire consolider sa position de pointe dans son secteur, Logitech a consacré au cours de ces dernières années environ 7% du chiffre d'affaires consolidé à la recherche et au développement (8,4 millions en 1988-89).

Le prochain fruit de ces investissements, prévu pour le second semestre 1989, sera un logiciel de reconnaissance optique des caractères imprimés ou dactylographiés de tous types.

«Catchword» devrait apporter un souffle additionnel puissant aux ventes de ScanMan, auquel il sera associé.

Désireuse de disposer de fonds permettant d'augmenter de manière substantielle les efforts dans la recherche et le développement, d'accroître les capacités de production, et de développer la force commerciale et la couverture des marchés, Logitech vient démettre un emprunt convertible de 32 millions de francs dont les conditions peuvent être jugées favorables: taux 3,5%, échéance: mars 1995, conversion à 2000 fr, soit une prime annuelle inférieure à 3%.

Au niveau boursier, le porteur (1710 fr) capitalise 17x les bénéfices en cours. Compte tenu de la croissance élevée du groupe, ce multiple nous semble très avantageux si l'on se réfère à celui appliqué en moyenne dans ce secteur, soit largement au dessus de 25x les bénéfices en cours!

## Après le téléphone rose, le Téléphone d'Or!

L'importance de l'accueil téléphonique n'a jamais été mis en doute. Par contre, sa bonne application est toute relative! Phone Marketing Business SA et Publicitas ont lancé conjointement une opération Téléphone d'Or pour récompenser, symboliquement, les entreprises les plus aimables.

L'analyse des résultats globaux ont démontré que la qualité de l'accueil téléphonique n'était pas liée à la taille de l'entreprise. Les meilleurs résultats ont en effet été obtenus par une entreprise neuchâteloise, Idéal Job, qui emploie moins de 15 personnes. Dans

les entreprises de plus de 50 collaborateurs, c'est Digital Equipment Corp. SA à Genève qui se voit décerner le Téléphone d'Or.

Dans la catégorie 15 à 50 collaborateurs, c'est une société lausannoise, Trio, qui s'impose, alors que la troisième place revient à l'agence neuchâteloise de Publicitas. Enfin, dans la dernière catégorie, c'est à Idéal Job, une société de conseil en personnel, que la palme est revenue.

Par ailleurs, un service permettant au chef d'entreprise d'analyser objectivement les forces et les faiblesses de sa carte de visite téléphonique a été instauré avec l'appui de Publicitas. J.Ho.

## Regard sur les enjeux de l'entreprise

### Séminaire de l'Institut de gestion industrielle

Si la Suisse a pris un certain retard dans les nouvelles technologies, c'est surtout parce que ses outils de gestion classique sont devenus obsolètes. L'Institut de gestion industrielle, instrument de formation permanente, vient de mettre sur pied un cours dont l'innovation est le leitmotiv.

La bonne vieille pyramide hiérarchique est solide. Au point qu'il serait utopique de déclarer qu'elle va disparaître prochainement. Cela dit, à très court terme, les méthodes de management vont devoir évoluer, notamment vers une plus grande délégation des processus de décision.

L'IGI propose donc de former tous les cadres intermédiaires d'une entreprise à une approche globale des phénomènes économiques et industriels. Pour ce faire, elle a mis sur pied une série de journées ouvertes, permettant aux chefs d'entreprises, aux cadres et

aux universitaires en début de carrière de se sensibiliser aux nouveaux enjeux pour l'entreprise. Les orateurs provenant de tous les milieux concernés.

### TENTATIVE COURAGEUSE

Dès le 25 août, tous les vendredis et dans une ville différente, les participants au séminaire pourront suivre, l'une ou l'intégralité de ces journées. Les thèmes sont les suivants: gestion du marché en évolution, de l'information, des nouvelles méthodes de production, des flux techniques, des ressources humaines, financières et administratives, de la qualité et maintenance dans la production.

Une journée de synthèse clôturera cette courageuse tentative. Tentative qui veut ouvrir les yeux des décideurs sur les enjeux de l'innovation, de la productivité, du CIM, de la qualité, des nouvelles technologies, etc.

J.Ho.

## Movado au théâtre

Le Théâtre de la Passion de Soleure, dans le canton de Soleure, qui avait été fermé pendant 37 ans, va rouvrir ses portes le 12 août prochain. C'est grâce au soutien financier de l'entreprise horlogère Movado et de la BPS de Soleure que la chose a été rendue possible.

C'est «La Flûte Enchantée» de Mozart qui y sera à l'affiche

du 12 au 20 août. L'implication de Movado dans le monde artistique ne date pas d'hier, on peut citer ses collections «Museum Watch», «Andy Warhol/Times 5» ou «Rainbow Collection» qui peuvent être admirées dans les grands musées d'Europe et d'Amérique. Movado soutient également l'American Ballet Theater de N.-Y.

(comm)

## Omega mise sur le rouge!

### La Speedmaster pour les cosmonautes soviétiques

Omega et l'agence spatiale soviétique (NPO Energija, NIZ) signent un accord officiel pour équiper les cosmonautes des missions spatiales soviétiques avec la montre Omega Speedmaster Professional.

Cet accord permettra à l'avenir, l'échange des connaissances technologiques comme cela se fait avec la NASA depuis 1965. Le 30 juin 1989, à Hambourg, Valeri V. Rjumin, directeur des missions de la NPO Energija (NIZ) et Herbert W. Arni, président directeur général d'Omega SA, une société de la SMH (Société suisse de microélectronique et d'horlogerie) apposent leurs signatures sur le document.

«Avec notre Speedmaster professionnel nous avons eu la chance de pouvoir apporter une contribution dont nous sommes fiers à la recherche spatiale» dit Herbert W. Arni, d'Omega. «L'échange d'informations avec l'équipage des missions spatiales ne nous a pas seulement enrichis de connaissances technologiques inestimables mais il nous a fait prendre plus grande conscience que la terre est irremplaçable et qu'elle doit être protégée.»

«La terre est notre maison», dit Valeri V. Rjumin. L'exploration pacifique de l'espace est nécessaire pour préserver et protéger cette maison pour les générations à venir.» (comm)



### L'ÉCONOMIE EN BREF

**GECO.** - Le groupe Geco, régie immobilière active en Suisse romande, propose trois mesures d'assainissement du marché immobilier: la transparence, le contrôle et la séparation nette des activités de gé-

rance et de promotion. Dans ses statuts, Geco s'interdit d'investir dans des opérations de promotions immobilières et a institué le contrôle d'un inspecteur externe.

**BOURSE.** - Deux filiales des banques suisses, Telekurs SA, à Zurich, et Teletext Suisse SA, à Bienne, commercialiseront dès juillet un nouveau service télévisé intitulé «Investi-

# L'Impartial

Pour répondre aux exigences de la distribution, l'heure de tirage du journal doit être avancée.

## Les délais de remise des annonces, matériel compris

sont fixés comme suit:

pour l'édition du lundi	jeudi 12 heures
pour l'édition du mardi	vendredi 12 heures
pour l'édition du mercredi	lundi 12 heures
pour l'édition du jeudi	mardi 12 heures
pour l'édition du vendredi	mercredi 12 heures
pour l'édition du samedi	jeudi 12 heures

**PUBLICITAS**  
 La Chaux-de-Fonds  
 Place du Marché  
 Case postale 2054  
 Tél. 039/28 34 76  
 Téléfax 039/28 48 63

Le Locle  
 Rue du Pont 8  
 Tél. 039/31 14 42

**Location de voitures et d'utilitaires Hertz No 1**  
 Garage René Gogniat  
 15, rue de la Charrière, 2300 La Chaux-de-Fonds  
 039/28 52 28  
 Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures.  
 Nouveau: Tarif économique - tout compris.  
 Réservations: 24 heures à l'avance.

**LE MANOIR**  
 CH-2520 LA NEUVEVILLE TÉL. 038/513636

- ★ EN INTERNAT OU EN EXTERNAT
- ★ COURS COMMERCIAUX  
 Diplômes de secrétaire, diplômes de commerce
- ★ INFORMATIQUE
- ★ ÉTUDE DES LANGUES  
 Français intensif (Alliance française), Anglais (first certificate, proficiency), Allemand (Goethe Institut), Espagnol, Italien
- ★ COUR DE VACANCES EN ÉTÉ (juillet-août)  
 Français intensif - Sport - Excursions dans la région.

LA FORMATION AU SUCCÈS

Si d'autres commencent à séduire votre femme.

Vite, chez l'agent Toyota! Il vous fera une offre mirobolante. Avec ou sans reprise.

# TOYOTA

Le N° 1 japonais

Agence principale: La Chaux-de-Fonds: Centre de vente, Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107, 039/23 64 44/45

Agences locales: Corgémont: Garage Moderne, 032/9710 61 - Le Locle: Garage du Crêt, 039/31 59 33 - Saignelégier: Ch. A. Frésard + S. Cattin, 039/5112 20

expert

Television / Disques / Hi-Fi / Photo-cinéma

# brugger

près Migros en face Texsano

Adresse provisoire: Rue Daniel-Jeanrichard 14  
 Tél. 039/23 12 12

Du 1er au 21 juillet **SOLDES**

Dans nos locaux provisoires Daniel-Jeanrichard 14 et aussi Léopold-Robert 23, 5e étage pour la hi-fi.

Sur une partie importante des appareils exposés:

# rabais de 10 à 30% SOLDES

Profitez!

## BOURSE

**DOW JONES** ↓

29.06.89	2458.27
30.06.89	2440.06

**ZURICH** ↓

29.06.89	1099.10
30.06.89	1094.50

**\$ US** ↓

Achat	1,6575
Vente	1,6875

**MÉTAUX PRÉCIEUX**

Or

Achat	Vente
\$ Once 370.—	373.—
Lingot 19.850.—	20.100.—
Vreneli 117.—	127.—
Napoléon 113.—	121.—
Souver. \$ new 86.75	88.75
Souver. \$ old	—

Argent

\$ Once 5,16	5,18
Lingot/kg 272.—	287.—

Platine

Kilo Fr 26.850.—	27.150.—
------------------	----------

**HORS BOURSE**

Roche port.	35000.—	35750.—
Roche b./j.	17075.—	16925.—
Kuoni	28950.—	28600.—

**ACTIONS SUISSES**

C. F. N. n.	1450.—	1450.—
B. Centr. Coop.	840.—	840.—
Crossair p.	1130.—	1140.—
Swissair p.	1080.—	1085.—
Swissair n.	940.—	940.—
Bank Leu p.	2925.—	2950.—
UBS p.	3360.—	3325.—
UBS n.	754.—	755.—
UBS b.p.	11850.—	11750.—
SBS p.	336.—	336.—
SBS n.	296.—	292.—
SBS b.p.	286.—	282.—
C. S. hold. p.	2470.—	2410.—
C. S. hold. n.	509.—	500.—
BPS	1710.—	1705.—
BPS b.p.	161.50	160.—
Adia Int. p.	8275.—	8375.—
Elektrowatt	2950.—	2970.—
Forbo p.	2925.—	2900.—
Galenica b.p.	610.—	610.—
Holder p.	6100.—	6100.—
Jac Suchard p.	7075.—	7025.—
Landis B	1260.—	1280.—
Motor Col.	1525.—	1550.—
Moeven p.	5400.—	5250.—
Bührle p.	1200.—	1160.—
Bührle n.	410.—	402.—
Bührle b.p.	358.—	347.—
Schindler p.	6250.—	6200.—
Sibra p.	445.—	445.—
Sibra n.	400.—	405.—
SGS n.	5900.—	5765.—
SMH 20	121.—	120.—
SMH 100	493.—	482.—
La Neuchât.	1625.—	1640.—
Rueckv p.	10450.—	10400.—
Rueckv n.	7675.—	7700.—
W'thur p.	4475.—	4450.—
W'thur n.	3625.—	3575.—
Zurich p.	4750.—	4725.—
Zurich n.	3965.—	3975.—
BBC I-A	4375.—	4320.—
Ciba-gy p.	3900.—	3885.—

**ACTIONS ÉTRANGÈRES**

Abbott Labor	99.25	97.—
Aetna LF cas	93.25	91.25
Alcan alu	36.75	35.75
Amaz	41.75	40.50
Am Cyanamid	92.25	88.25
ATT	60.50	59.—
Amoco corp	78.—	75.50
ATL Richf	159.50	156.50
Baker Hughes	33.—	32.—
Baxter	35.50	34.50
Boeing	83.—	81.—
Unisys	42.—	41.50
Caterpillar	99.75	97.50
Citicorp	54.25	53.—
Coca Cola	98.—	96.—
Control Data	37.25	36.—
Du Pont	187.—	184.—
Eastm Kodak	82.50	79.75
Exxon	75.25	73.50
Gen. Elec	89.—	87.50
Gen. Motors	69.50	68.75
Paramount	105.—	101.—
Halliburton	56.50	54.75
Homestake	23.25	22.—
Honeywell	126.50	122.50
Inco Ltd	46.—	45.50
IBM	191.—	186.50
Litton	147.—	146.—
MMM	123.50	119.—
Mobil corp	85.—	82.50
NCR	91.50	89.50
Pepsico Inc	94.50	89.50
Pfizer	98.—	96.25
Phil Morris	240.50	234.—
Philips pet	38.25	37.50
Proct Gamb	188.50	183.50

Rockwell	37.25	36.75
Schlumberger	68.75	66.25
Sears Roeb	72.75	73.—
Smithkline	104.50	101.50
Squibb corp	132.50	129.—
Sun co inc	67.50	65.50
Texaco	86.25	85.50
Warner Lamb.	153.—	148.—
Woolworth	89.25	86.25
Xerox	107.50	104.50
y Zenith	32.50	31.75
Anglo am	38.25	37.75
Amgold	115.50	114.50
De Beers p.	28.—	27.50
Cons. Goldf I	38.—	38.50
Aegon NV	77.—	75.25
Akzo	114.—	112.50
Algem Bank ABN	33.—	32.50
Amro Bank	64.75	63.—
Philips	29.75	29.—
Robeco	80.50	79.25
Rolinco	79.25	77.25
Royal Dutch	106.50	104.50
Unilever NV	108.—	107.50
Basf AG	267.—	251.50
Bayer AG	258.50	252.—
BMW	489.—	483.—
Commerzbank	215.—	212.50
Daimler Benz	606.—	589.—
Degussa	416.—	413.—
Deutsche Bank	516.—	513.—
Dresdner BK	284.—	280.50
Hoechst	259.—	254.—
Mannesmann	223.—	217.—
Mercedes	480.—	467.—
Schering	577.—	571.—
Siemens	497.—	488.—
Thyssen AG	213.50	204.50
VW	306.—	373.—
Fujitsu Ltd	17.50	17.50
Honda Motor	22.50	21.75
Nec corp	22.50	22.50
Sanyo electr.	11.25	10.25
Sharp corp	17.—	16.25
Sony	91.—	89.25
Norsk Hyd n.	40.50	39.25
Aquitaine	135.—	136.—

Aluminco of Am	64%
Amaz Inc	24%
Asarco Inc	28%
ATT	35%
Amoco Corp	45.—
Atl Richf	94%
Boeing Co	48%
Unisys Corp.	24%
CanPacif	18%
Caterpillar	58%
Citicorp	31%
Coca Cola	57%
Dow chem.	84%
Du Pont	110%
Eastm. Kodak	47%
Exxon corp	44%
Fluor corp	29%
Gen. dynamics	57%
Gen. elec.	52%
Gen. Motors	41.—
Halliburton	33%
Homestake	13%
Honeywell	73%
Inco Ltd	27%
IBM	111%
ITT	57%
Litton Ind	87%
MMM	71%
Mobil corp	49%
NCR	53%
Pacific gas/elec	20%
Pepsico	53%
Pfizer inc	57%
Ph. Morris	140%
Phillips petrol	22%
Procter & Gamble	109%
Rockwell intl	22%
Sears, Roebuck	43%
Smithkline	61%
Squibb corp	77%
Sun co	39.—
Texaco inc	51%
Union Carbide	26.—
US Gypsum	5.—
USX Corp.	34%
UTD Technolog	50.—
Warner Lambert	88%
Woolworth Co	51%
Xerox	62%
Zenith elec	19%
Amerada Hess	37%
Avon Products	34%
Chevron corp	54%

(Werthein Schroder & Co., Incorporated, Genève)

**TOKYO**

Ajinomoto	2650.—	2700.—
Canon	1820.—	1790.—
Daiwa House	2030.—	2020.—
Eisai	1970.—	1990.—
Fuji Bank	3390.—	3400.—
Fuji photo	4150.—	4100.—
Fujisawa pha	1700.—	1670.—
Fujitsu	1510.—	1530.—
Hitachi	1560.—	1540.—
Honda Motor	1900.—	1890.—
Kanegafuji	1000.—	990.—
Kansai el PW	4380.—	4400.—
Komatsu	1250.—	1220.—
Makita elct.	1870.—	1810.—
Marui	2730.—	2690.—
Matsush el I	2350.—	2330.—
Matsush el W	1950.—	1930.—
Mitsub. ch. Ma	1240.—	1190.—
Mitsub. el	1140.—	1140.—
Mitsub. Heavy	1170.—	1170.—
Mitsui co	1020.—	1000.—
Nippon Oil	1400.—	1430.—
Nissan Motor	1520.—	1520.—
Nomura sec.	3130.—	3150.—
Olympus opt	1480.—	1430.—
Ricoh	1290.—	1280.—
Sankyo	2450.—	2450.—
Sanyo elect.	901.—	895.—
Shiseido	1760.—	1760.—
Sony	7650.—	7650.—
Takeda chem.	2320.—	2340.—
Tokyo Marine	2000.—	1970.—
Toshiba	1350.—	1350.—
Toyota Motor	2530.—	2530.—
Yamanouchi	3590.—	3680.—

**BILLETTS (CHANGE)**

Cours de la veille	Achat	Vente
1 \$ US	1.64	1.72
1 \$ canadien	1.37	1.47
1 £ sterling	2.49	2.74
100 FF	24.50	26.50
100 liras	-1110	-1260
100 DM	84.75	86.75
100 fl. holland.	75.25	77.25
100 fr. belges	3.95	4.25
100 pesetas	1.28	1.43
100 schilling aut.	12.05	12.35
100 escudos	-.95	1.15

**DEVISES**

1 \$ US	1.6575	1.6875
1 \$ canadien	1.385	1.415
1 £ sterling	2.57	2.62
100 FF	24.90	25.60
100 liras	0.1175	0.12
100 DM	85.25	86.05
100 yens	1.1575	1.1695
100 fl. holland.	75.55	76.35
100 fr belges	4.04	4.14
100 pesetas	1.325	1.365
100 schilling aut.	12.11	12.23
100 escudos	1.01	1.05

**CONVENTION OR**

Plage or 20.300.—  
 Achat 19.880.—  
 Base argent 320.—

**INVEST DIAMANT**

Juin 1989: 245

A = cours du 29.06.89  
 B = cours du 30.06.89

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques

offres d'emploi

Nous cherchons pour le 15 août

**jeune fille au pair**

dans famille avec 1 enfant et aide au ménage. Possibilité d'apprendre l'allemand.  
Ecrire ou téléphoner s.v.p. à Louis de Pablo-Kaelin, Alleestrasse 7, 8590 Romanshorn, ☎ 071/63 22 18 308546

Société horlogère cherche pour son antenne technique au Locle

**un poseur emboîteur avec expérience**

Poste intéressant qui offrirait une opportunité de promotion à une personne dynamique et motivée.  
Ecrire sous chiffres 1D 22-615932 à Publicitas Lausanne, 1002 Lausanne.

**Pizzeria «Le Derby»**  
à Courtelary, cherche une **personne auxiliaire**

de confiance. ☎ 039/44 11 98



DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

A la suite de la démission de la titulaire, un poste d'

**employé(e) d'administration**

est à repourvoir au secrétariat du Centre cantonal de formation professionnelle du Val-de-Travers, à Couvet.

Exigences:

- certificat fédéral de capacité d'employé(e) de commerce ou titre équivalent avec si possible quelques années de pratique;
- sens du contact humain (réception, téléphone);
- bon sens de l'organisation et de l'administration;
- intérêt marqué pour les chiffres et l'informatique;
- bonne connaissance de la sténodactylographie, traitement de texte.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonctions: 1er octobre 1989.

Les places mises au concours dans l'administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 14 juillet 1989.



DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Par suite de promotion du titulaire de la fonction dans un autre service de l'administration cantonale, le poste de

**secrétaire-comptable et d'administrateur de la Caisse cantonale de remplacement**

est à repourvoir au service administratif du département de l'Instruction publique, à Neuchâtel.

Exigences:

- formation commerciale complète, CFC ou titre équivalent, avec quelques années de pratique;
- bonnes connaissances en matière comptable;
- grande précision dans l'exécution des tâches confiées;
- intérêt pour la gestion;
- aptitudes à assumer des responsabilités et à prendre des décisions;
- bon sens du contact.

Activités:

- administration et gestion de la Caisse cantonale de remplacement du personnel des établissements d'enseignement public;
- contrôle des comptes scolaires et calcul des subventions aux communes;
- établissement de divers décomptes de subventionnement.

Le (la) titulaire du poste participera à l'introduction d'un système de gestion comptable informatisée.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonctions: à convenir.

Pour tout renseignement, s'adresser au chef du service administratif du département de l'Instruction publique, Château, 2001 Neuchâtel, ☎ 038/22 39 02.

Les places mises au concours dans l'administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 14 juillet 1989.

Le numéro 1 de la charpente métallique suisse engage:

**un ingénieur civil confirmé**

**un jeune ingénieur civil**

Vous êtes un homme ambitieux, volontaire et passionné, vous pensez comme nous que notre métier d'ingénieur ne se limite pas aux pl<sup>2</sup>!

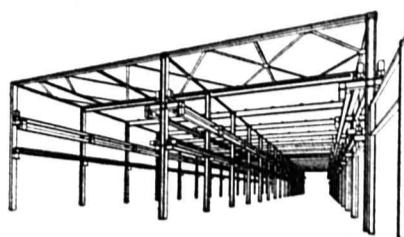
Nous vous offrons une opportunité de carrière en qualité de

**chef de projet**

en charpente métallique

Nous vous confierons, après formation si nécessaire, la gestion d'affaire sur les plans scientifique, technique, financier et commercial.

Prenez contact avec notre chef de division M. D. LANGER. Vous découvrirez que les mots intégration, responsabilité, formation, recherche et esprit d'entreprise font partie de notre philosophie.



La division Constructions métalliques est un des 4 piliers de GEILINGER SA, entreprise d'ingénierie et de constructions métalliques. Dans ce domaine, nous sommes le leader de la branche, tant au point de vue du chiffre d'affaires que de la technologie utilisée. Nous disposons d'un team d'ingénieurs compétents, du DAO et de la CAO et de machines CNC ainsi que de robots dans nos centres de production.

**GEILINGER**

Geilinger SA  
Chemin des Cerisiers  
1462 Yvonand  
Téléphone 024/32 11 32

Hôtel de la Gare et du Parc Saignelégier

cherche un(e)

**cuisinier(ère)**

pour tout de suite, un(e)

**apprenti(e) cuisinier(ère)**

pour le 1er août.

Faire offre à Michel Jolidon, ☎ 039/51 11 21

Important restaurant de La Chaux-de-Fonds

cherche pour début août

**sommeliers(ères) cuisiniers**

Ecrire sous chiffres 28-975050 à Publicitas, 2400 Le Locle

COSMO SA

moyenne entreprise industrielle avec exportations Europe offre place à:

**une employée de commerce**

qui saura assumer tous les travaux de bureau (sauf comptabilité) et qui parle couramment l'allemand avec notions d'anglais ou vice-versa. Prière d'adresser votre candidature à: case postale 38, 2013 COLOMBIER.

Si vous êtes motivé par un changement de situation et que vous avez de l'expérience dans:

- l'achèvement
- l'étanchéité
- le SAV

dans les boîtes de montres,

vous êtes la personne que nous recherchons.

Nous pouvons vous proposer un emploi très intéressant et varié.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter M. G. Forino.

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 à 12 heures.

**OK PERSONNEL SERVICE SA** Placement fixe et temporaire  
Etre OK c'est super!  
Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds  
039/23 04 04



Le Centre professionnel «LES PERCE-NEIGE»

cherche,

pour ses ateliers des Hauts-Geneveys,

**un(e) moniteur(trice) d'atelier**

Formation:

- maître socio-professionnel ou titre reconnu équivalent;
- une formation en emploi est possible pour une personne titulaire d'un CFC et désirant travailler dans le secteur social;
- l'expérience auprès de personnes handicapées serait un avantage.

Entrée en fonctions: 14 août 1989 ou date à convenir.

Conditions de travail selon Convention collective de travail neuchâteloise.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae, sont à adresser à la direction du Centre «Les Perce-Neige», 2208 Les Hauts-Geneveys. 38



Dans le cadre de développement de nouveaux équipements pour nos postes d'assemblage de mouvements de haut de gamme nous cherchons un

**ingénieur ETS ou technicien ET en microtechnique**

dont la tâche consistera à assister le chef de projet dans la mise au point de ces nouveaux équipements.

- Compétences:
- connaissances du produit horloger;
  - expérience en automatisation;
  - connaissances en micro-informatique;
  - capable de s'intégrer à une petite équipe;
  - maîtrise de plusieurs tâches en parallèle.

- Nous offrons:
- place stable;
  - horaire libre;
  - vacances à la carte;
  - prestations d'une entreprise moderne;
  - salaire selon qualification;
  - travail varié et motivant.

Si la participation à la réalisation d'un produit de prestige vous intéresse, alors prenez contact avec le service du personnel de la MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA, La Haute-Route 82, case postale 1153, 2501 Bienne, ☎ 032/22 26 11.

**Intermedics S.A.**

Appartenant à une société mondiale de premier plan dans le domaine des technologies médicales, Intermedics produit les plus petits stimulateurs cardiaques du monde.

Commercialisés dans 45 pays, nos produits se distinguent par leur haut degré de performance.

Nous cherchons, pour renforcer notre département service après-vente:

**un électronicien**

Nous demandons de notre futur collaborateur:

- de bonnes connaissances de l'électronique digitale et analogique;
- être apte à travailler de façon indépendante.

Notre nouveau collaborateur se verra confier la calibration et la réparation de nos programmeurs destinés aux hôpitaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire leur offre à Intermedics SA, Chemin-Blanc 36, 2400 Le Locle.

**Bulletin de souscription**



Je désire m'abonner pour

- 3 mois à Fr. 49.—
- 6 mois à Fr. 92.—
- 12 mois à Fr. 177.—

Cocher ce qui convient

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Domicile: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf dénonciation par écrit.

A retourner à «L'Impartial», rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds



offres d'emploi



**SETAG**  
Fabrication de pièces moulées par injection, articles bureautiques et techniques en thermoplastique et thermodurcissable

**URGENT!**  
Afin de satisfaire notre clientèle, nous nous voyons dans l'obligation de renforcer notre bureau technique et notre service des ventes.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

**un dessinateur-constructeur**  
(avec formation d'ingénieur ou technicien ETS) pour l'étude et la réalisation technique de nouveaux produits;

**2 dessinateurs**  
(avec CFC de dessinateur en machines ou microtechnique) pour la réalisation de moules destinés à l'injection de pièces techniques;

**un vendeur**  
pour la visite de notre clientèle en Suisse, en Europe et aux USA.  
Connaissance des langues indispensables, principalement de l'anglais parlé et écrit.

Ces postes offrent de belles perspectives d'avenir à des personnes dynamiques, motivées et aptes à prendre des responsabilités au sein d'une équipe ouverte au progrès.

Si vous êtes intéressés par notre offre, veuillez s.v.p. prendre contact au plus vite avec le responsable du personnel, Michel Domon (☎ 066/56 70 51) pour fixer un premier rendez-vous.  
Nous vous garantissons une totale discrétion.


SETAG SA ☎ 066/56 70 51  
CH-2854 BASSECOURT TELEX 934 357 STG-CH  
RUE DE LA FENATTE 14 TELEFAX 066/56 79 50  
065791

**G+F CHATELAIN SA**  
fabrication de bracelets haut de gamme

Pour renforcer notre équipe en place, nous souhaitons engager tout de suite ou pour date à convenir

**un aviveur  
ou  
une aviveuse**  
si possible avec expérience de l'avivage sur plaqué or.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact par téléphone avec notre chef du personnel au ☎ 039/23 69 34 ou d'envoyer leurs offres de service à l'adresse suivante:  
**G + F CHATELAIN SA, rue des Recrètes 1, 2300 La Chaux-de-Fonds** 699



**CPLN CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DU LITTORAL NEUCHÂTELOIS**  
Mise au concours

En raison de la promotion du titulaire au sein de l'administration communale, la Commission de l'enseignement professionnel met au concours le poste d'

**ECONOME DU CPLN**

Le nouveau titulaire est appelé à gérer l'approvisionnement et la distribution du matériel scolaire vendu aux élèves: responsable du service des imprimés, il assurera la bonne exécution de tous les travaux de duplication nécessités par la conduite de l'enseignement et le fonctionnement des services administratifs.

**Exigences:** être porteur d'un CFC d'employé de commerce ou d'un titre équivalent. Savoir organiser et maîtriser des travaux administratifs; avoir le sens des contacts et de l'accueil.

**Rémunération et obligations:** selon le statut du personnel communal de la Ville de Neuchâtel.

**Entrée en fonctions:** 1er septembre ou à une date à convenir.

La spécification de fonction définissant la nature des tâches et le niveau de traitement peut être obtenue auprès du secrétaire général du CPLN, Mme J. Bardet Pasche, ☎ 038/21 41 21.

Les postes mis au concours dans la fonction publique sont ouverts aux femmes et aux hommes.

**Les offres de service complètes avec curriculum vitae doivent être adressées d'ici au 7 juillet 1989 à la Direction générale du CPLN, Maladière 84, Case postale 44, 2007 Neuchâtel.** 584



**CENTRALE LAITIÈRE NEUCHÂTEL**

cherche


**responsable de la comptabilité financière**

Ce poste, directement rattaché au responsable des finances, conviendrait à un ou une employé(e) de commerce (G), ayant quelques années d'expérience, éventuellement à personne préparant le brevet de comptable.

**Nous offrons:**  
- un poste à large autonomie;  
- un équipement informatique de pointe;  
- des prestations sociales modernes.

Faire offre accompagnée des curriculum vitae et prétentions de salaire à: Direction de la CENTRALE LAITIÈRE NEUCHÂTEL, Mille-Boilles 2, 2600 Neuchâtel. 000423

PORTESCAP  
cherche pour son  
Département moulage  
un



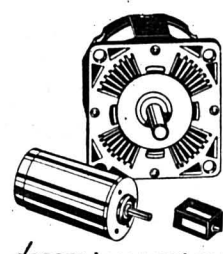
**mécanicien régleur**

Après une période de formation, il aura pour tâches:  
- mise en train et réglage de machines à mouler les matières plastiques;  
- contrôle de la qualité des pièces moulées;  
- conduite d'un petit groupe de personnel féminin.

Nous demandons:  
- CFC de mécanicien ou connaissances équivalentes;  
- aptitude à conduire du personnel féminin.

Nous offrons:  
- travail intéressant et varié;  
- réelles possibilités de perfectionnement professionnel;  
- bonnes prestations sociales.

Les personnes intéressées voudront bien prendre rendez-vous auprès de M. R. Noverraz à PORTESCAP, ☎ 039/21 11 41, Jardinière 157, 2301 La Chaux-de-Fonds. 12435



escap® du concept au mouvement



**Municipalité de Porrentruy**

La Municipalité de Porrentruy cherche pour son Centre de planning familial une

**conseillère en planning familial**

à temps partiel (50%).  
Formation reconnue exigée.  
Entrée en fonctions à convenir.  
Délai de postulation: 31 juillet 1989.

**Postulations à adresser au Secrétariat municipal, Hôtel-de-Ville, 2900 Porrentruy (☎ 066/65 11 21)**

Le Conseil municipal 14318

**Intermedics S.A.**  
Fabricant de stimulateurs cardiaques cherche

**personnel féminin**

Pour différents travaux d'assemblage de stimulateurs cardiaques et d'électrodes dans ses ateliers de fabrication.

Bonne conscience professionnelle.  
Travaux demandant une très bonne vue.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec

**Intermedics S.A., Chemin-Blanc 36 2400 Le Locle, ☎ 039/33 11 11** 575

**BOILLAT®**



GRUPE swissmetal

BOILLAT s'agrandit ENCORE  
BOILLAT évolue EN PERMANENCE  
mais  
BOILLAT sera toujours BOILLAT:

LA QUALITÉ L'ESPRIT D'ÉQUIPE  
L'INNOVATION LA PERFORMANCE

Nous préparons notre avenir, nous renforçons nos équipes, nous serons ravis de vous accueillir:

**agent de planning**

**LE POSTE:** au moyen d'un système de planification assisté par ordinateur, vous serez chargé de préparer, coordonner, suivre les lancements en fabrication et de mettre à jour les plans d'opérations.

**VOUS:** après avoir assimilé rapidement les procédés de fabrication grâce à votre formation de base en mécanique, vous apporterez votre sens de l'organisation, le tact nécessaire à toute fonction de coordination et, si possible, une première expérience dans le domaine des «Méthodes».

**NOUS offrons** les meilleures conditions d'engagement, une formation adaptée et un cadre de vie au travail à la mesure de notre horizon: **LA QUALITÉ.**

Si le poste vous intéresse, si vous voulez partager nos projets et nos passions, adressez au plus tôt votre dossier de candidature complet à notre service du personnel, à l'attention de M. GUY STEULET. 17023

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA  
Usine Boillat - CH-2732 Reconviiler - 032/91 31 31

LAITONS ET AUTRES ALLIAGES DE CUIVRE

Notre client allemand, renommé pour sa fabrication de jantes en métal léger haut de gamme, a l'intention de s'installer dans notre canton afin d'y créer une entreprise de distribution.

Nous avons été mandatés par cete société pour lui trouver


**un gérant**

responsable de la vente ainsi que des travaux administratifs courants.

**Profil souhaité:**  
- intérêt pour la vente, aimant les contacts humains;  
- formation commerciale;  
- bonnes connaissances de la langue allemande;  
- jeune, dynamique et motivé;  
- apte à travailler de manière indépendante.

Quelques années d'expérience dans la branche d'accessoires automobiles seraient un avantage.

Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres écrites à Apinova SA, M. W. Vogt, réf. 30. 634



**APINNOVA sa**  
Fritz-Courvoisier 40  
CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 76 56

APPUI À L'INNOVATION

# SOLODES

Autorisés du 01.07. au 21.07.1989

**SABA T-6360**  
TV couleur Pal/Secam,  
écran 63 cm, 39 programmes,  
2 x 15 watts  
**1598.- 1398.-**  
ou 69.- par mois (5 mois minimum)

**SONY WM-B-10**  
Walkman stéréo, avec sélecteur  
de type de bande, arrêt  
automatique  
**69.- 49.-**

**PANASONIC RX-SA 60**  
Baladeur avec radio FM  
et écouteur stéréo.  
**98.- 68.-**

**ALLORGAN MC-255**  
Ensemble stéréo compact avec  
tuner FM/OM/OL,  
tourne-disques, double cassettes,  
égaliseur et 2 enceintes  
acoustiques.  
**299.- 199.-**

**ALLORGAN VRK-5**  
Magnéscope HQ-VHS avec  
VPS, 8 programmes sur 30 jours  
Pal/Secam  
**890.- 690.-**  
**650.- 590.-** Pal

Un set d'été:  
**ALLORGAN PC-400**  
Appareil photo compact 24 x 36  
avec étui.  
Y compris un parasol gratuit  
**49.-**



## RADIO TV STEINER

le meilleur!

**La Chaux-de-Fonds:**  
53, av. Léopold-Robert (sous les arcades)  
**Neuchâtel:** Rues du Seyon/Moulins 4

011800

### vacances-voyages

#### VOYAGES 7



Vacances été

20-26 juillet	7 jours
NORMANDIE -	
MONT-SAINT-MICHEL - PARIS	
	Fr. 810.-
29 juillet - 2 août	5 jours
TOUR DE SUISSE	
	Fr. 595.-
7-11 août	5 jours
VILLAGES TYROLIENS	
	Fr. 530.-

Coursing journalières

Jeudi 6 juillet	
LE SERNFAL - ELM	
Fr. 76.- repas compris	AVS Fr. 71.-
Mardi 11 juillet	
COURSE D'APRÈS-MIDI	
Fr. 43.- repas compris	AVS Fr. 40.-

Mercredi 12 juillet 1989  
Lausanne - Stade de la Pontaise  
**Concert PINK FLOYD**  
Fr. 74.- (car et spectacle)

Vendredi 14 juillet	
ISELTWALD	
Fr. 69.- repas compris	AVS Fr. 65.-
Mardi 18 juillet	
SALVAN - LES MARÉCOTTES	
Fr. 72.- repas compris	AVS Fr. 68.-
Jeudi 20 juillet	
FLIMS - DISENTIS	
Fr. 82.- repas compris	AVS Fr. 77.-

Renseignements et inscriptions:  
AUTOCARS CJ, 2720 TRAMELAN.  
☎ 032/97 47 83  
Egalement dans les gares CJ ou auprès  
de votre agence de voyages.

17038

### offres d'emploi

Nous recherchons:

## aide mécanicien

pour réglages, dépannages  
et production. Travail en équipes.  
L'agence est ouverte tous les  
samedis matin  
de 9 à 12 heures.


584



**PERSONNEL  
SERVICE SA**  
Placement fixe  
et temporaire

**Etre OK  
c'est super!**

Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds  
039/23 04 04



### CHANCELLERIE D'ETAT

Par suite de la mise à la retraite du titulaire, le poste de

## huissier du Conseil d'Etat

est à repourvoir à la chancellerie  
d'Etat, à Neuchâtel.

**Activités:**

- à disposition du gouvernement lorsque celui-ci est en séance et s'il en est requis, dans les cérémonies officielles;
- à disposition du Grand Conseil pendant les sessions et les diverses commissions qui se tiennent au Château;
- responsabilité de la gestion du stock et de la mise à jour des recueils de la législation cantonale.

Ce poste implique parfois des horaires irréguliers.

**Exigences:**  
formation professionnelle, CFC ou titre équivalent, bonne présentation, politesse, serviabilité, discrétion, sérieux, disponibilité.

**Obligations et traitement: légaux.**


**Entrée en fonctions: 1er septembre 1989 ou date à convenir.**

Les places mises au concours dans l'administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 12 juillet 1989.

000119

## Pour embellir vos loisirs - Procrédit



Veuillez me verser Fr. \_\_\_\_\_

Je rembourserai par mois env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

NP/Domicile \_\_\_\_\_


Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit | ouvert  
Av. L.-Robert 23 | de 08.00 à 12.15  
2301 La Chaux-de-Fonds | de 13.45 à 18.00

ou téléphoner

039 - 23 16 12



simple • rapide • précis

7/1m/26/Sa

004325

SOLUTIONS DE SAMEDI PASSÉ

Les mots croisés

HORIZONTALEMENT:  
1. Canard. - Eon. 2. Hiérarchie.  
3. Argutie. - Se. 4. Marmelade.  
5. Oie. - Eln. 6. Insu. - Essai. 7.  
Nu. - Sis. 8. Fla. - Leeds. 9.  
Seau. - Atrée. 10. Ers. - Piètre.

VERTICALEMENT:  
1. Chamois. - Se. 2. Airain. -  
Fer. 3. Nègres. - Las. 4. Arum. -  
Unau. 5. Ratée. 6. Drille. - Lai.  
7. Céans. - Été. 8. Eh. - Dessert.  
9. Oise. - Aider. 10. Née. - Vis-  
séc.

Huit erreurs

1. Pieds du moine. 2. Son  
épaule droite. 3. Coin de la mu-  
rette derrière le moine. 4. Ban-  
deau du tonneau de gauche.  
5. Dessus du tonneau de  
gauche. 6. Dallage à gauche de  
la colonne. 7. Base de l'avant-  
dernier tonneau. 8. Le cercle  
sur le dernier tonneau.

Le labyrinthe

Il s'agissait du numéro 1

Les voyelles égarées

De gauche à droite et de haut  
en bas

Rideau - Lavabo  
Buffet - Bureau  
Chaise - Canapé  
Meuble - Lustre

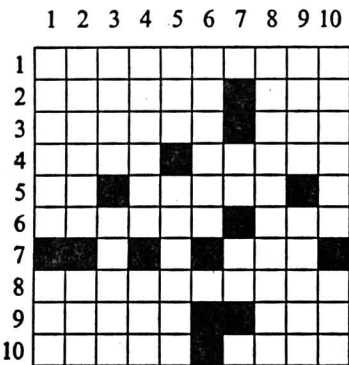
Concours No 205  
Boissons  
tous terrains

Il s'agissait de la bière

Le tirage au sort a désigné  
comme gagnant cette semaine,  
Monsieur Philippe Burkhard,  
Bois-Noir 22, La Chaux-de-  
Fonds

Le tirage trimestriel de fin juin  
1989 a favorisé Monsieur Pa-  
trick Erard, Croix-Fédérale 23c,  
La Chaux-de-Fonds, qui gagne  
un abonnement d'un an à L'Im-  
partial.

MOTS CROISÉS



nube bleu. 5. Suit docteur. -  
Compétiteur. 6. Filets pour la  
pêche. - Véhicule. 7. Lettre grec-  
que. 8. Oxyde utilisé dans les su-  
creries. 9. Reste parfois en  
gorge. - Coule au sud de la  
France. 10. Placées. - Beau par-  
leur grec.

VERTICALEMENT:  
1. Propositions. - Crible. 2. Pas-  
sage breton. - Demande des éli-  
minations. 3. Héros d'une fable  
de La Fontaine. - Noirs. 4. Eau  
russe. - Excepté. 5. Vieille  
troupe. - Au Maroc. 6. Fit don  
d'une tunique fatale. 7. Pronom  
personnel. - Lettre grecque. 8.  
Sauts de petits rats. 9. Sprint. -  
Première. 10. Finit en Saale. -  
Espace de temps.

HORIZONTALEMENT:  
1. Terrain plein de bulbes. 2.  
Pend sous le bec du dindon. -  
Personne. 3. De grands nom-  
bres. - Possessif. 4. En Au-  
vergne. - Va dans le beau Da-

RÉPONSES AUX JEUX DE CETTE PAGE  
SOLUTION DU CONCOURS  
ET NOM DU GAGNANT  
DANS LA PAGE DE JEUX  
DE SAMEDI PROCHAIN

Concours

PRECE HIDIO CESE  
INCOM CHOPH YTON  
RAPPO ATRIC ULER

IGNO OBJU EUSE  
NIDI NECR TION  
SYMP STER SANT

TIONS RGA  
NCIER OMA  
NOSIE EOG

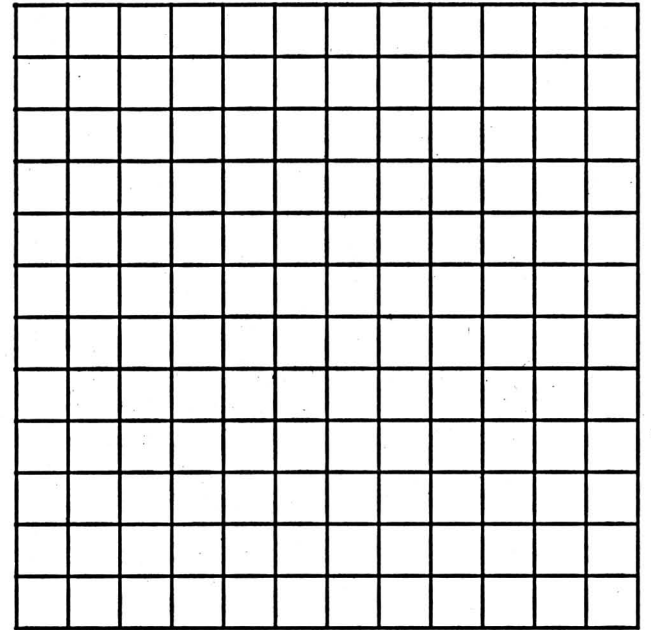
MINI MMENT ARC  
FICA TIBLE TRI  
ATHI EUSES IMM

Placez tous les morceaux du puzzle donnés ci-dessus dans  
la grille de droite, de façon à former douze mots horizon-  
taux et un dans la première colonne verticale (à lire de haut  
en bas).  
Vous constaterez qu'une pièce du puzzle a été perdue, une  
pièce de deux cases sur trois.  
A vous de remplir ce vide de six lettres, formant un mot si  
vous le lisez:

1 2  
3 4  
5 6

Ce sera la réponse à notre jeu.

La pièce perdue



Concours No 206

Question: Quel mot de six lettres doit-on écrire  
dans le trou de la grille?

Réponse: .....  
Nom: .....  
Prénom: ..... Age .....  
Adresse: .....  
NP ..... Localité .....

A retourner sur carte postale avant mardi 4 juillet à mi-  
nuit à: L'Impartial, jeux concours,  
Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

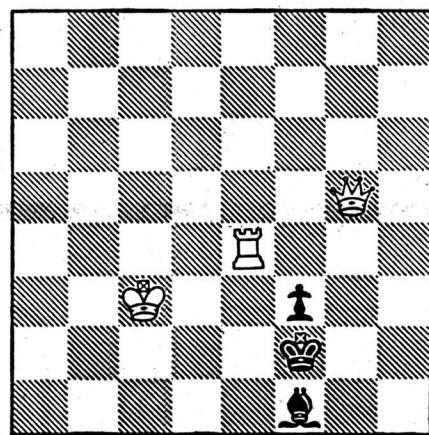
Jouez avec nous...

Chaque samedi  
un jeu concours différent est proposé.

UN PRIX PAR SEMAINE  
est attribué par tirage au sort  
parmi les réponses exactes.

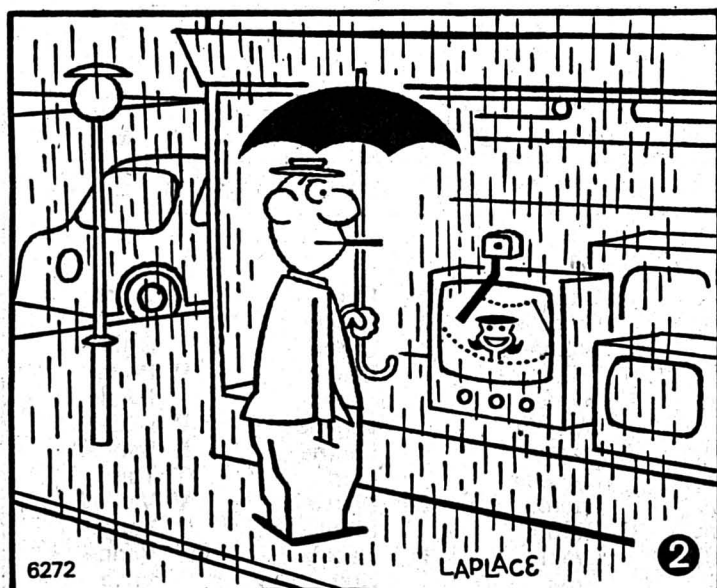
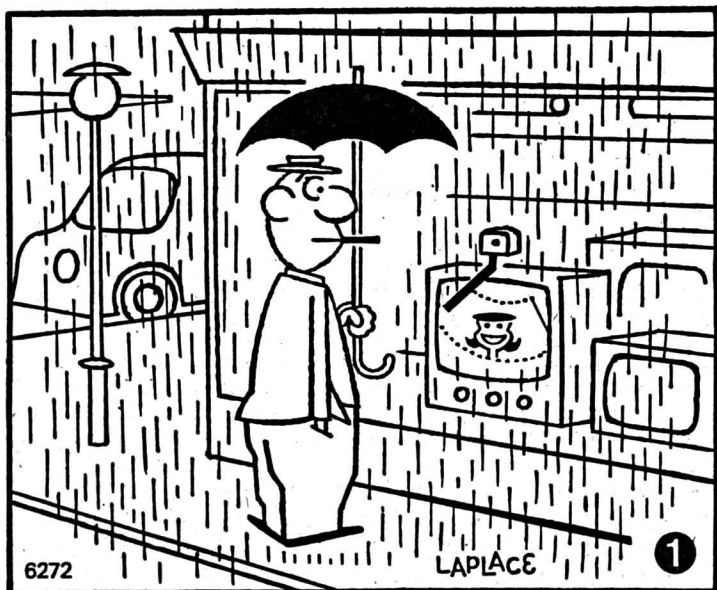
UN ABONNEMENT D'UN AN  
A L'IMPARTIAL  
est tiré au sort chaque trimestre  
(prochain fin septembre)  
parmi les réponses exactes reçues  
durant les trois derniers mois.

MAT EN DEUX COUPS



Les  
blancs  
jouent

HUIT ERREURS...



...se sont glissées dans la reproduction de ce dessin

LE SOLITAIRE

461	380	453	361	422
346	417	354	433	348
517	333	519	699	531
678	441	540	665	562
644	610	628	658	617
621	569	637	547	671
468	373	460	354	429
339	424	347	440	341
524	326	526	692	538

Dans cette grille comprenant 45 cases, cherchez les nombres séparés  
par 7.  
Exemple: 424-431.  
Biffez ensuite, deux à deux, les 22 nombres ainsi couplés, il ne  
vous restera alors qu'un seul nombre: LE SOLITAIRE.

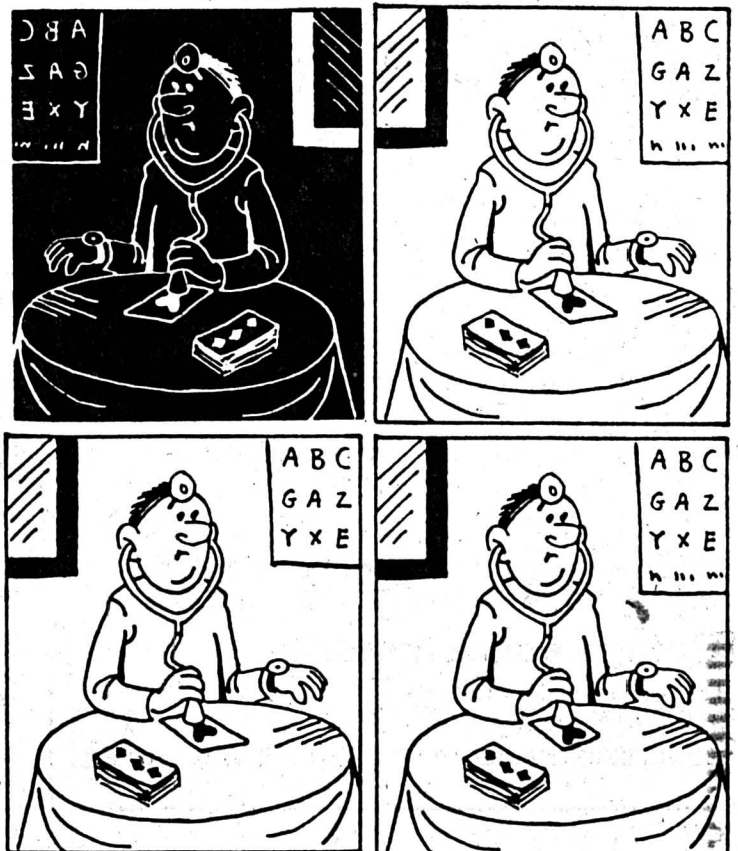
CASSE-TÊTE MATHÉMATIQUE

Chacune des lettres dans ce problème tient lieu d'un chiffre. Chaque  
fois que la même lettre apparaît, elle remplace bien entendu le même  
chiffre. Par réflexion et le calcul, on peut trouver les chiffres de telle  
sorte que les 3 opérations verticales et les 3 opérations horizontales  
soient exactes.

(Cosmopress)

$$\begin{array}{r} AB + ACDE = ACFB \\ x \quad + \quad + \\ BCF : AG = AH \\ \hline BHDC - ACFG = ACHA \end{array}$$

LE NÉGATIF



Un seul des trois positifs est rigoureusement semblable au négatif.  
Découvrez lequel. (Cosmopress)

PROVERBES

On ne séduit guère que ceux  
qui sont déjà séduits  
Le temps est comme l'argent,  
n'en perdez pas et vous en aurez assez  
Quelque bien qu'on dise de nous,  
on ne nous apprend rien de nouveau



# Super Centre Ville

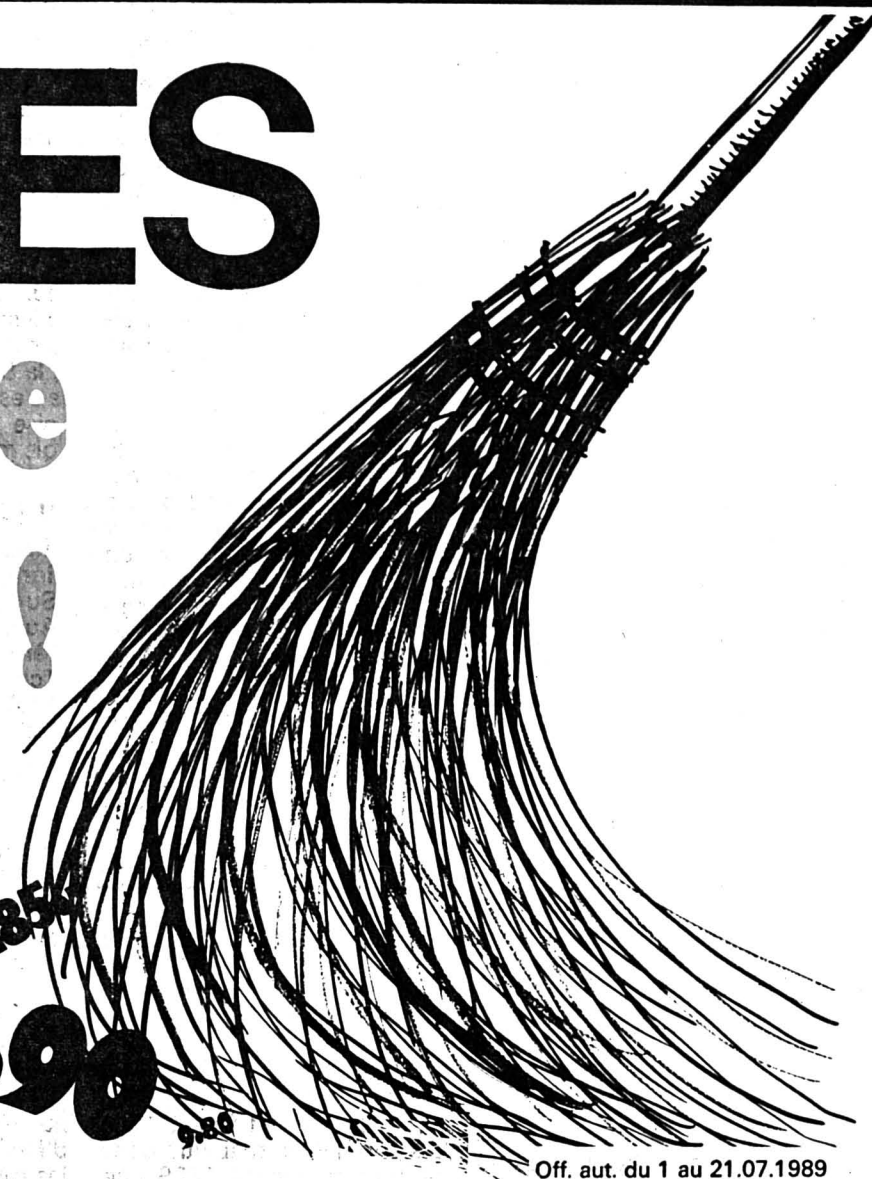
Rue de la Serre 37-43

La Chaux-de-Fonds

# SOLDES

... On balaye les prix !

89.- 1.600 6.10 12.40 29.- 345.- 14.90 54.- 2.90 3.90 185.- 3.50 8.20



Off. aut. du 1 au 21.07.1989

012081

**Peugeot 405 MI 16, 150 cv:**  
**16 SOUPAPES**

Plaisir de la conduite sport, réserves de puissance sécurisantes, équipement complet: la Peugeot 405 MI 16 réalise les rêves automobiles les plus fous. 1905 cm<sup>3</sup>, 16 soupapes, injection d'essence Bosch-Motronic et 150 chevaux, c'est la souplesse par excellence. 0 à 100 km/h en 9 secondes, vitesse de pointe dépassant largement les 200 km/h. Suspension spéciale sport indépendante sur les 4 roues, pneus taille basse sur jantes alu, c'est la

maîtrise parfaite de la route. Système ABR en option. Laissez-vous charmer par son tempérament. Nous vous attendons pour un essai routier de la MI 16. Peugeot 405 MI 16, 150 cv, Fr. 29140.-. Financement et leasing avantageux par Peugeot Talbot Crédit.

**PEUGEOT 405 MI 16**  
UN TALENT FOU. 012006

## ENTILLES SA

Garage et Carrosserie

La Chaux-de-Fonds - Le Locle  
☎ 039/26 42 42 - ☎ 039/31 37 37

CONCESSIONNAIRE

PEUGEOT TALBOT

## Circuits en car

Séjours

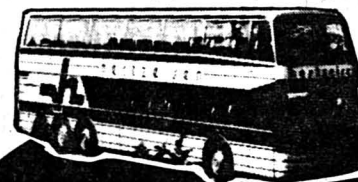
Du 10 au 11 juillet  
2 jours **SPECIAL TYROL**  
chambre, petit déjeuner, repas du soir, musique  
Fr. 99.-

Départ La Chaux-de-Fonds et Le Locle

**COSTA BRAVA: ROSAS**  
du 16 au 29 juillet, 14 jours, Fr. 1 200.-

**PRAGUE - LA BOHÈME**  
du 17 au 23 juillet, 7 jours, Fr. 880.-

**LOURDES**  
du 16 au 22 juillet, 7 jours, Fr. 850.-



Inscriptions: 000216

AUTOCARS

**hertzeisen**

Av. de la Gare 50 - 2800 Delémont ☎ 066 22 95 22

Nous cherchons  
**meubles Sproll**  
ancienne façon.  
☎ 031/22 34 79  
Massivmöbel-Sproll, Berne 300448

VISION  
2000



von  
**gunten**

Maîtres opticiens  
Av. L.-Robert 23  
☎ 039/23 50 44  
012082



La petite annonce.  
Idéale pour dénicher  
la bonne occasion.

## ● spectacles-loisirs

### Le mot mystère

**Définition: arbre ornemental, un mot de 7 lettres**  
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 29

A	E	U	L	A	C	E	T	E	C	R	A	I	E	E
P	S	A	A	A	P	A	N	T	G	R	S	O	R	G
L	Y	H	Y	E	N	E	N	G	N	A	A	I	D	C
A	L	R	R	N	D	C	R	I	I	A	M	Y	R	M
T	A	O	A	R	O	A	E	B	C	D	Y	E	O	D
I	N	T	O	L	I	T	R	B	A	U	C	U	R	N
R	A	B	T	N	E	E	E	O	R	E	L	O	R	C
C	A	P	L	R	N	R	E	N	L	I	L	E	R	B
B	A	O	E	I	A	C	L	L	N	E	N	U	I	T
R	O	R	R	I	A	I	E	E	G	A	T	E	L	E
I	V	T	T	T	T	T	T	E	G	N	B	N	L	P
O	I	E	T	O	G	R	N	R	L	A	A	A	E	L
V	V	R	R	I	N	D	O	A	B	L	G	S	B	V
A	R	N	O	S	E	S	I	A	V	U	A	M	M	T
L	E	D	E	E	R	R	N	E	E	L	E	B	E	L

- |  |  |                                      |                          |                                       |                                  |   |                                       |               |                                   |                           |                 |                 |                |  |
|--|--|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|
| <b>A</b> Admiré<br>Analyse<br>Aplatir<br>Attrait | <b>B</b> Babord<br>Balle<br>Banneton<br>Bottier<br>Brinell<br>Bryant | <b>C</b> Canicule<br>Carton<br>Craie | <b>D</b> Digne<br>Doigté | <b>E</b> Elagué<br>Embellir<br>Eperon | <b>G</b> Gibbon<br>Grain<br>Gros | <b>H</b> Hyène<br>Lacet<br>Lance<br>Lavoir<br>Lebel<br>Légende<br>Litorne<br>Lord | <b>M</b> Mauvais<br>Moulinet<br>Nabab | <b>N</b> Nuit | <b>O</b> Ordre<br>Organe<br>Ortie | <b>P</b> Porter<br>Pyrale | <b>R</b> Radeau | <b>S</b> Sangle | <b>T</b> Toise | <b>V</b> Vantail<br>Vent<br>Vitrine<br>Vivre |
|--|--|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|

## ● offres d'emploi

**Restaurant La Marmotte à Verbier (VS)**  
cherche pour la saison d'été  
**serveuse**  
avec expérience. Entrée tout de suite ou à convenir. ☎ 026/31 68 34 078955

**Entreprise forestière Gilbert Vuilleumier 2608 Courtelary**  
cherche pour le 1er septembre 1989 ou à convenir  
**bûcheron qualifié**  
ou  
**ouvrier bûcheron**  
Prendre contact au 039/44 10 43 50565

**L'annonce, reflet vivant du marché**

AGENDA

Manifestations du week-end

- **FOOTBALL.** - Gala d'été des Sports-Réunis de Delémont aujourd'hui samedi 1er juillet avec, à 19 h, la rencontre Sochaux - Young Boys.
- Aujourd'hui samedi 1er juillet de 8 à 19 h, tournoi à six du HC La Sombaille de La Chaux-de-Fonds, sur le terrain du Home d'enfants.
- **BADMINTON.** - Samedi 1er juillet dès 13 heures, 1er tournoi populaire de badminton, halle des Jeanneret, Le Locle.
- **CROSS.** - Aujourd'hui samedi 1er juillet, départ à 18 h au Boéchet du super-cross. Demain dimanche 2 juillet, dès 9 heures, départ du cross, également du Boéchet.
- **GYMNASTIQUE.** - Fête romande, dimanche 2 juillet au Pavillon des Sports de La Chaux-de-Fonds, dès 7 heures.
- **HIPPISME.** - Ce week-end, concours hippique de Wavre.
- **LUTTE SUISSE.** - Fête cantonale bernoise de lutte à Saint-Imier dimanche 2 juillet au stade Châtillon.
- **VOILE.** - 40e Coupe du lac à Saint-Aubin, départ ce soir samedi 1er juillet à 18 heures.
- **VOLLEYBALL.** - Tournoi international de Savagnier aujourd'hui 1er juillet dès 7 h du matin et dimanche 2 juillet.

HIPPISME

Stéphane Finger deuxième

Le jeune cavalier chaux-de-fonnier Stéphane Finger s'est distingué lors de la première journée du meeting d'été d'Yverdon. Sur son cheval

«Billy II», il a pris la deuxième place de la seconde série du barème A au chrono en catégorie M II. (Imp)

CROSS

Belles courses aux Bois  
Le super-cross et le cross ce week-end

C'est samedi 1er juillet 1989, à 18 h que sera donné le départ du super-cross.

Les coureurs partiront du Boéchet (1030 m) en direction du Canon (1009 m) en passant sous les Rangis (1010 m), ils gagneront le Cerneux Godat (938 m) pour s'en aller en direction des Prailats (950 m), ils prendront le chemin des Prés-Derrière, ils continueront leur descente jusqu'au Cerneut (830 m), ils s'en iront tranquillement sur de très agréables chemins de campagne jusqu'au Sentier du Facteur.

Ils gagneront le Haut des Côtes (840 m), ils poursuivront pour arriver sous les Rochers de Sommetres - Chez le Bolé (778 m). C'est là que les coureurs auront à affronter la plus grande difficulté du parcours, puisqu'ils devront attaquer une montée longue de 700 m, mais bien vite la course reprendra son allure normale par le Pré-Derrière du Noirmont (894 m) pour rejoindre l'entrée du Noirmont avec un coup d'œil sur la France.

Un bref passage devant la Fabrique Ciny, et les coureurs auront une petite grimpe pour atteindre le Haut de la Fin

(1014 m). C'est dans une descente douce qu'ils rejoindront La Seigne aux Femmes (1004 m) et s'en aller jusque sous les Craux (1005 m), demi-tour à gauche à travers la forêt pour rejoindre Les Barrières (1000 m). C'est 200 m avant qu'ils prendront la direction de la Combatte du Pas (1031 m), un dernier effort pour affronter les quelques faux plats et surtout la dernière montée dans la Charrière des Prailats-Dessus et c'est à ce moment-là, qu'ils auront la vue sur l'arrivée, couronnement de leurs efforts, puisque les 500 derniers mètres seront en pente douce leur permettant ainsi de terminer cette fameuse boucle de 25 km.

LE CROSS

Dès 9 h dimanche, c'est 21 catégories qui se presseront sur l'aire de départ du Boéchet.

Les parcours varient selon les catégories de 1 à 12 km. La course principale étant programmée à 11 h 15 et qui emmènera les dames, les dames seniors, les élites, les vétérans I, II, III, IV sur un parcours de 6 km à effectuer deux fois. Le parcours étant le même que ces dernières années.

(jmb)

TIR À L'ARC

Suivez la flèche  
A trois jours des Mondiaux de Lausanne

Dès mardi 4 juillet, Lausanne ouvrira les 35es Championnats du monde de tir à l'arc FITA, qui se dérouleront jusqu'au 8 juillet sur les terrains de sport de Chavannes-près-Renens. Sur le plan suisse, Lausanne succédera ainsi à Interlaken, qui avait organisé les Mondiaux en 1975.

Pendant une semaine, Lausanne accueillera les meilleurs compétiteurs de la planète: 220 tireurs en provenance de 40 pays. Dans le cadre des championnats du monde, la FITA organise son 38e congrès auquel prendront part 80 délégués. Les organisateurs ont re-

groupé en un seul lieu, le complexe sportif de Chavannes-près-Renens, toutes les installations telles que les emplacements de compétition et d'entraînement.

Il existe trois disciplines de tir à l'arc: le tir sur cibles (discipline olympique), le tir à l'arc de campagne (field) et le tir indoor. A Lausanne-Chavannes, on disputera la discipline olympique.

Quatre titres seront décernés à l'issue des finales: deux titres individuels (dames et messieurs), deux titres par équipes (dames et messieurs).

(si)

Mecir se fait sortir  
Les autres favoris efficaces à Wimbledon

En simple messieurs, la journée de vendredi, qui n'a pas été épargnée par la pluie, était consacrée au deuxième et troisième tours. Les favoris du tournoi ont fait preuve d'efficacité. Le Tchèque Ivan Lendl, tête de série numéro 1, et l'Allemand Boris Becker (no 3) ont accédé aux huitièmes de finale, tandis que le Suédois Stefan Edberg, tenant du titre, et l'Américain Michael Chang, notamment, ont accédé aux 16èmes de finale.

Après l'Américain Bill Scanlon, Chang (tête de série numéro 9), s'est débarrassé, encore en quatre sets, de l'Haïtien Ronald Agenor, qu'il avait déjà battu à Roland-Garros en quart de finale.

Toujours aussi spectaculaire, mais aussi fantasque, le Tchèque Miloslav Mecir, tête de série numéro 7, a connu l'élimination au 3e tour (seizièmes de finale) par un grand serveur, le Yougoslave Slobodan Zivojinovic, vainqueur 6-7 (2-7) 6-1 7-5 6-3. Mecir avait été demi-finaliste l'an passé.

ARANTXA CONTINUE

Dans le tableau féminin, Steffi Graf s'est facilement qualifiée face à l'Australienne Anne

Minter. La première manche n'a même duré que 19 minutes! En huitième de finale, la numéro un mondiale affrontera la jeune yougoslave Monica Seles, 15 ans, victorieuse de la Tchèque Eva Sviglerova en deux manches.

Quant au match le plus long de la journée, il a mis aux prises Arantxa Sanchez à l'Espagnole, 17 ans, s'est imposée 7-5 dans la troisième manche, après une lutte de plus de deux heures, et non sans avoir sauvé deux balles de match dans le dixième jeu de cette dernière manche. Tête de série numéro 9, la Soviétique Natalia Zvereva s'est inclinée devant la Suédoise Catarina Lindqvist en trois manches également.

PRINCIPAUX RÉSULTATS

**Simple messieurs, deuxième tour:** Stefan Edberg (Su/2) bat Todd Woodbridge (Aus) 6-4 6-4 1-6 7-6. **Troisième tour:** Ivan Lendl (Tch/1) bat Tomas Carbonell (Esp) 7-6 6-3 6-1. Boris Becker (RFA/3) bat Jan Gunnarsson (Su) 7-5 7-6 6-3. Aaron Krickstein (EU/13) bat Patrick Kühnen (RFA) 4-6 6-3 6-



Le tenant du titre Stefan Edberg n'a pas connu de problème au troisième tour de Wimbledon. (ap)

3 6-2. Leif Shiras (EU) bat Kevin Curren (EU/12) 4-6 6-3 5-7 7-6 (8-6) 6-3. Slobodan Zivojinovic (You) bat Miloslav Mecir (Tch/7) 6-7 (2-7) 6-1 7-5 6-3. **Simple dames, deuxième tour:** Martina Navratilova (EU/2) bat Kristine Radford (Aus) 3-6 6-3 6-3. **Troisième tour:** Arantxa Sanchez

(Esp/7) bat Raffaella Reggi (It) 4-6 6-3 7-5. Monica Seles (You/11) bat Eva Sviglerova (Tch) 6-4 6-3. Steffi Graf (RFA/1) bat Anne Minter (Aus) 6-1 6-3. Catarina Lindqvist (Su) bat Natalia Zvereva (URSS/9) 7-6 4-6 6-4. Helena Sukova (Tch/6) bat Claudia Kohde-Kilsch (RFA) 4-6 6-3 6-3. (si)

CYCLISME

Plus de droit à l'erreur  
Les chances suisses au départ du Tour

Sixième du récent Tour d'Italie, Urs Zimmermann abattra dans ce Tour de France 1989 une carte décisive. A 29 ans, le Soleurois se doit de frapper un grand coup sur les routes du Tour s'il entend justifier, au moins une fois cette année, son rang parmi les ténors du peloton.

En 1987, il n'avait tenu que deux semaines. L'an dernier, il avait tenté une sorte de coup de poker dans l'étape de l'Alpe d'Huez en attaquant au col de la Madeleine. Malheureusement, une chute dans la descente et une terrible défaillance dans le Glandon brisaient net tous ses espoirs.

AMBITIONS LÉGITIMES

Après un Tour d'Italie où il est resté le plus souvent sur la défensive, Urs Zimmermann a logiquement fait l'impasse sur le Tour de Suisse pour peaufiner sa préparation pour cette échéance suprême. Remis en question au sein de sa propre équipe où, selon la rumeur, l'avenir se ferait sans lui, Zimmermann ne bénéficie plus d'aucun droit à l'erreur. Depuis 1986, il a épuisé bien des jo-

Sept ans après ses exploits

au Pla d'Adet et à l'Alpe d'Huez, Beat Breu revient sur les routes de France avec des ambitions légitimes que lui confère son sacre dans le Tour de Suisse. Le Saint-Gallois vise un succès d'étape et une place dans les dix premiers à Paris. Comme au Tour de Suisse, il pourra compter sur le soutien de ses deux plus fidèles lieutenants, l'admirable Thomas Wegmüller et Alfred Ackermann.

Avec Zimmermann, troisième en 1986, et Breu, sixième 1982, un troisième coureur helvétique qui s'est déjà classé dans les dix premiers prendra le départ de Luxembourg. Septième en 1986, Niki Rüttimann n'a, a priori, aucune visée sur le général. Mais s'il confirme ses bonnes dispositions du Tour de Suisse, le Saint-Gallois peut prétendre à un succès d'étape.

Au sein de cette formation «Helvetia-La Suisse» de Paul Köchli, le Tessinois Mauro Gianetti et l'Aiglon Pascal Richard, le nouveau champion de Suisse, abordent la grande boucle dans le même état d'esprit que Rüttimann: servir au mieux les intérêts de Steve

Bauer, quatrième l'an dernier, et, pourquoi pas, surprendre un jour...

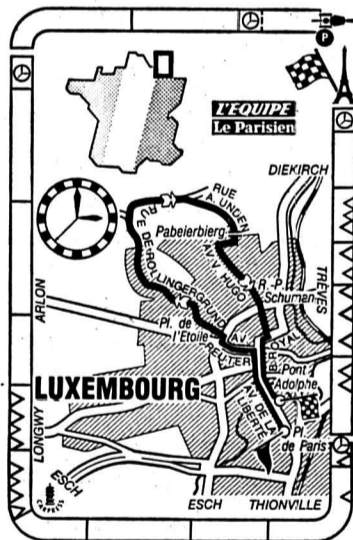
DEMI-TEINTE

Dernier Helvète vainqueur d'étape (en 1986 au Puy de Dôme) et porteur du maillot jaune, Erich Mächler, à l'image d'Urs Zimmermann, a livré un début de saison en demi-teinte. Mais le Lucernois a axé tout son programme sur ce Tour de France. Il convient

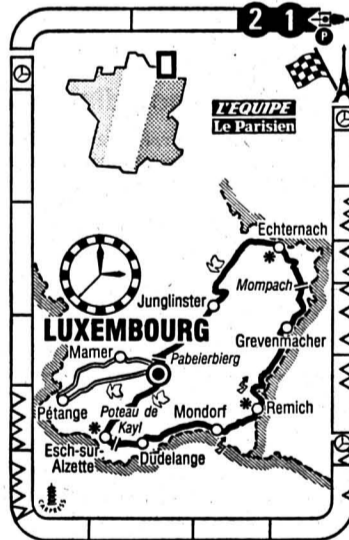
donc de lui accorder un certain crédit.

Très estimé par ses employeurs de PDM, Jörg Müller se placera au service de Steven Rooks. Le Hollandais a parfaitement épaulé l'Argovien au Tour de Suisse. Il est normal qu'il lui renvoie l'ascenseur dans ce Tour de France. Le Bernois Heinz Imboden sera, lui aussi, au service d'un seul leader: un certain Laurent Fignon. (si)

L'étape d'aujourd'hui...



...et celle de demain



CITRON PRESSE

La faute aux saucisses

Les chiffres qui ont paru ces derniers jours racontaient bel et bien la même chose que celle que les yeux voient tout au long de l'année: il y a de moins en moins de pingouins autour des stades de Suisse. Sans doute cela est-il dû au mauvais temps, à la mauvaise qualité des saucisses grillées et à l'épidémie de varices qui a sévi dans les rangs debout. Il faudra donc interpeller vigoureusement les faiseurs de temps et les maîtres-bouchers. Et proposer la vente libre à l'entrée des stades de bas de contention. Pas d'autres

solutions extra-fortes en vue pour attirer le fan là où joue son club. Bon, on pourrait imaginer réfléchir un tout petit peu sur la formule du championnat en vigueur sur nos prés verts. Mais cela ne ferait que détourner l'attention de tous les vrais problèmes évoqués plus haut. On est courageux et réaliste ou on ne l'est pas.

Le football étant le sport très populaire que l'on connaît ici, l'athlétisme semble avoir fort à faire pour attirer la foule honnête des bons jours. A Lausanne, les athlètes et

les 10.000 spectateurs présents envers et contre l'eau du ciel auraient mérité d'être entourés par d'autres personnes venues là pour se faire plaisir sans chauvinisme. Ça change. Quand on suit l'évolution des sportifs uniquement pour l'intérêt que suscitent leurs performances à l'état pur. Et c'est rassurant de suivre des yeux et pas des poings des gens qui donnent le meilleur d'eux-mêmes. Pour venir à bout d'eux-mêmes dans la distance, le sable ou l'air. C'est une des grandes et belles raisons d'être de

ces meetings - spectacles. Qui possèdent tous les enjeux de la compétition sans l'ajout malencontreux et accoucheur de nationalisme débilissant.

J'y tiens, l'idée de vaincre un chrono pour la beauté de l'hymne de sa chère patrie et faire briller une tribune se ringardise à la vitesse petit «v».

Mais ce n'est qu'un début que l'athlétisme peut contribuer à développer, meetings après meetings, une fois que les hurlements des olympiades ou des mondiaux s'estompent.

Ingrid

● immobilier

**VILLATYPE**  
VOUS INVITE A SON  
**EXPOSITION**  
**VENTE**

QUARTIER DES HESPERIDES 2054 CHEZARD



FINITIONS A LA CARTE



<b>VILLATYPE SA</b> 2741 BELPRAHON TEL 032 • 93 31 44	<b>VILLATYPE SA</b> 2052 FONTAINEMELON TEL 038 • 53 40 40	<b>VILLATYPE SA</b> 1781 COURTAMAN TEL 037 • 34 22 00
---	---	---


000892

● vacances-voitures

**RIMINI - KAMA CLUB HÔTELS**  
I - 47037 Rivabella - directement sur la plage  
Hôtel Costa del Sole - Hôtel Iones - Hôtel Marylise  
Viale Toscanelli - ☎ 0039/541 27857-56039

Tous les hôtels avec tout le confort moderne. Grands parkings gardés. Animation et soirées dansantes. Ecole de voile gratuite. Buffet petit déjeuner. Cuisine excellente. Seulement clientèle privée. Pension complète, tout compris, selon arrangement: hors-saison 24 000/32 000 Lit; demi-saison 31 000/39 500 Lit. Fortes réductions pour les enfants. 50431

● offres d'emploi

**FMB**  **INSTALLATIONS ELECTRIQUES**

Les Forces Motrices Bernoises SA, bureau d'exploitation de Delémont, cherchent pour compléter leur team du service d'installations intérieures

**un monteur électricien**  
(Delémont)

**un monteur électricien**  
(Laufon)

Nous vous offrons un travail au sein d'une équipe jeune et dynamique. Les offres de service sont à adresser, avec les documents usuels, aux Forces Motrices Bernoises SA, Installations électriques, rue Emile-Boéchat 83, 2800 Delémont.

Nous cherchons, également pour Laufon

**un apprenti monteur électricien**

D'éventuels renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. Jean-Marie Beuchat, chef d'installation, au 066/21 31 31 449

**Leasing super bas**

Nous vous proposons des offres sensationnelles sur nos modèles VW, POLO et VW GOLF:

- VW POLO FOX 168.-/mois\*
  - VW POLO FANCY 174.-/mois\*
  - VW GOLF C 55 PS 198.-/mois\*
  - VW GOLF GTI 107PS 276.-/mois\*
- \* Leasing 48 mois, 10000 km/an.

**SPORTING GARAGE SA**  
Rue des Crêtets 90  
2301 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 44 26 012001

● offres d'emploi

Société de service en pleine expansion sur le bassin lémanique cherche **partenaire(s) dynamique(s)** pour développer le canton de Neuchâtel.

Un travail indépendant, tout en bénéficiant de l'expérience de la société et le soutien promotionnel d'un grand journal vous intéresse; alors prenez contact au 021/36 36 55 078382

Cherchons **appartement 3 pièces**  
Rez ou 1er étage, centre ville. Loyer modéré. ☎ 039/23 44 95 heures repas. 461512

A vendre à Tramelan **petit locatif**  
centré, comprenant: 1 grand appartement rénové, 3 ou 4 petits à rénover.  
Renseignements: ☎ 032/97 64 85 465054


Au Locle, à reprendre **petite conciergerie de 6 logements**  
tout de suite ou pour date à convenir;

**appartement de fonction de 4½ pièces disponible**  
Entièrement rénové, grand salon avec cheminée, cuisine agencée, 3 chambres, réduit, bain, W.-C. séparés.  
Loyer Fr. 1050.- + charges.  
Salaire à convenir.

Prendre contact avec: RÉGIE DUPONT & DURAND SA, M. Didier Vœgelin au 038/25 12 12. 082944

Particulier sans intermédiaire vend sur le littoral ouest, à 6 km de Neuchâtel, un **terrain**  
de 7000 m². Situation exceptionnelle, magnifique vue, en zone très calme, pour construction en habitat groupé. Fr. 460.- le m².  
Ecrire sous chiffres L 28-598704 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

● vacances-voitures



**Dimanche 2 juillet**  
Départ: 7 h 30 Fr. 57.-  
**Grimetz avec repas de midi**

**Dimanche 2 juillet**  
Départ: 13 h 30 Fr. 25.-  
**Crésuz-Charney**

**Mardi 4 juillet**  
Départ: 13 h 30 Fr. 10.-  
**Foire de Morteau**  
Carte d'identité

Inscriptions:  
Voyages GIGER Autocars  
☎ 039/23 75 24 012184



Notre nouveau cadre luxe est arrivé...

**Courses inaugurales**  
mercredi 5 juillet  
Départ: 7 h 30

**Gilswil - Lucerne**  
Avec repas de midi  
Fr. 40.- net

**Dimanche 9 juillet**  
Départ: 7 h 30

**Champéry**  
Avec repas de midi  
Fr. 40.- net

Inscriptions:  
Voyages GIGER Autocars  
☎ 039/23 75 24 012184

Publicité intensive  
publicité par annonces

# L'Impartial

**Vos vacances en compagnie de votre quotidien préféré !**

**Uniquement par écrit**  
**Minimum 7 jours avant**

- **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement.  
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.  
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
- **Avion:** Prix suivant le pays.
- **Pour l'étranger,** L'Impartial décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse, celle-ci pouvant être irrégulière et indépendante de notre volonté.

**BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE**

Nom et prénom: \_\_\_\_\_  
(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue: \_\_\_\_\_  
NPA/Localité: \_\_\_\_\_

Adresse vacances: Hôtel/chez: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
Pays/Province: \_\_\_\_\_

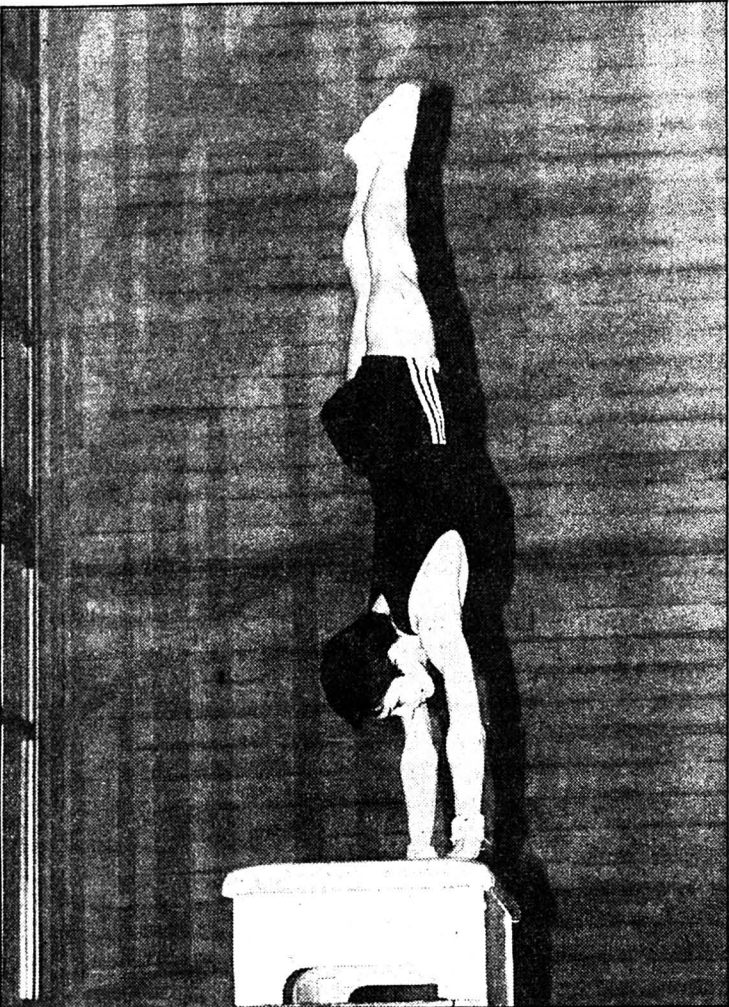
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

**Paiements:**  
 à nos bureaux  
 à notre CCP 23-325-4  
 en timbres-poste annexés

**A expédier sous enveloppe** (Imprimé à 35 ct)  
Journal L'Impartial SA  
Service des abonnements  
Rue Neuve 14  
2300 La Chaux-de-Fonds

GYMNASTIQUE

La fête des Romands  
Demain au Pavillon des sports



A l'image de ce jeune gymnaste chaud-fonnier, la section locale fera tout pour se distinguer. (Perroud)

Rappelons que demain dimanche 2 juillet le 6e championnat romand de section aura lieu au Pavillon des sports, pour la gymnastique et au stade de La Charrière pour l'athlétisme.



Dès 7 h. pour les tours de qualification et dès 13 h 30 pour les finales, toute la journée sera consacrée aux 5 disciplines agrées et aux 6 athlétiques.

Ainsi, 550 participants de 47 sections romandes vont se disputer les 11 titres au programme.

A noter également les démonstrations que feront les deux internationaux neuchâtelois Flavio Rota, Le Locle, et Boris Dardel, Serrières, ceci à 2 reprises durant la journée.

Ultime appel des organisateurs que sont les membres de l'Ancienne La Chaux-de-Fonds, qui espèrent l'appui d'un nombreux public car le spectacle en vaut la peine, rendez-vous donc à dimanche! Ch. Wicki

N'est-ce Spa une fois?  
Premiers essais du GP de Belgique moto

Francorchamps, la simple évocation de ce nom éveille l'attention du passionné de sport motorisé. Endroit de légende peu à peu dépassé par le progrès et l'amélioration des performances, l'ancien circuit (plus de treize kilomètres) a été remodelé afin de répondre aux exigences de la compétition moderne.

Néanmoins, le danger demeure présent tout au long des 6940 mètres de la nouvelle piste. Il faut un sacré cœur pour mettre les gaz à fond ici.

Certes, le tracé peut réserver quelques pièges, admettait Tony Hewitt, le passager de Steve Webster. Mais si tu n'as pas l'amour de la moto et du side-car en particulier, eh bien alors tu ne fais rien!

Et l'amour du side, le gentleman du Yorkshire le possède à fond, même s'il a dû se contenter du deuxième temps provisoire derrière Rolf Biland.

SUR SA LANCÉE

Dans une région qui fut en son temps le théâtre de la fameuse bataille des Ardennes, on a l'habitude du suspense et des luttes incertaines. Et dans ce domaine, la catégorie des quarts de litre s'illustre régulièrement.

Deuxième en Yougoslavie et premier en Hollande, l'Allemand Reinhold Roth se trouve actuellement dans la forme de sa vie.

Après mon succès d'Assen, j'ai pris trois jours de vacances pour régénérer le tout: j'en avais vraiment besoin, avouait le sympathique pilote ouest-allemand.

Hier, il signait le meilleur temps provisoire, avec quatre centièmes d'avance sur Ruggia et trente-trois sur Jacques Cornu.

CELA SUFFIT

Le Neuchâtelois se montrait assez satisfait à l'issue de cette première journée d'essais.

Pour moi, les essais pourraient s'arrêter ici. Il sera très difficile d'améliorer les temps. Pour ce faire, il n'y a que deux solutions: monter des pneus de qualification ou bénéficier de l'aspiration d'un autre concurrent. C'est pourquoi je pense que les essais de samedi seront très tactiques.

L'essentiel sera de s'élancer à partir de la première ligne de départ, même si les endroits pour dépasser ne manquent pas sur le circuit de Spa.

Le petit jeu de l'aspiration sera des plus importants dimanche. Il s'agira d'être bien placé dans le dernier tour...

A ce stade de la saison, les motos ont atteint un stade de mise au point particulièrement élevé et précis. En fonction de la course, nous devons encore travailler un peu sur les suspensions et les pneus. Je dois gagner du temps à la chicane où je n'avais pas vraiment la frite aujourd'hui, conclutait le Neuchâtelois qu'on a failli retrouver au guidon de la Honda 500 de Dominique Sarron (ac-

tuellement blessé). L'expérience m'aurait tenté, oui, mais c'était prendre un risque de compromettre ma saison en 250.

SPA-FRANCORCHAMPS  
Laurent WIRZ

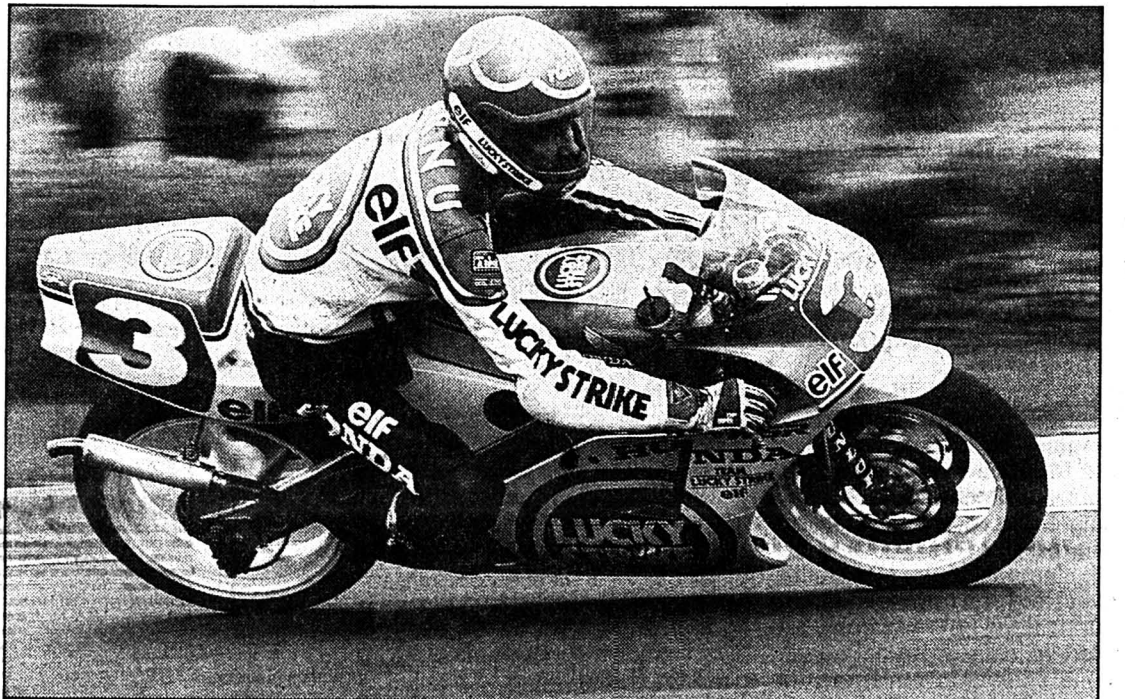
Après quatre podiums en cinq courses, ce serait bien une fois le tour à Cornu de s'imposer, n'est-ce Spa? Mais voilà, plusieurs individus ne l'entendent pas de cette oreille. Alors...

PREMIERS ESSAIS

500 cmc (2 séances): 1. Kevin Schwantz (EU), Suzuki, 2'25"65 (moy. 171,535 km/h). 2. Wayne Rainey (EU), Yamaha, 2'25"76. 3. Eddie Lawson (EU), Honda, 2'26"72. Puis. 16. Bruno Kneubühler (S), Honda, 2'36"27. 21. Marco Gentile (S), Fior, 2'39"30. 23. Niggi Schmassmann (S), Honda, 2'39"68. 250 cmc (2 séances): 1. Rein-

hold Roth (RFA), Honda, 2'32"75 (moy. 163,561 km/h). 2. Jean-Philippe Ruggia (Fr), Yamaha, 2'32"79. 3. Jacques Cornu (S), Lucky Strike Honda, 2'33"08. Puis: 25. Bernard Haenggeli (S), Yamaha, 2'37"73. 43. Urs Jucker (S), Yamaha, 2'42"44. 125 cmc (2 séances): 1. Ezio Gianola (It), Hona, 2'44"35 (moy. 152,017 km/h). 2. Jorge Martinez (Esp), Derbi, 2'44"57. 3. Alex Crivillé (Esp), Cobas, 2'45"18. Puis: 17. Thierry Feuz (S), Honda, 2'48"74. 37. Heinz Lüthi (S), Honda, 2'51"02". 40. Othmar Schuler (S), Honda, 2'52"01. 43. Stefan Dörflinger (S), Aprilia, 2'52"92. Side-cars (2 séances): 1. Biland/Waltisberg (S), Krauser, 2'35"83 (moy. 160,329 km/h). 2. Webster/Hewitt (GB), Krauser, 2'36"38. 3. Michel/Fresc (Fr), Krauser-Elf, 2'36"52. 4. Streuer/De Haas (Ho), Yamaha, 2'36"53. 5. Egloff/Egloff (S), Yamaha, 2'38"21.

L. W.



Une troisième place pour Jacques Cornu lors des premiers essais. (ASL-a)

GOLF

Plus qu'une semaine  
Belle affiche à l'open de Neuchâtel

C'est dans une semaine, soit les 7, 8 et 9 juillet, que débute le 8e Neuchâtel Open de golf pour les 150 joueurs retenus.

L'augmentation des gains pour les professionnels assure la participation de joueurs d'un niveau encore plus élevé que les années précédentes. Les meilleurs joueurs italiens dont entre autres Cali et Grappasoni seront au rendez-vous, de même qu'une forte délégation emmenée par Roca, Felin et Gallardo.

Côté suisse, tous les meilleurs professionnels de notre pays seront présents, notamment Quirici qui a réalisé, la semaine dernière, à Crans, le score de 60 soit 12 en dessous du par, à un seul point du record du monde de 59 coups.

Chez les amateurs, le Neuchâtelois de 18 ans P. Kressig, actuellement handicapé 2 et récent vainqueur du Mémorial Olivier Barras de Crans tentera de conquérir une nouvelle victoire sur son terrain. (comm)

D'un Espagnol à l'autre  
L'Open de France à Chantilly

Jeudi, Jose-Maria Olazabal prenait la tête du Peugeot Open de France sur le parcours de Chantilly (Oise) (6583 mètres, par-70) à l'issue du premier des quatre tours du tournoi. Vendredi, c'était au tour d'un autre Espagnol, Severiano Ballesteros, de remettre de l'ordre dans le peloton.

La grosse surprise a été causée par le Français Jean-Ignace Mouhica. Le Basque de Saint-Jean-de-Luz a terminé ce deuxième tour à égalité avec Ballesteros. Professionnel depuis 1979, Mouhica, toujours à la recherche d'une carte européenne, a réalisé sept birdies pour un seul bogey.

Avec une carte de 64, soit six sous le par, les deux hommes se partagent le record

professionnel du parcours, le record absolu (63) étant détenu depuis 1983 par l'amateur britannique Peter MacAvoy.

Malgré la superbe performance de Mouhica, Ballesteros, déjà quatre fois vainqueur de l'Open de France, s'impose à l'issue de ces tours de qualification comme le favori du tournoi devant le tenant du titre, l'Anglais Nick Faldo - qui termine à 70 -, le Gallois Ian Woosnam (70) et l'Allemand Bernhard Langer (67, soit trois sous le par).

Mais la journée aura compté un autre héros, l'Anglais Grant Turner. Devant un public plus nombreux que la veille et des conditions climatiques meilleures, il a réussi un trou-en-un au trou numéro 14. (ap)

VOILE

Plus vite que la «Mygale»  
Record à battre pour la 40e Coupe du lac



Le départ de la quarantième Coupe du lac sera donné samedi à 18 heures. (ASL-a)

St-Aubin - Neuchâtel - Grandson - St-Aubin. Le parcours n'a pas changé, mais les temps de course oui: si Jean-Claude Vuithier réussissait à rejoindre le port en 6 h 03' sur son cruiser en 1982, Pierre Egger en catamaran a réussi avec «Mygale» 5 h 12' en 87 et 4 h 51 en 88... Cette année, les supporters auront-ils encore le temps de danser à terre en attendant le retour des multicoques?

La 40e Coupe du Lac prendra le départ samedi soir à 18 heures. Seront admis les bateaux lestés de 5,50 mètres au moins, ou de 6 mètres pour les cabines non lestés (Corsaire admis), ou 7 mètres pour les sans-cabines non lestés ou multicoques. La Coupe sera attribuée au barreur qui aura effectué le meilleur temps absolu. Un challenge ira au premier de chaque série, étant entendu qu'une série doit comporter au moins 5 partants. Coupe et challenge doivent être gagnés trois fois en 5 ans pour être définitivement acquis.

Cette année, cette 40e édition marque aussi le cinquantenaire du Club organisateur, le Cercle de la Voile de la Béroche: une grande fête marquera cet anniversaire.

On dansera, on boira à terre dans un ambiance garantie tandis que la régata se déroulera tout au long de la nuit, même si les premiers multicoques pourraient arriver encore samedi soir... Bien sûr le lac et les conditions météorologiques auront le dernier mot. AO

AUTOMOBILISME

Prost quitterait McLaren  
Démenti du pilote français

Selon des proches d'Alain Prost, le pilote français aurait tranché: il quitterait McLaren, vraisemblablement pour Williams-Renault, à l'issue du dernier Grand Prix de la saison.

Cette nouvelle, qui aurait dû être officialisée, au Castellet, la semaine prochaine, à l'occasion du Grand Prix de

France de formule 1, a, cependant, été démentie par l'intéressé quelques heures plus tard. Cette information est dénuée de tout fondement, car, à ce jour, je n'ai pris aucune décision. Ce n'est que dans le courant de l'été que je ferai connaître l'option retenue en ce qui concerne mon avenir. (si)

ATHLÉTISME

Fabuleux 100 mètres  
9'90" mais avec le vent

Le Jamaïcain Ray Stewart, battu au photo-finish, en 10"03 par Dennis Mitchell, mardi dernier à Lausanne, a remporté le 100 m de Vigo en 9"90. Stewart est le détenteur de la meilleure performance mondiale de l'année en 9"94. Cette marque restera inchangée, pour l'instant, car le vent soufflait favorable-

ment et à plus 3,0 mètres à la seconde, alors que deux seulement sont tolérés.

Le médaillé de bronze des championnats du monde de Rome, en 1987 - il fut empêché de finale olympique à Seoul à cause d'une blessure - a devancé le Cubain Andres Simon, 2e en 10"08. (si)

**Cyclisme:  
veillée d'armes  
au Tour**

Page 13

**Voile:  
40e Coupe  
du lac**

Page 15

**SPORT**



# Perspectives intéressantes

## Facile victoire du FCC à Montlebon

● MONTLEBON - LA CHAUX-DE-FONDS 2-5 (0-2)

Les jours se suivent, mais ne se ressemblent pas. Samedi passé, contre Colombier, le FCC menait 5-1, mais n'avait pas su gérer son avantage. Hier, à Montlebon, les «jaune et bleu» sont parvenus à conserver avec aisance le net avantage pris à l'heure de jeu.

A trois semaines de la reprise du championnat de Ligue nationale B, Toni Chiandussi multiplie les essais dans sa formation. Mon contingent est actuellement de quinze joueurs, précise-t-il. Il m'en manque trois, donc.

**FORTE IMPRESSION**

Hasard? Toujours est-il que trois éléments étaient testés hier contre Montlebon, l'équipe de l'ancien «Chaux-de-Fonnier» Jacques Faivre. Deux Néerlandais (Haartrecht et Door) et un jeune Zuricois (Müller).

Bien sûr, il est difficile de se faire un jugement en nonante minutes, ceci d'autant plus que Montlebon ne s'est guère montré difficile à manoeuvrer, malgré une volonté de tous les instants.

Il n'empêche que Haartrecht a fait très forte impression. Auteur de deux buts superbes, il a offert le cinquième à Pavoni, d'une splendide ouverture de quarante mètres. Travailleur, ce numéro 10 a abattu un terrain considérable, distribuant d'innombrables excellents ballons.

Il a joué en modèle pour ses coéquipiers, se réjouissait



Le Chaux-de-Fonnier Vallat (à gauche) aux prises avec Bichet, de Montlebon. (Henry)

Chiandussi. Il s'est constamment mis au service de l'équipe, et son jeu précis et simple m'a plu. Mon avis est tout ce qu'il y a de plus positif.

**À SUIVRE...**

L'autre Néerlandais, Door, n'a pas fait preuve de la même maîtrise que Haartrecht. Ce longiligne avant-centre de 20 ans, dont le style n'est pas sans rappeler les Britanniques, a néanmoins marqué un but fantastique. Un goal de Mundial, surenchérisait l'entraîneur chaux-de-fonnier. Door ne m'a pas déplu. A revoir, pourtant.

Troisième joueur à être testé,

Müller a également inscrit un but. Je l'ai trouvé généreux et rapide, dira Toni Chiandussi.

**MONTLEBON**  
Renaud TSCHOUMY

La décision concernant ces trois joueurs devrait tomber sous peu.

Montlebon: 311 spectateurs.

Arbitre: M. Bahys (Ligue franc-comtoise).

Buts: 15e Haartrecht 0-1. 41e Müller 0-2. 50e Haartrecht 0-3. 60e Door 0-4. 62e

Gaiffe 1-4. 63e Pavoni 1-5. 85e P. Faivre 2-5.

Montlebon: Laffly; Mouchard; Boillot, Betschen (46e Crevoisier), Bordenet; Bichet, J. Faivre, G. Faivre; André (46e P. Faivre), Raguin, Chopard (46e Gaiffe).

La Chaux-de-Fonds: Crevoisier; Vallat; Maranesi (46e Vera), Lovis, Castro; Baselgia, Haartrecht, Naef (61e Indino); Müller, Door, Pavoni.

Notes: match disputé dans d'excellentes conditions. La Chaux-de-Fonds joue sans Bridge, Guede, Angelucci (au repos) et Huot (examens). Coups de coin: 1-4 (1-4).

R.T.

## Précieux renfort Polonais pour Xamax

Par l'entremise de son chef de presse, le FC Neuchâtel Xamax communique qu'il a fait l'acquisition, et ce pour une durée de trois ans, de l'international polonais Ryszard Tarasiewicz, né le 27 avril 1962, 42 sélections avec l'équipe nationale, ce joueur provient du club de Slask Wroclaw.

Le 7 mai dernier, il marqua l'unique but pour la Pologne, lors de la défaite (2-1)

subie à Stockholm face à la Suède.

Depuis un certain temps déjà, il avait été «repéré» par l'entraîneur adjoint de Neuchâtel Xamax, M. Nægeli.

Le joueur polonais arrivera à Neuchâtel aujourd'hui samedi, disponible immédiatement il pourra ainsi suivre le camp d'entraînement de Durbach avec l'équipe neuchâteloise.

(Imp)

## Bulle au menu NE Xamax à Palézieux

Le ballon ce sera pour aujourd'hui. Après deux footings de 45 minutes dans la forêt de Voëns, NE Xamax disputera sa première partie amicale de la saison 1989-90 face à Bulle. Le rendez-vous est fixé à 18 h à Palézieux (VD).

Gilbert Gress a prévu de passer en revue tout son effectif. Je ne suis pas encore fixé sur l'équipe de base. En principe, je ferai rentrer tout le monde. Seul Michel Decastel, actuellement à Macolin pour passer

son brevet d'entraîneur, restera probablement au repos.

Les choses sérieuses pour les rouge et noir débiteront effectivement dimanche. Les Neuchâtelois gagneront Durbach pour un camp de dix jours.

C'est en RFA que le mentor alsacien, à l'occasion d'un monologue, orientera ses joueurs sur la saison à venir, ses intentions, ses exigences et ses souhaits.

L. G.

## Emallé d'incidents Barrage pour la Coupe UEFA

● FIORENTINA - AS ROMA 1-0 (1-0)

L'Italie connaît enfin ses quatre représentants en Coupe UEFA. A Perugia, la Fiorentina a remporté le match de barrage qui l'opposait à l'AS Roma, 1-0. L'unique but de la partie a été inscrit par Roberto Pruzzo (34 ans) qui termine ainsi sa longue carrière sur un dernier coup d'éclat.

**INCIDENTS**

Les Romains ont lutté jusqu'au bout afin de renverser le résultat. Dans l'ultime quart d'heure, la défense toscane fut soumise à rude épreuve. Elle dut non seulement faire face aux coups de boutoir de l'Allemand Völler, excellent, mais se préserver aussi de l'ire des supporters adverses. A la 80me minute, l'arbitre interrompait la partie pendant plus de cinq minutes alors que le stoppeur florentin Pin avait été touché par une pièce de monnaie lancée depuis les gradins. Il fallait

l'intervention de la police pour ramener le calme.

**CARTON ROUGE**

A quatre minutes de la fin, Giannini, le meneur de jeu de l'AS Roma, écopait d'un carton rouge après son second avertissement. A la 65e minute, il s'était vu refuser un penalty alors qu'il avait été déséquilibré dans les «seize mètres» florentins. A la 32e minute déjà, l'arbitre avait annulé un but de Di Mauro pour un hors-jeu de position de Völler. C'est sur une transversale de Baggio que Pruzzo, au prix d'une belle élévation, avait trompé de la tête le gardien romain Tancredi à la 12e minute. Deux minutes plus tard, Völler et Giannini avaient raté une égalisation qui semblait à leur portée.

Pérouse: 20.000 spectateurs. - Arbitre: Pezzella (Frattamaggiore). - But: 12e Pruzzo 1-0. Expulsion: 86e Giannini. (si)

# Le dernier délai

## La valse des transferts a pris fin

C'est hier soir, vendredi, 30 juin, minuit, le sceau postal faisant foi, que les dernières annonces de transferts devaient être postées à l'adresse de la Ligue nationale. Pour l'engagement de joueurs étrangers, les clubs disposent d'une quinzaine de jours supplémentaires (délai: 15 juillet).

Sous le nouveau mentor Peter Pazmandy (sans oublier le nouveau président, l'avocat Me Dominique Warluzel), le Servette FC présentera deux nouveaux étrangers, le Yougoslave Bosko Djurovski et l'Argentin Oscar Acosta. Retour aux Charmilles également du Français assimilé Philippe Fargeon (ex-Bordeaux, Toulon, mais aussi Bellinzona, avec Pazmandy). Centre avant de l'équipe nationale, le Bellinzonais Kubilay Turkylmaz retrouvera également Pazmandy.

**DÉPARTS À GC**

Grasshopper, a connu quelques ennuis avec deux de ses vedettes: le Brésilien Paulo Cesar et le Néo-Zélandais Wynnton Rufer. Le premier n'a jamais été accepté par l'entraîneur Ottmar Hitzfeld, et a décidé de mettre un terme à sa carrière (à 29 ans); le second, victime du spleen, s'en est retourné, sans aviser personne, dans son continent.

Champion suisse en titre, le

FC Lucerne perd son régisseur Jürgen Mohr, qui vient enrichir l'effectif du FC Sion d'Yves Débonnaire, le successeur de Pazmandy. A Lucerne, c'est Nadig qui portera désormais le numéro 10. A la pointe de l'attaque, il retrouve l'un des

espoirs helvétiques, Adrian Knup, son ancien compère au FC Bâle.

L'arrivée du Danois du Servette, John Eriksen, créera aussi la concurrence pour l'Islandais Sigurdur Gretarsson. Pour le tour final, l'entraîneur Friedel

Rausch pourra compter, en sus, sur le sémillant ailier yougoslave Semir Tuce, de Velez Mostar.

**LA BONNE AFFAIRE**

Pour en revenir à Sion, signalons la bonne affaire du président Luisier, concernant Nestor Clausen, l'international argentin, qui a également en poche un passeport rouge à croix blanche.

**MATTHEY À LUGANO**

Au Tessin, le FC Lugano annonce les arrivées d'un arrière libre, Ermanno Piserchia (St-Gall/pour Zappa), et d'un avant-centre, le Veveysan d'origine Christian Matthey (en provenance d'Aarau). Outre Zappa, deux autres anciens internationaux, Engel et Elia, accrochent leurs chaussures au clou. A Bellinzona, l'entraîneur Vasovic fait confiance à ses compatriotes Djurovic et Krzdevic, tous deux d'Etoile Rouge Belgrade. Pellegrini devra réaliser les prodiges de Turkylmaz sur le front d'attaque.

A noter encore les arrivées de l'international polonais Komornicki, à Aarau, de l'international chilien Hugo Rubio, prêt par Bologne (tout comme l'est Zamorano) au FC Saint-Gall, et de l'international suédois Ljung (de Malmö) à YB. (si)



Le FC Sion a réalisé une très bonne affaire en engageant l'ex-Lucernois Jürgen Mohr. (AP-a)

## Double et Coupe pour les Madrilènes Et de quatre pour Real

● REAL MADRID - REAL VALLADOLID 1-0 (1-0)

Pour la quatrième fois de son histoire, le Real de Madrid a réalisé le doublé Coupe-championnat.

**BUT DE GORDILLO**

En finale de la Coupe, les Madrilènes ont, en effet, battu Valladolid par 1-0, grâce à un but signé Gordillo dès la 7e minute de jeu, devant 50.000 spectateurs au stade Vicente Calderon du rival local, l'Atletico de Madrid.

Parmi les spectateurs, on notait le roi Juan Carlos d'Espagne.

**VALLADOLID EN COUPE DES VAINQUEURS DE COUPE**

En compagnie de Barcelone, tenant du titre (victoire à Berne, face à la Sampdoria), Valladolid n'en représentera pas moins l'Espagne en Coupe des vainqueurs de coupe, puisque le Real jouera la Coupe des clubs champions. (si)



La Chaux-de-Fonds	L'école dans le pré	19
Le Locle	Wagons d'incertitudes	21
Neuchâtel	La route du locataire	22
Jura bernois	Coup de filet à Bienne	27
Jura	Tué en Allemagne	24

## Les agents feront-ils le trottoir?

### L'interdiction de stationner pratiquement différée

Il est interdit de stationner sur les trottoirs! La nouvelle réglementation fédérale entre en vigueur aujourd'hui samedi 1er juillet. Les agents de police du canton n'arpenteront cependant pas plus le trottoir qu'auparavant. Du moins pas tout de suite. Les villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle commenceront par informer avant de distribuer plus largement les amendes. Et celle de Neuchâtel serre déjà la vis des automobilistes qui squattent l'espace réservé aux piétons.

Pourquoi une nouvelle réglementation? Le porte-parole du Département de justice et police à Berne est clair. Le trottoir est un espace piétonnier, de moins en moins respecté par les automobilistes. Le règlement en vigueur jusqu'à hier - parcage autorisé sur le trottoir dans les rues étroites pour autant qu'il reste un passage de 1,5 m pour les piétons - était difficile à appliquer. De plus en plus difficile face à l'augmentation du trafic dans les villes. La proposition de changement a été accueillie favorablement par les cantons.

Le règlement du jour est clair: il est interdit de parquer les véhi-

cules (sauf vélos et cyclomoteurs) sur les trottoirs, à moins que des signaux ou des marques ne l'autorisent expressément. A défaut de signalisation, on peut encore s'arrêter pour livrer ou charger des marchandises, laisser monter ou descendre des passagers. Point final.

Neuchâtel-ville appliquera le règlement à la lettre. «Il est inadmissible qu'à certains endroits, les piétons soient obligés de descendre sur la route pour contourner un véhicule», note le commandant de la police locale, M. Robert Schafteitel.

En fait, Neuchâtel ne serrera pas tellement plus la vis. Elle intervient déjà énergiquement contre le stationnement illicite quel qu'il soit. «On sanctionnera encore plus», se borne à noter M. Schafteitel. Engorgement du centre-ville et taux de pollution alarmant obligent.

La Chaux-de-Fonds mettra elle le règlement entre parenthèses pendant la pause estivale. Mais le conseiller communal chef de la police, M. Jean-Martin Monsch, ajoute que les automobilistes devront à terme bel et bien changer d'habitude.

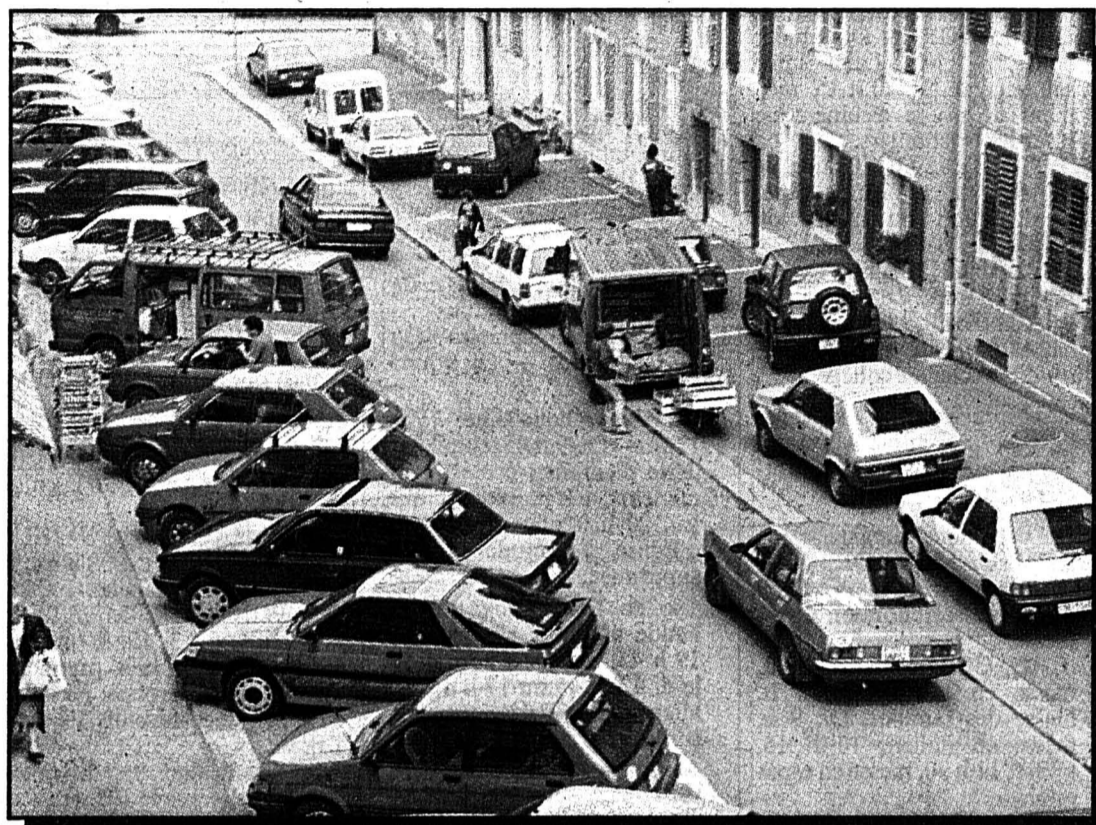
«La situation du stationnement en ville est préoccupante et nous ferons quelque chose».

Les points noirs du parcage sont assez nombreux: en premier lieu les alentours de la place du Marché, mais aussi le long de la rue de la Serre (entre Armes-Réunies et Modulor notamment) et à des degrés divers toutes les rues parallèles au Pod.

La police chaux-de-fonnière veut sensibiliser. Une conférence de presse est prévue la semaine prochaine pour faire le point. Mais on sait déjà que les agents glisseront simplement un papillon sous le pare-brise des contrevenants en guise d'avertissement. C'est à la rentrée qu'il faudra s'attendre au tour de vis. Encore que la faible de l'effectif de la police locale face à l'augmentation de ses tâches retiendra les agents de trop faire le trottoir...

La police locloise entend également jouer quelques notes de psychologie avant de passer à la gamme répressive (lire en page 21).

R. N.



Rue de la Serre à La Chaux-de-Fonds: de mauvaises habitudes à perdre.

(Photo Impar-Gerber)

## La «Mecque» du cheval-vapeur

### Le Musée de l'automobile de Muriaux

«La Mecque du cheval» tient lieu de surnom au fameux Marché-concours de Saignelégier. Par une sympathique analogie et avec la création du Musée de l'automobile en son centre, le village de Muriaux pourrait bien devenir «La Mecque du cheval-vapeur».

Abritant une remarquable collection de 47 voitures anciennes, appartenant pour moitié à son créateur Claude Frésard, le musée qui a ouvert ses portes au public depuis plusieurs mois déjà, est inauguré officiellement aujourd'hui. En ce jour, il sera donc fermé: place à l'officialité! Mais demain dimanche sera journée portes ouvertes: la fête sera totale, attractions et carrousels seront de la partie dès 10 heures, et il y aura bal ce soir!

Les personnalités invitées à la cérémonie d'inauguration sont notamment: le président du Gouvernement jurassien, Jean-Pierre Beuret; le président du Parlement, Jean-Michel Conti; le président de l'Association des maires des Franches-Mon-

tagnes, Pierre Paupe; Jacques Stadelmann, président de l'association Région Jura; Denis Bolzli, vice-maire de Muriaux.

Discours et banquet prendront place dans le décor rutilant des carrosseries briquées à mort, entre la Ferrari de Clint Eastwood, l'unique rescapée des 21 Coach-Eclipse 601 Peugeot, le coupé-chauffeur Rolls-Royce de 1930, la royale Bugatti type 49 de 1931, «Le Zèbre 1913», et autres raretés rénovées.

Encore à l'état de projet, le musée avait suscité pas mal de controverses et même d'oppositions. Les passions se sont éteintes. Subventionné par le canton et aujourd'hui parfaitement concrétisé, ce musée s'intègre dans la communauté villageoise tant du point de vue social qu'architectural.

Pour M. Frésard qui emploie actuellement quatre personnes dans cette entreprise originale, ce musée complète l'attrait touristique des Franches-Montagnes, et «peut correspondre à l'idéologie d'un village, c'est-à-

dire une cohabitation de plusieurs corporations de métiers et d'activités où chaque bâtiment possède une architecture qui lui est propre». (...) Le bâtiment s'intègre «mais se veut d'exception, à l'image de la gare, ou de l'école». (...) «La lumière naturelle y a été avantageusement maîtrisée par un éclairage zénithal qui nous ramène à une architecture industrielle du début du siècle (usines, manèges, halles, etc)».

Nous ajouterons pour l'anecdote que Pierre Peugeot, un des responsables de la firme française productrice des célèbres voitures, invité à participer à la cérémonie d'inauguration, n'a pas pu répondre à l'invitation de M. Frésard. Il s'en excuse par courrier, lui formule ses bons vœux tout en lui assurant qu'une collaboration étroite saura s'instaurer, outre frontière, entre son musée murivallais et le Musée Peugeot de Sochaux (échanges de voitures entre collectionneurs avertis et passionnés, s'entend!) (ps)



Une des perles du musée.

(Photo Armand Stocker)

## REGARD

### Le confort d'un fromage

L'impact des dernières élections cantonales neuchâteloises a laissé transparaitre ses premiers effets lors de la session du Grand Conseil qui vient de s'achever.

Ainsi, les questions agricoles ont permis à la sensibilité renouvelée du Grand Conseil neuchâtelois d'éclorre. A ce titre, un député confiait en guise d'exemple que «des débats ruraux de la législature précédente suscitaient un dialogue entre paysans radicaux et...libéraux-ppn. L'arrivée des petites formations et la présence de nouveaux députés socialistes spécialistes de ces problèmes recentrent l'équilibre des discussions. Les choses ne seront plus acquies tacitement», se réjouit le député.

A ce premier symptôme d'une réoxygénation de la législature naissante vient s'ajouter celui des relations qu'entretiennent les «cousins» de droite. Des rapports de famille dont il apparaît qu'ils n'ont pas passé sans mal le cap de l'héritage électoral d'avril. Relevé dans le Courrier Neuchâtelois: «Il y a deux catégories de Neuchâtelois qui ne peuvent se transmettre le sida. Les libéraux et les radicaux. Parce qu'ils n'ont aucun contact entre eux».

De fait, relégués dans un sillage qui a dilué une large part de leur crédibilité, les radicaux semblent résolus à assumer le prix de leur défaite en rectifiant le tir. Cela s'est traduit par le désaveu du groupe radical à un postulat libéral-ppn touchant à l'immobilier.

«Un postulat généreux dans ses propos initiaux, mais qui ne s'intéresse en fait qu'à l'aspect

financier du problème», lançait Daniel Vogel en apportant le soutien de son groupe à la gauche du législatif.

Semblablement s'esquissent les prémices d'un rééquilibrage au sein même du «grand vieux parti», qui a opposé députés radicaux des Montagnes à ceux du Bas. La discussion portant sur la protection des données médicales a vu le Chaux-de-Fonnier Roland Châtelain désavouer sa coreligionnaire Anne-Marie Mouthon, Neuchâteloise et... présidente de la société cantonale des médecins.

Cette session ne manquait en l'occurrence pas d'indices significatifs, et prometteurs. Des éléments dont on espère qu'ils permettront aux ambitions cantonales d'emprunter une route qui ne se satisfasse pas trop rapidement du confort d'un fromage.

Pascal-A. BRANDT

## Litige salarial

### Agriculteur attaqué aux Genevez

Hier aux environs de 8 h., M. Jean-Martin Gigandet, agriculteur aux Joux-Derrière, commune des Genevez, a été attaqué sur le chemin de la laiterie alors qu'il roulait avec sa voiture par

deux individus dont l'un était son ancien ouvrier, ressortissant yougoslave. Ce dernier venait régler des comptes suite à un litige concernant le salaire. Ce personnage a jeté une pierre

contre la voiture alors qu'un complice, probablement compatriote, a tiré 2 coups de feu contre la voiture sans blesser l'occupant. Actuellement ces deux individus sont recherchés.

## DUO DU BANC

Cette exposition de sculptures de Môtiers est superbe, mais épuisante. A notre âge, on manque de souplesse et on est content de retrouver quelque chose de plus classique pour se reposer!



Elzingre

● Suite en page 23

LA CHAUX-DE-FONDS

Eglise réformée évangélique. - GRAND-TEMPLE: Di, 9 h 45, culte - M. Porret; sainte cène. FAREL: Di, 9 h 45, culte - M. Vanderlinden; garderie d'enfants. ABEILLE: Di, 9 h 45, culte - MM. Carrasco et Morier; sainte cène; garderie d'enfants. LES FORGES: Di, 10 h, culte - M. Moser; sainte cène. Me, 19 h 30, méditation. SAINT-JEAN: Di, 9 h 45, culte - Mme Jakubec. LES ÉPLATURES: Di, 9 h 45, culte - M. Laha-Simo; sainte cène. Di, 20 h 15, moment de prière oecuménique pour les prisonniers. HÔPITAL: Di, 9 h 50, culte - M. Keriakos; sainte cène; participation du chœur de l'Hôpital. LES PLANCHETTES: Di, 10 h, culte - M. Rosat. LA SAGNE: Di, 9 h 30, culte - M. Monin. Di, 9 h 30, école du dimanche au collège. Deutschsprachige Kirchgemeinde (Temple-Allemand 70). - Sonntag, 9.45 Uhr, Gottesdienst. Eglise catholique romaine. - NOTRE-DAME DE LA PAIX: Sa, 17 h 30, messe. Di, 9 h 30, messe (chorale); 18 h, messe. SACRÉ CŒUR: Sa, 14 h, messe en portugais; 18 h, messe des familles. Di, 9 h, messe en italien; 10 h 15, messe; 11 h 30, messe en espagnol. HÔPITAL: Di, 8 h 55, célébration.

Eglise catholique chrétienne. Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Di, 9 h 45, grand-messe. Première église du Christ Scientiste (Crétets 91). - Di, 9 h 45, culte et école du dimanche. Me, 20 h, réunion de témoignages. Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt) - Sa, 9 h, étude biblique; 10 h 15, culte. Ma, 20 h, cercle d'études. Communauté israélite (synagogue, Parc 63). - Solennités religieuses: ve, 18 h, sa, 9 h 15. Eglise Néo-Apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Di, 9 h 30, service divin. Pas de service divin le soir. Témoins de Jéhovah (Jacob-Brandt 61). - Ma, 17 h 45, étude biblique. Je, 19 h 15, école théocratique - réunion de service. Sa, 17 h, discours public - étude de la Tour de Garde. Eglise mennonite (Chapelle des Bulles). - Di, 10 h, culte. Evangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). - Di, 9 h 45, culte. Eglise évangélique libre (Paix 126). - Di, 9 h 45, culte; garderie d'enfants; école du dimanche; 12 h, pique-nique. Lu, 20 h, séance du Conseil d'Eglise. Je, étude biblique supprimée. Eglise de Dieu (Paix 87). - Etude biblique: chaque ve à 19 h 45, Service d'adoration: le di à 9 h 45 ou 17 h 45, (en alternance). Renseignements sur le programme mensuel: ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard. Eglise évangélique de Réveil (Nord 116). - Sa, 20 h,

groupe de jeunes. Di, 9 h 30, culte avec sainte cène; garderie et école du dimanche. Je, 20 h, étude biblique. Action biblique (Jardinière 90). - Di, 9 h 45, culte. Me, 14 h, club «toujours joyeux» pour les enfants; 20 h, nouvelles missionnaires et prières. Armée du Salut (Numa-Droz 102). - Di, 9 h 15, prière; 9 h 45, culte de bienvenue des majors Lossli; 20 h, réunion. Ma, 20 h, partage biblique. Eglise de Jésus-Christ des saints des derniers jours (rue du Collège 11). - Di, 9 h, école du dimanche; 9 h 55, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50, sainte cène.

La Fraternité (Eglise évangélique Baptiste - Soleil 7). - Sa, 20 h, partage. Di, 9 h 45, culte avec sainte cène et les enfants au culte. Ma, 20 h, prière. Je, 20 h, étude biblique avec sujet: Pourquoi sommes-nous sur terre? Dojo Zen (Mission Maître Deshimaru, Parc 117). - Horaire du Zazen, du ma au je, 6 h 45 et 18 h 45. Ve, 6 h 45. Sa et di, 11 h. Stadtmission (Musée 37). - So., 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl. Mi., 20.15 Uhr, Jugendgruppe Stami-Treff. Hinweis: So., 9.7. / 9.45 Uhr, Gottesdienst H. Mundschin. Do., 13.7. / 7.00 Uhr, «Züglete».

Eglise Néo-apostolique (Chapelle Girardet 2a). - Di, services divins, 9 h 30 (français, italien). Eglise évangélique libre (angle Banque-Bournot). - Aujourd'hui, sortie du groupe de jeunes. Di, 9 h 30, culte avec sainte cène et offrande pour la mission: école du dimanche; 20 h, réunion de prière du 1er dimanche du mois. Lu, 20 h, groupe contact. Ma, 14 h 30, réunion de prière des dames. Je, 20 h, étude biblique: Les Proverbes. Armée du Salut Le Locle (Mara 36). - Di, 9 h 15, prière; 9 h 45, culte et école du dimanche; 20 h, réunion d'évangélisation, film: La Vie après la vie. Lu, 9 h 15, prière. Me, 20 h, réunion de prière.

Armée du Salut Les Ponts-de-Martel. - Di, 9 h 45, culte de famille préparé par les jeunes; 15 h, service à Landeyeux; 20 h, prière. Me, 20 h 15, chorale. Action biblique (Envers 25). - Di, 9 h 30, culte; 20 h, réunion de prière. Me, 13 h 30, club toujours joyeux pour les enfants; soirée pour les parents; 17 h, groupe JAB pour les adolescents; 19 h, groupe JAB senior. Centre Charismatique de la Chapelle (Eglise Apostolique Evangélique, rue de la Chapelle 5) - Di, 9 h 45, culte et école du dimanche. Me, 20 h 15, étude biblique et prière. Communauté évangélique Les Ponts-de-Martel (Chapelle 8). - Di, 10 h, culte; garderie et école du dimanche.

LE LOCLE

Eglise réformée évangélique. - TEMPLE: Di, 9 h 45, culte, P. Favre. CHAPELLE DU CORBUSIER: Di, 8 h 30, culte, P. Favre; 19 h, culte, E. Méan. LES BRENETS: Di, 10 h, culte avec sainte cène, Mme G. Pipoz. LA BRÉVINE: Di, 10 h 15, culte, Fr.-P. Tüller; 9 h 30, école du dimanche; 20 h, culte à Bémont. LA CHAUX-DU-MILIEU: Di, 9 h, culte, Fr.-P. Tüller; 9 h, école du dimanche. LES PONTS DE MARTEL: Di, culte à 9 h 45; le pasteur Tolck et sa famille prennent congé de la paroisse. Ni culte de l'enfance ni culte de jeunesse. Deutschsprachige Kirchgemeinde Le Locle (M.-A.-Calame 2). Sonntag, kein Gottesdienst.

Eglise catholique romaine Le Locle. - Sa, 17 h 30, messe. Di, 9 h 30, messe; 10 h 45, messe italienne. Eglise catholique romaine, Les Brenets. - Sa, 19 h, messe. Eglise catholique romaine, Le Cerneux-Péquignot. - Di, 11 h, messe. Eglise catholique romaine, Les Ponts-de-Martel. - Di, pas de messe. Eglise Apostolique Evangélique indépendante (Envers 63). - Di, 9 h 30, culte fraternel et prière. Je, 20 h, évangélisation. La librairie biblique est ouverte le ma de 16 h 30 à 18 h 30, et le me de 14 h à 17 h. Témoins de Jéhovah (France 14). - Ma, 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Sa, 17 h 45, étude de la Tour de Garde; 18 h 45, discours public. Je, 19 h, étude biblique.

PROPOS DU SAMEDI

Décor de l'envers

En dépit du désespoir espérer  
En dépit de la haine aimer  
En dépit de l'infidélité croire  
En dépit des ténèbres croire à la lumière  
En dépit du mal croire au bien  
En dépit du mensonge croire à la vérité  
En dépit de la souffrance croire à la joie  
En dépit du chaos croire à l'harmonie  
En dépit de l'absurde croire au sens  
En dépit de la trahison croire à l'idéal

En dépit de la cendre croire à la flamme  
En dépit de la chair croire à l'âme  
En dépit de la mort croire à la vie  
En dépit du temps croire à l'éternité  
En dépit du fini croire à l'infini  
En dépit de soi croire à l'autre  
En dépit de la folie humaine croire à la Sagesse divine  
En dépit de la sagesse de l'homme croire à la Folie de Dieu.

Angela Ghelber

Des occasions de qualité pour des vacances en toute sécurité

Polo	86	7900.-
Golf GT Syncro ABS	88	19000 km
Golf Flash	88	23000 km
Golf CL	86	11500.-
Passat GL	81	5700.-
Passat GT + options	88	19000 km
Jetta CL	85	10900.-
Jetta GL	86	81000 km
Porsche 944 Turbo S	88	16000 km
Audi 90 + options	89	5800 km
Audi 80 Quattro	85	63000 km
Audi 80 Quattro 5E	83	11900.-
Audi 100 CD	85	16900.-
Audi 100 Quattro	85	70000 km
Lancia Thema Turbo	87	moteur neuf
Renault 9 TSE	83	5900.-
Ford Escort GL	85	35000 km
Ford Sierra 2.0	83	7900.-
Volvo 360 GLT	85	10900.-
Alfa GTV6	82	11600.-

Qualité - Garantie - Crédit - Leasing  
La bonne adresse:

VAG  
SPORTING GARAGE SA  
Rue des Crétets 90  
2301 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 44 26

VOYAGES - EXCURSIONS  
**WITTWER**  
Nos prochains circuits  
9 - 16 juillet et 20 - 27 août  
**Bretagne - Morbihan - Finistère**  
8 jours en pension complète: Fr. 1135.-  
13 - 22 juillet  
**Eire - République d'Irlande**  
10 jours en pension complète: Fr. 1680.-  
14 - 18 juillet  
**Iles Borromées - Le Tessin**  
2 jours en pension complète: Fr. 260.-  
24 - 26 juillet  
**Gorges du Tarn - Lozère - Causses**  
3 jours en pension complète: Fr. 420.-  
24 - 30 juillet  
**Le Nord - Picardie - L'Artois**  
7 jours en pension complète: Fr. 995.-  
Demandez nos programmes détaillés  
Renseignements et inscriptions:  
auprès de votre agence de voyages 000068

offres d'emploi  
**Restaurant à La Chaux-de-Fonds**  
cherche  
**boulangier ou pâtissier**  
pour tout de suite ou à convenir. Horaire de jour régulier, nourri, possibilité d'être logé.  
Ecrire sous chiffres 28-950141 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

METTEZ EN VALEUR VOTRE VISAGE  
*Rosy Confère*  
**Fermé du 15 juillet au 12 août**  
Avenue Léopold-Robert 65  
1er étage  
☎ 039/23 96 16  
LA CLÉ DE VOTRE PERSONNALITÉ  
féminin - masculin 012509

**Cordonnerie Umberto Falzone**  
Serre 9  
**Fermeture annuelle**  
du 8 juillet au 7 août 1989 012148

**Colbert**  
Entreprise de Nettoyage  
Nettoyage de fabriques, ateliers bureaux et appartements.  
Nettoyage après chantier de construction ou de rénovation.  
Nettoyage de tapis, moquettes.  
Traitement et entretien des sols et parquets.  
Fenêtres, vitrines.  
Possibilités de contrats.  
12545  
5a, rue du Locle 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 78 84

mini-annonces

demandes d'emploi

**JEUNES ÉTUDIANTES** françaises 16 et 17 ans, cherchent emplois pour juillet. Etudient toutes propositions.  
☎ 0033/81 67 08 52 ou 0033/84 36 11 67 470391

à vendre

Magnifique **ROBE DE MARIÉE** avec accessoires taille 36-38, jamais portée. Cédée Fr. 400.- ☎ 039/28 42 07 461513

**LITS SUPERPOSÉS** avec tiroirs de rangement. ☎ 039/26 83 54 60098

**PHOTOCOPIEUR GESTETNER**, réductions et agrandissements, format A5 et B4, valeur neuf Fr. 6400.- cédé Fr. 2200.-. Répondeur automatique Sanyo, valeur Fr. 600.-, cédé Fr. 300.-. Appareils récents. ☎ 039/63 12 44 461506

nos amis les bêtes

A vendre **CHATONS SIAMOIS**  
☎ 039/28 34 59 461515

divers

Cherche **GARDE-MEUBLES** pour septembre, ☎ 039/31 58 39 470399

Tarif 85 cts. le mot (min. Fr. 8.50)  
Annonces commerciales exclues

divers

**Bungalows vacances au Tessin**  
Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 18.- par personne. Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano.  
☎ 091/71 41 77 ou 077/86 56 43 000328

gastronomie

*Aux Rochettes*  
**Cuisine selon l'inspiration et le marché**  
Route du Valanvron - ☎ 039/28 33 12 012014

**A LOUER**  
à l'avenue Léopold-Robert 62 à La Chaux-de-Fonds  
**3 bureaux, 25 m<sup>2</sup>, 17 m<sup>2</sup>, 23 m<sup>2</sup>**  
vestibule 14 m<sup>2</sup>, petite cuisine et W.-C., rénovés.  
Renseignements: ☎ 071/68 71 11 interne 203 000606

**Rimini-Marebello (Adriatique - Italie) - Hôtel KONRAD.** ☎ 0039-541/373054.  
Tout près de la mer - Zone avec beaucoup d'arbres - Chambres avec douche/W.-C., téléphone - Balcons vue mer - Ascenseur - Parking - Possibilité tennis et boccia - Salle à manger climatisée - Cuisine à la bonne ménagère renommée - Basse saison Lit. 30 000, juillet 34 000/36 000, août 45 000/36 000 001913

**Semaines azurées à l'Adriatique - Italie. CATTOLICA - Hôtel Esplanade.** ☎ 0039-541/96 31 98, 10 mètres de la mer - Parking - Ambiance moderne - Cordial - Chambres avec douche/W.-C. et balcons vue mer - Tout confort - Traitement de première qualité - Cuisine soignée. 7 journées pension complète: mai, juin, septembre à partir de Lit. 203 000/217 000 - Juillet Lit. 259 000 - tout compris. Août appelez-nous. 001912

# L'école est dans le pré

## C'est parti pour les joutes

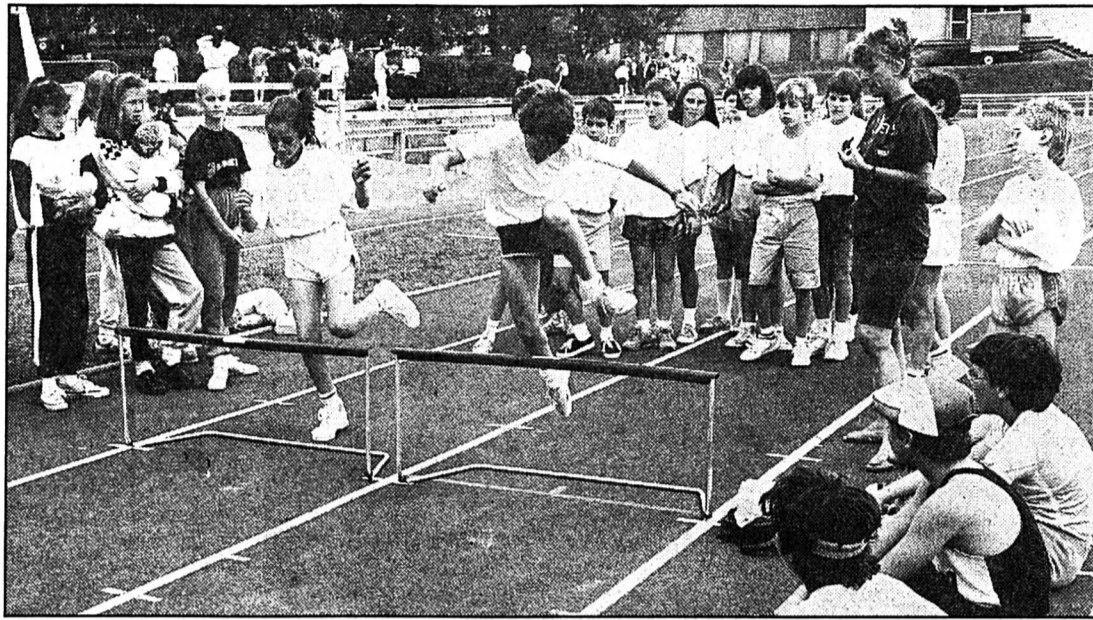
Dès 8 h 30 hier, les mollets s'échauffaient et la fièvre montait au Centre sportif, au terrain des Arêtes et à la piscine Numadroz. Les quelque 800 élèves des degrés primaires 4 et 5 s'embarquaient dans la grande aventure des joutes. Les premières disciplines ont bénéficié d'un temps acceptable et le déroulement de la journée s'est poursuivi sans anicroches.

«Allez la 5e7, hop, hop, la 5e13»: les acclamations et les encouragements ont fusé en bordure des pistes. Les écoliers et écolières ont un enthousiasme débordant pour ces confrontations amicales, où l'esprit collectif prévaut. Eparpillés dans les divers lieux, ils ont déjà ainsi récolté les premiers points d'épreuves et de jeux qui dureront encore jusqu'à jeudi. Mais le final est encore loin; et bien difficile de dire qui seront les gagnants. Les jeux ne sont de loin pas joués et le délire chaleureux et amical pourra encore se gonfler d'espoir.

Après tant d'années d'expérience, l'organisation des joutes primaires baigne dans l'huile, tous les enseignants apportant leur contribution, se muant en chronomètres, pointeurs, supporters, etc.

Dès lundi, les élèves de secondaire envahiront à leur tour le Centre sportif et les halles des collèges. Là, l'esprit compétitif est plus marqué avec des éliminatoires rapides. Plus d'exigences envers ces jeunes sportifs, dont certains excellent dans les disciplines individuelles au programme. Les sports collectifs promettent quelques fiévreuses péripéties. Les garçons seront nombreux à taper dans le ballon et les filles se révéleront au handball, au tchoukball et au mini-volley; une ségrégation que l'on peut regretter. Jeudi matin, tous confondus, ils se jetteront à l'eau aux Mélézes.

**INTERNATIONALISME**  
Belle fin d'année scolaire donc; il ne reste qu'à souhaiter le soleil



Hop, hop, hop pour le 60 mètres haies.

(Photo Impar - Gerber)

sur ces ébats juvéniles, teintés d'internationalisme avec la présence d'une classe de Pilzen, en Tchécoslovaquie; 25 jeunes de 12 à 14 ans, dont 18 filles et 7

garçons, d'une école de langues, sont arrivés hier soir en car, pour se mesurer en mini-volley, football et natation. Ces élèves vivent une attente effervescente

depuis plusieurs semaines; ils seront logés chez leurs jeunes camarades et pourront user de leurs connaissances en français, allemand et anglais. (ib)

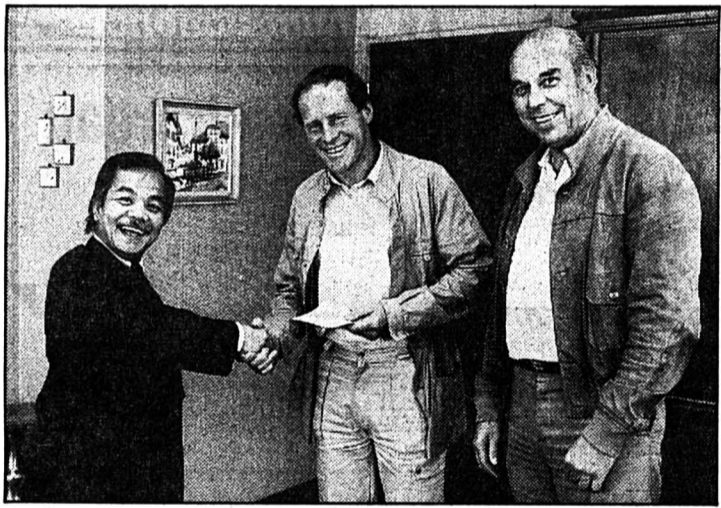
## Un chèque pour la MégaMicro

«L'Impartial» soutient le fond à fond

En guise de soutien à la grande course de ski de fond qu'est la MégaMicro, «L'Impartial» a souhaité marquer le coup en remettant un chèque de 10.000 francs au président du comité d'organisation Pierre Hirschy, et au directeur de l'Office du tourisme de La Chaux-de-Fonds Fernand Berger. C'est Jean-Marie Tran, responsable

de la promotion à «L'Impartial», qui a eu l'honneur de remettre l'enveloppe. La MégaMicro, qui aura lieu le 25 février prochain, peut d'ores et déjà compter sur la participation de plus de deux cents coureurs, preuve d'une confiance à toute épreuve envers le comité d'organisation.

(Imp - photo Impar-Gerber)



## Vertus explosives du jazz

Isabelle Schwob et ses élèves en spectacle

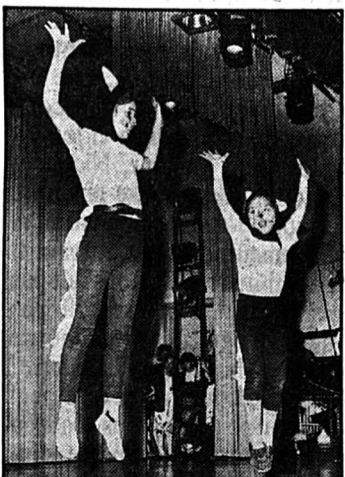
La «modern jazz dance», on a pu s'en faire une idée hier soir, lors du premier spectacle des élèves d'Isabelle Schwob à la grande salle de l'Ancien stand, bourrée à n'en plus pouvoir.

Isabelle Schwob est un inventeur de formes, elle prend ses idées dans le jazz, la danse classique, la comédie musicale, les

gestes quotidiens, les inventions personnelles. Tous les mouvements sont possibles, leur ordonnancement crée l'expression. Il en faut de l'imagination pour mettre en scène toutes les élèves, par petits groupes, sur des musiques d'excellente facture, costumes gais, variés, éclairés à l'avenant. Certaines élèves comprennent très vite où le professeur veut en venir, d'autres plus lentement: ne ressent pas le rythme qui veut! Dès que l'élève «accepte» d'entrer dans le jeu, elle découvre une autre manière d'organiser les gestes, assez excitante par tout ce qu'elle contient potentiellement.

On a vu quelque quatre-vingts élèves de tous niveaux, capter le mouvement, la vie, dans la musique, félines petites interprètes de «Cats», «Carmen» en jupes rouges, danses des parapluies, des chaises, traversée en diagonale, mouvements lents, rapides, autant de manifestations qui permettaient d'élargir cette découverte, de ressentir dans ce spectacle d'école, la comédie musicale vétilleuse.

D. de C.



Sur la musique de «Cats», un extrait de la comédie musicale américaine. (photo Impar Gerber)

## Trop grand et pas très beau

### Séance d'information pour Medic'Home

Les habitants de la Recorne ne s'opposent pas au principe de la construction d'un home gériatrique dans leur quartier. Mais ils sont mitigés sur le projet et émettent des réserves quant à la grandeur du bâtiment et ses voies d'accès.

Lors du Conseil général du 20 juin dernier, le législatif accordait à Medic'Home le droit de superficie d'une parcelle à La Recorne pour la construction d'un home de gérontopsychiatrie. Avant de passer le dossier à la sanction préalable, l'Association médico-sociale promotrice du projet convoquait les habitants du quartier, mercredi dernier, plans à l'appui.

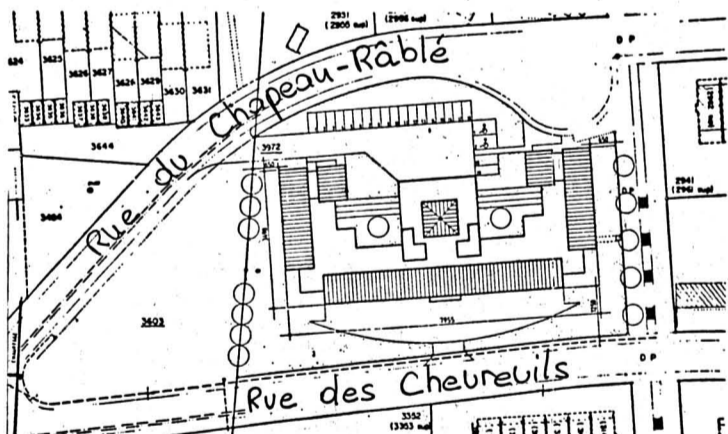
Les propriétaires voisins ont répondu nombreux à l'invita-

tion. A part quelques réactions isolées, ils ne s'opposent pas au type d'institution projetée mais font néanmoins nombre de réserves sur l'architecture du bâtiment, sa longueur de 80 mètres, «c'est une caserne et elle date déjà» et son emprise au sol. Cette bâtisse rompt l'harmonie actuelle de l'un des rares quartiers de la ville doté d'un plan d'aménagement établi en 1970, et d'ailleurs allègrement transgressé depuis lors; en particulier, son toit pentu est contesté.

Les rues des Chevreuils et du Chapeau Rablé auront un trafic accru d'une part pour l'accès du personnel et des fournisseurs et d'autre part des visiteurs. Cela inquiète les parents bordiers des Chevreuils dont les jeunes en-

fants sont rois de la rue. Il est demandé que l'accès soit plutôt réalisé en ouest et que la parcelle adjacente soit aussi dévolue au home, permettant alors une construction moins massive et un dégagement de verdure pour les pensionnaires. Les 50 places de parking prévues apparaissent insuffisantes. Les propriétaires voisins sont formels: parallèlement à la mise au point du projet, il faut étudier une conception globale de la circulation automobile et envisager un aménagement et des mesures concrètes de sécurité.

Les promoteurs feront suivre ces requêtes aux autorités et il est possible que quelques intéressés fassent aussi officiellement connaître leurs revendications. (ib)



La grande emprise au sol sur la parcelle No 3972 est contestée par les habitants du quartier

### PUBLI-REPORTAGE

## Concours mini centre commercial

Avenue Léopold-Robert 102



Lors de l'inauguration du mini centre commercial, les 8, 9, et 10 juin 89, un grand concours fut organisé, il suffisait aux nombreux participants de répondre à six questions. 3 bons cadeaux de Fr. 500.- offerts par les trois commerçants et à valoir au mini centre commercial, furent tirés au sort dernièrement. Sur notre photo de gauche à droite: M. Berberat, responsable de Son'Auto, les trois heureux gagnants: M. Morand, Mme Racine et M. Tzaut, Mme Lambrigger, directrice de l'ACS, secteur voyages, et M. Oswald, patron de la quincaillerie.

### ÉTAT CIVIL

#### Mariages

Pilatti Maurice et Küng Daniela Anna. - Biasone Marcello Gabriele et Tamburini Katy. - Christen Patrizio et Huguenin-Bergemat Nadia Chantal. - Hüter François et da Silva Virginia. - Richard François Xavier Jacques et Kuentz Elisabeth Paulette Angèle.

### NAISSANCE

#### CLINIQUE de la TOUR

Marinella et Giancarlo ESPOSITO sont très heureux d'annoncer la naissance de leur petite fille

## DARIA

le 26 juin 1989

Etoile 1  
La Chaux-de-Fonds

## Discos et cinéma

La Fête de la jeunesse démarre lundi

Lundi à 18 h, le coup d'envoi de la Fête de la jeunesse sera donné au Centre d'animation et de rencontre avec la discothèque Over-Shoing. Le groupe a déjà mis sur pied plusieurs soirées. Constitué par des jeunes d'une même classe pour la plupart, Over-Shoing anime régulièrement des discos au C.A.R. Ils remettront ça mardi soir à la même heure et au même endroit.

### Patronage

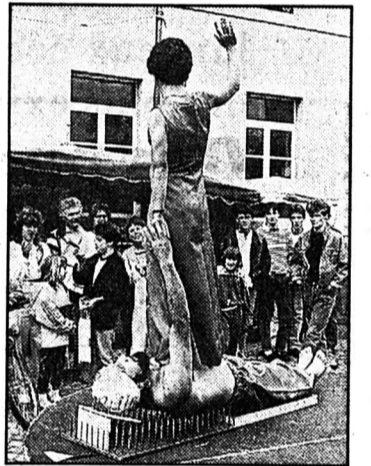


Mercredi soir, dès 17 h et jusqu'à 21 h, ce sera au tour de l'équipe de Mixture d'organiser la soirée disco. Elle aura lieu aussi au Centre d'animation et de rencontre. Pour l'occasion, Mixture a pris ses plus belles bombes et a déversé tout son talent de «sprayeur» sur des tissus, draps, etc...La salle sera ainsi décorée entièrement de graffiti.

Signalons encore la projection, au cinéma Eden mardi et mercredi prochains à 16 h 45, d'un dessin animé produit par Steven Spielberg. L'entrée est gratuite. (c)

## Peau dure

Succès de la Foire des Six-Pompes



Des étoiles et des nuages sur des visages peints par la maquilleuse de service, un prestidigitateur qui coupe des ficelles tout aussitôt entières et surtout un fakir impressionnant: voilà pour l'animation annexe de cette troisième foire de l'année au succès grandissant.

Les forains étaient à nouveau fort nombreux et venus de partout et les chalands ont débambulé en foule, applaudissant fort le clou et les clous de la manifestation, le fakir couché sur son matelas piquant et supportant, sourire aux lèvres, le poids de sa partenaire; avaleur de sabre et de lames de rasoirs, cracheur de feu et éteigneur de torches -par la bouche- le maître Myrna Bey y a laissé toutefois quelques poils de sa barbe, le vent soufflant malignement. La foire marquera une pause estivale et rendez-vous est pris pour cet automne.

(ib - photo Impar-Gerber)

LA CHAUX-DE-FONDS 28

### avis urgent

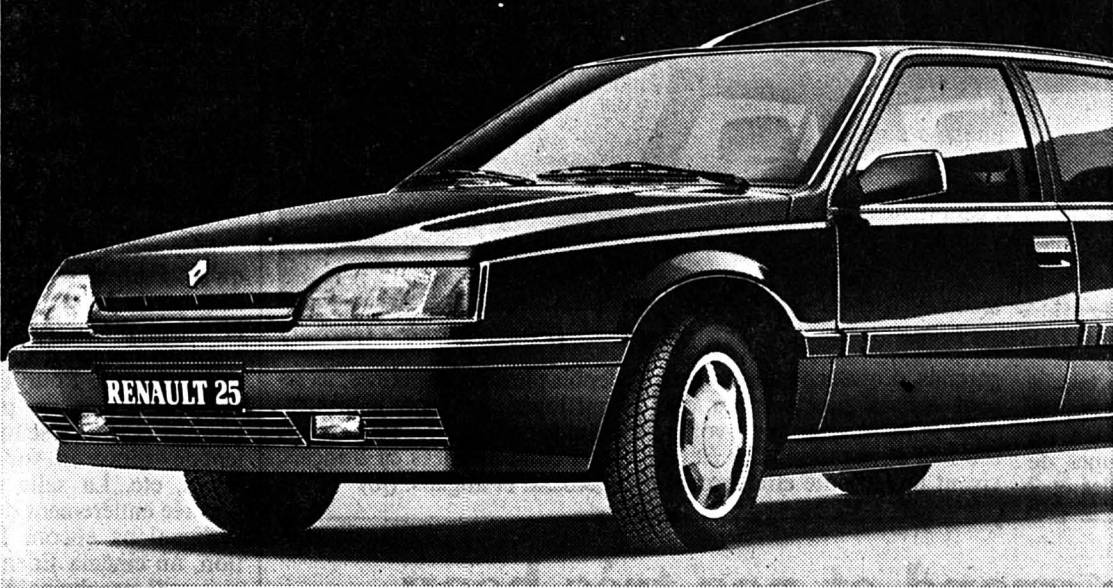
# luomo

grenier 5 - la chaux-de-fonds

## super soldes tout à 1/2 prix

vente autorisée

# LA RENAULT 25 AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE À 4 RAPPORTS. ESSAYEZ-LA!



Le confort n'a vraiment plus de secret pour la Renault 25 (TX V6, V6, Baccara): la nouvelle boîte automatique ultra-moderne à 4 rapports alliée au moteur 2,8 l V6 (112 kW/153 ch), l'habitacle exceptionnellement spacieux conjugué à l'équipement remarquablement luxueux combinent les désirs des plus exigeants. A vous de tester la différence!

## RENAULT DES VOITURES A VIVRE

**Garage Ruckstuhl SA, La Chaux-de-Fonds**

Rue Fritz-Courvoisier 54 039/28 44 44

Le Locle: Garage Cuenot, rue du Marais 31 12 30

Les Ponts-de-Martel: Garage du Carrefour, Montandon G.-A. 37 11 23

Saint-Imier: Garage du Midi SA, F. Grosclaude & Fils 41 21 25

00244

### offres d'emploi

#### LA MARTEL

Fabrique de pâte aux Ponts-de-Martel  
cherche:

### manœuvre

à temps complet ou partiel, pour la fabrication. Assurons la formation. Semaine de 4½ jours du lundi au vendredi midi.

Prendre contact par téléphone auprès de M. Patthey ou M. Cacciola, au 039/37 17 07

140615



Conservatoire neuchâtelois  
Conservatoire de musique  
de La Chaux-de-Fonds, Le Locle

### Audition de clôture

Lundi 3 juillet 1989 à 19 h 30

### Temple du Locle

Entrée libre

012253



ECOLE TECHNIQUE  
2400 LE LOCLE

La Commission de l'école à l'honneur de vous inviter à la cérémonie de fin d'apprentissage scolaire, pour la remise des certificats de fin d'apprentissage de:

- mécanicien électricien;
- électronicien;

et des diplômes de:

- technicien ET en Electronique;
- technicien ET en Informatique technique.

**Mardi 4 juillet 1989 à 17 heures  
au CASINO-THÉÂTRE, Le Locle**

#### PROGRAMME

1. Accueil musical par le «Quatuor PRELUDE»
2. Souhaits de bienvenue: M. Gérard Triponez, directeur de l'ETLL
3. Intermède musical
4. Allocution de: M. Jacques TSCHOUMY, directeur de l'Institut romand de recherches et de documentation pédagogique (IRDP)

5. Intermède musical
6. Remise des prix scolaires
7. Remise des certificats et diplômes

A l'issue de la cérémonie, un apéritif offert par la Ville du Locle, sera servi à l'Hôtel-de-Ville.

**La cérémonie est publique.**

14003

MARC JACOT  
DIT LE ROI DE LA TRUITE



\$ 150.000

recherché pour avoir créé  
une bonne cuisine  
aux Brenets.

Lieu de rencontre:

**LE RESTAURANT DU DOUBS**

Réservez votre table.

Tél. 039/32 10 91

Introuvable le dimanche soir et lundi

14061

**A VENDRE** en Espagne (éventuellement à louer dès septembre)  
PALAMOS, COSTA BRAVA, petite maison tranquille meublée, avec jardin et terrasse, 2 chambres, salon, cuisine et salle de bains équipées.

☎ 039/28 48 64

634

A louer à Villers-le-Lac

### superbe atelier-bureau

Vue imprenable

Pour tous renseignements:  
☎ 039/32 16 72

140570

### demandes d'emploi

#### Chef de fabrication

cherche changement  
de situation

Expérience:

- mécanique et branches annexes;
- horlogerie, secteur ébauches.

Ecrire sous chiffres 06-120342 à Publicitas, case postale 255, 2610 Saint-Imier.

s'est entêtée deux jours entiers avant de s'exécuter.

L'autre soir, à dîner, bon-papa a renvoyé vertement l'un de nos grands cousins qui avait eu l'audace de se présenter sans veste.

Et puis, un matin de septembre, avant la fin des vacances, nous apprenons que l'on rentre à Paris. On ne nous dit pas la raison de ce départ prématuré mais nous sentons chez les adultes, en général si gais, une inquiétude et une tristesse. Adieux aux cousins: dans la journée, le château se vide.

Quelques jours plus tard, Maxime, Nicole et moi jouons au Monopoly dans notre chambre parisienne emplie de soleil lorsque papa entre. A cette heure-là, généralement, il est au bureau. Il n'a pas l'air comme d'habitude. Il ne nous fait pas sauter dans ses bras en riant. Il n'ébouriffe pas mes cheveux en jouant à l'ogre. Il nous annonce d'une drôle de voix: «C'est la guerre». La guerre? Bien sûr, nous sommes au courant, mais si peu! Nos parents ont pour principe de nous tenir en dehors de tout souci important. Maxime s'informe: «Cela dure combien de temps, la guerre?». «Pas longtemps», assure papa. Son optimisme est légendaire mais, ce matin-là, je ne suis pas sûre qu'il croie à ce qu'il promet. (A suivre)

Janine Boissard

## Vous verrez... vous m'aimerez

Droits réservés éditions Plon et Cosmopress, Genève

Celui de mon enfance, dans une atmosphère sans tempêtes, faite de certitudes: l'amour de mes parents, leur confiance en la vie, leur foi en un monde futur de justice et de lumière m'ont permis de sécréter la perle dont tu parles et de continuer, même au cœur des épreuves à venir, à voir dans l'éclat de cette perle — son orient — se lever de futurs soleils.

Mais c'est l'été 1939, les grandes vacances. Et nous ne savons rien, nous les enfants, de ce qui se prépare à éclater et endeuiller le monde: la guerre.

Nous passons tous les grandes vacances chez bonne-maman, dans son château de Bel-Air, près de Charleville, à quelques kilomètres de la frontière allemande. Tous, c'est-à-dire cinquante-deux personnes: mes grands-parents et leur huit enfants mariés déjà à la tête d'une nombreuse progéniture: soit trente-six cousins et cousines dont l'aîné a une quinzaine d'années et le plus jeune quelques semaines.

A chaque repas, il y a quatre services. Cela commence par celui des moins de dix ans dans la petite salle à manger, suivi par le service des nurses et des gouvernantes. Puis, dans la grande salle à manger, c'est le service des parents et enfants de plus de dix ans, présidé par bon-papa et bonne-maman: vingt-cinq personnes en tout. Enfin, le service du personnel: cuisinières, maître d'hôtel, femme de chambre, chauffeur. Tout ce monde loge dans la trentaine de chambres du château et la dépendance, bâtiment de ferme que, voyant s'agrandir la famille, bonne-maman a eu l'heureuse idée de faire rénover. En dehors des huit chambres à cou-

cher, ce bâtiment comporte une pièce immense où l'on envoie les enfants lorsqu'il pleut. Cette pièce a été baptisée — et pour cause — le «hurloir».

Le parc a trente hectares dont beaucoup sont boisés. Les cinq frères de maman adorent y chasser. Il y a toute sorte de gibier dont les sangliers qui ont le culot, la nuit, de défoncer notre tennis. Oncle Henry, le petit dernier des Renaudin, qui ne fait jamais rien comme tout le monde, s'éveille à l'aube, se poste en pyjama à sa fenêtre et tire dans la rosée des lapins qu'il exhibe triomphalement au petit déjeuner.

Pour nous, les enfants, les grandes vacances chez bonne-maman, c'est le paradis. Nous organisons de phénoménales parties de tout: balle, ballon, cache-cache, chat perché, furet, quatre coins, colin-maillard, tennis pour les plus grands. Cela ne va pas sans disputes ni petits drames bien sûr. Nicole en a été un exemple. Pour avoir déclaré à une compagne de jeu: «D'abord, toi, tu n'es que la fille de la cuisinière», elle a été sévèrement punie. On l'a enfermée dans sa chambre jusqu'à ce qu'elle ait accepté de demander pardon. Nicole déteste demander pardon et

# Des wagons d'incertitudes

## L'avenir d'une ligne longuement discutée au Conseil général

Il est allé bon train hier soir, le Conseil général du Locle. Après que tous les rapports au menu aient été adoptés vitesse grand V et à l'unanimité, on en est venu à la question essentielle: le rail. La suppression du trafic régional entre les deux villes du Haut, envisagée par les CFF, faisait l'objet de deux interpellations qui ont été traitées conjointement.

Pour Droit de parole, auteur de la première interpellation, André Cattin souhaitait avec le POP, le PS, les pétitionnaires de la ligne des Brenets, l'AST, se faire le porte-parole de tous ceux qui s'inquiètent des projets des CFF. «Un danger aux contours imprécis suscite malaise et angoisse: c'est une situation que face à cette menace, on devrait développer un esprit de corps, ce qui n'était pas le cas.

«Depuis 1988, un yeti, un monstre du Loch Ness hante le fond de notre trou». Il évoquait ainsi le rapport de l'ITEP commandé à l'EPFL par la commune notamment, portant sur les transports publics de la région, et dont les conclusions sont tombées en février 1988.

Pour le PS, auteur de la seconde interpellation, Claude Antonietti craignait que ces réaménagements envisagés n'amorcent un démantèlement beaucoup plus important. Il posait ensuite une série de questions sur l'avenir de la ligne des Brenets, du cargo domicile, du regroupement des douanes, du rééquilibrage rail-route.

### INQUIÉTUDES PARTAGÉES

Rolf Graber (CC) a répondu que le Conseil communal partageait ces inquiétudes quant au

fond du problème. Pour en revenir au rapport de l'ITEP: il sera présenté le 1er septembre au Conseil général. Et de rappeler qu'en mars 85 déjà, la possibilité de transférer le trafic régional du rail à la route avait été évoquée au Locle même par un représentant des CFF. En novembre 85 se créait une commission (composée des Brenets, du Locle, de La Chaux-de-Fonds, et d'un représentant de l'Etat notamment). Son but: étudier les besoins régionaux en transports collectifs, étude confiée à l'ITEP. En mars 88, le Conseil communal n'avait pas encore pris de position politique.

M. Graber a ensuite évoqué un entretien récent entre l'exécutif et Carlos Grosjean. Il en est ressorti que les CFF entendent prendre un certain nombre de mesures dont le transfert du tra-

fic régional à la route, mais que la ligne subsistera.

**LIAISON INDISPENSABLE**  
Autres problèmes évoqués par M. Graber: concernant cargo domicile, il s'agit d'un problème économique, non politique. Il fallait faire tout son possible pour le maintenir mais «il est difficile de justifier une institution non employée par les gens de la région».

Rénovation de la gare: les CFF ont un projet qu'ils n'entendent pas réaliser immédiatement, «une réponse qui ne nous satisfait pas!» Quant à trouver un gérant, les recherches ont été accentuées, mais sans résultat pour l'instant.

Liaison verticale centre ville-gare: il est indispensable que cette solution bénéficie de l'appui du canton et des CFF «bien

que ceux-ci disent ne pas appuyer ce type de réalisation».

Rolf Graber concluait: les conclusions de l'expertise technique visant à transférer le trafic régional du rail à la route pouvaient être partagées par le Conseil communal mais avec conditions, financières notamment. On parlait de deux transports publics en opposition, non d'un transport public et d'un transport privé!

En résumé: «Nous voulons que soient maintenus l'ensemble des prestations des transports, en tous les cas les directs et les transports de marchandises. Et le mode de transport le plus performant pour les deux zones industrielles.»

### PERDUE, LA LIGNE

Frédéric Blaser (POP) n'était pas convaincu, «j'ai entendu le langage de gens qui se sont ren-

due!» Pour lui, les décisions étaient déjà prises. Il estimait que l'on ne montrait que le bon côté de ce transfert par route, sans parler par exemple de la pollution, ou d'une circulation encore plus encombrée. Et du coût: «Nous devons assumer une partie du déficit, alors que les CFF ne nous coûtent rien!» Et surtout, il jugeait que la suppression du transport régional équivalait à la suppression pure et simple de la ligne: «On remarque que le trafic régional est très utilisé; après, ils diront qu'il n'y a plus assez de voyageurs...»

Tous les groupes faisaient chorus.

Rolf Graber de répondre qu'il n'avait jamais été question côté CFF de supprimer cette ligne «et sur ce point nous avons la même fermeté que vous».

Suite des débats dans une prochaine édition. CLD

# Les parents se mobilisent

## Suppression de classe contestée au Corbusier

Remue-ménage à l'école, plus précisément au collège du Corbusier. Baisse d'effectifs aidant - aux dernières nouvelles, il manque un élève en première année, un élève en deuxième et un élève en troisième - la direction des écoles primaires a décidé de restructurer ces classes. A savoir, supprimer l'une d'elles, pour former deux classes à deux degrés: une des premières - deuxièmes, l'autre des deuxièmes - troisièmes années. La quasi totalité des parents concernés se sont mobilisés.

«Ce n'est pas parce que d'autres parents ont accepté cette situation que nous devons faire la même chose» expliquent-ils. Ils précisent que leur action n'est pas dirigée contre la direction mais «il ne faut pas faire cette restructuration au préjudice des enfants». Ils estiment que trois paramètres irréconciliables se retrouvent dans la future classe de première - deuxièmes années: deux degrés dans la même classe, un duo d'institutrices, et des effectifs de 19 élèves. «L'une

chose ou l'autre, nous aurions pu en discuter, mais tout est du mauvais côté».

Autres arguments: une dérogation est possible auprès du DIP. On pourrait aussi opérer des transferts d'autres collèges pour renflouer l'effectif du Corbusier. D'autre part, les parents relèvent qu'il s'agit d'un quartier ouvrier où en général pères et mères travaillent. «Les enfants ont besoin d'un soutien important».

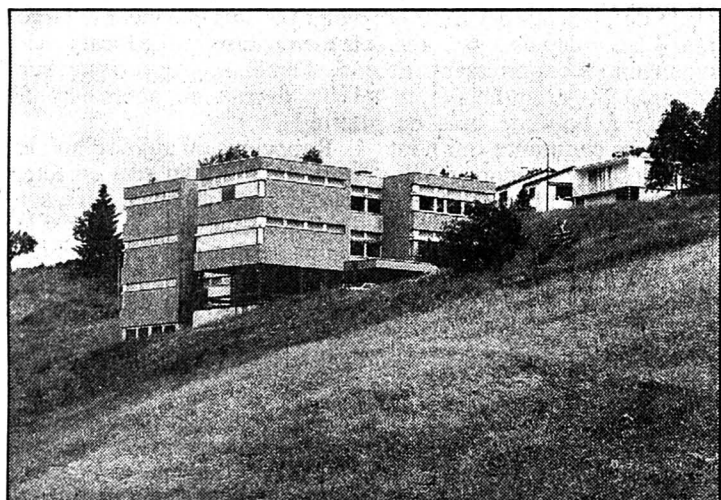
### D'AUTRES DISPOSITIONS

Les parents concernés ont été convoqués par le directeur des écoles primaires, Pierre-André Pélisset, mardi 27 juin pour faire le point.

A la suite de cette séance, une lettre a été adressée de la part de 23 familles concernées, à la présidence de la Commission scolaire Dominique Gindrat, avec copie à MM. Pélisset et Jean Cavadini, conseiller d'Etat. On y relève notamment que «l'effectif de 19 élèves est trop lourd pour des enfants de 6, 7 et 8 ans, intégrés dans une classe à deux ordres, tenue par un duo. La surcharge de travail entraînant une fatigue certaine aux enseignantes se répercutera sur nos enfants». On y souligne aussi que lors de la discussion du 27

juin, «les institutrices de Ire et 2e années actuelles nous ont informés que leurs classes comportaient un pourcentage élevé de cas difficiles». La lettre conclut en demandant «instamment à votre commission une dérogation afin de maintenir trois classes (1-2-3) au Corbusier». Et de souligner «nous attendons une réponse d'ici vendredi 30 juin. Sans nouvelles de votre part, nous prendrons d'autres dispositions». Depuis lors, on nous signale que d'autres parents se sont joints au groupe: on compte maintenant 26 familles représentant 32 enfants, et ils font toujours preuve de la même détermination.

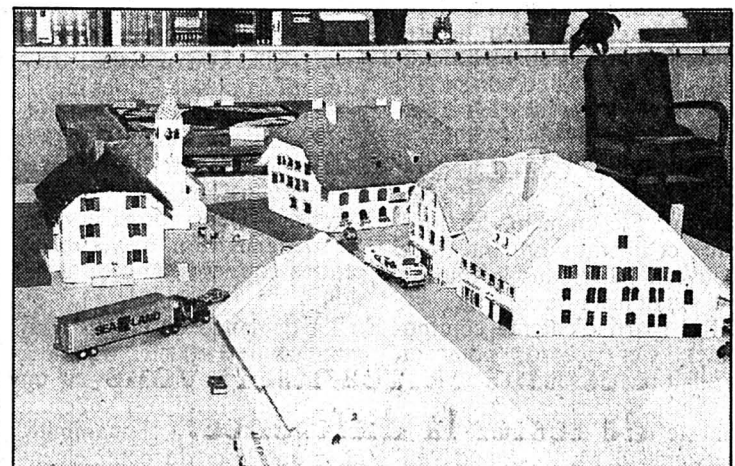
De son côté, Pierre-André Pélisset, directeur des écoles primaires du Locle, nous dit: «La direction de l'école primaire a une position qu'elle a exprimée lors de la réunion des parents. Elle ne tient pas pour l'instant à l'exposer, car la Commission scolaire, qui est là pour régler des conflits entre directeur et parents, se réunit le 4 juillet. La direction ne peut s'exprimer avant d'avoir reçu l'aval de la commission.» Une position qui recoupe celle de Dominique Gindrat, présidente de la Commission scolaire. CLD



Le collège du Corbusier: une restructuration très discutée. (Photo Impar - Perrin)

# L'école en fête

## Exposition de fin d'année au collège de La Brévine



Une classe a réalisé la maquette du village. Un travail de recherche et de créativité tout à la fois. (Photo P.-A. Favre)

Une première dans l'histoire du collège de La Brévine avec l'organisation mercredi et jeudi derniers d'une grande fête pour marquer comme il se doit la fin de l'année scolaire. Elle a été l'occasion pour le public d'admirer tous les travaux réalisés durant neuf mois d'école, de voir un film ainsi qu'un diaporama et aussi de boire un petit verre tout en dégustant un plat de jambon et haricots. Inutile de préciser que l'ambiance, deux jours durant, a été très... chaude!

classes enfantines, primaires et secondaires.

### TRAVAIL CONSÉQUENT

A mesure qu'il avance dans les locaux, l'observateur va d'explorations en révélations. Incroyable d'imaginer que tout cela ait pu se faire en un laps de temps finalement assez court. Soit dans les leçons courantes ou dans les activités complémentaires à option (gym-jazz, tissage, ferronnerie, électricité, moyens audio-visuels...), soit dans les activités créatrices (rotin, textile...), durant les semaines vertes (modelage) ou lors de courses d'école (montage de diapositives), tout ce qui est proposé aux enfants ne manque pas de variété et d'intérêt.

Autant d'éléments que les parents ont eu un énorme plaisir à découvrir à l'occasion de cette grande fête où couleurs, bonne humeur et originalité ont fait excellent ménage. (paf)

Décidément, cette manifestation prend de plus en plus d'ampleur. Tout a débuté il y a quelques années par une petite exposition qui se déroulait alors à la salle de rythmique. Aujourd'hui, ce sont presque toutes les classes, les corridors et l'ancienne usine des FAR qui ont accueilli une foule d'objets, dessins, vêtements, meubles et autres photographies créés par les élèves des

### PUBLICITÉ

# Résultats du concours autocollants Placette

## Numéros des plaques gagnants:

Vendredi 23 juin 1989:	NE 19108	Mardi 27 juin 1989:	JU 9638
	NE 53540		NE 51089
	NE 57328		NE 78175
Samedi 24 juin 1989:	NE 55232	Mercredi 28 juin 1989:	NE 55112
	NE 51692		NE 65077
	BE 200119		NE 12917
Lundi 26 juin 1989:	BE 119956	Jeudi 29 juin 1989:	NE 29505
	NE 21903		NE 81908
	NE 1755		NE 44801

Les prix sont à retirer à la caisse principale contre présentation de la carte grise.



# Fini le parcage sur les trottoirs

## Deux mois pour modifier ses habitudes

Au Locle comme dans d'autres localités (lire également en première page du présent cahier) les nouvelles mesures concernant le parcage sur les trottoirs entrent également en vigueur aujourd'hui.

Rappelons que celles-ci interdisent désormais aux automobilistes, et aux cyclistes dans certains cas précis de parquer sur les trottoirs, si des signaux ou des marques ne l'autorisent pas expressément.

Cette nouvelle législation vise à faciliter la circulation piétonnière, «ce d'autant plus que nous avons une population vieillissante et que nous rencontrons des problèmes encore plus ardues en hiver» commente le conseiller communal Paul Jambé, directeur de la police communale.

Ce membre de l'exécutif se dit toutefois «conscient des problèmes de parcage en ville du Locle». Raison pour laquelle ces nouvelles dispositions seront d'abord appliquées d'une ma-

nière souple, pendant les mois de juillet et août durant lesquels les contrevenants seront avertis. «Ce qui devrait permettre à chacun de changer ses habitudes» précise M. Jambé.

En revanche, changement de ton dès le 1er septembre, avec la mise à l'amende des automobilistes pris en défaut. «Nous ne

voulons pas engager une chasse aux sorcières» dit-il, «mais il faut aussi comprendre que les piétons ont droit à des égards», ce d'autant plus que la suppression d'éventuels conflits entre piétons, cyclistes, cyclomoteuristes et automobilistes passe par «le réaménagement de l'espace public».

En ce qui concerne les cases marquées, partiellement ou totalement sur les trottoirs, elles sont pour le moment conservées en attendant une «étude de l'aménagement global de la ville, par laquelle il faudra offrir des solutions de rechange en compensation des places maintenant interdites. (jcp)



Davantage de place pour les piétons, plus de voitures garées sur les trottoirs. (Photo Impar-Perrin)

### NAISSANCE

Enfin me voilà  
LAURENT et CINDY  
annoncent la naissance de leur  
petite sœur  
**JENNIFER**  
née le 29 juin 1989  
Clinique  
Lanixa S.A.  
D. et M. BOEGLI  
Foyer 17  
2400 Le Locle

## Demande d'acquiescement

### André Perret veut être réhabilité

Ancien substitut du procureur, André Perret n'a jamais admis le jugement qui le condamnait, en mars 1981, à quatre ans de réclusion. Son avocat a déposé un pourvoi en révision de ce procès, assorti d'une demande d'acquiescement. La Cour de cassation pénale tranchera lundi.

C'est une des grandes «affaires» de la République qui ressortit. L'arrestation d'André Perret, en août 1978, avait été un coup de tonnerre. Son procès, en mars 1981, sera retentissant. La Cour d'assises juge un ancien substitut du procureur qui est aussi ancien député et lieutenant-colonel. Elle le condamne à quatre ans de réclusion, retenant 17 abus de confiance et deux escroqueries pour un montant de 1,1 million de francs.

Le notaire a constamment affirmé qu'il avait toujours été en

mesure de rembourser les sommes qui lui avaient été confiées. Il y avait parmi ses partenaires de la «Fondation pour l'éducation, la santé et la vie» - celle qui a donné naissance à la Clinique Roc-Montés au Noirmont - des gens solvables qui le couvraient financièrement. Une de ces personnes a reconnu qu'elle était collectivement responsable des engagements pris par l'accusé, et prouvé qu'elle était en mesure de les honorer.

La Cour d'assises avait estimé que cette «couverture» devait plus au bon cœur qu'à une obligation légale. La défense soutenait le contraire: la fondation alors en formation constituait une société simple et la dame était juridiquement tenue d'honorer la créance de M. Perret contre la fondation.

Cette question est au centre

du pourvoi en révision déposé par Me Rumo. Le fait nouveau qui doit fonder une telle demande, c'est l'issue d'une autre procédure, civile celle-là, qui opposait M. Perret à un architecte.

La Cour civile y a admis qu'il y avait société simple. Sa décision, favorable à M. Perret, a d'ailleurs été confirmée après un recours.

La Cour de cassation pénale dira lundi quel sort elle fait à cette demande de révision. Elle fera appel pour cela à deux conseillers suppléants, le président Yves de Rougemont et le conseiller Jacques Ruedin - président et juge de la Cour d'assises lors du procès de 1981 - s'étant récusés. Si la Cour de cassation devait accepter le pourvoi, elle pourrait aussi prononcer l'acquiescement d'André Perret.

JPA

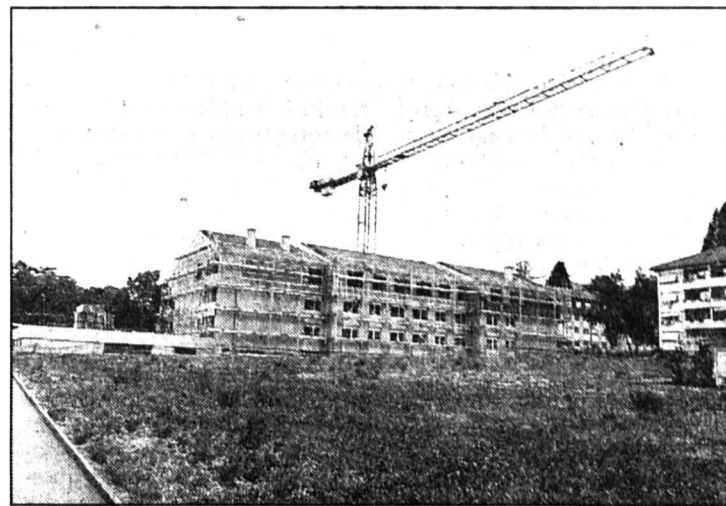
## La longue route du locataire

### Rapport accepté à Colombier

Le Conseil général de Colombier a pris acte, jeudi soir, du rapport de la Commission pour l'étude de la détérioration du marché du logement dans la commune. La Commission a été dissoute, même si elle n'a pu apporter de «solution toute faite».

Brève séance jeudi soir pour le législatif de Colombier. Il a accepté le remplacement de l'actuel véhicule utilitaire des Travaux publics en votant un crédit de 125.000 francs. Ana-Maria Rodriguez sera citoyenne du lieu, sa naturalisation a été approuvée. Quant au rapport final de la Commission pour l'étude de la détérioration du marché du logement de la commune, il a satisfait les conseillers généraux qui en ont pris acte, en votant la dissolution de la Commission.

Ce rapport n'apporte pas de solution toute faite. Il analyse la situation, condamne la spéculation immobilière, propose au Conseil communal de déterminer les potentialités de constructions d'immeubles dans le périmètre communal, avec une approche des propriétaires desdits terrains pour connaître leurs intentions à moyen terme. Un dézonage du terrain situé entre les deux lignes CFF devrait être étudié, avec ses coûts de viabilisation, l'infrastructure à mettre en place. Il préconise une appli-



Les nouvelles constructions chères ne résolvent pas le problème des locataires. (photo Impar-Ortlieb)

cation rigoureuse du futur règlement communal sur les constructions, article 12.14: «Le Conseil communal a le droit de suspendre l'examen d'un permis si l'ouvrage, bien que conforme aux lois et règlements, compromet le développement futur d'un quartier ou pour tout autre motif d'intérêt public. Le Conseil communal peut également refuser le permis s'il a l'intention de créer ou de modifier une place, une promenade ou une voie publique, de fixer un alignement, d'établir un plan de quartier et que l'ouvrage soit en contradiction avec les plans ou

les dispositions projetés ou en gêne la réalisation...».

Le rapport demande aussi au Conseil communal de veiller, lors de la procédure d'autorisation de démolition d'immeubles à ce que le nombre d'appartements soit au moins le même dans la nouvelle construction qu'il ne l'était dans l'ancienne. Une enquête complète devrait être lancée au niveau cantonal par le Conseil d'Etat. Les communes voisines devraient être consultées, afin d'envisager le cas échéant une planification régionale.

AO

## Présidence du législatif

### Premier socialiste à Lignières

Un virage politique a été pris l'an dernier à Lignières où les radicaux et les libéraux faisaient jusqu'alors la pluie et le beau temps de la commune. Le parti socialiste se présentait pour la première fois aux élections communales, obtenant un certain succès, sans toutefois ébranler la majorité traditionnelle.

Jeudi soir, le Conseil général avait à nommer son nouveau bureau. Élégamment, les radicaux et libéraux ont intégré le nouveau parti dans le tournus qui s'était instauré entre eux et le GRC (parti d'entente communale). Cet accord, pourtant, n'allait pas de soi...

Ainsi, le premier président socialiste a-t-il été nommé en la personne de M. Raymond Vaucher. Il sera secondé pendant une année par M. Philippe Gei-

ser (prd), vice-président, et Mmes Aurèle Schiffelle (pl-ppn) et Henriette Sundhoff (pl-ppn), respectivement secrétaire et secrétaire-adjointe.

Lors de cette dernière séance, les conseillers ont accepté l'arrêté relatif à des restrictions imposées aux cavaliers. La pratique de l'équitation «sauvage» ne sera donc plus autorisée en forêt où certains dégâts ont été constatés. Deux conseillers ont été désignés afin d'avertir les centres équestres de cette décision.

La demande de crédit, d'un montant de 11.000fr., destinée à des travaux de drainage sur un tronçon du chemin du Vallon, a été approuvée à l'unanimité, ainsi que le crédit complémentaire de 55.000fr. pour l'extension du réseau de télévision par

câble au quartier du Moulin. Le Conseil général, rappelons-le, avait déjà octroyé un demi-million de francs à la mise en place du télé-réseau dans la commune.

Le nouveau règlement du feu, après un léger toilettage, a été également accepté. Dans la foulée, les conseillers n'ont pas non plus manifesté d'opposition au nouvel arrêté sur la taxe d'exemption du service du feu qui leur était présenté.

Quant au poids public, son sort a été réglé sans regret. Devenu trop fantaisiste dans ses pesées, trop coûteux à remplacer, il sera tout simplement démolé afin de permettre un parage plus aisé au centre du village.

Encore un témoin du passé qui s'en ira.

A.T.

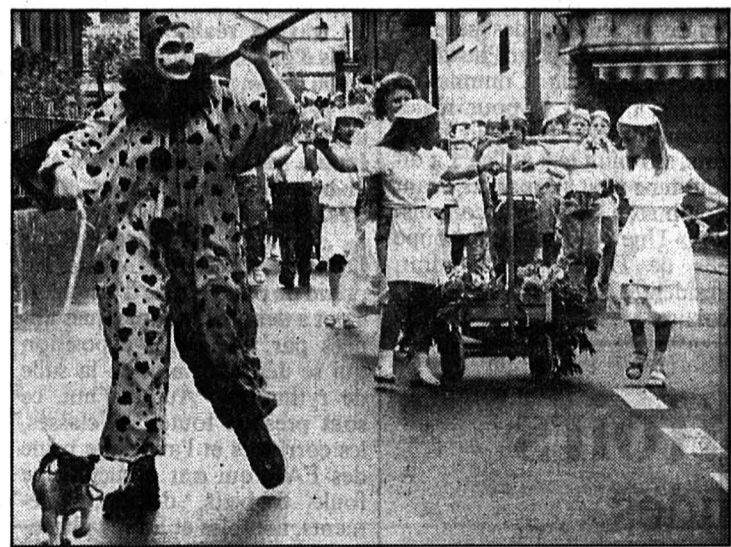
## Ecoliers-armailis

### Saint-Blaise fête sa jeunesse

Par quel sortilège la Fête de la jeunesse de St-Blaise a-t-elle droit, presque à coup sûr, à sa petite averse estivale? Hier soir, il semblait pourtant bien qu'elle y échapperait. Les quelques nuages qui flânaient au-dessus du Littoral avaient bien l'air inoffensifs. Eh bien, 5 minutes avant le départ du cortège, l'un d'eux déversa négligemment sa réserve d'eau juste sur St-Blaise!

L'averse fut de courte durée, mais la «tradition» était respectée. Habillés de vert et de rose sur le thème des armaillis, les enfants descendirent le village précédés de vrais bergers et de vraies vaches.

(at-photo Comtesse)



## 110 pour un cinquantenaire

### Fête du Cercle de la voile de La Béroche

Quelque 110 personnes étaient réunies hier à la halle des fêtes, au Port de St-Aubin pour le cinquantenaire du Cercle de la voile de La Béroche. Officialités et bonne humeur hier, animations et Coupe du lac aujourd'hui.

Après l'apéritif, M. Denis Matthey, président du Comité d'organisation du cinquantenaire, a remercié chacun de son dévouement, de son travail, en particulier ceux qui ont permis de sortir la très belle plaquette commémorative. Elle retrace l'histoire du Cercle, toutes voiles dehors. Le président de l'Union suisse du Yachting, instance faitière, a pris la parole pour souhaiter bon vent au Cercle. M. Huguenin, conseiller communal à St-Aubin, a apporté le message des cinq communes béro-

chales. Quant au président du club, M. Claudio Reynaud, il a évoqué le futur: maintenir le cap choisi par les prédécesseurs, en allant de l'avant.

#### LE LAC À BOUT DE BRAS

Régate de planches à voiles, la Trans-Lac, depuis 6 ans, connaît un succès croissant. Et pourtant, St-Aubin-Estavayer-St-Aubin à bout de bras demande une endurance qui n'est pas à portée du premier véliplanchiste venu! Ils seront 49 à s'affronter cette année.

Côté dériveurs, le Cercle de la voile a organisé en 88 le championnat suisse par points des Fibréall. Il espère pouvoir réitérer et pourquoi pas viser un championnat d'Europe...

Le Cercle prend la relève au

sérieux: les cours en Optimist ont attiré cette année une quinzaine d'enfants, tous très motivés.

Les adultes aussi ont bordé les voiles avec passion en reprenant les régates d'entraînement, depuis trois semaines. Quinze à vingt bateaux prennent le large le mercredi soir... Le local achevé, l'ambiance qui règne sur l'eau devrait se poursuivre à terre!

Rappelons qu'aujourd'hui, le port de St-Aubin sera en fête, avec des animations à terre, sur l'eau et même dans les airs si le temps permet à la montgolfière de s'élever. Le clou du week-end sera la Coupe du lac, 40e édition, qui verra plus de 120 bateaux régater une grande partie de la nuit.

AO

#### COMMUNIQUÉ

## Réactions nuancées

### Augmentation des salaires du personnel hospitalier

Les mesures d'urgence annoncées mercredi par le conseiller d'Etat Michel von Wyss suscitent la satisfaction nuancée du syndicat suisse des services publics (SSP). Dans un communiqué, il souligne l'impact positif de la pétition qui a abouti à la revalorisation du salaire du personnel des établissements hospitaliers et des institutions parahospitalières neuchâteloises. Néanmoins, le SSP relève que la décision d'accorder un supplément de salaire au personnel ne répond pas directement à sa demande. Ces mesures, si elles auront un effet bénéfique dans l'immédiat, ne résoudront rien pour l'avenir.

C'est pourquoi le SSP estime que des mesures plus profondes s'imposent, à court ou moyen terme. Le syndicat place dès lors sa confiance dans le groupe de réflexion constitué par le service neuchâtelois de la santé publique, qui comprend des représentants syndicaux. Ce groupe s'est fixé comme priorités l'examen des dotations en personnel, la modification de l'échelle des traitements et la revalorisation de l'échelle des salaires.

De son côté, la section Neu-

châtel-Jura de l'Association suisse des infirmières et infirmiers (ASI) relève que ces mesures ne correspondent pas à ce qui était demandé. L'ASI note qu'elles sont insuffisantes, et qu'elles créeront des inégalités au sein des groupes professionnels concernés. Il s'agit cependant d'un premier pas, note l'ASI, en remarquant que si l'argent est un aspect important du problème, il ne saurait faire oublier les autres difficultés auxquelles sont confrontés les soignants: dotation insuffisante en personnel, charge de travail de moins en moins tolérable, instabilité du personnel, heures supplémentaires, etc.

L'ASI se dit néanmoins heureuse de constater qu'après plusieurs années de démarches, l'occasion est donnée à tous les partenaires de réfléchir ensemble dans le cadre d'un groupe de travail en vue de proposer des solutions de fond, capables de remédier durablement à cet état de choses. En tant que participante, elle s'efforcera d'y contribuer dans le respect des intérêts de la communauté et de ses membres.

(comm-imp)

## Corcelles: accident mortel

Hier à 15 h, au volant de son tracteur débardeur, M. Pierre-André Jeanjaquet, 1910, de Cormondrèche, montait un chemin forestier à Corcelles depuis la ferme Staehli en direction du champ Rossel. A une centaine de mètres de ce dernier lieu, où le chemin est en forte pente, il a probablement voulu changer de vitesse sans parvenir à l'engager. Aussi son véhicule s'est mis à reculer tout en se mettant de travers. Finalement, ce véhicule s'est retourné et s'immobilisa contre un arbre les 4 roues en l'air. M. Jeanjaquet est resté pris sous le véhicule. Il est décédé sur place des suites de ses blessures.

#### DÉCÈS

#### NEUCHÂTEL

Mme Alice-Ison Zumbach, 1904.  
Mlle Jeanne Baeriswyl, 1907.  
M. Roger Schwab, 83 ans.  
Mme Maria Sandoz, 1919.

#### CORCELLES

M. Willy Bornoz, 1910.

#### LES HAUTS-GENEVEYS

M. Kuno Strähl, 1923.

#### NEUCHÂTEL

## L'été sur les Quais

### Soirées festives au bord du lac

Le ciel dégagé, et l'eau dormante, l'été à Neuchâtel donne lieu à diverses manifestations publiques et en plein-air. Cette année, elles seront musicales ouvertes à tous, des plus romantiques au fins swingueurs. Le détail vient ci dessous:

Sur le Quai Osterwald entrée libre. Entre parenthèse: les lieux en cas de mauvais temps.

Aujourd'hui 1er juillet dès 18 h 30: en collaboration avec Promotion Jeunesse, Musique et Création, l'Office du Tourisme convie le public à une disco sur le quai Osterwald.

7 et 8 juillet: Ozone Jazz, de 18 h 00 à 6 h 00, entrée libre

9 juillet 20 h 30: Ayrshire Fiddle Orchestra (Temple du Bas)

11 juillet à 20 h 30: les dominos, groupe vocal (collège latin)

15 juillet à 20 h 30: 170ème régiment d'Infanterie d'Epinal

22 juillet 20 h 30: l'Echo des Montagnes (Collège Latin)

28 juillet à 20 h 30: Riverside Jazz Band (Temple du Bas)

Les Sérénades sur l'eau débute-

ront le 13 juillet: elles consacrent une croisière en musique classique chaque jeudi dès 20 h 15.

Rentrée au port à 21 h 45.

13 juillet: Stuart Maars, percussionniste, et Michel Bergny

Saxophoniste, oeuvres contemporaines.

20 juillet: Quatuor Prélude, 4 saxophonistes: Gershwin, Monk, Bach, ...

27 juillet: chansons rétros.

Les mercredis musique rassem-

blent tous les danseurs et amateurs de musique populaire de 20 h 30 à 23 h 30 sur un bateau de la LNM. Réservations au (038) 25 40 12 indispensables, sous peine de grosses déceptions!

Visites guidées: C'est un aimable guide, alerte et passionnant, qui emmènera chaque jeudi matin les curieux pour une promenade commentée dans la ville de Neuchâtel. On en apprend de belles sur les inondations du siècle dernier, l'hôtellerie d'autrefois, et les invitations de feu M. DuPeyrou. Chaque semaine du 6 juillet au 4 août dès 9 h 30 devant l'Office du Tourisme, Place d'Armes 7 (au sud de la Place Pury).

(comm-cry)

# Le couac des Grenouillards

## Boveresse dit non aux Six-Communes

C'est non! Réuni hier soir, le législatif de Boveresse a refusé de voter un crédit de 16.666 fr. pour financer l'étude de la transformation des Six-Communes de Môtiers. Les Grenouillards ont dit non par 7 voix contre deux. Le Conseil communal s'est bien battu, mais il a été battu. Môtiers, Couvet, St-Sulpice, Fleurier, Boveresse et Buttes sont copropriétaires de l'Hôtel

des Six-Communes du chef-lieu, à l'âme du Val-de-Travers, ancien centre administratif et commercial; auberge depuis des siècles (les hôtes de Rousseau y prenaient pension...). Avec une forêt de quelques hectares au Plan-des-Auges, au sud de Buttes, les anciennes halles de Môtiers représentent les derniers biens de la Corporation des Six-Communes.

Le bâtiment se trouve dans un triste état et il s'agit de restaurer rapidement. L'étude menée depuis trois ans est pratiquement terminée. La facture se monte à 200.000 frs, dont 100.000 frs réglés par le canton et la Confédération. Il reste 16.666 fr. à la charge de chacun des villages. Les Grenouillards ont refusé de payer leur part après un dé-

bat qui a duré une heure. La bataille contre l'exécutif, favorable au crédit, a été menée par MM. Reatz, Blaser et Blanc. D'accord sur le principe, ils demandaient pourtant que la somme soit reconsidérée en fonction de la taille du village. Autant dire qu'il faudra revoir la clé de répartition donc tout reprendre à zéro...

JJC

## Val-de-Ruz

### «L'Helvétie et le tir»

#### Vernissage d'une exposition à Valangin

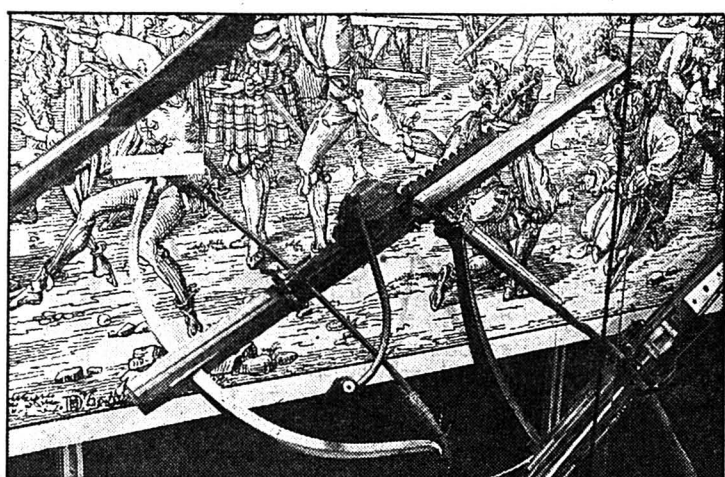
Hier soir, il régnait au cellier du Château de Valangin une atmosphère austère mais pleine de brillante à l'occasion du vernissage de l'exposition «L'Helvétie et le tir, une tradition séculaire» mise sur pied par R. Poget et la conservatrice J. Rossier qui a d'ailleurs fort bien répondu à la question maintes fois posée: «Pourquoi une exposition de type plutôt masculin et viril au moment précis où arrive une conservatrice?»

J. Rossier a déclaré à la soixantaine de personnes présentes que si d'une part le choix du thème avait déjà été défini avant son entrée en fonction, elle trouvait d'autre part, en s'alignant sur l'optique de son prédécesseur que chaque secteur du musée méritait d'être mis en valeur par une exposition temporaire. Après les parures, les vêtements et les dentelles arriva le tour des armes.

C'est devant un public assez différent de l'accoutumée, cons-

titué d'hommes en majorité visiblement amateurs que J. Rossier a avoué que le choix d'un tel sujet lui avait valu «quelques sueurs froides» et qu'elle avait dû surmonter ses appréhensions pour l'aborder. Si les hommes à qui elle a fait part de ses soucis ont eu de la peine à comprendre ses arguments, ces derniers demeurent pourtant forts. «Femmes nous avons la chance de donner la vie, or une arme est souvent une pièce qui enlève la vie».

Après avoir adressé des remerciements personnels à M. Poget et à M. Rupp, le décorateur qui a su d'ailleurs à l'aide d'un noir dominant créer une mise en scène prenante, elle a déclaré que le Musée militaire de Colombier et le Musée d'histoire et médaillier de La Chaux-de-Fonds avaient aidé le château à compléter les collections. R. Poget a ensuite retracé l'évolution historique des armes du jet. Il a passé en revue les dif-



Une exposition «de type plutôt viril». (Photo Schneider)

férents arcs, abordé les différentes matières d'où l'on pouvait tirer des flèches avant de déclarer que selon lui, l'invention de la poudre provenait d'un moine anglais qui avait fait des expériences d'alchimie en 1240. L'exposition présente dans l'ordre chronologique des arcs,

des arquebuses, des fusils à silex, des fusils à percussion ou à «capsules» et des fusils à balles. Dans la petite salle d'armes située dans les étages, les organisateurs ont même disposé des armes blanches pour parachever l'évocation.

LME

# L'Ami Eté fêté par le Gai-Mollet

## Don de la confrérie remis aux Hauts-Geneveys

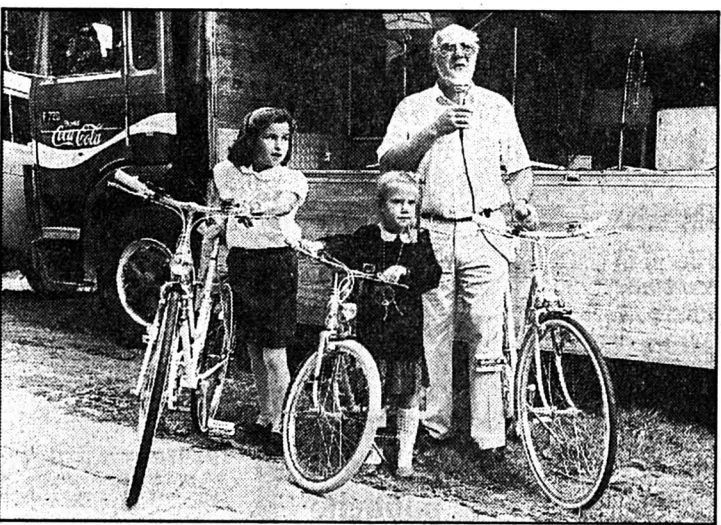
C'est la buvette du télésiège des Hauts-Geneveys que les compagnons du Gai-Mollet ont choisie pour fêter l'Ami Eté. Ils ont profité de cette réunion qui s'est déroulée hier soir pour remettre des prix du concours de dessins qui avait eu lieu en avril dernier au collège de la Fontenelle de Cernier lors de l'exposition «Viens jouer».

78); Fanny Debély, Cernier (79-82), Mélanie Fatout, Chézard (83-85). Tous les autres partici-

pants ont également reçu un prix. Quant à la remise du vélo tandem pour les aveugles, la cé-

rémonie a été reportée à une date ultérieure.

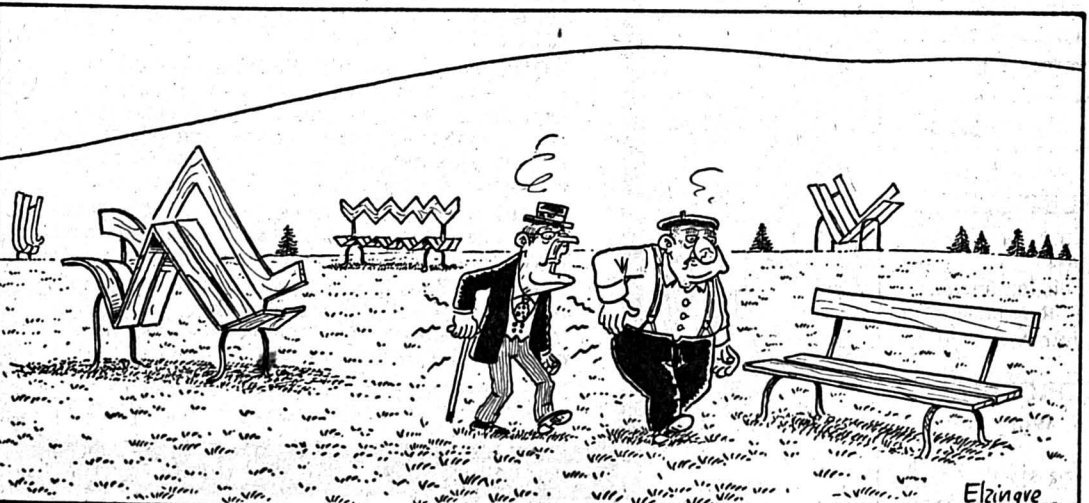
La soirée s'est alors poursuivie par un souper spaghetti au cours duquel l'orchestre de 8 musiciens «Ashton Blues Band» a fait danser tout le monde jusqu'au petit matin. (ha)



La remise des vélos par le président du Gai-Mollet. (Photo Schneider)

### DUO DU BANC

● Suite de la page 17



Elzingve

### PARTI PRIS

#### Bon appétit les cirons!

Sous les arcades des Six-Communes, les belles poutres datent de 1491. Depuis des années, elles sont rongées par les cirons qui tombent dans la soupe des clients du restaurant.

Quatre communes ont déjà accepté de faire un premier geste: payer l'étude pour la transformation de l'immeuble. Les voisins des Môtisans disent non. Pour toutes sortes de mauvaises raisons. Ils sont pourtant propriétaires des Six-Communes au même titre que les autres.

Solidarité? Connaît pas! Sauf quand elle leur profite:

l'entretien du temple de la paroisse Môtiers-Boveresse pris en charge essentiellement par Môtiers, la salle de gymnastique mise à disposition par Môtiers, l'Ecole enfantine de Môtiers ouverte aux gosses de Boveresse, la restauration du collège payée par le Fonds cantonal en faveur des communes pauvres...

En refusant de prendre leurs responsabilités, les «Grenouillards» s'exposent à des représailles. Quel accueil leur fera le comité de la LIM lorsqu'ils solliciteront des prêts?

En attendant de répondre à cette intéressante question, on ne peut que souhaiter bon appétit aux cirons des poutres sécuritaires.

Jean-Jacques CHARRÈRE

## Adoption d'un village roumain

### Préavis favorable de l'exécutif fleurisan

Suite à l'importante séance du législatif de mardi, certains points à l'ordre du jour n'ont pas été couverts dans notre édition de mercredi. Parmi ceux-ci, l'adoption d'un village roumain se profile favorablement et l'on a appris, suite à une expertise, que la toiture de la halle de gymnastique de Belleruche sera entièrement à refaire, car elle prend l'eau.

Outre celui de 17.000 francs adopté à l'unanimité pour l'étude des rénovations à entreprendre à l'Hôtel des Six-Communes de Môtiers, deux autres crédits ont été votés. Le premier de 123.000 francs pour l'indemnité de droit d'usage et de servitude liée à la construction de l'abri public de la protection civile, et l'autre de 15.000 francs concernant l'achat d'un véhicule utilitaire d'occasion, destiné au Service des travaux publics.

#### RENOUVELLEMENT D'UN EMPRUNT

Autorisation a été également accordée au Conseil communal de renouveler un emprunt d'un million contracté en 1979, et dont la dette se monte encore à 700.000 francs. Celle-ci sera amortie sur 20 ans, à raison de 35.000 francs l'an contre 30.000 actuellement, en vertu de l'augmentation du taux de l'intérêt. Une autre demande de crédit

de 27.000 francs munie de la clause d'urgence prévoyait la rénovation de deux classes d'école au collège de la rue du Temple. Cet objet a été retiré par l'exécutif en début de séance pour un complément d'étude. Une motion avait été déposée par le groupe Forum afin de participer à la campagne «Opération villages roumains». De même que pour plusieurs communes du canton et la ville de Neuchâtel, qui vient de parrainer «Lunca De Jos», cette initiative votée par tous les partis a rencontré un écho favorable auprès du Conseil communal et il est probable que ce parrainage aura lieu.

Le verdict des experts est tombé concernant l'état du toit de la halle de gymnastique de Belleruche. Des infiltrations irremédiables et une isolation totalement pourrie obligeront la commune à refaire complètement la toiture.

Enfin, un lapsus dans notre article avait traité de somnolente la Commission de l'urbanisme. Il n'en est rien. Chargée d'étudier l'implantation d'une usine relais pépinière, suite à une motion du groupe Forum, c'est bien la Commission industrielle qui sera à même de faire preuve d'imagination, l'occasion lui en étant donnée, à sa décharge.

(ste)

## Niquelets à l'abri

### La Côte-aux-Fées: 408 places protégées dans l'abri public

L'abri public de la Côte-aux-Fées a été inauguré samedi passé. Il offre de la place pour 408 Niquelets, nom des habitants du village. Une telle réalisation est-elle nécessaire, utile ou superflue? Le conseiller communal François Guye a laissé chacun répondre en son âme et conscience.

C'est le président de commune Jean-Claude Barbezat qui ouvrit la cérémonie en saluant le public et les invités, en particulier Pierre Blandenier, chef de l'Office cantonal de protection civile, son adjoint M. Perrin et l'architecte responsable des travaux, R. Augsburger.

#### EN VERTU DE LA LÉGISLATION

M. Barbezat confia qu'il aurait préféré inaugurer un nouveau collège mais la législation étant ce qu'elle est, un tel ouvrage était nécessaire. L'architecte expliqua au maigre public les caractéristiques techniques de l'abri, qui comprend un poste de commandement de 12 places. Il remercia les diverses entreprises, dont plusieurs de la localité, qui menèrent à bien les travaux.

#### UTILE OU SUPERFLU?

Dans un exposé succinct, François Guye, conseiller communal,

chef du dicastère de la Protection civile, brossa l'historique de la construction.

Il rappela que les différents crédits votés jusqu'à ce jour atteignaient presque le million et demi.

Une fois les subventions déduites, la charge de la commune atteindra 350.000 francs. Il demanda enfin aux auditeurs de réfléchir et de trancher, selon la conscience de chacun, si une telle réalisation était nécessaire, utile ou superflue.

#### BIEN ADAPTÉ

Le chef cantonal Blandenier exposa les principes qui régissent la protection civile, ses buts et son organisation. Il félicita les édales du village d'avoir fait construire un abri parfaitement adapté à l'importance de la localité.

Ces discours furent entrecoupés par deux productions du chœur mixte «La Chanson du Vallon», qui interpréta la «Prière du Grütli» et le «Vieux Chalet».

Au terme de la partie officielle, la population était invitée à visiter les installations et à poser des questions aux responsables. Une collation mit un point final à cette inauguration.

(Imp-dm)

### CELA VA SE PASSER

#### Tournoi à six du FC Dombresson

Comme les années précédentes, le tournoi de foot à six du Football-Club Dombresson se déroulera samedi 1 et dimanche 2 juillet sur le terrain de Sous-Le-Mont.

Les équipes inscrites sont au nombre de 44 au total avec trois équipes de dames. Elles sont réparties en quatre groupes et les finales se disputeront dimanche 2 juillet dès 16 heures avec une proclamation des résultats à 18 h 15. (ha)

#### Jazz à Chézard

La huitième édition de la Nuit du Jazz se déroulera ce samedi 1er juillet à partir de 18 heures sur la place du Boveret à Chézard-Saint-Martin. (lme)

### ÉTAT CIVIL

#### NEUCHÂTEL

##### Naissances

Jeltsch, Mélanie, fille de Rolf et de Jeltsch née Rodrigues, Isabel Maria. - Pineiro, Laura, fille de Juan Manuel et de Pineiro née Aledo, Mercedes.

## Jeune Franc-Montagnard tué en Allemagne

Une tragique nouvelle s'est répandue comme une trainée de poudre, hier matin au chef-lieu, lorsque le glas a annoncé le décès de M. Jean-François Rérat, âgé de 28 ans, victime d'un accident de la route en Allemagne.

Il était 2 heures du matin, le jeune Franc-Montagnard roulait sur l'autoroute de Bâle en direction de Karlsruhe au volant d'un break de l'entreprise Reinhart SA, nettoyage de conduites à Delémont. Il avait rendez-vous à 5 h 30 à Saarbrücken pour apporter des pièces de rechange et effectuer des travaux d'entretien. Jean-François avait dormi la veille et était parti en fin de soirée de son domicile à Courroux.

Alors qu'une file de véhicules circulait sur la voie de droite, une voiture tractant une caravane a déboîté subitement sur la gauche sans enclencher son clignoteur. La caravane a été percutée par une Mercedes roulant sur la piste de gauche puis par une Audi et enfin par l'automobile jurassienne qui suivait en troisième position. Le choc a été extrêmement violent. La voiture de

M. Rérat s'est immobilisée 80 mètres plus loin sur le toit. La mort a été instantanée. L'accident a fait en outre plusieurs blessés dont un grave, le conducteur de l'Audi, un jeune homme de 27 ans.

Jean-François Rérat était né à Saignelégier où il a effectué toute sa scolarité. Il avait ensuite appris le métier de cuisinier à la Halte des Amis aux Emibois. Mais il abandonna rapidement cette profession pour travailler dans le bâtiment à l'entreprise Chaigat. Avec un ami il se lança alors dans l'isolation des immeubles. Depuis près de 2 ans, il était engagé comme monteur par l'entreprise Reinhart. Toujours en déplacement, en Allemagne notamment, il était très heureux dans sa profession. Sa conscience professionnelle, ses compétences, son caractère agréable faisaient de lui un employé très apprécié. Jean-François Rérat devait épouser cet automne Mlle Marie-Bernard Zanetta de Courroux, avec laquelle il partageait une passion commune, celle de la nature et de la montagne. (y)

## Promouvoir et animer Saignelégier

### Les buts de la Société de développement et d'embellissement

La Société de développement et d'embellissement de Saignelégier a tenu ses assises annuelles hier soir, en présence d'une dizaine de personnes seulement et sous la présidence de Pierre-André Beuret.

Le vœu premier de cette société a toujours été de promouvoir les réalisations pour embellir le village (quitte à passer le relais à la commune pour l'entretien en découlant), mais aussi de provoquer une certaine animation dans le village (pour exemple: course de chiens nordiques).

Elle s'efforce de poursuivre en ce sens malgré les camouflets imposés par l'absence de neige et partant l'annulation des courses de chiens de traîneaux (dernier déficit d'Alpirod: 34.603 fr 50 et déficit pour l'exercice 1988 de la société: 2263 fr 30). Le comité ne désespère pas cependant et inscrit à son programme la prochaine course aux 27 et 28 janvier 1990. Chemins pédestres, sentiers

nature, jardins et places de jeux pour les enfants, pose de bancs publics, seront aussi au programme des activités futures, ainsi que la plantation d'arbres. Sur ce dernier point, on étudiera avec la commune et les propriétaires privés la possibilité de planter 25 arbres sur le parcours allant du Café Central jusqu'à l'Hôtel Bellevue; ce projet serait devisé à quelque 50.000 francs.

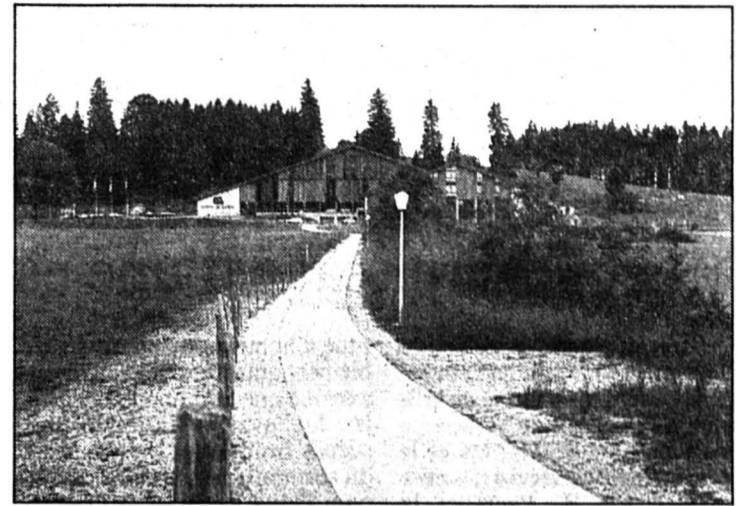
Le budget 1989 qui roule sur la somme totale de 69.500 francs, prévoit un déficit de 5500 francs.

La démission au comité de Daniel Frésard, qui fut un membre très actif et particulièrement énergique, a été enregistrée. Hommage lui a été rendu par Maurice Jobin qui oeuvre quant à lui depuis 30 ans dans le SDES et qui a déploré un absentéisme certain aux réunions et assemblées. Absentéisme paradoxal, puisque la société recueille de la

part de ses membres plus de 7000 francs de cotisations, ce qui reflète tout de même un intérêt fidèle.

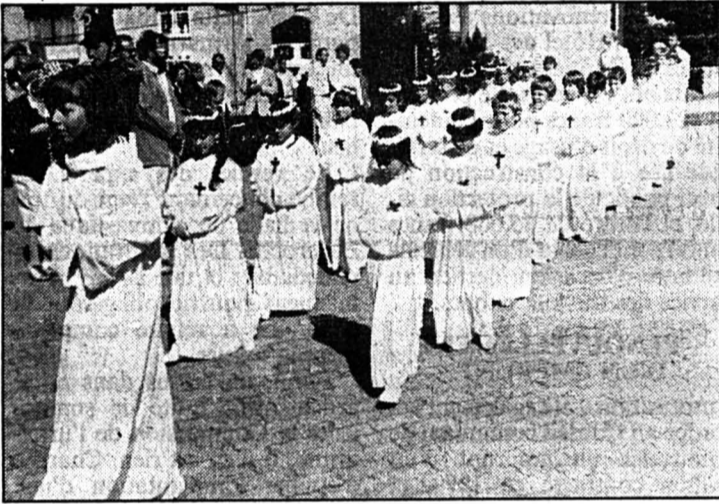
La société a toujours entretenu d'excellents rapports avec la commune, qui lui alloue 3000

francs de subventions annuelles; elle rencontrera la Commission d'urbanisme et des travaux publics au début de la semaine prochaine, pour sérier les problèmes de leur travail commun. (ps)



Embellir inlassablement la commune: le but de la Société de développement. (Photo ps)

## Première communion au Noirmont



Belle et touchante cérémonie dimanche en l'église St Hubert à l'occasion de la première communion. Vingt enfants de la paroisse recevaient le sacrement de l'Eucharistie. A l'office où l'assistance était nombreuse, le Chœur d'église y alla de ses plus beaux chants et la fanfare présente joua encore sur le parvis de l'église, le concert fut très apprécié. Pour la circonstance, les premiers communians (notre photo) bien préparés par M. le curé Jean-Marie Berret et les dames catéchistes se rendent en procession à l'église.

La cérémonie à laquelle assistait M. l'abbé Pierre Girardin fut empreinte de foi et de ferveur.

(Texte et photo z)

### SAIGNELÉGIER

#### En avant la musique

Depuis aujourd'hui une lacune est comblée dans l'éventail des prestations offertes par le commerce franc-montagnard.

En effet, grâce à l'initiative d'un jeune homme de Saignelégier, spécialiste en la matière, M. Daniel Jemmely, âgé de 30 ans, un magasin de musique est ouvert au chef-lieu, 5 rue des Rangiers.

Le magasin offre tous les instruments à cordes, à vent, orgues, pianos électroniques, ainsi que les partitions. Il présente également un grand choix de disques et cassettes, aussi bien dans le domaine des variétés que dans le répertoire classique. Le commerce dispose d'un système d'écoute moderne. Il sera également possible d'y faire réparer les instruments. (y)

## Assemblée communale à Montfaucon

Vingt-sept ayants droit ont pris part à l'assemblée communale de jeudi soir, présidée par M. Paul Farine.

Ils ont approuvé les 3 objets qui leur étaient proposés. Le caissier, M. Claude Crevoisier, a commenté les comptes qui bouclent avec 939.000 francs de produits et 915.000 francs de

charges, soit un excédent de recettes de 24.000 francs.

Une modification du plan de zone a été approuvée pour permettre la construction de 4 maisons familiales au chemin de la Louvière. Enfin l'assemblée a décidé de maintenir la taxe communale de 10% sur les spectacles et manifestations. (y)

## Crédits à la chaîne à Muriaux

Siégeant jeudi soir, sous la présidence de M. Jean Boillat, en présence de 37 personnes, l'assemblée communale a approuvé les comptes 88 (13.000 francs d'excédent de recettes) ainsi que les 6 crédits suivants: 21.500 frs pour le drainage du pâturage des Raies; 40.000 frs pour la ré-

novation de l'appartement de la bergerie de La Chaux-d'Abel; 53.000 frs pour la réfection de la route du Cerneux-Veuil-Des-sous; 4800 frs pour la pose de 2 lampes publiques; 13.700 frs pour l'entretien de la route du village; 35.000 pour l'achat de matériel d'enseignement. (y)

**L'Impartial** Au présent, les signes du futur.

### divers

**Déménagements**  
Transports - Débarras  
B. L'Eplattenier  
☎ 039/28 10 29 ou 23 80 59

Location  
**Robes de mariée Smokings**  
Annette Geuggis 2016 Cortailod ☎ 038/42 30 09  
Beau-Site 3 ☎ 038/42 30 09

**CATTOLICA (Adriatique - Italie)**  
**Hôtel Leon d'Oro - Confort**  
Tél. 0039-541/954053. Moderne, 50 mètres de la mer, menu au choix, parking. Offre publicitaire: juin Lit. 29.500, juillet 38.000/40.000, août 52.000/40.000, grands rabais pour les familles. 001913

**Crédit rapide**  
jusqu'à Fr. 30 000.- et plus.  
Discretion assurée.  
Meyer Financement + Leasing  
Tirage 28 - 2520 La Neuveville - Tél. 038/51 18 33  
Du lundi au samedi, de 10 à 20 heures. 001975

**A Rimini-Miramare (Adriatique - Italie) - Hôtel Giumer\*\***  
Deux étoiles. ☎ 0039-541/37 27 27. Très moderne - Directement bord mer - Climatisation - Tout confort - Menu au choix - Parking. Basse saison Lit. 35 000, juillet Lit. 42 000/43 000, août, appelez-nous. 001913

Je donne  
**cours de guitare**  
pour débutants  
☎ 039/31 83 01

**Dick Optique**  
Av. Léopold-Robert 64  
☎ 039/23 68 33

Utilitaire expertisé, garanti  
**Fiat Ducato 280**  
vitrée, porte latérale coulissante, toit renhaussé, plancher en bois, 80 000 km, 1986, Fr. 10 900.-  
Garage de La Ronde ☎ 039/28 33 33

Utilitaire à vendre expertisé garanti  
**Fiat Ducato 14**  
Tôle, porte latérale coulissante, 96 000 km, 1986, Fr. 9 900.-  
Garage de La Ronde ☎ 039/28 33 33

SPLENDIDE voiture de direction  
**Citroën BX TRI**  
1988, 9000 km, garantie d'usine  
Garage de La Ronde ☎ 039/28 33 33

**Magnifique Lancia Delta GT 1.6**  
1986, 46 000 km, blanche, Fr. 9 300.-  
Expertisée, garantie  
Garage de La Ronde ☎ 039/28 33 33

**Homme célibataire,**  
universitaire, 27 ans, sincère, recherche compagne non conformiste, sérieuse (pas trop), aimant la musique, la mode, pour une vie heureuse.  
Photo svp, discrétion assurée.  
Ecrire sous chiffres 22-471858 à Publicitas, 1401 Yverdon

**Cerises à cueillir soi-même**  
Tous les jours, aussi le dimanche. Tout de suite pour env. 4 semaines.  
**Fred Siegenthaler** agriculteur, Unterdorfstrasse 32, 2572 Mörigen ☎ 032/57 12 74

A vendre magnifiques  
**Yorkshire terriers**  
avec pedigree; magnifiques Jack Russel noir et blanc.  
☎ 039/41 18 66

**économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé**

**BOILLAT**  
GROUPE swissmetal

BOILLAT s'agrandit ENCORE  
BOILLAT évolue EN PERMANENCE  
mais BOILLAT sera toujours BOILLAT:

LA QUALITÉ L'ESPRIT D'ÉQUIPE  
L'INNOVATION LA PERFORMANCE

Nous préparons notre avenir, nous renforçons nos équipes, nous serons ravis de vous accueillir:

**employé(e) service du personnel**

LE POSTE: en dehors de travaux courants de secrétariat, vous participerez à l'élaboration des salaires, vous assurerez le suivi des qualifications du personnel et vous serez chargé(e) des relations avec la CNA, l'APG...

VOUS: en plus du CFC d'employé(e) de commerce et de bonnes connaissances de la langue allemande, vous possédez les qualités essentielles que nous exigeons: discrétion, contact agréable, tact et fermeté. Une première expérience dans un service du personnel informatisé serait un véritable plus.

NOUS offrons les meilleures conditions d'engagement, une formation adaptée et un cadre de vie au travail agréable au sein d'une petite équipe.

Si le poste vous intéresse, si vous voulez partager nos projets et nos passions, adressez au plus tôt votre dossier de candidature complet à notre service du personnel, à l'attention de M. GUY STEULET. 17023

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA  
Usine Boillat - CH-2732 Reconville - 032/91 31 31

LAITONS ET AUTRES ALLIAGES DE CUIVRE

PRÊT-À-PORTER HOMMES  
DEMI-MESURE  
**MARZO**  
SEYON 18 - NEUCHÂTEL - TEL. 25 02 82

Tous nos soldes à 40% et 50%



## Les enseignants revendiquent

### Craintes de détérioration du tissu scolaire

Dans un communiqué, le Syndicat des enseignants (SEJ) revient sur le rassemblement scolaire qui a marqué le dixième anniversaire de la création du canton du Jura, le 22 juin à Glovelier. Il souligne que cette journée a pu se dérouler grâce à la collaboration importante des membres du corps enseignant.

Après l'avoir relevé, le SEJ s'interroge sur la situation actuelle de l'école jurassienne et notamment sur la politique pratiquée en matière d'ouverture et de fermeture de classes. Plus de quarante classes ont été fermées ces dernières années, selon le communiqué du SEJ, qui ajoute, amer, que l'école secondaire compte en revanche des effectifs pléthoriques.

C'est pourquoi les enseignants attendent que soient suspendues les décisions qui détériorent le tissu scolaire, l'image de l'école et les conditions de travail des élèves et des maîtres. Ceux-ci demandent la révision immédiate de l'ordonnance sur les effectifs de classes. Ils souhaitent que les mesures de lutte contre l'échec scolaire prennent effet très rapidement.

Le communiqué constate enfin que «des dépenses importantes ont été consenties pour une fête sans doute nécessaire. Aussi, le SEJ attend des responsables politiques des engagements clairs, en matière budgétaire, afin de concrétiser les intentions exprimées dans les déclarations de circonstance».

(comm.-vg)

En cette fin de semaine, 114 brevets de maturité et 24 diplômes de commerce ont été décernés dans les lycées de Porrentruy et à l'Ecole supérieure de commerce.

Jeudi, le Lycée du Collège Saint-Charles a décerné sept baccalauréats à six jeunes gens et à une jeune fille. Parmi ces trois lauréats, trois jeunes gens reçoivent les seuls baccalauréats latin-grec décernés cette année dans le canton. Parmi les lauréats latin, signalons Stéphane Schmutz, de La Chaux-de-Fonds.

Pour sa part, le directeur du Lycée cantonal M. Bernard Bé-

dat a décerné vendredi matin 107 baccalauréats et diplômes de commerce. Il y a eu neuf échecs. On compte 64 lauréats et 67 lauréates, avec d'importantes disparités selon le type de baccalauréat, à savoir:

**Type B:** 3 jeunes gens, 29 jeunes filles

**Type C:** 30 jeunes gens, 5 jeunes filles

**Type E:** 18 jeunes gens, 22 jeunes filles

**Diplôme commercial:** 13 jeunes gens, 11 jeunes filles.

Les bacheliers se répartissent ainsi par district: Delémont 57, Franches-Montagnes 3, Porren-

truy 47. Voici les lauréats francs-montagnards:

**Type B:** Claire Froidevaux, Saignelégier

**Type C:** Claude Girardin, Saignelégier et Dimitry Queloz, Les Genevez

**Diplôme commercial:** Delémont 1, Franches-Montagnes 1 (Valérie Guélat, Le Noirmont) et Porrentruy 22.

Fait rarissime, un bachelier de type C, scientifique, M. Thierry Maeder, de Porrentruy, a réussi le maximum de 90 points. Ce succès magnifique et très rare en Suisse lui a donné

droit à une chaude ovation de l'assemblée.

### PROLONGATION DES ETUDES

Dans son exposé, le directeur Bernard Bédât a abandonné les revendications métaphoriques des années antérieures. Il a demandé en termes clairs et pressants que les autorités politiques fassent enfin droit à une demande générale, déjà retenue par les députés de l'Assemblée constituante, soit la prolongation de la durée des études lycéennes de trois à quatre ans. Les étudiants et leurs maîtres,

devant l'ampleur de la matière, manquent de temps et appréhendent insuffisamment celle-ci. L'éducation en général en souffre d'autant.

Cette requête doit maintenant être enfin satisfaite, alors que le lycée s'appête à fêter son quatrième centenaire. La rénovation des études lycéennes ne doit pas s'arrêter à cette réforme-là, mais s'étendre à la modification des programmes, des ressources, des objectifs, des modes d'évaluation, a encore ajouté M. Bernard Bédât.

V. G.

# L'Etat accroît sa part de frais

## Nouvelle loi sur la formation professionnelle

Le ministre jurassien de l'Economie, M. Jean-Pierre Beuret, a présenté vendredi à Delémont la nouvelle loi sur la formation professionnelle. Elle résulte d'une consultation lancée sur un avant-projet en 1987 déjà. Le nouveau texte qui sera soumis à une commission parlementaire tient largement compte des avis exprimés dans la consultation.

La loi doit permettre aux jeunes d'acquérir une formation correspondant aux exigences modernes, éveiller en eux l'esprit d'entreprise et d'innovation, leur ouvrir les portes des établissements d'enseignement supérieur. Elle introduit le préapprentissage pour les jeunes non encore aptes à suivre un apprentissage. Elle octroie une semaine de congé-jeunesse à ceux qui en-

tendent bénévolement se consacrer à des activités de moniteurs au profit d'organisations socio-culturelles de jeunesse.

### DEUX COMMISSIONS

La loi instaure deux commissions cantonales, au lieu des commissions de district actuelles: une de type technique pour les deux Centres professionnels de Delémont et de Porrentruy, une de type commercial pour les deux écoles professionnelles commerciales de ces localités. Ces commissions comptent entre onze et seize membres. Leur rôle devrait devenir plus important que ne l'est celui des commissions actuelles de district. Des surveillants par métiers seront choisis par les partenaires sociaux. Le projet comble

une lacune largement constatée dans la consultation: la formation continue et le perfectionnement professionnel seront encouragés par l'Etat. Les dispositions à ce sujet sont d'ordre général et vaudront en fonction des textes d'application qui leur feront suite.

### FINANCEMENT: L'ÉTAT GÉNÉREUX

En matière de financement, l'Etat supportera dorénavant tous les frais d'investissements des écoles professionnelles. Les frais de fonctionnement seront à la charge des communes pour 55%, de l'Etat pour 45%. Selon une projection établie sur six ans, l'Etat devrait supporter 5/8 des frais, les communes 3/8. La part de celles-ci devrait dimi-

nuer encore, si le projet de prise en charge par le canton des frais de scolarité dans les établissements hors du canton est accepté. En l'occurrence, l'Etat manifeste la volonté de ne pas chipoter sur son influence en ce domaine. L'Etat fait également une fleur aux communes-sièges des écoles, soit Delémont et Porrentruy en renonçant à leur faire supporter une part préalable de frais.

### LA LIBERTÉ DES ASSOCIATIONS

L'Etat encouragera la formation des handicapés, se préoccupera de la santé des apprentis. Des examens intermédiaires pourront être mis sur pied par métier, selon les besoins, afin d'éviter des échecs imprévisibles

aux examens finals. Des cours seront dispensés pour les employeurs maîtres d'apprentissage.

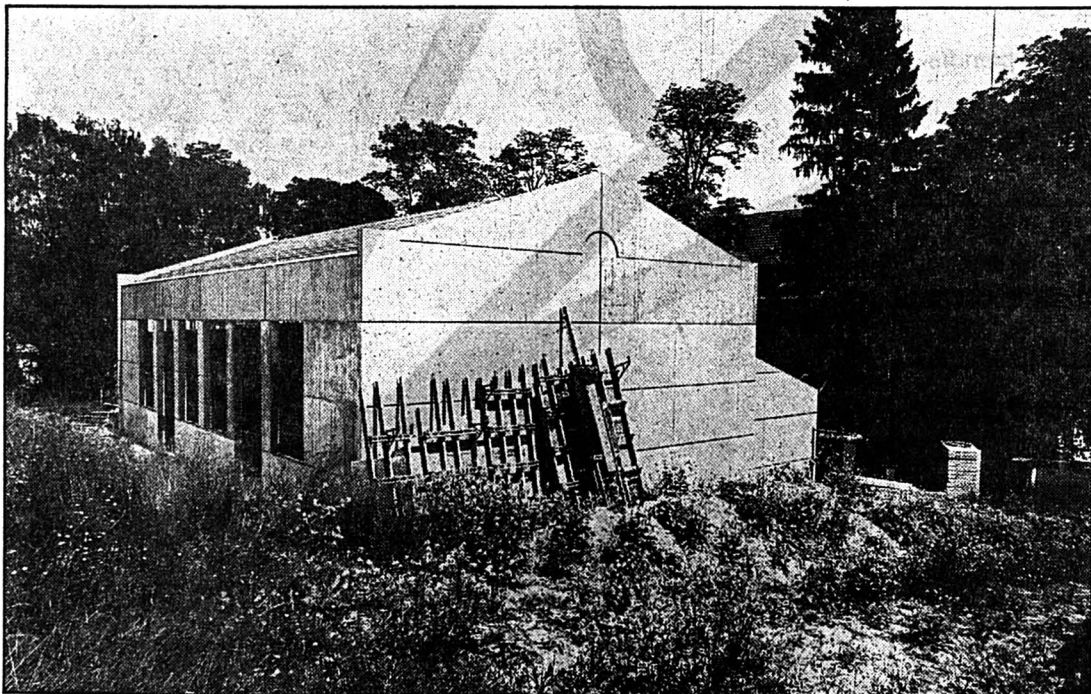
Pour autant, l'Etat ne tend pas peser de tout son poids en matière de formation. Il laissera aux associations professionnelles une certaine liberté d'action, afin notamment qu'elles influent sur le développement technique des cours qui doivent suivre de très près l'évolution des moyens de production et des exigences techniques de tous ordres.

Selon la durée des travaux de la commission parlementaire, la nouvelle loi pourrait entrer en vigueur dans le courant de l'année prochaine.

V. G.

## Institut agricole du Jura

### Levure de la salle de gymnastique



La halle de gymnastique, une nouvelle étape de la restructuration de l'Institut agricole. (Photo sp)

La réalisation du projet d'assainissement et de restructuration de l'Institut agricole de Courmelon, approuvé par le Parlement en décembre 1986, avance conformément au programme. Après l'agrandissement de

l'Ecole ménagère et des ateliers, une nouvelle étape a été marquée par la fête de la «levure» de la salle de gymnastique, dernièrement. Cette petite cérémonie s'est déroulée après la pose de la charpente, comme le veut la tra-

dition. La construction de ce bâtiment (le projet émane du bureau Architrave S.A. de Delémont), précède la transformation de l'immeuble principal, prévue dès le printemps 1990. (comm, rpju)

## Casino du Jura

### Permis demandé

Le projet d'ouverture d'un casino, nourri par la Maubra Holding, Courrendlin, marque un nouveau pas en direction de sa réalisation. La dernière édition du Journal officiel annonce en effet la demande du permis de construction au nom de Maubra Holding, par le bureau d'architecture Sogimex S. A. à Moutier.

Le projet prévoit la transformation intérieure du dancing-discothèque 138 à Courrendlin et

l'installation d'un casino dans la portion nord-ouest du bâtiment. La dimension extérieure du bâtiment n'est pas modifiée. La seule dérogation requise est le changement de l'affectation du bâtiment actuel.

Le feu vert fédéral nécessaire à l'ouverture du casino a déjà été donné.

Quant aux autorités cantonales, elles ont également délivré les autorisations nécessaires, en

les assortissant toutefois de conditions d'exploitation assez strictes, notamment quant à la répartition du bénéfice, aux heures d'ouverture, aux personnes pouvant accéder au casino, à la propriété des actions de la société, etc. Le quart des recettes brutes revient notamment à la Confédération, 12% doivent être affectés à la promotion du tourisme, 3% alloués à la commune.

V. G.

## Questions féminines

### Marie-Josèphe Lachat à Vienne

Marie-Josèphe Lachat, chef du Bureau jurassien de la condition féminine, fera partie de la délégation suisse participant à la Conférence ministérielle européenne pour l'égalité entre femmes et hommes, qui aura lieu à Vienne les 4 et 5 juillet prochain.

Cette délégation sera conduite par Mme Judith Stamm, conseillère nationale, présidente de la Commission pour les ques-

tions féminines. L'ambassadeur Jean-Pierre Vettovaglia et Mme Claude Kauffmann, chef du Bureau de l'égalité entre femmes et hommes de l'Office fédéral de la culture sont les autres membres de la délégation suisse.

La conférence aura pour thème les stratégies politiques permettant d'aboutir à l'égalité entre femmes et hommes. Une résolution devrait être adoptée au terme des travaux de la

conférence qui traitera notamment de l'intégration des questions d'égalité dans les politiques gouvernementales, des possibilités de mieux concilier la vie professionnelle, la vie privée et les responsabilités familiales. Dans ce dernier domaine, il sera question de l'assurance-maternité, de l'horaire continu dans les écoles et du congé parental.

V. G.

## Retraits de permis de conduire

### Abondante moisson

En 1988, l'Office des véhicules a prononcé 425 retraits de permis, ce qui correspond à 1,3% des permis de circulation.

Durant les cinq premiers mois de 1989, 191 retraits ont été décidés, ce qui porte la moyenne mensuelle de 35,4 à 38,2 retraits. Depuis l'entrée en souveraineté, le nombre des véhicules a passé

de 26.530 à 32.480, toutes catégories confondues, soit de 19.800 à 27.000 pour les voitures de tourisme.

Les motos ont crû de 590 à 1550, soit une augmentation de 62%. Ces augmentations constituent évidemment un facteur aggravant de risques d'accidents.

Les trois quarts des retraits de

permis ont une validité de trois mois, 10% se prolongeant jusqu'à six mois. Il n'y a eu que 15 retraits entre 6 et 12 mois, 20 retraits de plus d'une année et 31 dont la durée est indéterminée.

Ces proportions relatives à 1988 sont grosso modo les mêmes pendant les cinq premiers mois de 1989.

V. G.

### ÉTAT CIVIL

SAIGNELÉGIER (mai 1989)

#### Naissances

Panizza Elise, fille de Panizza Jean-Marc et de Panizza née Frossard Patricia, aux Pommerats. - Froidevaux Ariane, fille de Froidevaux Jean-Louis et de Froidevaux née Siffert Anne-Marie, à Le Bémont. - Vallat Jonathan, fils de Vallat Philippe et de Vallat née Frey Christine, aux Pommerats.

## Radio Jura

### Coopérative dissoute

La société coopérative Radio Jura 2000, qui est à l'origine de la création ultérieure de Fréquence Jura S. A., laquelle exploite la radio locale jurassienne, a été dissoute, selon une décision prise par une assemblée des coopérateurs tenue à Rossemaison. Seuls dix-sept coopérateurs étaient présents. La décision de dissolution a été prise sans opposition.

La coopérative, qui comptait 5262 parts détient encore 350 actions, d'une valeur nominale de 35.000 francs de la nouvelle société Fréquence Jura S. A. Ces actions seront mises en vente auprès des coopérateurs. Le produit de cette vente pourra être alloué à la radio, qui devra affecter cet argent à des investissements et non à couvrir des frais de fonctionnement.

V. G.

Notre entreprise est spécialisée dans la technique du vide et technologie avancée.  
Nous cherchons:

## un mécanicien de précision

pour montage de prototype et de machine unique.

Nous offrons un emploi stable et intéressant au sein d'une petite équipe dynamique.

Prenez contact avec nous:  
ROXER SA  
Charles-Naine 36  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 75 75

121760

Mademoiselle,

- Avez-vous de l'ambition?
- Avez-vous envie de vous investir dans une activité professionnelle?
- Vous êtes

## employée de commerce

- Vous connaissez l'ordinateur, le traitement de texte?
- Vous êtes bilingue français-allemand avec connaissances de l'anglais?
- Vous êtes autonome et apte à prendre des décisions?
- Vous recherchez un travail intéressant au sein d'une entreprise dynamique et sympathique?

Alors appelez sans tarder Olivier Riem, pour discuter de ce poste!

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 à 12 heures.

584



Av. Léopold-Robert 65  
2301 La Chaux-de-Fonds **039/23 04 04**

Publicité intensive, publicité par annonces

Notre client s'est forgé une solide réputation

- par la qualité de ses produits;
- sa fidèle clientèle;
- la structure de son entreprise;
- le sérieux de ses employés qui peuvent devenir vos collègues si vous êtes:

## chef polisseur sur cadrans

ou

## électroplaste sur cadrans

votre place est dans cette société qui vous offre un salaire supérieur à la moyenne, d'excellentes prestations sociales et un climat de travail agréable.

Qu'attendez-vous pour vous mettre en contact avec O. Riem? Il s'agit de votre avenir!

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 à 12 heures

584



Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds  
**039/23 04 04**

## Intermedics S.A.

Fabricant de stimulateurs cardiaques cherche

## employées de production

pour son secteur de lavage de stimulateurs cardiaques.

Travail minutieux et propre.

Des horaires à mi-temps seraient acceptés.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec

Intermedics S.A., Chemin-Blanc 36  
2400 Le Locle, ☎ 039/33 11 11

575

## ZENITH International S.A.

engage pour son département EDP

## UNE OPÉRATRICE DE SAISIE

Eventuellement à temps partiel.

Excellente ambiance de travail.

Conditions attractives

pour personne qualifiée

Faire offres écrites en joignant les documents usuels

## ZENITH International S.A.

Service du personnel, Billodes 34, 2400 le Locle

178

### Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

## TOUTE LA PUBLICITÉ PRESSE

2500 TITRES

180 QUOTIDIENS

SERVICE DE DOCUMENTATION

CONSEIL

PLAN MÉDIA

SUIVI DES ORDRES D'INSERTION

ETC.

Publicitas La Chaux-de-Fonds : à votre service pour vos annonces dans la presse locale, vos campagnes nationales et internationales. Un partenaire sur place pour vous faire profiter du savoir-faire, des ouvertures et du potentiel de la plus importante régie publicitaire du pays.

## PUBLICITAS

Au cœur de la publicité presse

Publicitas La Chaux-de-Fonds  
Place du Marché  
Case postale 2054  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/28 34 76  
Fax 039/284 863

Publicitas Le Locle  
Rue du Pont 8  
2400 Le Locle  
Tél. 039/31 14 42

# 448 nouveaux professionnels à Saint-Imier

## Employés de commerce, de bureau et personnel de vente

Quatre cent quarante-huit jeunes filles et jeunes gens ont reçu hier leur certificat fédéral de capacité, qui sont donc de nouveaux employés de commerce, employés de bureau, vendeurs ou employés du commerce de détail. La cérémonie de clôture s'est déroulée à Saint-Imier, qui regroupait donc, dans le cercle Jura bernois, les écoles professionnelles commerciales de Moutier, Saint-Imier et Tramelan.

Président de la Commission des examens de fin d'apprentissage, Jean-René Blanchard, de Malleray, ouvrait la manifestation, en saluant les nombreuses personnalités présentes, appartenant qui au monde politique, qui à celui de l'enseignement et des professions accueillant leurs nouveaux collaborateurs à part entière.

### AU REVOIR ... ET BIENVENUE !

Les 448 nouveaux professionnels se répartissent comme suit: 45 vendeurs (sur 46 candidats aux examens, soit un taux de réussite de 98%), 15 employés du commerce de détail (16 candidats, 94%), 7 employés de bureau (11 candidats, 64%), 70 employés de commerce option gestion (76 candidats, 92%) et 17 employés de commerce option secrétariat (100%).

Le maire de Saint-Imier, John Buchs, prenait notamment la parole à l'occasion de cette cérémonie, qui soulignait entre autres la grande attention que «sa» cité a de tout temps accordé à la formation professionnelle, en citant les nombreuses écoles qu'elle abrite. Par ailleurs, au nom des autorités locales, il ajoutait à ses félicitations et vœux aux diplômés, ses remerciements à Georges Vuilleumier, directeur de l'Ecole professionnelle commerciale de Saint-Imier, qui s'en va prendre un nouveau poste dans le canton voisin de Neuchâtel. Et de souhaiter la bienvenue à son successeur, en l'occurrence Jean-Pierre Donzé, de Tavannes.

### LES PRIX

Outre les CFC, on a bien évidemment remis hier soir les prix glanés par les apprentis les plus méritants, dont voici la liste: Premiers rangs (prix offerts par l'Office cantonal de la formation professionnelle): Christine Etienne, employée de commerce, option gestion, avec une moyenne de 5,8; Leila Boufer-saoui, empl. de comm., option secr., 5,3; Magali Schafroth, employée du commerce de détail, 5,9; Matthias Mischler, ven-

deur, 5,8; Maryline Paratte, employée de bureau, 4,8.

Deuxièmes rangs (prix offerts par la Société suisse des employés de commerce, sections de Moutier et de Saint-Imier, par l'Ecole commerciale et professionnelle de Tramelan et par la Municipalité de Saint-Imier): Valérie Seylaz, empl. de comm. G, 5,6; Corinne Léchenne, empl. de comm. S, 5,1; Christophe Blaumann, empl. comm. de détail, 5,4; Gabrielle Frainier, vendeuse, 5,8; Sandra Périnat, empl. de bureau, 4,6.

Troisièmes rangs (prix offerts par la Municipalité de Saint-Imier): Eric Trummer, empl. comm. G, 5,5; Sandrine Beurret, empl. comm. S, 4,9; Manuela Studer, empl. comm. de détail, 4,9; Nadège Thourot, vendeuse, 5,7.

Prix spécial «Connaissances professionnelles de la vente» (offert par Boillat Intérieur SA, Reconvilier): Nadège Thourot, 6.

Prix spécial «Comptabilité et arithmétique» (offert par Chocolats Camille Bloch SA, Courtelary): Elisabeth Alder, empl. de comm. G, 6.

Prix spécial «Langues» (offert également par Camille Bloch SA): Christine Etienne, empl. de comm. G, 5,8.

Prix de la classe supérieure de Moutier.- Prix de la Banque cantonale de Berne à Christine Etienne; prix Ficonom SA, Corgémont à Katia Rosato pour le meilleur résultat en économie; prix Schäublin SA, Bévillard, à Eric Trummer pour le meilleur résultat en informatique; prix de l'Ecole professionnelle commerciale de Moutier à Stéphanie Monnerat pour son résultat lors de l'examen préliminaire. (de)

### EMPLOYÉ(E)S DE BUREAU

Maryline Paratte, (Desco de Schulthess S.A., Saignelégier), 4,8; Sandra Périnat, art. 41, 4,6. Puis par ordre alphabétique: Tania Homberger, art. 41; Tanja Québatte, (D. Charpillot S.A., Malleray); Brigitte Mischler, (M. Mischler S.A., Corgémont); Rébecca Monnat, (Jean Stolz S.A., Tramelan); Diana Sidler, (Paratte Vins & Cie, Tramelan).

### EMPLOYÉ(E)S DU COMMERCE DE DÉTAIL

Magali Schafroth, (Cie Longines S.A., Saint-Imier), 5,9\*; Christophe Blaumann, (Migros, Saint-Imier), 5,4\*; Manuela Studer, (J.-P. Girardin, Tavannes), 4,9. Puis par ordre alphabétique: Nathalie Clémence, (J. Bürki, Malleray); Chantal Desvoignes, (Chaussures Cen-

tral, Tavannes); Stéphanie Houlmann, (Schnegg S.A., Tramelan); Sandrine Indermaur, (F. Indermaur, Villeret); Clotilde Jutzi, (Télémontagne, Saignelégier); Manuela Lehmann, (P. Cuenin, Tramelan); Anne Neukomm, (Coop, Moutier); Mario Pastoriza, (Coop, Bévillard); Murielle Steiner, (Meyer-Sports, Saint-Imier); Anne-Claire Tschanz, (W. Gredinger, Corgémont); Eliane Valla, (La Placette, Moutier); Christine Wyss, (Feuz Frères S.A., Malleray).

\* avec mention

### VENDEURS, VENDEUSES

Matthias Mischler, (J.-R. Küng, Saint-Imier), 5,8\*; Gabrielle Frainier, (Migros, Moutier), 5,8\*; Nadège Thourot, (La Placette, Moutier), 5,7\*; Nicole Pauli, (Migros, Saint-Imier), 5,7\*; Markus Roethlisberger, (Migros, Tramelan), 5,6\*; Larissa Fluri, (Gerber, Klötzli, Malleray), 5,6\*; Carine Luethi, (Au Picot, Tramelan), 5,5\*; Nathalie Jodry, (J. Linder, Tramelan), 5,4\*; Judith Gerber, (Geiser S.A.), Tramelan, 5,4; Manuela Begatik, (Van Bogaert, Moutier), 5,3; Nadège Steiner, (Dosenbach, Tavannes), 5,3; Francine Domon, (La Placette, Moutier), 5,3; Graziella Macri, (Sémon Musique S.A., Saint-Imier), 5,3; Marie-Christine Iadarola, (Confection Mathez, Tramelan), 5,1; Carine Gyax, (La Coupe d'Or, Moutier), 5,1; Geneviève Rubin, (Hebeisen, Bévillard), 5,1; Christelle Borez, (R. Steiner, Moutier), 5,1; Marlyse Buehlmann, (Migros, Moutier), 5,1; Nathalie Braichet, (Schnegg S.A., Tramelan), 5,0; Claude Cattin, (Son et Couleur, Moutier), 5,0. Puis par ordre alphabétique: Nicole Augsburg, (Coop, Sonceboz); Nathalie Charmillot, (Migros Moutier); Maria D'Angelo, (Migros, Tavannes); Fabienne Frésard, (Coop, Saignelégier); Claudia Friche, (Coop, Le Noirmont); Annabelle Gomez, (J.-P. Leuenberger, Courtelary); Dounia Hostettler, (La Placette, Moutier); Jean Lopez, (La Placette, Moutier); Bich Ly, (Migros, Moutier); Katia Maillat, (Denner, Malleray); Davy Mann, (André Paratte, Saignelégier); Martine Meyer, (Rodolphe Simon, Lajoux); Marlène Paratte, (A. Frésard, Saignelégier); Sandra Perrig, (Coop, Bévillard); Claudia Petignat, (Boillat & Cie, Les Breuleux); Barbara Pittiglio, (Boutique 2004, Tramelan); Régina Rapillard, (Migros, Tavannes); Corinne Rosset, (J.-

P. Leuenberger, Courtelary); Marie-Angèle Sanchez, (La Cage à Pulls, Moutier); Damaris Scheidegger, (D. Gindrat, Tramelan); Martine Scheidegger, (Renggli, Malleray); Yolande Scheidegger, (G. Hofmann, Reconvilier); Jacqueline Studer, (Migros, Moutier); Nathalie Voirel, (M. Roy, Les Breuleux); Anita Zeller, (Laiterie Centrale, Moutier).

\* avec mention

### EMPLOYÉ(E)S DE COMMERCE

Option «G». - Christine Etienne, 5,8; Valérie Seylaz, 5,6; Eric Trummer, 5,5; Esther Gerber, 5,5; Jenő Szabo, 5,5; Katia Rosato, 5,5; Elisabeth Alder, 5,4; Anne-Lise Von Bergen, 5,4; Carole V. Deschwanden, 5,4; Sabrina Tundo, 5,3; Catherine Gobat, 5,3; Inge Tscheng, 5,3; Cyril Koller, 5,3; Cédrine Schmidt, 5,3; Vincent Fleury, 5,3; Christian Racheter, 5,3; Jacques Stalder, 5,2; Christian Charpillot, 5,2; Nicolas Fug, 5,2; Corinne Haenni, 5,2; Nicole Hinterholz, 5,2; David Frossard, 5,2; Laurent Meier, 5,2; Manuela Habegger, 5,1; Christian Huguenin, 5,1; Sandrine Mercier, 5,1; Sybille Zuercher, 5,1; Manuela Marcon, 5,1; Martine Faivre, 5,1; Sandra Gregori, 5,1; Claudia Zucchetto, 5,0; Gladys Goce, 5,0; Magali Henet, 5,0; Stefania Biancon, 5,0; Sandrine Maillard, 5,0; Virginie Debart, 5,0; Laurent André, 5,0; Florence Beureux, 5,0; Cédric Aellen, 5,0; Béatrice Hemler, 5,0. Puis par ordre alphabétique: Natacha Baillif; Jean-Daniel Beuchat; Pierre-Alain Beuchat; Valérie Boillat; Sébastien Chappatte; Nathalie Defilippis; Nathalie Diener; Yves Droz; Arnaud Feutrier; Evelyne Frésard; Sarah Geiser; Yves Grandjean; Martine Guenot; Catherine Kekszi; Christian Koenig; Judith Laissue; Sandrine Langel; Eveline Liechti; Manuela Lisi; Alain Macquat; Bastian Mathez; Dimitri Moghini; Valérie Neff; Angele Negrillo; Nathalie Paroz; J.-Charles Pelletier; Muriel Prongué; Prisca Ramseier; Laurence Schorro; Nicole Waefler.

Option «S». - Leila Boufer-saoui, 5,3; Corinne Léchenne, 5,1. puis par ordre alphabétique: Claudia Armati; Christine Barami; Sandrine Beurret; Janique Boivin; Laurence Charpié; Corinne Feusier; Laurence Giovannini; Sara Joray; Astrid Jordi; Vanessa Kissling; Stéphanie Rerat; Sabine Schwengel; Karin Vuilleumier; Sandra Blanc.

## Du Brésil à Bienne

Cocaïne: beau coup de filet!

Dans un communiqué publié hier, le juge d'instruction de Bienne et la police cantonale bernoise annoncent qu'un trafic de cocaïne a été découvert à Bienne, qui portait sur de la marchandise importée du Brésil.

Le texte du communiqué: «Début mai dernier, la police cantonale a été appelée, à Bienne, à intervenir dans une altercation opposant plusieurs personnes. Suite à cette intervention et grâce aux déclarations d'une des personnes impliquées, la police a découvert un réseau de trafiquants de cocaïne.

Au total, neuf personnes d'origines suisses et étrangères, jusqu'alors inconnues de la Brigade des stupéfiants, ont pu être appréhendées.

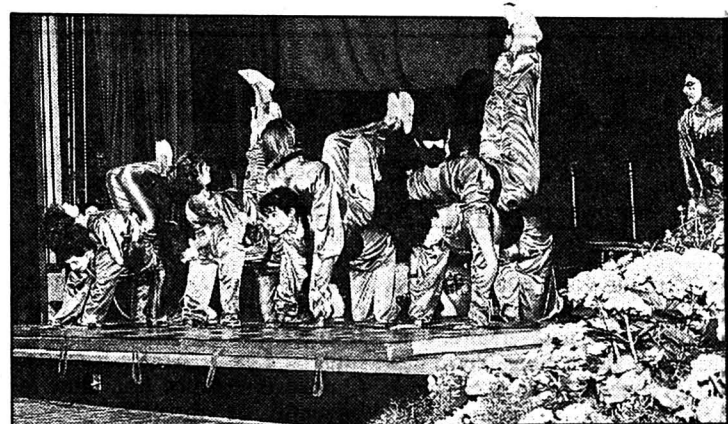
Opérant depuis Bienne, elles ont importé du Brésil, entre le printemps 1988 et avril dernier, environ un kilo et demi de cocaïne au total. Cette drogue était destinée à la revente et à la propre consommation des prévenus.

Lors de diverses perquisitions, 280 grammes de cocaïne ont pu être saisis. A l'heure actuelle, trois personnes se trouvent encore en détention préventive.»

(comm)

## Nouveautés et ouverture

Clôture de l'année pour l'Ecole secondaire imérienne



Des élèves de 9ème, dans un spectacle intitulé «Clownerie artistique» apprécié, qui fut bissé. (Photo Impar-Egler)

A l'occasion de la cérémonie de clôture de l'année scolaire, qui s'est déroulée hier à la salle de spectacles, le directeur de l'Ecole secondaire, Pierre Leuthold, soulignait notamment qu'elle fut placée sous le signe de l'adaptation des nouveautés et d'une ouverture sur le monde. Les élèves avaient préparé pour l'occasion chants, poèmes et autres divertissements fort appréciés d'un nombreux public.

Mais revenons sur le rapport du directeur, qui mentionnait tout d'abord l'introduction de l'enseignement renouvelé du français en 7e année, réalisé sans problème. Dans le domaine de l'informatique, René Lautenschlager, Denis Gerber, Claude Herren et Serge Widmer ayant suivi une formation ad hoc, une leçon hebdomadaire a pu être introduite pour les élèves de 8e. Elèves qui manifestent un vif intérêt pour cette matière, puisque 32 d'entre eux, sur un total de 33, se sont inscrits à ces leçons facultatives! Et le directeur de préciser que l'informatique est déjà enseignée depuis deux ans en classe de 9e, qui le sera dès la rentrée en 7e également.

### EFFECTIFS EN BAISSÉ

Un point sombre relevé par Pierre Leuthold, la diminution constante des effectifs, qui débouche sur un deuxième regroupement (9 leçons, pour la future classe de 5e), l'école conservant pourtant et fort heureusement ses dix classes.

Retour aux événements réjouissants, avec le nombre important d'activités sortant du plan d'études proprement dit et réalisant l'ouverture sur le monde relevée par Pierre Leuthold. Citons, sans vouloir être exhaustif, le troisième échange avec l'école de Wildhaus, un séjour des 9es M à Laupen, la participation de 40 élèves à la journée cantonale du sport scolaire, celle des 8es scientifiques au

concours Environnement et jeunesse, la réalisation d'une série de diapositives sur Saint-Imier à l'intention de la Confédération pour son 700e anniversaire, la mise sur pied de cours d'éducation sexuelle en 6e et en 8e années.

### LEURS CHOIX

Voyons brièvement les diverses voies choisies par les 47 élèves qui ont terminé leur scolarité obligatoire: 7 entreront aux Ecoles de métiers affiliées à l'Ecole d'ingénieurs de Saint-Imier; 6 à l'Ecole supérieure de commerce de Saint-Imier; un en section maturité de l'Ecole de commerce de La Chaux-de-Fonds; 7 au Gymnase de la Chaux-de-Fonds; 2 au Gymnase économique de Bienne; une au Gymnase français de Bienne; une à l'Ecole de degré diplôme de Moutier; un à l'Ecole d'administration et des transports de Bienne; une à l'Ecole préprofessionnelle de Tavannes; une au Lycée français de Morcourt; 2 élèves entreprendront un apprentissage de dessinateur en génie civil; 7 un apprentissage de commerce, un de charpentier, un de ferblantier-installateur, un d'orthopédiste, un de cuisinier, tandis qu'une élève deviendra aide en pharmacie et un autre facteur.

Quatre élèves, enfin, effectueront une dixième année à l'Ecole secondaire.

### LE DERNIER ACTE

La clôture de l'Ecole primaire ayant eu lieu hier également, le dernier acte de cette Fête des promotions 1989 se jouera aujourd'hui samedi, dès 10 h sur l'Esplanade des collèges. Avec la participation de plusieurs fanfares, le cortège partira de cet endroit à 10 h 15, après une ouverture musicale, et s'y retrouvera à 11 h, pour de nouvelles productions musicales et la proclamation des résultats des tournois scolaires. (de)

### CELA VA SE PASSER

#### Super week-end

Organisé par la paroisse réformée de Tramelan en lieu et place de la semaine de l'enfance, un grand week-end réunira les enfants de la paroisse au chalet de la Croix-Bleue sur

les Bises pour vivre une fin de semaine sous le thème de la paix. Ce dimanche 2 juillet à 11 heures, un culte des familles suivi d'un pique-nique paroissial clôturera cette rencontre à laquelle chacun est cordialement invité. (comm/vu)

## 20 nouveaux enseignants

Les brevetés 1989 de l'Ecole normale de Bienne

Comme de coutume lors des cérémonies de clôture qui se déroulent dans cet établissement de formation, il y avait foule, hier matin, à l'aula de l'Ecole normale de Bienne: vingt jeunes filles et jeunes gens recevaient leur brevet.

De nombreuses personnalités régionales, des mondes de la politique et de l'enseignement, assistaient à cette manifestation, rehaussée par les prestations musicales et théâtrales de différents groupes d'élèves. Le Choeur de l'Ecole normale s'y produisait, sous la direction d'Emile de Ceuninck.

Les allocutions de circonstances, félicitations, vœux et bilan à l'appui, incombaient au directeur de l'Ecole normale, Claude Merazzi, ainsi qu'au président de la Commission des examens du brevet, R. Montavon.

Instituteurs et institutrices (21e promotion): Andreas Amstutz, Tavannes; Roberto Bernasconi, Bévillard; Laurence Berthoud, Courtelary; Christine Blanchard, Malleray; Nicole Châtelain, Reconvilier; Elisabeth Godel, Renan; Françoise Matile, Vauffelin; Daniel Sauthier, Port; Christophe Sollberger, Bienne; Nathalie Turuvani, La Neuveville; Valérie Voegeli, La Neuveville; Thierry Voirel, Bienne; Pascale Widmer, Nidau; Sylvie Zaffaroni, Saint-Imier.

Maîtresses d'école enfantine (8e promotion): Patricia Christen, Tramelan; Pascale Lanz, Bienne; Thérèse Monié, Nods; Carole Montavon, La Neuveville.

Maîtresses en économie familiale (4e promotion): Carole Dennler, Tramelan; Valérie Schwitter, Bienne. (de)

### TRAMELAN

## Retour à l'école...

...rue du Collège



Excellente initiative que celle prise par un couple de la rue du Collège qui, avant les vacances, a organisé une «surprise-party» coïncidant avec l'anniversaire de Mme Torreggiani. La cour du

collège retrouvait ainsi l'ambiance des récréations d'autrefois avec les «papotins» de ces dames qui ont affiché un bel esprit de camaraderie.

(Texte et photo vu)

## LA CHAUX-DE-FONDS

## Une brochure pour deux occupations

### L'armée à La Chaux-de-Fonds en 1904 et 1917

Cinq mois avant la votation sur l'initiative pour la suppression de l'armée, le Groupe suisse sans armée local marque aujourd'hui l'anniversaire de la fin de l'occupation de La Chaux-de-Fonds par la troupe le 2 juillet 1917. D'une part il organise une fête ce samedi soir à la Halle aux enchères et d'autre part il publie une petite brochure sur les événements de 1917 et de 1904.

Pour sa publication, le GSSA s'est appuyé sur un texte de Charle Naine, «Le gouvernement et l'armée contre les ouvriers», pour ce qui est de l'occupation de 1904. Celle de 1917 est brièvement résumée d'après

le journal La Sentinelle, un texte de Jacques Rey sur la grève générale de 1918 et une exposition de la bibliothèque.

C'est une grève sans violence des maçons et manoeuvres qui le 18 juillet conduit à la mobilisation de la troupe le 2 août. L'occupation ne durera que jusqu'au 8 août. Les événements de 1917 sont eux liés à l'arrestation le 18 mai et à la libération par la foule le 19 de Paul Graber, directeur de la Sentinelle. La troupe débarque le lendemain. Des affrontements ont lieu. Il y a des blessés. De nombreux militants sont arrêtés, dont Jules Humbert-Droz. L'armée quittera La Chaux-de-Fonds le 2 juillet. (rn)

## Le bal des Cadets

### Kermesse et concert pour un 125e anniversaire

La Musique des Cadets, fondée en 1864, marque aujourd'hui samedi, son 125e anniversaire. Une kermesse, Place Sans-Nom, dès 9h., un concert de gala, ce soir à la Salle de musique, avec les Cadets de Zoug, 128 exécutants, en seront les manifestations ouvertes au public.

La Musique des Cadets de La Chaux-de-Fonds: cette inconnue! Dès 1850, il existait dans la région, «de corps des Cadets militaires». A cette cohorte de militaires, succéda la fanfare que nous fêtons aujourd'hui. Fondée en novembre 1864, à l'initia-

tive de M. F. Humbert-Droz, elle fut portée sur les fonts baptismaux par la Musique militaire Les Armes-Réunies. Quinze directeurs ont tenu la baguette de direction depuis 1864, vingt présidents en ont assumé l'heureuse destinée.



La fête débutera à l'heure du petit déjeuner, pâtisserie et boissons à la clé, se poursuivra par un concert soupe aux pois, jambon, grillades, Place Sans Nom: la bonne idée!

Le concert de gala, 20h30, Salle de musique, (entrée libre), sera ouvert par les musiciens chaux-de-fonniers. Suivront les exécutions de la Musique des Cadets de Zoug, sous la direction du chef d'orchestre Willi Röthenmund. Cette jeune phalange, précédée d'une haute renommée, jouera des œuvres de Albert Benz, Kabalewski, Johnson, Gätjens, des extraits de comédies musicales.

DdC

## CELA VA SE PASSER

### Les fourriers en exercice

L'Association romande des fourriers suisses, sa commission technique et son sous-groupe des Montagnes neuchâteloises organisent aujourd'hui 1er juillet leur exercice technique annuel. Au programme: course de patrouilles, différents postes répartis dans le terrain, tir en stand et exercice en salle.

(Imp)

### Le foot des Italiens

Le Conseil scolaire italien organise dimanche le 7e tournoi de football des élèves de l'Ecole italienne. Les matches auront lieu de 10 h à 19 heures environ sur le terrain du collège de la Charrière. (Imp)

Heureux ceux qui ont le cœur pur, car ils verront Dieu!  
Matthieu 5, v. 8.

La famille et les amis de

## Madame Rose BARGETZI

### née BODER

ont le chagrin de faire part de son décès, survenu dans sa 83e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 30 juin 1989.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 3 juillet, à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Lucien Perrin, Bel-Air 42.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

## AVIS MORTUAIRES

LES HAUTS-GENEVEYS



Madame Marguerite Butikofer, sa compagne;  
Monsieur et Madame Olivier Béguin-Strähl et leurs fils, Alain et Patrick;  
Monsieur Aldo Strähl et son amie, Madame Alice Wohlhauser;  
Monsieur Jean-Marc Strähl;

Les descendants de feu Kasimir Strähl,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Kuno STRÄHL

leur cher compagnon, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, à l'âge de 66 ans, après de grandes souffrances.

2208 LES HAUTS-GENEVEYS, le 30 juin 1989.  
(République 46)

Le service religieux aura lieu à la chapelle des Hauts-Geneveys, le lundi 3 juillet, à 13 h 30, suivi de l'ensevelissement.

Domicile mortuaire: Hôpital de Landeyeux.

R. I. P.

Au lieu de fleurs, veuillez penser au Service de soins à domicile, Cernier (ccp 20-697-5).

Prière de ne pas faire de visite.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

## LE PERSONNEL DE L'OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE NEUCHÂTELOIS

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Jean-Louis LOEPFE

père de sa collaboratrice  
Madame Marianne Essig.

IN MEMORIAM

## Joseph BELPOIX

1976 - 1er juillet - 1989

Qu'il est difficile de vivre sans toi.

Tes parents  
et ton frère

LE FC SONVILIER

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Francis VAUTHIER

père  
de Jean-Denis Vauthier  
joueur  
de la première équipe.  
Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

Les amis et connaissances de

## MONSIEUR JACQUES FORRER

remercient les personnes qui se sont occupées de lui ces dernières années et qui ont assisté à son inhumation.

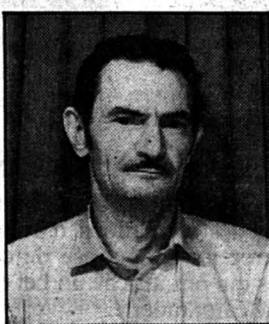
Durement éprouvée, la famille de

## MONSIEUR ERNEST LINDER

vous remercie sincèrement pour la part que vous avez prise à son grand chagrin.

Votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don ont été pour elle un précieux réconfort et la preuve de toute l'estime que vous portiez à son cher disparu.

CORTÉBERT, juin 1989.



EN SOUVENIR DE

## Natale LOVATO

1988 - 2 juillet - 1989

Un an déjà que tu nous as quittés, mais ton souvenir reste à jamais gravé dans nos cœurs.

Ton épouse et tes enfants

LES HAUTS-GENEVEYS

Ma grâce te suffit.  
2 Corinth. 12.9

Monsieur Edouard Reichen:

Monsieur et Madame Edouard Reichen-Ruchti  
et leurs enfants Damien et Nils à Engollon,

Monsieur et Madame Yves Reichen-Gurtner  
à Fontaines,

Monsieur Olivier Reichen et ses enfants Natacha,  
Magali et Yannick à Vilars,

Monsieur et Madame Sylvain Reichen-Amstutz  
et leurs enfants Chantal et Stéphane  
à La Chaux-de-Fonds;

Les descendants de feu Lucien Wittwer;

Les descendants de feu Edouard Reichen,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Edouard REICHEN

### née Jeanne Wittwer

leur très chère et regrettée épouse, maman, grand-maman, soeur, belle-soeur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée paisiblement à lui dans sa 79e année.

2052 Fontainemelon, le 30 juin 1989.  
Ouest 9.

Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique afin que quiconque croit en Lui ne périsse pas mais qu'il ait la vie éternelle.

Jean 3,16

L'ensevelissement aura lieu lundi 3 juillet.

Culte au temple à 13 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

On ne voit bien qu'avec le cœur,  
L'essentiel est invisible pour les yeux.

St Exupéry

Madame Marcelle Thiébaud-Perrenoud:

Martine Thiébaud,  
Valérie Thiébaud;

Madame Arnold Perrenoud, à Neuchâtel, ses enfants  
et petits-enfants;

Les descendants de feu Armand Thiébaud, en France,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Monsieur André THIÉBAUT

leur cher et regretté époux, papa, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parrain, parent et ami enlevé à leur tendre affection subitement mardi dans sa 57e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 27 juin 1989.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Emancipation 23.

Prière de ne pas faire de visite.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART. LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LES ÉCLAIREURS DE LA  
BRIGADE VIEUX-CASTEL  
ont le regret de faire part  
du décès de

## Monsieur André THIÉBAUT

papa de Valérie  
cheftaine de meute.

L'Association des pêcheurs LA GAULE

a le pénible devoir de  
faire-part à ses mem-  
bres du décès de

## Monsieur André THIÉBAUT

Elle conservera de son ami  
dévoué un souvenir ému.  
Le Comité

BERNINA MACHINES À COUDRE  
M. THIÉBAUT  
Avenue Léopold-Robert 31  
sera fermé pour cause de deuil,  
samedi 1er juillet  
toute la journée.

**offres d'emploi**

**Intermedics S.A.**

Appartenant à une société mondiale de premier plan dans le domaine des technologies médicales, Intermedics produit les plus petits stimulateurs cardiaques du monde. Commercialisés dans 45 pays, nos produits se distinguent par leur haut degré de performance.

Nous cherchons

**aide décolleteur**

Parc des machines MS7, M7, Elector, NA12, Variocames et CNC.

**Nous demandons:**

- bonne conscience professionnelle pour la réalisation de pièces de haute qualité.

**Nous offrons:**

- excellent climat de travail au sein d'une équipe dynamique;
- une formation continue;
- les prestations sociales d'une grande entreprise.

Les personnes intéressées sont priées de faire leur offre à Intermedics SA, Chemin-Blanc 36, 2400 Le Locle ou prendre contact téléphoniquement au 039/33 11 11 (interne 300) 575



Etablissement Cantonal d'Assurance Immobilière, Neuchâtel

En vue de la constitution de nos fichiers informatiques, nous engageons

**quatre collaboratrices**

en qualité d'opératrices de saisies.

Il s'agit de mandats temporaires pour la codification et la saisie sur écrans de diverses données.

- Profil souhaité:**
- connaissance de la dactylographie;
  - expérience de l'informatique;
  - précises et consciencieuses.

**Entrée en fonctions:** tout de suite ou à convenir.

Les offres de service avec curriculum vitae sont à adresser à la direction de l'Etablissement cantonal d'assurance immobilière, place Pury 3, 2000 Neuchâtel. ☎ 038/24 56 24. 082883

**Celtor SA** Centre d'élimination et de traitement des ordures, Tavannes

recherche un(e)

**employé(e) d'administration (50%)**

**Tâches:**

- responsable de l'administration, du secrétariat et de la comptabilité;
- rapport avec les communes, clients et fournisseurs.

**Profil souhaité:**

- titulaire d'un CFC d'employé(e) de commerce ou formation équivalente;
- expérience dans le domaine comptable (informatique);
- désir de travailler de façon indépendante.

**Remarque:**

- l'horaire de travail doit être réparti sur tous les jours de la semaine;

et un

**conducteur de machines de chantier (50%)**

**Tâches:**

- seconder le surveillant / machiniste;
- réception et traitement des déchets.

**Profil souhaité:**

- expérience en machines de chantier.

**Remarques:**

- l'horaire de travail doit être réparti sur tous les jours de la semaine;
- le titulaire actuel à ce poste est inscrit d'office.

**Renseignements:**

des renseignements peuvent être obtenus auprès de Celtor SA, M. W. Dehlinger 032/92 13 05 ou au bureau ATB SA, M. R. Ermatinger 032/97 59 77.

Les personnes intéressées par l'un ou les deux postes sont priées d'envoyer leur curriculum vitae et prétentions de salaire à M. René Eicher, président de Celtor SA, Prés-Joyeux 5, 2710 Tavannes, jusqu'au 18 août 1989.



BOILLAT s'agrandit ENCORE  
BOILLAT évolue EN PERMANENCE  
mais  
BOILLAT sera toujours BOILLAT:

- LA QUALITÉ
- L'ESPRIT D'ÉQUIPE
- L'INNOVATION
- LA PERFORMANCE

Nous forçons notre avenir, nous renforçons nos équipes, nous serons ravis de vous accueillir:

**mécanicien**

pour notre service MAINTENANCE

Nous engagerons un collaborateur dynamique, titulaire du CFC de mécanicien et possédant une première expérience de l'entretien et du dépannage (travail partiellement en équipe).

Nous offrons une formation permanente, un salaire au niveau des performances et tous les avantages que nous vous décrirons lors de notre premier entretien.

Merci de prendre rendez-vous, par écrit ou téléphone, avec notre Service du personnel.

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA  
Usine Boillat - CH-2732 Reconvilier - 032/91 31 31

LAITONS ET AUTRES ALLIAGES DE CUIVRE



cherche pour entrée immédiate ou à convenir

**tourneurs sur boîtes de montres or acheveurs ou bijoutiers qualifiés**

**étampeurs or-acier**

ou personnel à former;

**employé(e) technique**

pour ordonnancement.

Prière de faire offres écrites ou se présenter à:

**METAUX PRECIEUX SA METALOR**  
Boulevard des Eplatures 38 2304 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039 / 25 11 51 012286

**OK PERSONNEL SERVICE**  
s'intéresse à votre avenir professionnel!

**Et vous?**

Nous avons un super poste pour un

**employé de commerce**

jeune, dynamique, battant, pouvant tenir des discussions en anglais.

De bonne présentation, vous serez appelé à être en relation avec les clients et les fournisseurs. Vous devrez tenir le portefeuille de la clientèle, vous participerez aux achats. Vous serez certainement dans l'avenir un pilier de cette entreprise horlogère chaux-de-fonnière qui nous a mandatés afin de réunir vos intérêts communs.

Vous vous sentez concerné?

Monsieur Olivier Riem se réjouit de vous rencontrer!

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 à 12 heures. 584



Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds 039/23 04 04

Solution du mot mystère  
SOPHORA

Service du feu ☎ 118 Police secours ☎ 117

**La Chaux-de-Fonds**

Maison du Peuple sa, 20 h, soirée (coiffure); 22 h, show disco avec le Duo des N'Hommes.

Salle de Musique: sa, 20 h 30, concert de gala; Les Cadets de Zoug et de La Chaux-de-Fonds; et dès 11 h, concert-apéritif à la Place Sans-Nom.

La Sombaille: sa, 8-19 h, tournoi de foot.

Place des Lilas: sa, 10 h, concert de jazz avec le Berset Quartett; (en cas de mauvais temps le concert est reporté au di 8 juillet).

Halle aux Enchères: sa, 18 h, fête pour commémorer l'occupation de La Chaux-de-Fonds par l'armée en 1904 et 1917; (org. Groupe pour une Suisse sans armée).

Centre sportif de La Charrière: di dès 7 h 30, 6e championnat romand de gymnastique de sections La Chaux-de-Fonds.

Piscine des Mélézes: ouvert 9-20 h.

Bibliothèque de la ville: prêt, discothèque, salle de lecture, sa 10-16 h.

Bibliothèque des Jeunes: Président-Wilson 32, Ronde 9, sa 10-12 h, 13 h 30-16 h.

Pour galeries et musées: voir page du vendredi.

Pharmacie d'office: Bertallo, L.-Robert 39, jusqu'à 20 h, di, 10-12 h 30, 17-20 h.

En dehors de ces heures, ☎ 23 10 17. Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. Hôpital: 21 11 91.

**Cinéma de samedi et dimanche**

Corso: 18 h 45, 21 h, Une autre femme (16 ans).

Eden: 16 h, 18 h 30, 21 h, Cocoon, le retour (12 ans); sa, 23 h 30, Trop chaude pour toi (20 ans).

Plaza: 16 h 30, 21 h, Trop belle pour toi (16 ans); 18 h 45, Pink Floyd - The Wall (16 ans).

Scala: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, Police Academy 6 (12 ans).

**Le Locle**

Piscine du Communal: ouvert 9-19 h.

Pharmacie d'office: Coopérative, sa, jusqu'à 19 h, di, 10-12 h, 18-19 h. Ensuite ☎ 31 10 17 renseignera. Permanence médicale: ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. Permanence dentaire: ☎ 31 10 17.

Les Brenets, halle de gym: sa, 17 h 30, «Les métiers d'autrefois», spectacle de la classe enfantine.

Les Ponts-de-Martel, terrain du Bugnon: sa, 9-19 h, di, 10 h, tournoi de foot.

**Neuchâtel**

Musée d'art et d'histoire: di, 14 h, 15 h, 16 h, démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz.

Plateau libre: 22 h, Guyaba (salsa).

Pharmacie d'office: sa, jusqu'à 21 h, di, 10-12 h 30, 17-21 h, Wildhaber, rue de l'Orangerie. En dehors de ces heures, ☎ 25 10 17.

**Cinéma de samedi et dimanche**

Apollo 1: 15 h, 20 h, Il était une fois en Amérique (16 ans); 2: 15 h, 20 h 15, 17 h 45, sa aussi 23 h, en V.O. s/tr., L'ami retrouvé (16 ans); 3: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, sa aussi 23 h, V.O. s/tr., Bagdad Café (12 ans).

Arcades: 15 h, 20 h 30, Le grand bleu (12 ans).

Bio: 15 h, 20 h 45, 18 h 45 V.O. s/tr., Une autre femme (16 ans).

Palace: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, sa aussi 23 h, Police Academy 6 (12 ans).

Rex: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, sa aussi 23 h, Jacknife (16 ans).

Studio: 15 h, 18 h 30, 21 h, Jésus de Montréal (16 ans).

Le Landeron, vieille ville: sa, fête de la jeunesse.

Port de St-Aubin: sa dès 11 h, fête du port.

Cudrefin: di, traversée du lac à la palme; départ 10 h, arrivée à la Maison du plongeur.

**Val-de-Ruz**

P'tit train de Valangin: tous les samedis et dimanches, de même que les jours fériés, 14-18 h.

Chézard-st-Martin: sa dès 18 h, 8e nuit du jazz avec: Armand Gordon piano rag; VDR Hairy Stompers; Dynamic's Jazz Big Band; Claude Luther et le Jacky Millet Jazz Band.

Engollon, piscine: sa, 20 h 30, disco.

Médecin de service: du sa, 12 h au lu, 8 h, Cabinet de groupe de Fontainemelon, ☎ 53 49 53; Pharmacie d'office: Marti, Cernier. Urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landèyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.

**Val-de-Travers**

Cinéma Colisée: relâche.

Môtiers: di, 17 h, «Guillaume Tell», de M. Buhler.

Pharmacie de service: de sa, 16 h, à lu, 8 h, Jenni, Fleurier, ☎ 61 13 03. Ouverte di, 11-12 h. Médecin de service: de sa, 12 h, à di, 22 h, Dr Caretti, Fleurier, ☎ 61 20 20/61 12 51. Ambulance: ☎ 117. Hôpital de Couvet: maternité et urgences, ☎ 63 25 25. Hôpital de Fleurier: ☎ 61 10 81.

**Jura bernois**

St-Imier, cinéma Espace Noir: sa, 22 h, di, 17 h 30, 20 h 30, Mississippi burning (V.O. s/tr.).

St-Imier, patinoire: sa, 20 h, soirée récréative avec attractions internationales de chants folkloriques, danse, musique, etc.

St-Imier: di, fête cantonale de lutte.

Médecin de service (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit.

Pharmacie de service: sa, 13 h 30-16 h, 19-19 h 30, di, 11-12 h, 19-19 h 30, Voirel, ☎ 41 20 72. En dehors de ces heures ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.

Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 44 11 42 - Dr Ruchonnet, ☎ 039/44 10 10 à Courtelary - Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont - Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.

Les Reussilles: sa-di, kermesse de La Marnière.

Tramelan, Cinématographe: relâche.

Médecins: Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 032/97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

Bévilard, cinéma Palace: relâche.

**Canton du Jura**

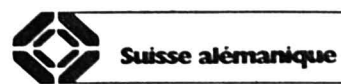
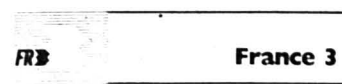
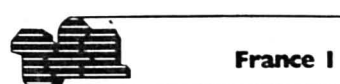
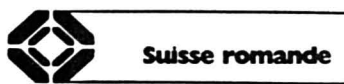
Urgence médico-dentaire: di, et jours fériés, ☎ 066/66 34 34. Médecins: Dr Bogli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33, Saignelégier; Dr Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, Le Noirmont, ☎ 53 15 15; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54. Pharmacie des Franches-Montagnes, ☎ 039/51 12 03. Sa, ouverte jusqu'à 16 h, di, 10-12 h. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01.

Le Noirmont, cinéma: sa, 20 h 45, di, 20 h 30, L'inspecteur Harry est la dernière cible.

Les Breuleux, cinéma Lux: relâche.

**Au présent, les signes du futur.**





- 11.00 Svizra rumantscha
- 11.45 Empreintes
- 12.00 La petite maison dans la prairie (série) La boîte à musique.
- 12.45 TJ-midi
- 13.05 SOKO 5113 (série) L'indie.
- 13.55 Temps présent Le Suisse de Bornéo.
- 14.50 Imédias
- 15.15 Football Finale du Tournoi juniors D, en différé de Founex.
- 15.25 Natation (Suisse italienne) Tournoi des 8 Nations, en direct de Chiasso.
- 17.00 Voyou, voyou Film d'H. Rappaz, avec Sabryne, M. von Rotz, J. Baud.
- 18.50 Loft story (série) Pas de panique.
- 19.15 Tirage de la loterie
- 19.30 TJ-soir

- 8.00 Noblesse oblige Comédie anglaise de Robert Hamer, avec Alec Guinness, Dennis Price et Valérie Hobson (1949, 106')
- 9.45 Les koalous
- 10.50 La cinquième dimension Série de science-fiction
- 11.40 Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le sexe sans jamais oser le demander Comédie américaine de Woody Allen, avec Woody Allen, John Carradine, Louise Lasser et Burt Reynolds (1972, 85')
- 13.00 Starsky et Hutch (en clair) Série policière américaine
- 13.50 Taggart (7. «Toutes mes condoléances») Téléfilm écossais
- 15.45 Bécébébé
- 16.35 Une nuit à l'Assemblée Nationale Comédie française de Jean-Pierre Mocky, avec Michel Blanc, Jean Poiret, Josiane Balasko et Bernadette Lafont (1988, 85')
- 18.05 Décode pas Bunny (14)
- 19.30 Starsky et Hutch (en clair) Série policière américaine
- 20.24 Ciné journal-suisse (en clair)

- 7.00 Bonjour la France, bonjour l'Europe
- 7.45 De la cave au grenier
- 8.00 Le club de l'enjeu
- 8.30 Télé shopping
- 9.00 Club Dorothée samedi
- 11.30 Les amies de Miami (série)
- 12.00 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 12.55 Météo - Journal

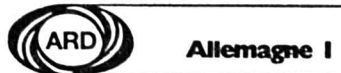


**A 13 h 15**  
**Reportages**  
Les chrétiens de Russie. Aujourd'hui, en Union soviétique, les relations entre les chefs de l'Eglise et les gouvernants ont changé. La religion ne se cache plus. Chaque jour, on baptise sans se cacher, chose impensable avant la perestroïka.  
Photo: un mariage en Estonie. (tsr)

- 8.30 Journal des sourds et des malentendants
- 8.50 Câlin matin
- 9.30 Eric et compagnie Pour les enfants.
- 11.40 Le quart d'heure du Procope (série) Le 10 novembre 1799: retour à Saint-Cloud.
- 11.50 Météo - Flash info - Tiercé
- 12.05 Capitaine X (série) Le loup gris.
- 13.00 Le journal
- 13.15 Météo
- 13.25 L'homme qui tombe à pic (série) Le roi des cascadeurs.
- 14.10 Aventures - Voyages Trilogie pour un seul homme.
- 15.05 Tour de France 16.30 L'étape du jour: prologue Luxembourg.
- 18.00 Les cinq dernières minutes L'avoine et l'oseille. La mort de Nicolo, un pur sang, est une catastrophe pour son entraîneur, René Savy.
- 19.35 Le journal du Tour
- 20.00 Le journal
- 20.35 Météo

- 8.00 Victor Cours d'anglais.
- 8.15 Amuse 3 Le monde enchanté d'Isabelle - Inspecteur Gadget.
- 9.00 Espace 3
- 12.00 12/14
- 14.00 Génies en herbe
- 14.30 Thalassa
- 15.00 Sport - Loisirs
- 17.03 Samdynamite Ravioli - Boulevard des toons - Le vagabond - Les nouveaux Bisounours.
- 19.00 Le 19-20 de l'information
- 19.10 Journal de la région
- 19.58 Ulysse 31 Les sirènes.
- 20.05 La classe Avec Bambou.
- 20.35 Samdynamite Denver, le dernier dinosaure: Radio-Denver.
- 21.00 L'homme invisible (série) Dernière épisode: le grand complot. L'uranium 236 est entré en fraude en Angleterre. Peter Brady pense que cela pourrait faire partie d'un plan visant à faire éclater la troisième guerre mondiale.
- 21.25 Les aventures de Katnip Rage de dents. Pour calmer sa terrible rage de dents, notre chat se fait une tisane...
- 21.30 Betty Boop Bimbo fait du baby-sitting.
- 21.50 Soir 3

- 16.40 Barock
- 17.25 Telesguard
- 17.40 Gutenacht-Geschichte
- 17.50 Tagesschau
- 17.55 SEISMO Multimedia
- 18.45 Schweizer Zahlenlotto
- 18.55 Bodeständigi Choscht
- 19.30 Tagesschau - Sport
- 19.50 Wort zum Sonntag
- 19.55 Musikalischer Auftakt
- 20.15 Grand Prix der Volksmusik
- 21.55 Tagesschau
- 22.10 Sportpanorama
- 22.10 Estival Jazz in Lugano
- 23.35 Der Equalizer



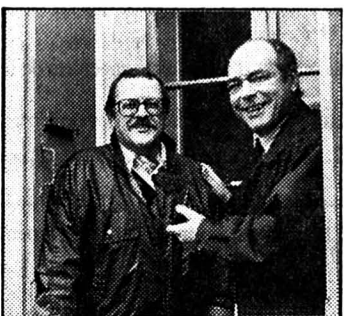
- 15.00 Partner Grömitz
- 15.15 Stein des Anstosses
- 15.45 Die Chinesen kommen
- 17.55 Tagesschau
- 18.00 Sportschau
- 20.00 Tagesschau
- 20.15 Spiel ohne Grenzen
- 21.50 Tagesschau
- 22.05 Cisco Pike (film)
- 23.35 Die Flucht von Alcatraz Film von D. Siegel.



- 16.05 Lolek und Bolek
- 16.15 Die Welt der Marionetten
- 17.00 Heute
- 17.05 Mein Name ist Hase
- 17.15 Unter der Sonne Kaliforniens
- 18.10 Länderspiegel
- 19.00 Heute
- 19.30 Die Pyramide
- 20.15 Grand Prix der Volksmusik
- 22.00 Heute
- 22.05 Das aktuelle Sport-Studio
- 23.25 Inspektor Clouseau: der irre Flic mit dem heissen Blick (film)



- 15.15 Die Liebe der Charlotte Löwensköld Film von J. Söderman.
- 17.00 Telekolleg II
- 17.30 Elf Länder, ein Land - Die Bundesrepublik
- 18.00 Lindenstrasse
- 18.30 Dem Licht entgegen
- 19.00 Ebbes
- 19.25 Das Sandmännchen
- 19.30 Europa unterm Hakenkreuz
- 20.15 40 Jahre und noch immer Hüsch
- 21.30 Sergiu Celibidache probt
- 22.50 Notenschlüssel
- 23.35 W.A. Mozart



**A 20 h 05**  
**Volets verts**  
Depuis Môtiers. Le premier Volets verts de la rafale estivale est présenté en direct du château de Môtiers. Le thème de la première partie nous entraîne dans le Val-de-Travers à la découverte de cette région, de ses traditions et de son patrimoine.  
Photo: Jean Bovon et Pierre Gisling, réalisateurs. (tsr)

**20 h 30**  
**Corentin ou les infortunes conjugales**  
Comédie française de Jean Marboeuf, avec Roland Girard, Muriel Brener, Andréa Ferréol, Patrick Chesnais et Jean Poiret (1988, 94')  
Ou les infortunes conjugales d'un naïf boucher au XVIIe siècle

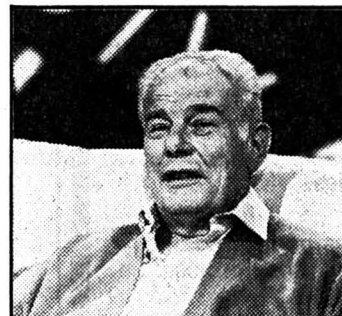
- 21.30 SOS disparus (série) L'autre planète.
- 22.10 Estival Jazz Lugano (Chaîne alémanique) En direct de Lugano.
- 22.25 TJ-flash
- 22.35 Fans de sport Athlétisme: meeting international, en direct d'Oslo.
- 23.35 Volets verts 2e partie.
- 0.05 L'arbalète Film de S. Gobbi (1984), avec D. Auteuil, M. Bozzuffi, M. Berenson.
- 1.35 Bulletin du télétexte

- 22.05 De glace et de feu Téléfilm canadien de Randy Bradshaw, avec Christiane Hirt, Colm Feore et Rosemary Dunsmore (1987, 98')
- 23.45 Ray Bradbury présente Série franco-anglo-canadienne en 18 épisodes (25')
- 0.10 L'ascenseur Film fantastique
- 1.50 La veuve noire Film policier américain de Bob Rafelson
- 3.25 L'homme aux deux cerceaux Comédie américaine

- 13.45 La Une est à vous
- 13.55 Salut les homards (feuilleton)
- 14.35 La Une est à vous
- 15.45 Tiercé à Evry
- 15.55 La Une est à vous
- 17.40 Trente millions d'amis
- 18.10 Les professionnels (série) Un fonctionnaire peu courtois.
- 19.00 Marc et Sophie (série) Marc'est marquis.
- 19.30 La roue de la fortune
- 20.00 Journal - Tiercé - Météo
- 20.28 Tapis vert - Tirage du loto
- 20.35 Intervilles Avec la participation de Béziers et Les Avenières.
- 22.35 L'ami Maupassant Téléfilm de C. Santelli.
- 23.35 Formule sport
- 0.25 Une dernière - Météo
- 0.45 Mésaventures (série) Supercheries.
- 1.10 Mannix (série) Enquête sur le passé.



**A 20 h 40**  
**Lecoq fait l'œuf à Marigny**  
Nous sont proposés, au cours de cette émission, de larges extraits du spectacle donné par Yves Lecoq au Théâtre Marigny. Nous retrouvons ce dernier dans de nombreuses imitations et parodies d'artistes et de personnalités.  
Photo: Yves Lecoq. (a2)



**A 22 h 15**  
**Le divan**  
Avec Jean Amadou. Pour ce personnage de près de deux mètres, le divan aura des allures de berceau. Jean Amadou, surnommé le grand sympathique, n'est pas plus avare de ses paroles que de ses centimètres.  
Photo: Jean Amadou. (fr3)

- 22.00 Les grandes batailles La bataille de France. L'émission relate la bataille de France, qui débute le 10 mai 1940.
- 23.50 Le journal
- 0.05 Météo
- 0.10 Soixante secondes Avec Bo Derek, comédienne.
- 0.15 Le journal du Tour

- 22.35 Musicales Festivals, avant-première.
- 23.35 Sport 3 Spécial golf.

**À PROPOS**

**La tête de Manzer**

J'ai découvert en regardant Temps présent jeudi soir, une occasion pour défendre d'autres forêts que celle d'Amazonie, un «sting» helvétique du nom de Bruno Manzer. Bruno Manzer vit depuis près de cinq ans dans une des rares tribus nomades survivantes de Malaisie. Il est arrivé à Bornéo dans le but de faire de la spéléologie mais est tombé amoureux d'un peuple de nomades, les «Penan». Peuple superbe, sans boudins grasieux dus à une alimentation trop riche. Leur richesse est intérieure. Ils partagent toutes leurs cueillettes. Ils vivent de la chasse, de la pêche, des fruits de la forêt. Ils ne sont ni guerriers, ni coupeurs de tête. Leur philosophie de la vie consiste à croire que tout a une âme. La nature est le créateur et ils respectent leur créateur plus que tout. Ils vivent en famille, ne savent ni lire ni écrire, mais connaissant une foule de choses. Ils savent lire le temps qui passe, choisir les plantes médicinales, travailler l'osier et savent encore chasser à la sarbacane. Ils vivent au milieu des animaux tropicaux, au cœur de la forêt vierge. La forêt est seule garante de leur survie. Ce peuple est actuelle-

ment en voie d'extinction. Tous les jours, des tronçonneuses attaquent les arbres nourriciers. Des bulldozers ronflent et pénètrent dans leurs forêts. Les «Penan» sont pris comme entre les lames de ciseaux par deux routes que les exploitants forestiers ont construites. Chez nous la route est élément de communication, là, elle est viol. Notre téméraire Bruno Manzer défend la cause des «Penan». Sa tête est mise à prix, c'est un homme traqué qui se cache dans la forêt, que le beau Gouvernement recherche. La police l'accuse d'encourager la révolte des «Penan». Bruno Manzer accorde des interviews au plus grand nombre de journalistes possibles afin de faire connaître le sort des «Penan». Il nous apprend que l'abattage des forêts de Sarawak est deux fois plus catastrophique qu'en Amazonie. Il nous prie de ne plus acheter de bois tropicaux. Ce reportage australien nous présente un héros helvétique qui, à mille lieues de son pays, a pris la défense d'un peuple. Peuple dont nous ignorerions l'existence si une telle émission ne nous en parlait pas.  
Jacqueline Girard-Frésard

**À VOIR**

**L'Arbalète**  
Le décors et le sujet ne sont pas sans nous rappeler un petit modèle du genre: «La Balance». En effet, l'action de «L'Arbalète» se situe également à Belleville, dans les milieux de la drogue. Mais là pourrait s'arrêter la comparaison. Car «L'Arbalète» ne s'embarrasse pas de portraits psychologiques et ne donne nullement dans la finesse. C'est un film autrement plus dur où la violence et le racisme règnent en maîtres. Un coup de poing, sans tendresse aucune, à l'image — peut-être — d'une certaine réalité française.  
Paris est en manque: le chef d'une bande de dealers a été retrouvé égorgé sur un terrain vague et la marchandise n'arrive plus. Pendant que les «camés» s'affolent la police imagine un plan ingénieux qui consiste à mettre dos à dos tous les protagonistes de la scène glauque de Belleville — les Viets, les Arabes et les Noirs. Un ancien loupard devenu inspecteur, Vincent et une prostituée, Arbalète, serviront donc les projets du commissaire Falco. Sans se douter de la véritable personnalité de celui-ci. Falco est un raciste pur et dur, partisan des méthodes radicales, qui décidera en fait de donner carte blanche à un groupe de jeunes nazis, les justiciers. On imagine le massacre... (tsr)  
● TSR, 0 h. 05

**RADIO**



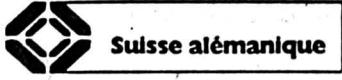
- 6.00 Journal SSR. 6.10 Clin d'œil. 7.00 Journal SSR. 8.00 Journal SSR. 9.00 Foot séries inférieures. 10.00 Auto-moto 2001. 11.00 Les Ecotilles. 12.30 Journal SSR. 14.00 Clin d'œil. 14.15 Transmusiques. 15.00 Clin d'œil. 17.00 Plein sud. 18.00 Journal SSR. 18.15 Journal RTN. 18.45 City Lights. 20.00 Restons sportifs. 23.00 Couleur 3.



- 9.05 Zone bleue, en direct de Sion. 11.05 Le kiosque à musique, en direct de Lausanne, à l'occasion de la 20e Fête à Lausanne. 12.30 Midi première week-end. 13.00 Bazar du samedi. 14.05 Samedi-loisirs. 17.05 Juillet de la chanson française. 18.05 Soir première week-end. 18.15 Juillet de la chanson française. 19.05 Samedi soir, en direct du Festival rock de Leysin. 0.05 Couleur 3.



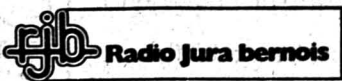
- 9.05 L'art choral. 10.05 Samedi musique. 12.05 La Révolution des autres. 12.35 Dis-moi demain. 14.05 Provinces. 14.40 Espaces Suisse. 16.05 Nos patois. 17.05 Festival de jazz Estival Jazz à Lugano. 18.00 Des notes pour le dire. 18.50 Correo español. 19.20 Per i lavoratori italiani. 19.50 Novitads. 20.05 L'été des Festivals. 22.40 Festival de jazz de Lugano. 1.00 Notturmo.



- 8.00 Journal du matin. 9.00 Pallette. 9.10 Au Parc national suisse. 11.30 La revue du samedi. 12.00 Samedi-midi. 12.30 Journal de midi. 12.45 Zweierleier. 14.00 Musiciens suisses. 17.00 Welle eins. 18.00 Journal régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Musique populaire et sport. 20.00 Samedi à la carte; discothèque. 21.00 Parade musicale. 23.00 Zweitagsfliegen. 1.00 Club de nuit.



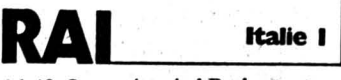
- 8.10 D'une heure à l'autre. 8.30 Revue de presse. 8.45 Lettre ouverte. 9.10 Samedi d'être avec vous. 9.00 L'info en bref. 9.15 Sélection TV. 10.00 Le joker. 11.00 L'info en bref. 11.05 Le joker (suite). 12.15 Info JU. 12.30 RSR 1. 18.00 Info RSR 1. 18.30 Info JU. 18.45 Sport et musique. 19.30 Tilt. 21.00 Animation ou reportage sportif. 22.40 Bal du samedi soir.



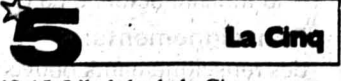
- Radio suisse romande 1. 9.00 De bouche à oreille. 9.35 Bonjour l'humeur et agenda. 10.30 Les dédicaces de Radio Jura bernois. 11.30 Memento sportif. 12.30 Midi première - Radio suisse romande 1. 12.45 Activités villageoises. 13.00 La bonn'occace. 13.30 Tour de Suisse en musique populaire. 14.30 Gag à gogo. 15.30 Disco box. 17.00 Radio suisse romande 1.



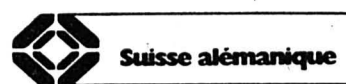
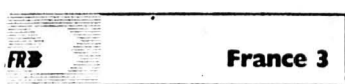
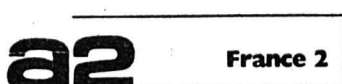
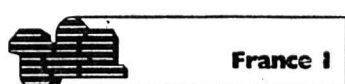
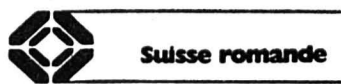
- 17.10 Il pellegrino (film)
- 18.00 TG flash
- 18.05 Scappapensieri
- 18.35 Il vangelo di domani
- 18.50 Estrazione del lotto
- 19.00 Una coppia impossibile
- 19.30 Attualità sera
- 19.45 Telegiornale
- 20.20 Partita d'azzardo (film)
- 21.50 TG sera
- 22.05 Sabato sport
- 22.10 Estival Jazz (DRS)
- 23.55 Teletext notte



- 16.40 Sette giorni al Parlamento
- 17.10 Speciale estate
- 18.10 Estrazioni del lotto
- 18.15 Parole e vita
- 18.25 Una voce per l'Europa
- 19.05 Santa Barbara
- 19.40 Almanacco del giorno dopo
- 19.50 Che tempo fa
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 29.mo Premio della Regia
- 22.10 Telegiornale
- 22.20 TG 1-Speciale
- 23.00 Assegnazione premio letterario Viareggio
- 24.00 TG 1-Notte
- 0.10 La valle delle bambole



- 13.15 L'hebdo de la Cinq
- 13.25 A fond la caisse
- 15.00 Tennis
- 19.00 Supercopier
- 19.57 Le journal
- 20.30 Rêve d'été (téléfilm)
- 22.20 La belle et la bête
- 23.20 Tennis
- 24.00 Le minuit pile
- 0.10 Les polars de la Cinq



- 10.25 Planquez les nounours!
- 11.15 Cotton Club
- 11.20 Motocyclisme (Suisse italienne) Grand Prix de Belgique. 11.20: 125 cm<sup>3</sup>; 13.00: 250 cm<sup>3</sup>, en direct de Francorchamps.
- 12.05 Volets verts
- 12.35 Carnotzet (série)
- 12.45 TJ-midi
- 13.05 Supercopier (série)
- 13.55 Cap danger (série)
- 14.20 Génération pub (série)
- 14.45 Sport (Suisse italienne) Grand Prix de Belgique 500 cm<sup>3</sup>, en direct de Francorchamps; Natation, tournoi des 8 nations, en direct de Chiasso.
- 15.10 Les secrets de la mer
- 16.05 Sam, ça suffit (série)
- 16.30 Tour de France En direct de Luxembourg.
- 16.45 Gymnastique (Chaîne alémanique) Première Revue gymnique FSG, en différé de Bienne.
- 18.00 Saynètes d'antan
- 18.30 Empreintes
- 18.45 Fans de sport
- 19.30 TJ-soir
- 20.00 Tatayet show

- 8.00 Graine d'ortie
- 9.35 Décode pas Bunny (13)
- 11.00 L.A. Law Série américaine
- 11.45 Zelig Comédie américaine en noir et blanc de Woody Allen, avec Woody Allen, Mia Farrow et John Buckwalter (1983, 79')
- 13.00 Starsky et Hutch (en clair) Série policière américaine
- 13.50 Le crime de l'Orient Express Film policier américain de Sidney Lumet, avec Albert Finney, Lauren Bacall, Ingrid Bergman
- 15.50 Colargol
- 16.10 Père et impairs Série américaine
- 16.35 La cinquième dimension
- 17.25 La pie voleuse Comédie américaine de Hugh Wilson, avec Whoopi Goldberg, Bob Goldthait et G. W. Bailey (1987, 97')
- 19.05 Chez Frank (Frank's place) Série américaine
- 19.30 Starsky et Hutch (en clair) Série policière américaine
- 20.24 Ciné-journal suisse (en clair)

- 7.00 Bonjour la France, bonjour l'Europe
- 7.45 Bonjour monsieur le maire
- 7.55 Jardinez avec Nicolas
- 8.10 Club Dorothee dimanche
- 8.20 Spécial Disney dimanche
- 10.30 Les animaux du monde
- 11.00 Auto-moto
- 11.30 Téléfoot
- 12.30 Le juste prix
- 12.55 Météo - Journal
- 13.25 Un flic dans la mafia (série) Bienvenue dans la famille.
- 14.15 Rick Hunter (série) Le dahlia noir.
- 15.05 Commissaire Moulin Marée basse.
- 16.30 Tiercé à Saint-Cloud
- 16.40 Tonnerre mécanique (série) Chantage à l'assurance.
- 17.20 Disney parade
- 18.35 Vivement lundi! (série) Mésentente cordiale.
- 19.00 7 sur 7
- 19.50 Loto sportif
- 20.00 Journal
- 20.20 Tiercé - Météo
- 20.28 Tapis vert

- 8.30 Câlin matin Pour les enfants.
- 9.00 Emissions religieuses
- 12.05 Il était une fois le cirque Documentaire.
- 13.00 Le journal
- 13.15 Météo
- 13.25 Privée de choc (série) Boum.
- 14.10 La planète des animaux Enfin les pluies!
- 15.00 Deux garçons et une fille Téléfilm de L. Antonio, avec J. Higgins, S. Collins, D. Raffin.
- 16.30 Tour de France 1<sup>re</sup> étape: Luxembourg-Luxembourg.
- 18.40 Stade 2
- 19.30 Les pique-assiettes Série de M. Lucker, avec B. Chapelle, L. Gamelon, E. Métyayer, etc. Premier épisode: divertissement à domicile.
- 20.00 Le journal
- 20.35 Météo
- 20.40 Le retour de Lemmy Caution Téléfilm avec E. Constantine, C. Touzet, T. Redler, R. Fontana, etc. Pour venir en aide à la fille d'un ami, le célèbre privé Lemmy Caution, à la retraite depuis de longues années, reprend du service.

- 7.00 Sport 3
- 8.00 Amuse 3
- 9.00 Rencontres
- 10.30 Latitudes
- 11.30 RFO hebdo
- 12.00 Musicales
- 13.00 D'un soleil à l'autre
- 13.30 Forum RMC/FR3
- 14.30 Sport - Loisirs
- 17.03 Pare-chocs
- 17.30 Amuse 3 Souris noire - Les trois mousquetaires - Les petits malins - Dan et Dany.
- 19.00 La loi selon McClain (série) Victimes, méfiez-vous! Les astuces légales de leurs avocats avantagent plus les criminels que les victimes.
- 20.02 Benny Hill
- 20.35 Optique propagande: l'image et son pouvoir De l'icône au kino. En Union soviétique, le cinéma faisait partie intégrante du processus révolutionnaire.
- 21.30 Océaniques
- 22.05 Soir 3

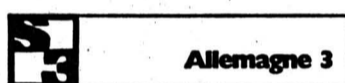
- 13.45 Telesguard
- 14.05 Ich, Christian Hahn
- 14.30 Sonntagsmagazin
- 16.30 Rad (TSR)
- 16.45 Turnen
- 18.00 Concerto
- 18.45 Sport am Wochenende
- 19.30 Tagesschau
- 20.05 Don Camillos Rückkehr
- 21.50 Aktuelles aus der Kinowelt
- 22.35 Sport in Kürze
- 22.40 Estival Jazz in Lugano
- 22.45 Grosse Interpreten
- 23.40 Sonntaginterview



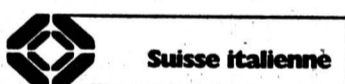
- 14.15 Spruchreif
- 15.00 Die Gentlemen bitten zur Kasse
- 16.20 Vespa-Fieber
- 17.00 ARD-Ratgeber
- 17.30 Eingeladen zu Gott - Gesandt in die Welt
- 18.10 Sportschau
- 18.40 Lindenstrasse
- 19.10 Weltspiegel
- 19.50 Sportschau-Telegramm
- 20.00 Tagesschau
- 20.15 Der Clou (film)
- 22.20 Kulturreportage
- 23.05 Detektiv Rockford



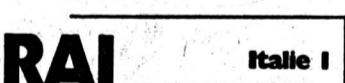
- 14.10 Neues aus Uhlenbusch
- 14.45 Wo Berlin begann
- 15.10 Vor Sonnenuntergang
- 16.50 Danke schön
- 17.10 Die Sport-Reportage
- 18.10 ML - Mona Lisa
- 19.10 Bonn direkt
- 19.30 Wunderbarer Planet
- 20.15 Fackeln im Sturm
- 21.45 Heute
- 22.00 Die Verfolgung und Ermordung Jean Paul Marats (film)
- 23.55 Brief aus der Provinz



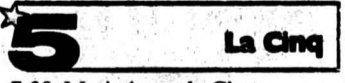
- 14.00 Sport
- 17.00 Offen
- 17.15 Wandertip
- 17.30 Nimm's Dritte!
- 18.00 Touristik-Tip
- 18.45 45 fieber
- 19.00 Treffpunkt
- 19.30 Solo für 12
- 19.55 Musik für Sie
- 20.15 George Grosz
- 21.45 Südwest aktuell
- 21.50 Sport
- 22.45 Edgar Briggs, das As der Abwehr



- 11.20, 13.00 e 14.45 Motociclismo
- 15.25 Nuoto
- 16.45 Gala di ginnastica (DRS)
- 18.00 TG flash
- 18.05 Il cervo della Virginia
- 18.30 La parola del Signore
- 18.40 Il vento e il tempo
- 19.30 Attualità sera
- 19.45 Telegiornale
- 20.15 Piccole donne
- 21.45 Domenica sport
- 22.15 TG sera
- 22.25 Domenica sport
- 22.40 Estival Jazz (DRS)



- 13.55 Toto TV
- 14.00 Domenica in... studio
- 14.20, 15.20 e 16.20 Notizie sportive
- 18.10 90 mo minuto
- 18.35 Domenica in... studio
- 19.50 Che tempo fa
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 Sceneggiato
- 22.10 La domenica sportiva
- 24.00 TG 1-Notte



- 7.30 Matinée sur la Cinq
- 13.00 Le journal
- 13.25 L'inspecteur Derrick
- 14.30 Kojak
- 15.30 200 dollars plus les frais
- 16.55 Télé matches
- 18.00 La belle et la bête
- 19.00 La fièvre d'Hawaii
- 19.57 Le journal
- 20.30 Prends ton passe-montagne, on va à la plage
- 22.20 L'enfer du devoir
- 23.20 Kojak
- 0.05 Les polars de la Cinq



**A 20 h 55 Happy end**  
Film de Marcel Schupbach (1987), avec Carlo Brandt et Marie-Luce Felber. Elle, c'est une voleuse de grands magasins. Elle pique par besoin et par jeu. On l'appelle Alex. Lui, c'est Jean. Il vend et achète des actions...  
Photo: Carlo Brandt et Marie-Luce Felber. (tsr)



**20 h 30 Vol au-dessus d'un nid de coucou**  
Drame psychologique de Milos Forman, avec Jack Nicholson, Louise Fletcher, William Redfield et Will Sampson (1975, 130')

**22.40 Arthur**  
Comédie américaine de Steve Gordon, avec Dudley Moore, Liza Minnelli et John Gielgud (1982, 97')

**0.10 Le silence de la peur**  
Téléfilm américain de Mel Damski, avec Paul Michael Glaser, Linda Kelsey et Kevin Conway (1984, 100')



**A 20 h 30 Le pion**  
Film de Christian Gion (1978), avec Henri Guybet, Claude Piéplu, Claude Dauphin, etc. De nos jours, dans une petite ville de province; le coup de chance littéraire d'un petit surveillant de lycée.  
Durée: 95 minutes.  
Photo: Henri Guybet (fr3)

**22.05 Les films dans les salles**

**22.30 Le pouvoir du mal**  
Film de K. Zanussi (1984), avec M.-C. Barrault, V. Gassman, B. Voelz. Dans les années vingt. Comment un jeune homme candide découvre l'existence du mal au contact d'un marchand de canons, raisonneur et pervers, et de son épouse, mythomane et infidèle.  
Durée: 105 minutes.

**0.20 Une dernière - Météo**  
**0.40 Concert**



**A 22 h 15 Etoiles**  
Le roi Umberto d'Italie. Après l'abdication de son père en 1946, Umberto est proclamé roi. Reste alors à obtenir l'assentiment du peuple.  
Photo: le roi Umberto entouré de sa famille. (key)

**23.25 Dernière édition**

**23.40 Météo**

**23.45 Musiques au cœur**

*Stabat Mater*, de Gioacchino Rossini.

**0.45 Soixante secondes**

Avec Maurice Béjart, chorégraphe.

**0.50 Le journal du Tour**

**NOTES BRÈVES**

**Présentateurs(trices)**  
Chaque émission d'une certaine importance est présentée par une personnalité. Il faut se demander quel rôle doit jouer ce présentateur, à ne pas confondre avec la «charmeuse» de service. Doit-il se mettre à disposition des auteurs de l'émission, pour la situer, assurer par sa présence une certaine unité d'approche? Ou représente-t-il à lui seul le centre de l'émission, dans un processus de «vedettisation» bien dans l'esprit de la concurrence actuelle, exacerbée par l'audimat si cher aux «commerciales» mais bientôt autant aux autres. Bref, faut-il se comporter comme Torracinta et maintenant von Burg (pour «Temps présent») ou jouer les Defays complétés de Claudette?

**Catherine Wahli**  
Notre «ayatolette» se prend parfois pour un sujet plus important que le contenu de son émission. Et pourtant, «A bon entendeur» garde son indispensable bonne santé pour la «dénomination» de multiples excès, appuyée par de solides dossiers. Emportée par sa «mission», Catherine Wahli oublie parfois d'écouter les réponses de certains de ses invités tant elle se sent sûre d'elle. Ne défend-elle pas notre porte-monnaie? Face à M. Clivaz, directeur de PTT, régie «accusée» de faire du bénéfice sur notre dos sans le rendre à ces pauvres consommateurs, C.W. fut excessive. Ce qui va souvent bien pour «contrer» le système commercial réussit moins bien face à un service public.

**Alex Decotte**

Le partenaire de Catherine Wahli, animé par les mêmes profonds mobiles, défend le consommateur contre plus fort que lui, est parfois sec, souvent insistant, sûr de lui, mais sans donner l'impression de toujours vouloir avoir raison. On peut être assuré que Jean Clivaz n'aurait pas dû lui dire, à lui, «mais laissez-moi parler». Lors du dernier A-B-E, Alex Decotte a annoncé qu'il ne serait plus régulièrement présent dès la rentrée d'automne. Il a choisi de s'arrêter après une bonne dizaine d'années de travail avec C.W. Résumons: si Catherine Wahli s'inscrit dans le camp Defaye, Decotte avait plutôt du Torracinta en lui...

**Eva Ceccaroli**

Avec son accent italien, que certains détestent et que je trouve pour ma part délicieux, disposant d'une garde-robe de bon goût et de grande diversité, avec son petit sourire, Eva Ceccaroli aura présenté durant deux ans «Viva», nous proposant par ses remarques introductives quelques réflexions dérangeantes, surprenantes, ravivantes. Elle fait ce qu'elle avait déclaré au départ: deux ans, pas plus. On la retrouvera plus près de la réalisation et de la création. Faut-il aller jusqu'à affirmer, comme un hebdo spécialisé, que «Viva» c'était elle? C'est trop. Eva Ceccaroli, que pour ma part je regretterai, n'a jamais confondu son rôle de présentatrice avec sa promotion personnelle narcissique...  
Freddy LANDRY

**À VOIR**

**Le retour de Lemmy Caution**

A propos du «retour de Lemmy Caution», José Dayan, la réalisatrice du téléfilm tourné l'été dernier à Saint-Barthélemy, Antigua et Paris, avoue avoir été enchantée de «permettre à Eddie Constantine d'endosser à nouveau, près de trente ans après, son personnage de Lemmy Caution».

Le détective vedette des années 60, retiré depuis des années aux îles Cayman, reprend ici du service pour voler au secours de la fille d'un de ses vieux amis, Jack Peters, assassiné à Paris par un tueur psychopathe employé par la Mafia chinoise...

On retrouvera évidemment avec grand plaisir un Eddie Constantine à peine vieilli (difficile de croire qu'il est âgé de 71 printemps!), qui nous replongera dans l'atmosphère de cet Hollywood des années 60. Cigarettes, whisky, chapeau mou et p'tites pépées... Lemmy Caution, Eddie le connaît mieux que quiconque: «je peux lui apporter beaucoup de choses auxquelles je n'avais pas pensé avant», précise-t-il de sa célèbre voix. Une voix que l'on entendra dès le générique, dont Eddie interprète la chanson.

Son interprétation subtile est magnifiée par une réalisation sans défaut et un scénario rempli d'humour, digne des plus grands polars. (ap)

● A2, ce soir à 20 h 35

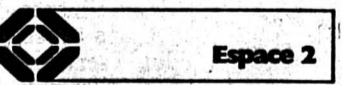
**RADIO**



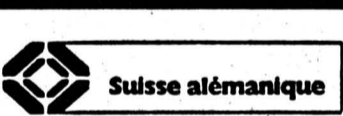
- 7.00 Contre toute attente. 8.00 La nostra realta. 9.00 Journal SSR. 9.10 Jazz cocktail. 11.00 L'odyssée du rire. 12.30 Journal SSR. 13.00 Fanfares ou accordéon. 14.00 Ballade pour un dimanche. 16.00 Loup Garou. 18.00 Journal SSR. 18.15 Journal RTN. 18.30 Journal des sports. 18.45 Au bon vieux temps du Rock'n Roll. 19.45 Micro passion. 20.45 Des nouvelles de notre armée (1 x par mois). 20.45 ou 21.15 Musical paradise. 24.00 Infos SSR. 0.05 Couleur 3.



- 9.10 Les croissants sont meilleurs le dimanche. 11.05 Couleur du monde. 12.05 Label suisse. 12.30 Midi première week-end. 13.00 Le bar de la plage. 15.05 Surprises par villes. 16.05 L'heure espagnole. 17.05 Cap crépuscule. 18.00 Soir première week-end. 18.45 Cap crépuscule. 20.05 Du côté de la vie. 22.40 Reprise Parole et tribune de Première.



- 9.10 Messe. 10.05 Culte. 11.05 L'éternel présent. 12.05 La Révolution des autres. 12.35 Feuillet musical. 14.05 L'été des Festivals. 16.00 Espace 2. 17.05 L'heure musicale. 19.00 Méridiens: à la rencontre des civilisations. 19.50 Novitads. 20.05 Boulevard du théâtre: Constance, de S. Maugham. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Festival de jazz de Lugano. 1.00 Notturmo.



- 10.00 En personne. 11.00 Musique de variété. 11.30 Politique internationale. 12.00 Dimanche-midi. 12.30 Journal de midi et sport. 13.30 Le coin du dialecte. 14.00 Arena. 15.05 Sport et musique. 18.00 Welle eins. 18.45 Parade des disques. 19.45 Entretien sur le tiers monde. 20.00 Doppel-punkt. 21.30 Bumerang. 22.00 Songs, lieder, chansons. 23.00 Petite histoire. 24.00 Club de nuit.



- 2.00 Les nuits de France musique. 7.02 Concert promenade. 9.07 Cantate; musiques sacrées. 12.00 Concert. 13.00 Avis aux amateurs. 14.02 Fidèlement votre. 17.00 Comment l'entendez-vous? 19.00 Jazz vivant. 20.05 Avant-concert. 20.30 Concert: Missa so-Jennis, de Ludwig Van Beethoven. 23.05 Climats; musiques traditionnelles. 0.30 Archives dans la nuit.



- 6.00 Radio suisse romande 1. 8.00 Bonjour Fréquence Jura. 8.15 Les dédicaces avec Jean-René, Vicky, Corinne, Angela, Maryse. 9.00 Radio suisse romande 1. 9.10 Les dédicaces. 11.00 L'info en bref. 11.05 L'apéro. 12.15 Journal Fréquence Jura. 12.30 Radio suisse romande 1. 18.45 Informations jurassiennes. 19.15 Journal des sports. 20.00 RSR 1. 0.05 Couleur 3.

### Le pinceau de l'Apocalypse

#### Juan Giménez: le pouvoir du prophète malgré lui

Comme son compatriote argentin Horacio Altuna, Juan Giménez est un auteur de bande dessinée réaliste au

sens le plus profond. Car si graphiquement son incroyable méticulosité a quelque chose de photographique, son œuvre est aussi totalement ancrée dans notre monde, critique amère et désabusée d'une société à la dérive, prophétie noire de notre déroute.

#### RÉFLEXION DOULOUREUSE

Peut-être est-ce dû à leurs origines, à cette sensation si proche d'une oppression dictatoriale et militaire; toujours est-il que Altuna et Giménez - de même que nombre de leurs confrères argentins - sous-tendent toujours leurs récits d'une réflexion douloureuse sur le devenir de notre réel. Chez Altuna, la critique et l'analyse sont plus évidentes, car sa géographie dramaturgique se situe toujours très près de notre temps et de notre esthétique. Giménez, quant à lui, chante graphiquement d'une science-fiction

technologique, projette toujours ses histoires dans un futur (ou des espaces) très éloignés. Il n'empêche pas moins que l'essence du vrai y parsème pour-tant ses entêtantes effluves.

#### FUTUR PRÉSENT

Ainsi, dans son *Quatrième pouvoir* à peine paru chez Dargaud, Juan Giménez donne à la fois li-

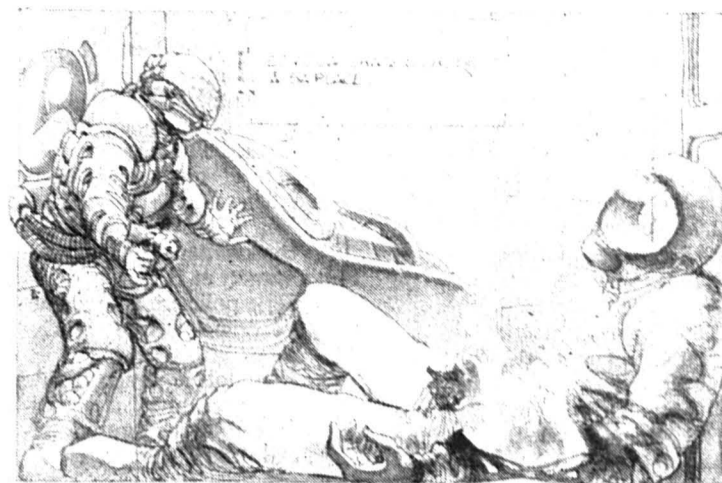
technologie, vampirisme, guerre des mondes et guerre des têtes, Giménez - tel un démon pervers - entremêle tous les facteurs de peur les plus humains, pour lancer un message de paix (très relative), à l'orée du précipice apocalyptique.

#### COMPLEXITÉ DRAMATURGIQUE

Une fois détaillée et mise à plat, l'histoire qu'il nous conte n'est guère plus originale qu'une autre; Alejandro Jodorowsky, Georges Lucas, Philip K. Dick ou Frank Herbert ont fait de même en BD, en cinéma ou en littérature. Mais ce qui fait l'intérêt de cette bande de Juan Giménez, c'est son obscure complexité dramaturgique qui semble totalement sous la domination du dessin.

#### PROPHÉTIE GRAPHIQUE

Comme si ses délires graphiques, ses enchaînements hallucinants de meurtres, d'explosions



et de flammes l'entraînaient presque malgré lui Juan Giménez apparaît ici comme à la merci de ses plumes et pinceaux. Il laisse le récit (et sa limpidité) très longtemps de côté (il faut s'y reprendre plusieurs fois pour parvenir à décrypter cette affaire de complot et de putsch intergalactique). Car, au fond, l'histoire en tant que telle n'a aucune importance. Ce qui compte c'est le dessin absolu, infernal, terrifiant de Giménez. Par sa précision, par son efficacité du cadrage et du trait, par sa façon de rendre réel le moindre petit objet futuriste, par sa manière de nous

faire croire n'importe quoi, Giménez réussit à nous entraîner avec lui dans un dédale de futur et de sang, une monstrueuse prophétie sur l'avenir de l'homme. Le discours de Giménez ne passe ainsi pas à travers ses textes et son histoire, mais à travers son dessin, d'un réalisme allégorique tout-à-fait exceptionnel. Et son message d'encre sombre n'en est que plus inquiétant.

● *Le quatrième pouvoir* par Juan Giménez éd. Dargaud, coll. Histoires fantastiques



#### La chronique de FRÉDÉRIC MAIRE

bre cours à sa débordante imagination graphique et à sa vision tragique d'un monde pas meilleur du tout: Sur la planète centrale Kromnium, le délégué Soncre et ses acolytes tentent de prendre le pouvoir sur l'univers entier en réunissant en une seule supra-intelligence quatre cerveaux de femmes. Clonage, bio-

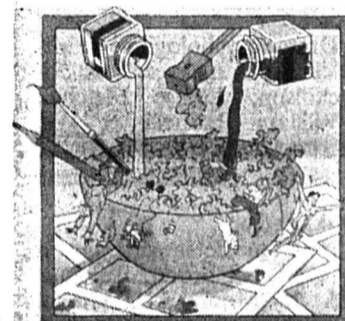
### Pierre Tombal: les 44 premiers trous par Hardy et Cauvin

Copyright Editions Dupuis



#### PHYLACTÈRES

### Dans la marge de Sierre



ses 20 francs seront probablement l'objet de compréhensibles hésitations des bédéphiles qui, plutôt que de se risquer à l'acquisition d'un album d'auteurs inconnus, préféreront se rabattre sur du classique moins cher.

#### LA BD À L'ÉCOLE

Philippe Luguy, dessinateur tout en rondeur de *Percevan*, *Silvio* et *Karolyn*, dédicait ses œuvres à Sierre, mais, à la fin du Festival, il n'est pas rentré tout de suite à Paris. En effet, il s'est arrêté le mardi 13 juin à Martigny, où il a donné un cours de formation accéléré à la BD à quatre classes du centre scolaire. Déjà donné moult fois dans des écoles françaises, puis au Salon du livre de Paris - sur un mandat du ministère de l'Éducation nationale - ce cours de Philippe Luguy permet à des enfants (petits et grands...) de connaître et d'exercer quelques rudiments du dessin de BD; en 45 minutes, ils apprennent ainsi, à l'aide de ronds, triangles et carrés, à faire une mini et modeste BD. Idée sympathique qui sera peut-être adoptée dans d'autres classes en Suisse. Alors, enseignants, directeurs d'écoles... Téléphonnez aux éditions Dargaud, si cela vous intéresse (021/33 25 41)!

#### LES JEUNES TALENTS EN ALBUM

Pour la première fois, les organisateurs du concours *Jeunes talents* (qui célèbre, chaque année, de jeunes créateurs de BD non-professionnels) ont sélectionné les meilleures histoires envoyées et les ont publiées dans un très bel album au dos toilé intitulé *Frisée aux lardons* et illustré par le «lignclairiste» genevois Exem. En collaboration avec Dargaud Suisse, L'illustré et le Festival de Sierre se sont donc intelligemment associés pour l'occasion. Un seul regret, pourtant, le prix de vente de l'album:

### L'Horroscope 1989

Depuis janvier et jusqu'à décembre, nous publions chaque mois un des petits monstres crayonnés par Franquin et présentés par Delporte, horroscope hideux et mensuel tout droit issu d'une improbable Astrologie monstrologique de chez Dupuis. Et pour couronner l'absurde de cette chronographie délirante, suite à une petite fantaisie éditoriale, le monstre du mois de juin paraît... le premier juillet!

Juin: *Faubert*

Signe: *Bon signe. Bon sang (de bonsoir) ne peut mentir.*







# SPORT hebdo

Le magazine sportif de l'Impartial

## Ancienne La Chaux-de-Fonds



Au premier rang, de gauche à droite: C. Huguenin, Y. Thomas, S. Perret, E. Golay, I. Perret, A. Tschumy, A. Rutenacht. Au deuxième rang: C. Veya, J.-C. Perroud, E. Montandon, F. Chapatte, F. Sipp, J. Prior, M. Hauser. Au troisième rang: S. Scianna, P. Borel, N. Jubin, L. Thomas, D. Favre, F. Müggeli, M. Froidevaux. Manquent: R. Vieille (président), R. Serena, J.-F. Montandon, S. Monbaron, C. Saisselin et N. Boucard. (photo JC Perroud).



Sommaire

Dans ces pages

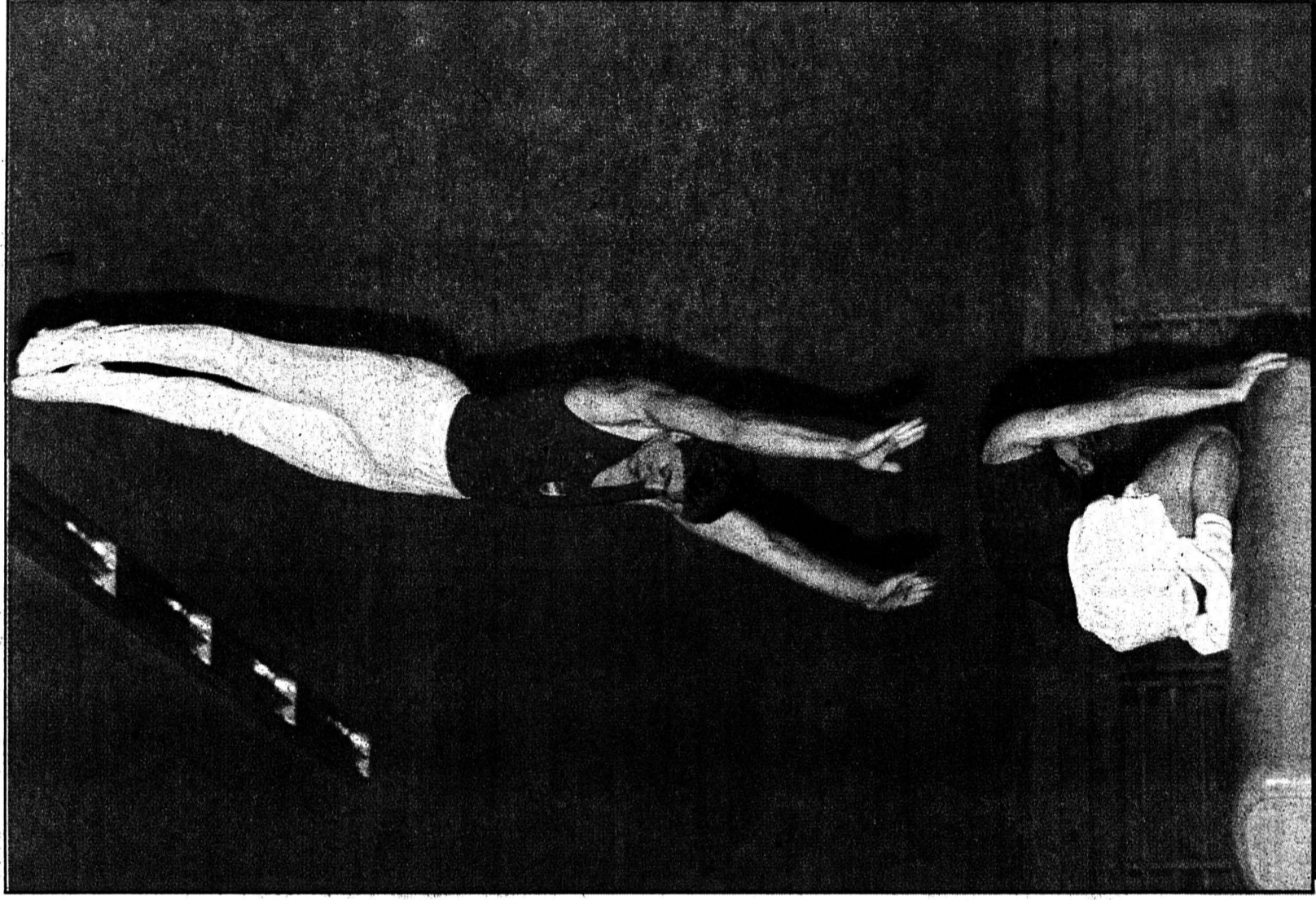
tout sur le

championnat romand

de gymnastique

### La Chaux-de-Fonds attend les sections romandes de gymnastique

### Dimanche 2 juillet 1989



Les gymnastes de La Chaux-de-Fonds -Ancienne au mini trampoliner (Photo Perroud)

# Rendez-vous de la semaine



## Samedi 1er juillet

**TSR** Football. Finale du Tournoi Juniors D.  
22.35 Fans de sport.

**TSI** Natation. Tournoi des 8 Nations. En direct de Chasso.

**TF1** Tiercé à Evry. Formule sport. Rait aux Aïcs.

**A2** 4.55 Rugby. France — Nouvelle-Zélande.  
15.05 Samedi passion.

**FR3** Sports-Loisirs.  
23.35 Sports 3.

## Dimanche 2 juillet

**TSI** Motocyclisme. Grand Prix de Belgique: 125 cm<sup>3</sup>.

13.00 Motocyclisme. Grand Prix de Belgique: 250 cm<sup>3</sup>.

14.45 En alternance. Motocyclisme. Grand Prix de Belgique: 500 cm<sup>3</sup>. Natation: Tournoi des 8 Nations.

**DRS** 16.45 Gymnastique. 1re Revue gymnique FSG.

**TSR** 18.45 Fans de sport.

**TF1** 11.00 Auto-Moto.

11.30 Téléfoot.  
16.30 Tiercé à Saint-Cloud.

**A2** 16.30 Cyclisme. Tour de France. 1re étape: Luxembourg — Luxembourg. Contre la montre par équipe.

**FR3** 14.30 Sports-Loisirs.

## Lundi 3 juillet

**TSR** 15.10 Tour de France. Luxembourg — Circuit de Spa/Francorchamps.

23.55 Athlétisme. Meeting international. En direct de Stockholm.

**TF1** 23.15 Minuit Sports.

**A2** 15.00 Cyclisme. Tour de France. 3e étape: Luxembourg — Spa/Francorchamps.

## Mardi 4 juillet

**TSR** 15.30 Cyclisme. Tour de France. Liège — Wasquehal.

**A2** 15.30 Cyclisme. Tour de France. 4e étape: Liège — Wasquehal.

## Mercredi 5 juillet

**A2** 15.25 Cyclisme. Tour de France. Transfert Lille — Dinard.

## Judi 6 juillet

**TSR** 15.40 Cyclisme. Tour de France. Dinard — Rennes. Contre la montre. En direct de Rennes.

**TF1** 16.10 Quarté à Enghien.

**A2** 15.25 Cyclisme. Tour de France. 5e étape: Dinard — Rennes. Contre la montre individuel.

## Vendredi 7 juillet

**TSR** 15.20 Cyclisme. Tour de France. Rennes — Futuroscope. En direct de Futuroscope.

23.00 Fans de sport. Tir à l'arc. Champions du monde. En direct de Lausanne.

**A2** 15.00 Cyclisme. Tour de France. 6e étape: Rennes — Poitiers. (Futuroscope).

## DROIT AU BUT

### Une bonne leçon de vie

La gymnastique de section, c'est une bonne leçon de vie. Elle apprend à vivre ensemble et au plaisir de tous. Elle permet de trouver de la tolérance pour les moins doués. Et quand viennent les concours, que ces derniers sont couronnés par le succès, ce n'est pas la prestation d'une ou deux individualités, mais de l'ensemble de la section. Ainsi la fête est belle entre tous, entre les doués et les moins doués. La joie est commune et partagée.

Mais ce qui réjouit aussi, quand l'âge avance, c'est de retrouver un peu des joies de la jeunesse. La mise en place d'une journée romande de gymnastique comme celle de dimanche à La Chaux-de-Fonds ne se fera pas sans un comité d'organisation ne ménageant ni ses peines, ni son travail. Une foule de problèmes se posent alors. Et par exemple la recherche d'engins dans d'autres localités du canton, tels que tapis, mini-tremplins, anneaux, barres parallèles etc., trouver de quoi nourrir et loger les gymnastes et une quarantaine de juges, la recherche de sponsors pour le pavillon des prix et assurer le financement de la manifestation. Car si le grand public a encore des doutes, une telle fête ne se fait pas sans frais et les gymnastes eux-mêmes doivent participer à ceux-ci en payant leur propre carte de fête. Et maintenant, que la fête soit belle.

Raymond DERUNS.

# Quelle chaleur!

## Un mois de football: juin

**1 juin:** On apprend que Servette aurait décidé de se séparer de Jean-Claude Donzé et d'engager Peter Pazmandy. Or, le premier avait été reconduit dans ses fonctions deux semaines auparavant. Et le second, photo dans le journal local à l'appui, avait signé un nouveau contrat d'une saison avec Sion. Mais impossible n'est pas football.

**2 juin:** Lucerne bat Xamax à la Maladière. Une manière de passer de pouvoir. Un symbole, aussi: d'un côté un club à la politique empreinte de sagesse, qui essaye, avant de tout, de préserver une certaine stabilité de son effectif, avec, au maximum, sur les trois dernières saisons, deux arrivées et deux départs. De l'autre, un club qui aura totalement raté ses transferts, surtout ceux des étrangers, Smajic, Baranovski et Borghi venant s'ajouter à une liste impressionnante: Dadds, Van der Gijp, M'Jido et l'on en oublie...

**6 juin:** avant le match décisif de la Suisse contre la Tchécoslovaquie, il ne s'est vendu que... 24 billets en Suisse romande. Misérable. Et traduisant bien l'ampleur du désaveu populaire à une mesure, le limogeage de Jeandupeux, dont le fond était contestable, et la forme nuisible à tous. Surtout au football helvétique.

**7 juin:** les nouveaux dirigeants servettiens se présentent officiellement. Les bruits qui couraient sont confirmés. Le football suisse perd Jean-Claude Donzé. Après Jeandupeux, cela fait deux hommes de valeur. Comme si on en avait suffisamment à disposition. Pour leur part, les nouveaux dirigeants grenats affirment leur volonté de se rapprocher du public. Louable intention. Mais entamer cela par ce qui ressemble fort à une trahison n'est pas des plus habiles.

**7 juin:** Brunner réalise trois beaux arrêts, mais oublie de sortir (comme d'habitude) sur un corner. La Suisse est virtuellement éliminée du Mondiale

d'Italie. Seule vertu de ce résultat négatif, devant une foule clairsemée: l'hypothèque Wollfisberg est levée. Mais fallait-il vraiment casser toute la maison pour ranger le loup édenté dans sa niche?

**9 juin:** Sion réalise le transfert de l'année: Norberto Clausen, authentique international argentin, dont le grand-père est possesseur d'un passaport helvétique. Clausen pourra donc, dès que sa réintégration dans la nationalité helvétique aura été effectuée (vraisemblablement à l'automne), jouer en même temps que Renguin, Mohr et Bajlic.

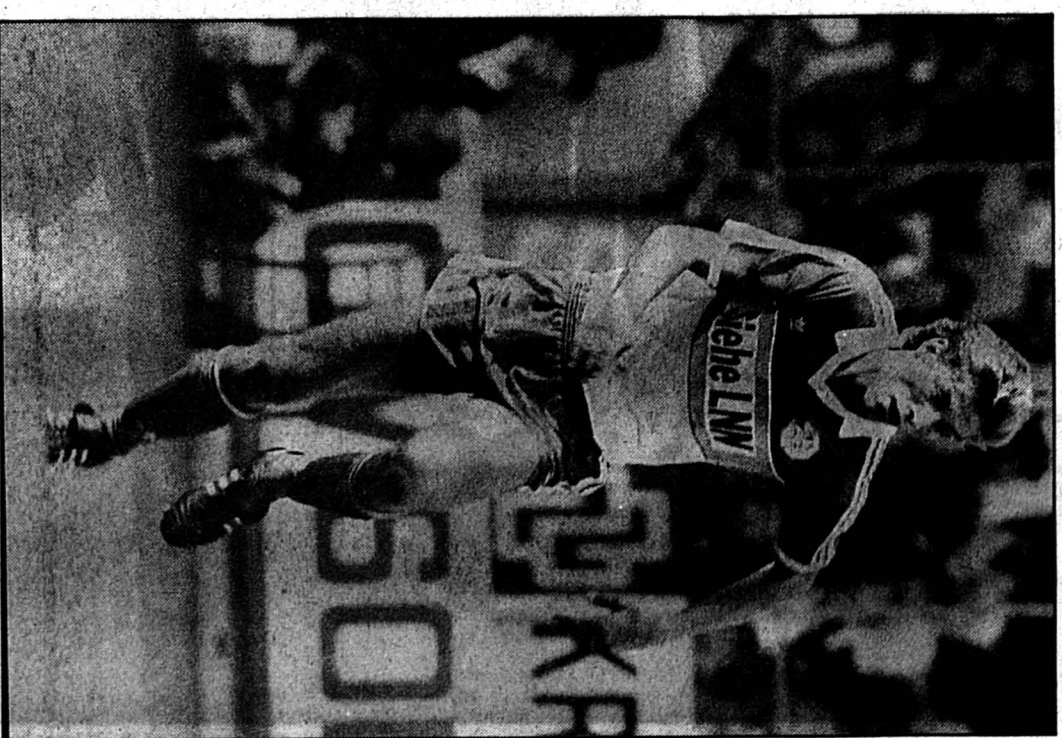
**10 juin:** Lucerne est officiellement sacré champion de Suisse. Avec, comme figure de proue, Peter Nadig. Quand les Lucernois l'ont engagé, chacun a ri. Avec neuf buts inscrits lors du tour final, Nadig peut, aujourd'hui, se permettre de sourire...

**11 juin:** Etoile Carouge devrait avoir un nouveau président. L'ancien, dont les gentils disent qu'il était un peu mégalomane, laisse un trou énorme, 1,4 million de francs.

par Jean-François DEVELEY

Ce qui, soit dit en passant, pose une nouvelle fois la question de la responsabilité financière des dirigeants de clubs de football. Il faut savoir que vous ou moi pouvons nous faire élire par une Assemblée générale président de Servette, Xamax ou n'importe quel autre grand club. Que, dès lors, le président peut faire signer n'importe quel contrat à n'importe quel prix. Par exemple 100 000 francs par mois pendant trois ans à votre beau-frère, au titre de conseiller technique. Et que le club, même si le président vient à démissionner, doit honorer le contrat sus-mentionné. C'est la porte ouverte à n'importe quoi.

**14 juin:** Wettingen disputera la coupe d'Europe l'an prochain. La sanction d'un championnat qui aura vu les gros bras se légitimer. Un championnat où il suffisait d'être régulier pour ob-



Peter Nadig: une contribution très importante au premier titre du FC Lucerne.

tenir un accessit. Ce ne sont ni Young Boys, ni Xamax qui nous contrediront.

**16 juin:** Peter Pazmandy a bien signé au Servette. Et il a obtenu que le comité nouveau fasse l'effort nécessaire afin de former une paire Fargeon-Turkylmaz à la pointe de l'attaque. Où va jouer Sinvail?

**17 juin:** finale de la super-coupe, à Berne. Même les invités ne sont pas tous déplacés. En fait, il s'agit là d'un bonne action, donc, a priori, on ne peut la critiquer. N'empêche que si elle veut durer, la super-coupe doit trouver sa place dans le calendrier. En début de championnat. Et non en fin. Sinon, il n'y aura plus de sponsor.

**21 juin:** victoire, espoir. La Suisse de Stielke, sans verser dans le génie, a davantage attaqué, davantage osé, davantage montré en quinze minutes

contre le Brésil que lors du match entier face aux Tchécoslovaques. Au bout du match, une victoire qui fait bien dans le palmarès. Et, surtout, l'espoir. C'est important, quand on n'a plus rien, ou presque.

**25 juin:** tout est dit. Fribourg retrouve la LNB, ce qui est bien, le canton méritait une deuxième équipe en ligue nationale. Le FC Zoug revient aussi. Au fond, c'est dommage: avec le SC et le FC Zoug s'offre deux médailles formations de LNB. Il pourrait en avoir une de LNA, en réunissant ses forces. Brüttsellen sera le troisième élu. Sympa, mais sans doute bref...

Cela dit, les Romands perdent deux équipes (trois si l'on compte Bienné) et n'en gagnent qu'une. Le rééquilibrage entre Romandie et Suisse allemande, patent en LNA, continue à l'échelon inférieur. J.-F. D.



Verra-t-on Urs Zimmermann au premier plan durant le Tour de France? (Maeder-a)

# Trois sœurs et un ballon

## Club de football féminin à La Chaux-de-Fonds

Le football féminin est méconnu dans notre région. Beaucoup pensent qu'il est inexistant. Pourtant, un club du nom de Chat'sœurs vient d'être fondé à La Chaux-de-Fonds. L'histoire d'une passion partagée par trois sœurs.

Le grand problème du football féminin est son manque de considération auprès de l'opinion publique. Il en découle toute une série de difficultés. Les «footballeuses» en herbe sont rares. Le plupart ont honte d'avouer leur envie de «taper» dans un ballon. Enfin, quand une équipe arrive à se former, les terrains d'entraînement sont rares pour ces dames. Les hommes exercent un monopole quasi total et sont peu enclins à laisser, même les miettes, à ces dames.

C'est un problème important, estime Christiane Marchand, la présidente du club chaux-de-fonnier. Nous avons fait des démarches auprès des autorités et de certains clubs en ville, mais personne n'a vraiment pris notre demande au sérieux. Nous sommes donc contraintes de «pirater» les terrains pour nous entraîner.

Par la suite, les petite annonces et le «bouche à oreille» ont incité d'autres passionnées de football à s'inscrire dans le club. Certaines avaient déjà joué au sein d'une équipe et ont tenté l'aventure avec nous, précise Denise Crivelli. Aujourd'hui, nous sommes dix-huit et nous espérons encore nous agrandir.

### MANQUE DE MOYENS

Notre but est de nous intégrer à la Ligue suisse de football féminin, déclare Christiane Marchand. Cela demande des moyens financiers que nous n'avons pas pour le moment. L'idéal serait de trouver un sponsor. En attendant de disputer des matches plus officiels, ces mordués du ballon rond vont continuer à jouer sur les terrains de la ville et d'ailleurs.

Nous manquons encore d'entraînement reconnaît Denise Crivelli. C'est pourquoi nous mettons tout en œuvre pour continuer d'améliorer notre technique et notre tactique de base. Nous allons aussi disputer prochainement quelques tournois pour avoir une meilleure idée de notre valeur et nous aguerri



A Corcelles, les joueuses de La Chaux-de-Fonds (cuissettes blanches) ont démontré toute leur valeur. (Henry)

**AFFAIRE DE FAMILLE**  
Les Chaux-de-Fonnières ont donc continué tant bien que mal. Depuis quelques mois, elles ont obtenu des résultats encourageants. On en veut pour preuve leur victoire lors du tournoi de Corcelles, le 10 juin dernier. A cette occasion nous n'avons encaissé qu'un seul but, raconte Denise Crivelli, secrétaire et joueuse du club. C'est de bon augure pour l'avenir.

Mais, au fait, comment est né le club des Chat'sœurs et pourquoi ce nom? C'est une affaire de famille, confie Christiane Marchand. Mes deux sœurs (ré: Denise Crivelli et Marianne Fantini) et moi étions animées par la même passion. Au mois d'octobre dernier, l'idée de fonder un club de football féminin est née. Le nom de Chat'sœurs découle de notre goût commun pour les chats.

### par Julian CERVIÑO

contre des équipes plus expérimentées. Si tout se passe bien nous devrions rivaliser avec les équipes officielles d'ici peu.

Ces «footballeuses» en herbe sont pleines d'ambitions et d'enthousiasme. Souhaitons que leurs futurs exploits donneront tort à leurs nombreux détracteurs. Le tout est de ne pas se décourager et de ne pas écouter les mauvaises langues, lance Christiane Marchand. Il faut simplement éviter de nous comparer aux joueurs masculins. Nous n'essayons d'ailleurs pas de les imiter. En Suisse, ça ne se fait vraiment pas un gage d'avenir.

### Les Chat'sœurs

#### Le contingent

Isabelle Baume (née en 1969)  
Nicole Baume (1969)  
Denise Crivelli (1960)  
Fabienne Dartiguenave (1968)  
Loredana Daumon (1966)  
Nathalie Faggiani (1963)  
Marianne Fantini (1964)  
Nathalie Franceschetti (1967)  
Linda Graf (1965)  
Anita Hofmann (1961)  
Nelly Jacquemai (1966)  
Micia Leuenberg (1969)  
Christiane Marchand (1954)  
Isabelle Mougin (1968)  
Jeanine Monnet (1966)  
Marlene Rufenacht (1971)  
Laurence Scheidegger (1975)  
Tasneem Vayani (1974)

**Adresse du contact :** Denise Crivelli, Fritz-Courvoisier 20, 2300 La Chaux-de-Fonds, téléphone: 039/ 28 53 40.

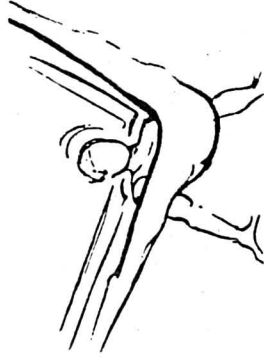
### ENGAGEMENT LIMITÉ

Le football féminin se caractérise surtout par un engagement physique limité. Les agressions sont vraiment rares, souligne Denise Crivelli. La peur de faire mal et de se faire mal est très présente. De plus, les enjeux sont beaucoup moins importants des professionnelles.

La vie de famille et les problèmes périodiques sont souvent la source de beaucoup de difficulté dans les clubs féminins. C'est vrai, admet Christiane Marchand. C'est pourquoi,



Les ballons sont aussi très disputés en football féminin. (Henry)

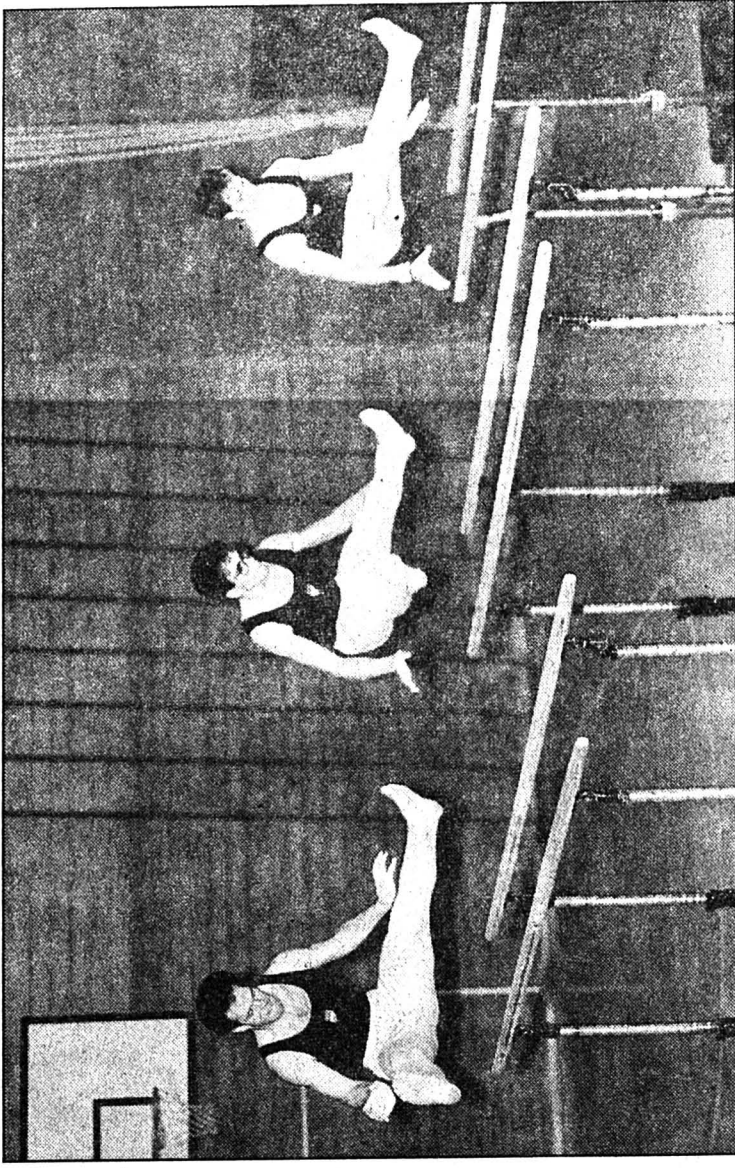


# Le rendez-vous de La Chaux-de-Fonds

Dimanche prochain 2 juillet, La Chaux-de-Fonds recevra les gymnastes de Romandie, à l'occasion du 66<sup>e</sup> Championnat romand de gymnastique de sections. C'est la Société de gymnastique Ancienne La Chaux-de-Fonds qui a été chargée de mettre sur pied cette journée. Le Comité d'organisation, à la tête duquel se trouve M. Eric Montandon, n'a ménagé ni son temps, ni ses peines, afin que les sept cents gymnastes représentant quelque trente-cinq sections de Suisse romande gardent un excellent souvenir des Montagnes neuchâtelaises.

C'est à Neuchâtel, le 4 juillet 1982 que fut organisé le premier Championnat romand. L'idée était venue du Comité technique romand, présidé à l'époque par le Genevois Jean-Louis Reber. «C'était une manière, disait ce dernier, de marquer le 150<sup>e</sup> anniversaire de la Société fédérale de gymnastique.» Cette première édition avait réuni 33 sections et quelque 500 gymnastes.

Quant au programme il comprenait les barres parallèles, les



Les gymnastes de La Chaux-de-Fonds-Ancienne

sauts par appréciation, la «gymnastik», le saut en hauteur, le jet du boulet 5 kg. et la course par section.

Et Jean-Louis Reber de dire

«Ce championnat a démontré qu'il avait sa place parmi les manifestations de Romandie, car il maintient le contact avec la compétition entre les championnats cantonaux et suisse. Et puis, une telle rencontre est dédiée aux gymnastes de section. Raison pour laquelle il faut rester à une formule simple avec éliminatoires et finales.»

Les épreuves éliminatoires se dérouleront le matin, les finales ayant lieu l'après-midi. Les quatre meilleures sections dans les disciplines sauts par appréciation et gymnastik A seront qualifiées pour les finales, alors que les trois meilleures sections dans les autres disciplines disputeront les finales de dimanche après-midi.

### LES ÉPREUVES

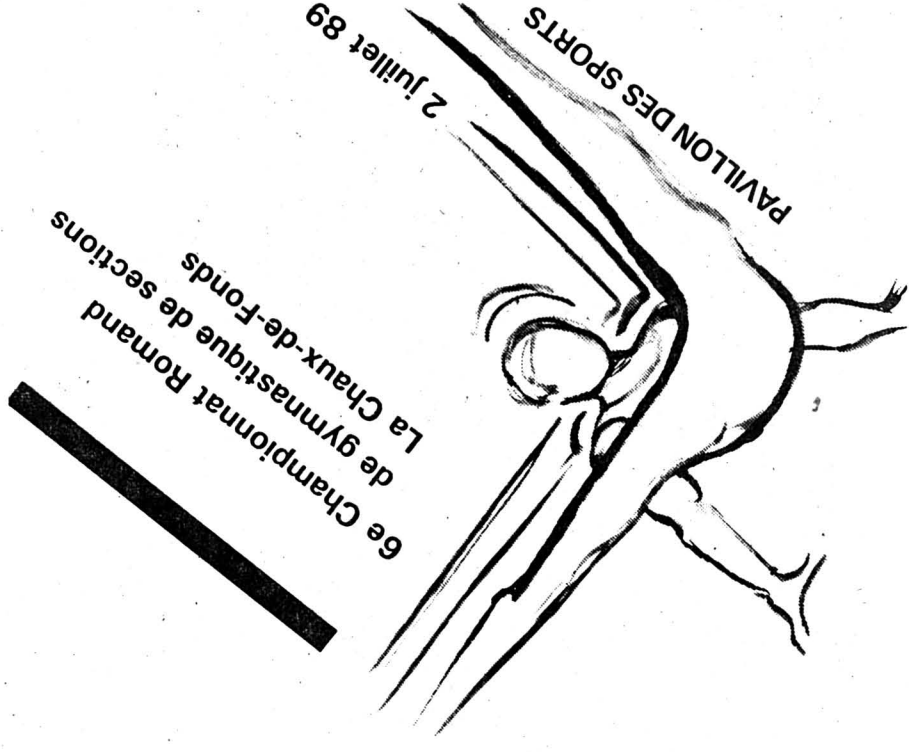
Les 35 sections présentes à La Chaux-de-Fonds se répartiront dans les disciplines «artistique» et «athlétique». Les barres parallèles, le saut au mini tremplin, les exercices au sol, les anneaux balançants et les épreuves de gymnastique formeront les disciplines artistiques. Quant aux dis-

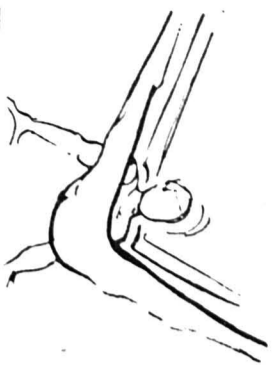
Patronage



## Avec Flavio Rota et Boris Dardel

Mis à part les épreuves réservées aux gymnastes des sections, le public assistera à deux brillantes démonstrations de deux membres de l'équipe nationale suisse de gymnastique. En effet, le Comité d'organisation a invité le Loclois Flavio Rota, champion nastique à l'artistique. R. D.





## Fontainemelon, Travers et Corcelles-Cormondrèche

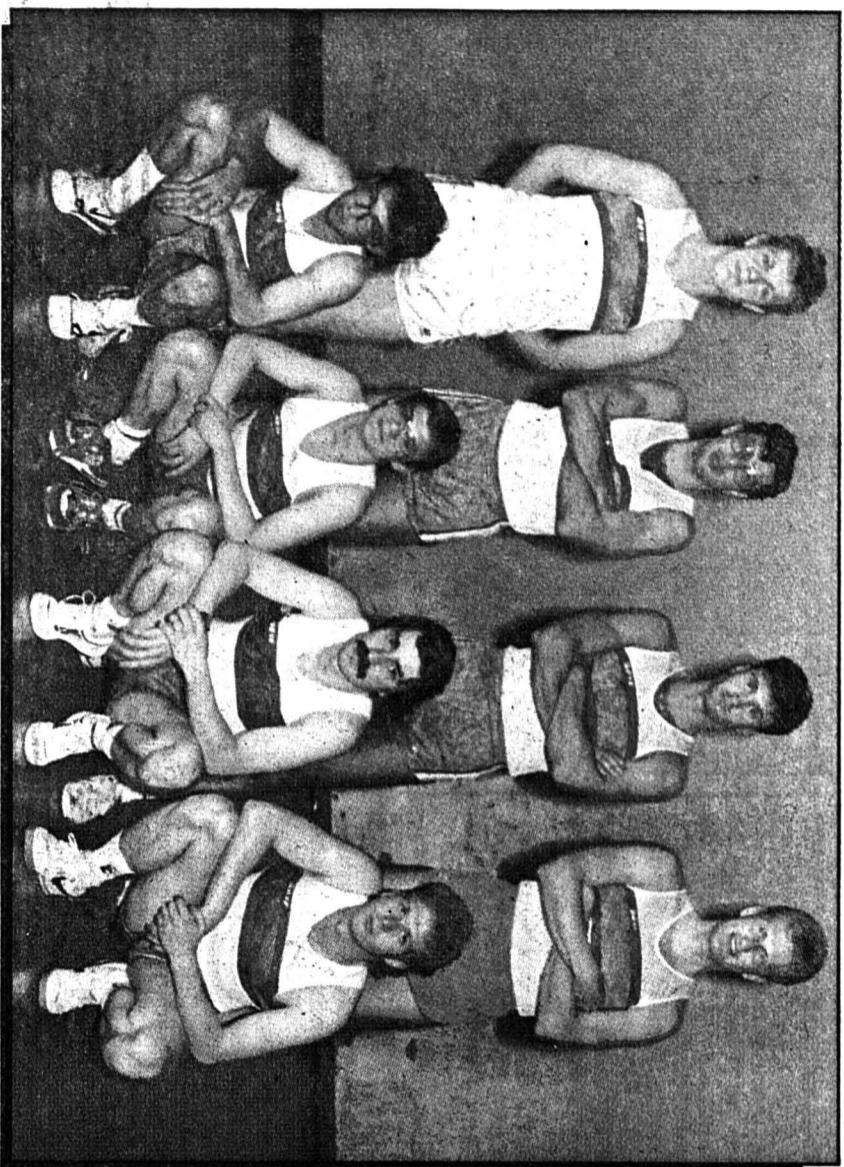
### FONTAINEMELON

La section de Fontainemelon compte 150 membres qui se répartissent en dix groupes, dont deux pratiquent l'athlétisme. Le palmarès de Fontainemelon est d'ailleurs assez impressionnant entre 1982 et 1987 avec quinze titres cantonaux et plusieurs titres sur le plan romand. Par ailleurs, quelques membres de la section sont capables d'obtenir plus de 6000 points au décathlon.

Pour 1989, l'objectif principal est un classement dans les trois premiers au Championnat romand de sections. Les disciplines choisies par les athlètes du Val-de-Ruz, sont la course de 100 mètres, le saut en longueur et le 1000 mètres.

### CORCELLES-CORMONDRÈCHE

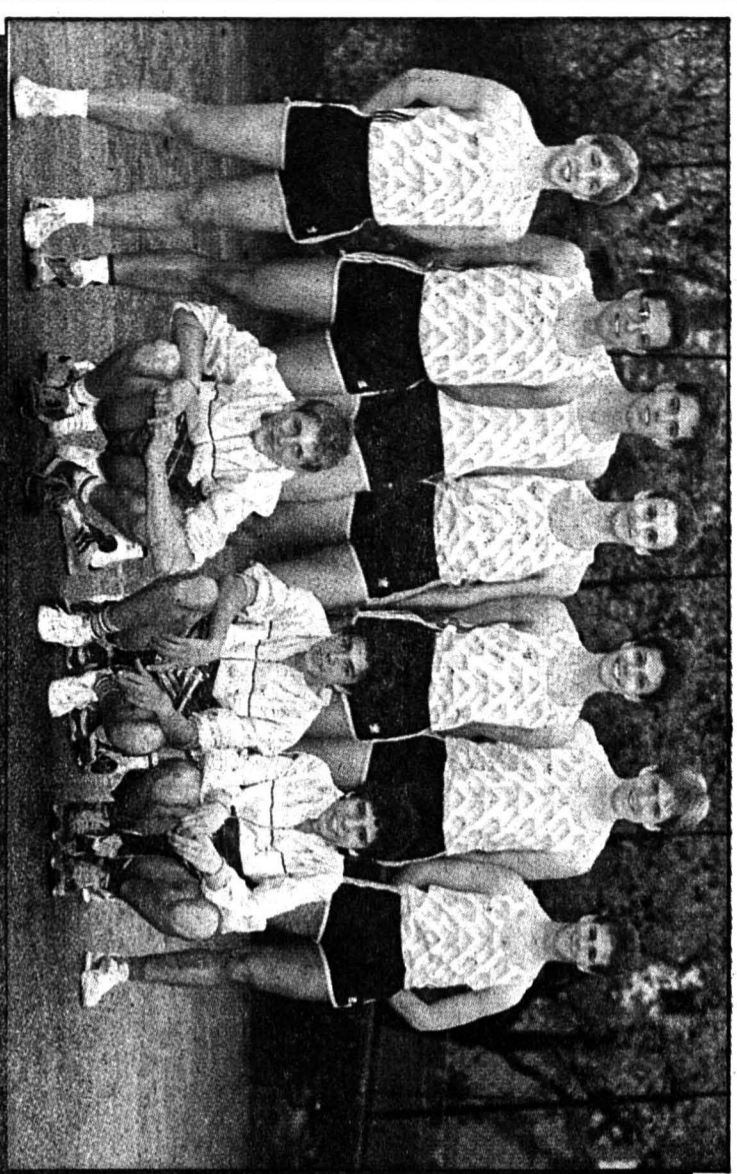
En 1992, la section de Corcelles-Cormondrèche fêtera son 100e anniversaire. Cette société



La section de Fontainemelon...

participera au Championnat romand de La Chaux-de-Fonds dans les concours athlétiques et sa force se trouve dans sa jeunesse et dans la régularité de ses performances.

En 1988, les Juniors ont obtenu la deuxième place à la Fête



... et celle de Corcelles-Cormondrèche

## Renouveau pour un treizième

### Ford Fiesta 1.4i.S

Il y a treize ans qu'était présentée en première mondiale la Ford Fiesta. Cinq millions de véhicules de ce type devaient sortir d'usine depuis, subissant un premier lifting spectaculaire en 1983. C'est cette année, au Salon de Genève, qu'apparait la nouvelle gamme Fiesta remise au goût du jour.

L'allure générale du produit a quelque peu varié quant à l'affinement des lignes, mais c'est avant tout au plan des dimensions et des progrès techniques que les différences sont les plus marquées. La Fiesta est devenue plus spacieuse et elle existe désormais en versions à cinq portes.

### DU CHOIX

L'offre est très diversifiée et va peser d'un poids certain sur un créneau des plus disputés. Six versions à trois portes et quatre autres à cinq portes sont dorénavant proposées, en quatre motorisations différentes. A la base, on retrouve un moteur de 1,1 litre, modernisé, à injection monopoint, qui développe 50 chevaux. C'est un groupe pro-

pulseur de 1,4 litre, à injection aussi, qui équipe les versions «CL, CLX et S». C'est un 1,6i (104 ch.) qui accentuera la connotation sportive du modèle «XR2i». A signaler enfin la présence d'un moteur diesel dont la cylindrée a été portée de 1,6 à 1,8 litre (exécutions «C et Cl»).

### ESPACES

L'augmentation des dimensions extérieures de la Fiesta a bien sûr trouvé son corollaire dans l'habitacle. Cinq personnes peuvent maintenant y trouver place pour de brefs trajets. La «S» que nous avons appréciée durant une dizaine de jours est révélatrice d'un confort agréable.

### par Georges KURTH

Les sièges offrent un maintien assez ferme pour que les trajets d'une certaine importance puissent être effectués sans fatigue. Mais à l'arrière, le passager situé derrière le siège du conducteur voit l'espace pour ses jambes réduites par la présence de la console. L'accès aux sièges postérieurs est facilité par la profonde inclinaison des dossiers avant et par la large ouverture des portières

(3 sur la «S»). Les espaces de rangement sont nombreux et judicieusement disposés.

L'accès au coffre, dont le volume a été augmenté aussi, est facilité par un seuil situé à bonne hauteur. Sa capacité peut être augmentée au besoin par le rabattement modulable des sièges arrière (2/3-1/3). L'impression générale qui prévaut à l'usage est que la nouvelle Fiesta est une «grande petite».

### QUALITÉS

On peut émettre quelques réserves qui concernent les ceintures de sécurité (système dé-suet) et l'emplacement de l'avertisseur sonore que l'on actionne parfois de manière involontaire. Mais on apprécie sans réserve la finition soignée de l'habitacle, la qualité des matériaux et des tissus, la luminosité de l'ensemble, l'ergonomie du poste de conduite, la bienfacture des instruments de renseignements et de contrôle, leur simplicité d'appréhension immédiate, leur parfaite lisibilité, leur fonctionnement précis.

Efficace même à basse sollicitation, le système de ventilation

s'est pourtant manifesté avec quelque impétuosité à forts régimes.

### MOTEUR

Moins de 1400 cm<sup>3</sup>, 71 chevaux et une consommation moyenne très raisonnable: que demander de plus à un moteur qui répond présent au quart de tour, impeccable d'impétuosité, de souplesse ou de punch à la demande.

Aucun problème au démarrage, on s'en doute. Pas plus qu'à la sollicitation des trois premiers rapports de vitesses notamment. La pleine efficacité de la quatrième requiert une adaptation plus affinée.

### COMPORTEMENT

La Fiesta «S» avec ses amortisseurs plus fermes et sa barre antiroulis à l'avant tient très bien son cap. Les inégalités du revêtement sont peut-être absorbées un peu plus durement que sur d'autres versions, mais l'inclinaison en virage est quasi nulle et le comportement demeure en toute circonstance d'une rassurante neutralité.

Vive, accrocheuse en courbe, la Fiesta «S» retrouve aisément sa meilleure ligne après un virage serré pris en appui soutenu. Le système de freinage de la Fiesta est classique et tout à fait efficace: disques à l'avant, tambours à l'arrière. L'antiblocage fait partie des options. Les prix des Fiesta sont compétitifs. Le niveau d'équipement est élevé: les nouvelles venues ne sont pas dénuées de charme et de solides qualités traditionnelles. Une belle Fiesta de plus. G. K.

### Fiche technique

**Modèle:** Ford  
**Transmission:** Fiesta 1.4i.S  
**Cylindrée:** 1392 cm<sup>3</sup>  
**Puissance:** 71 ch.  
**Moteur:** 4 cylindres en ligne, Montage transversal, Allumage transistorisé, Injection centrale électronique.  
**Portes:** 3  
**Réservoir:** 42 litres  
**Performances:** De 0 à 100 km/h en 13 sec. Vitesse max: 162 km/h  
**Consommation moyenne:** 7-8 litres /100 km.  
**Freins:** Disques à l'avant, tambours à l'arrière.  
**Longueur:** 374 cm.  
**Poids:** 820 kg.  
**Prix de base:** Fr. 15 700—



# GSX-R 1100

Parfums de 4e dimension

La catégorie «gros cube», telle ce 1100 cm<sup>3</sup>, n'est pas toujours à la fête, car certains la définissent trop lourde, d'autres trop chère, ou encore «pénible à enrôler». En guise de réponse, Suzuki propose la dernière GSX-R 1100 avec ses 210 kg (qui correspondent au poids d'une 750 cm<sup>3</sup>) et son empattement de quelque 1140 mm, donne à cette machine une agilité peu commune comparativement à certains modèles de cylindrée inférieure. Le coût quant à lui, se situe en-dessous de celui affiché par ses sœurs de même catégorie (1000 et +). Mais ne comparons pas l'incomparable, car la GSX-R 1100 est une machine à classer hors du commun, hors du temps. C'est un peu comme si vous invitiez la fanfare d'Ostermündigen dans le cadre d'un festival rock! Cela peut créer un certain malaise.



## Fiche technique

**Marque:** Suzuki  
**Modèle:** GSX-R 1100  
**Moteur:** 4 cylindres, 4 temps, refroidissement par air et huile.  
**Cylindrée:** 1127 cm<sup>3</sup>  
**Poids à vide:** 210 kg  
**Capacité du réservoir:** 21 litres  
**Consommation moyenne:** 8,2 litres/100 km  
**Vitesse maximale:** 280 km/h  
**Prix:** Fr. 15470.-

En effet, cette moto ne se conduit pas, elle se pilote! L'âme de la machine, lisez le moteur, se situe au-dessus de tous les modèles existant actuellement sur le marché.

### UNE BOMBE À MÈCHE COURTE

Le moteur possède un couple phénoménal. Une accélération jusqu'à 4000 tr/min. (sur un total de 11500) permet un 1er diagnostic qui fait voler en éclat le baromètre de la puissance. Progressivement, un rugissement séigneurial s'installe.

par Jean-Marc PELTIER

Jusqu'à 11500 tr/min., il est conseillé de ne pas «bousculer» la poignée des gaz avec virulence sur le 1er rapport, sous peine d'être désarçonné à l'immense du cow-boy de rodéo.

Soyez également «présent» si un passager vous accompagne; car la roue avant n'est plus en contact direct avec la surface bitumeuse (donc frein avant inefficace...)

Côté boîte de vitesses, cinq rapports («seulement») s'annoncent au beau fixe. Au vu de la puissance inouïe de ce moteur, raccourcir les 5 premiers rapports pour en

placer un sixième, serait tout à fait superflu et ne ferait qu'engraisser» la machine. Les vitesses obtenues au compteur selon les rapports de boîtes sont: 100 km/h sur le 1er rapport, 160 km/h à l'affiche du second (incroyable mais vrai) et pour terminer, 200, 250 et 280 km/h en ce qui concerne les trois derniers rapports. Les pilotes de l'armée de l'air n'ont qu'à bien se tenir. Et cela, en moins de temps qu'il n'en faut pour l'écrire...! Un exemple: 300 mètres suffisent à la GSX-R 1100 pour atteindre le cap des 200 km/h. (départ à l'arrêt!...) seul «Lucky Luke» dégaîne avec un brin d'avance.

### A VOS RÉGLAGES

La partie est saine, mais nécessite un réglage de suspension «personnalisé» (réglage ressort / amortisseur arrière. Au «rayon» de la fourche avant: régler la pression et les vis en «parallèle...»). Ce réglage devra être suivi, car il apparaît que le système de suspension a tendance à changer tout au long des kilomètres. Ces réglages sont d'une nécessité absolue pour une tenue de cap irréprochable. Contrairement à sa sœur cadette, à savoir la GSX-R 750, la 1100 n'a aucune réaction lors du freinage en courbe, tout est autorisé ou presque.

Après inspection des disques

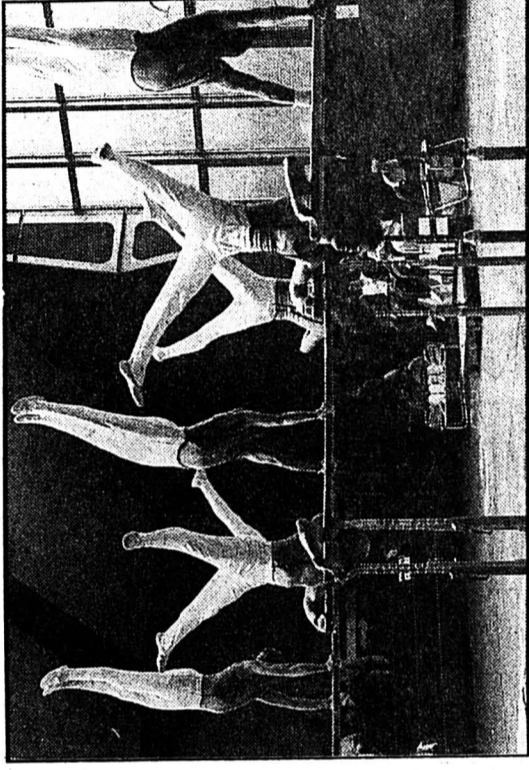
de freins, on n'y décelé aucun problème ou anomalie.

On y découvre à l'avant: deux disques de 310 mm assistés par des quadruples pistons opposés dissymétriques et un disque de 240 assisté par un double piston opposé. Le test permet de constater un freinage «hyperpuissant», sûr et diablement efficace. Bref, c'est une machine parfaitement construite.

Malgré son look très sportif, la GSX-R 1100 offre au passager une position tout à fait correcte. Pour le pilote, une bonne condition physique est réclamée, car les avant bras et poignets sont réellement mis à contribution. En conduite sportive, il est conseillé de «renforcer les pectoraux» afin d'éviter après une centaine de kilomètres, que le pilote ne souffre le martyre...!

Pour ceux qui affectionnent les budgets et autres calculs péculiers, il faudra prévoir un peu plus d'essence comparativement à une autre machine. (variabilité de mise selon l'usage). Votre budget en conduite sportive, devra s'ajuster car les pneumatiques fonctionnent comme neige au soleil. Mais ceci n'est que peu de chose, comparé aux multiples sensations (fortes) que procure cette merveilleuse petite bombe de Suzuki. Décoiffant à plus d'un titre.

J.-M. P



Ancienne La Chaux-de-Fonds aux barres parallèles

## LA CHAUX-DE-FONDS ANCIENNE

Société aux multiples activités mais très bien structurée, Ancienne La Chaux-de-Fonds est l'une des plus actives associations neuchâteloises. Déjà plusieurs fois, organisatrice de manifestations importantes, elle récidive cette année en ayant accepté la charge que constitue la mise sur pieds d'un Championnat romand de sections.

A côté de cela, mais dans un tout autre domaine, René Vieille, président, avec son épouse, sont tenants du Cercle de l'Ancienne. Cette société a encore d'autres cordes à son arc! Mis à part les sous-sections jeunes gymnastes, pupilles, méres-enfants, comme toutes les sections du canton d'ail-

leurs. L'Ancienne compte encore dans ses rangs les groupes de volley-ball, d'aérobic et de gymnastique artistique, le réservoir de la société, en plus du groupe d'actifs.

On s'en doute, autant de diversités demande autant de moniteurs et monitrices. Véritable meneur, Jean-Claude Perroud consacre énormément de temps à la pratique mais aussi à l'enseignement de son sport favori!

«Pour l'Ancienne, dit Jean-Claude Perroud, l'année 89 réside dans l'organisation de ce 6e Championnat romand. En effet, nous avons pris part, avec un grand plaisir, aux cinq précédentes éditions et nous mettrons tout en œuvre pour réussir celui-ci. Notre objectif est d'introduire plusieurs jeunes éléments encore en âge de scolarité, afin qu'ils se familiarisent au plus vite avec le groupe et la compétition! En utilisant la gymnastique comme support et moyen éducatif,

une dizaine de jeunes filles âgées de 14-18 ans se sont inscrites. Ainsi, durant tout l'hiver, les moniteurs passeront de nombreuses heures à la formation de ces jeunes filles. Dès le début de la saison suivante, lors des premières compétitions, on a pu remarquer que le travail avait porté ses fruits, même si des détails restaient encore à peaufiner.

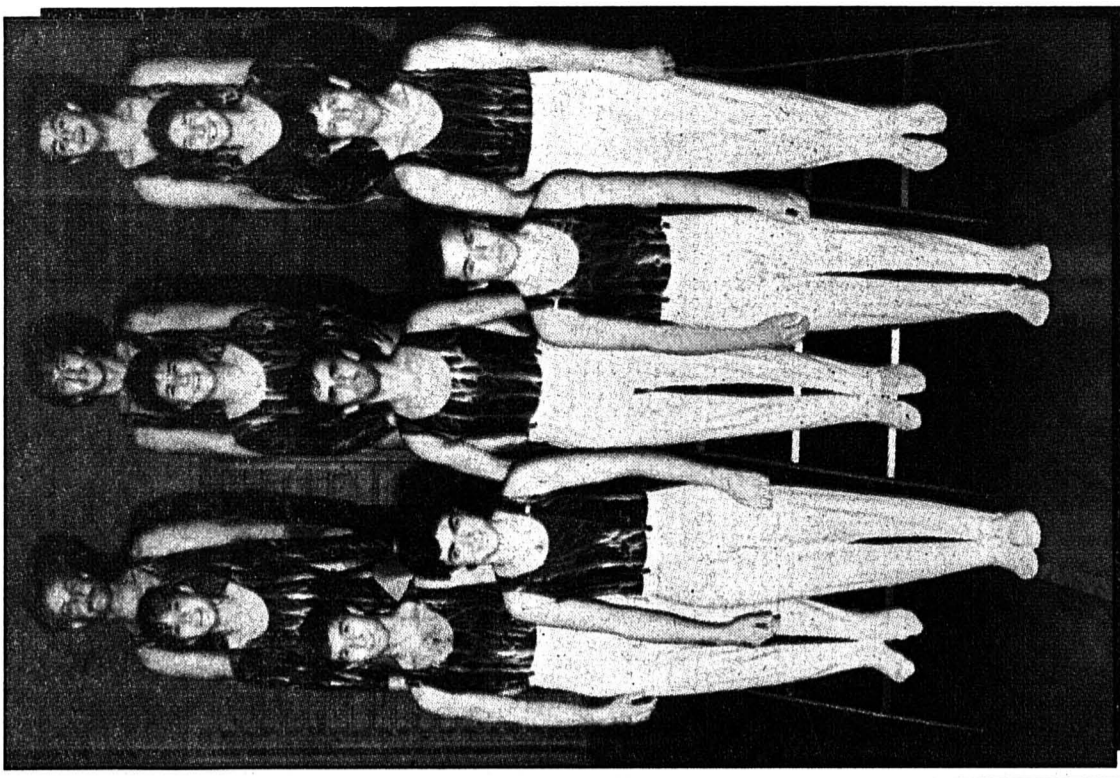
En 1989, après six saisons, le groupe «Gym-Peseux» s'apprête à vivre une année importante mais aussi de transition. Importante du fait de la participation aux championnats romands et nationaux, de transition parce que déjà cette année, les exercices produits seront, à peu de chose près, ceux présentés en 1991 pour la Fête Fédérale. De ce fait, les innovations apportées ne seront certainement pas toutes maîtrisées.

Jusque là, le chemin parcouru par le groupe mixte est donc ré-

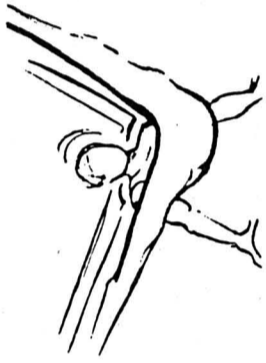
joissant avec plusieurs titres cantonaux et romands. Concourant avec sa section aux anneaux balançants, en combinaison d'engins parallèles-sol et en saut par appréciation, Jean-Bernard Haller, dans chacune de ces disciplines, a fort bien réussi à harmoniser musique et chorégraphie.

Comme dans les autres sociétés du canton, les jeunes gymnastes et artistiques font office de relève. Mais en plus à Peseux, depuis quelques saisons, on a associé, pour les entraînements comme pour les compétitions, les jeunes filles et les garçons, une nouvelle solution innovatrice sur le plan cantonal.

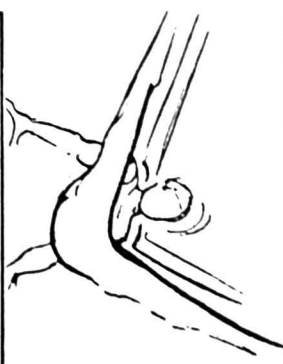
Point fort de la Gym-Peseux, une excellente ambiance et une camaraderie qui amènent beaucoup tant sur le plan sportif que sur le plan des relations humaines. Ch. W.



Gym Peseux... un groupe mixte



# Ancienne La Chaux-de-Fonds et la Gym-Peseux

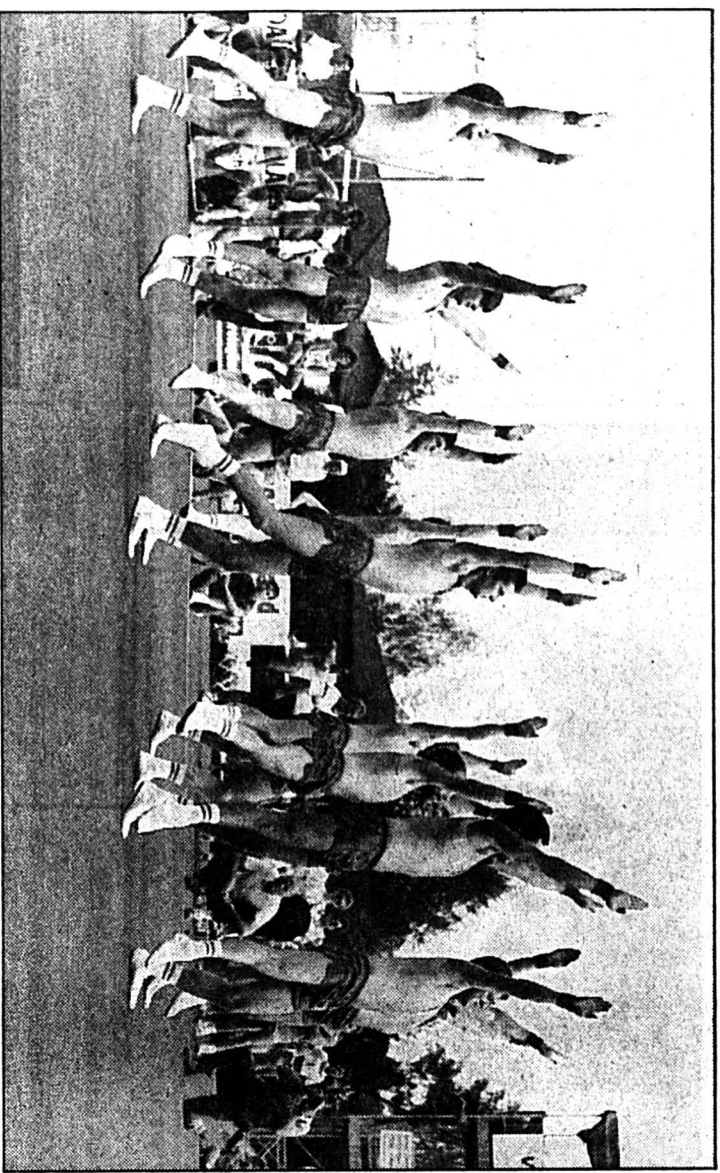


## Chézard-St-Martin et Serrières

### SERRIÈRES

Avec quatre anciens champions suisses de gymnastique artistique dans ses rangs, la société de Serrières possède en valeur pure l'une des meilleures équipes du pays. En plus du groupe de compétition («ac-tifs»), cette société possède un excellent contingent de jeunes artistes dont quelques uns déjà font parler d'eux sur le plan national et romand. Une section sans réservoir est une section vouée à l'échec ou à la stagnation. A Serrières, de ce côté-là, on peut être rassuré, la relève est là et se prépare bien.

Son président, Francis Burkhardt et son frère Patrick, moniteur des actifs, les responsables de groupe artistique Jean-Pierre Colland et Jean-Pierre Jaquet ainsi que tous, ils sont nombreux, les membres du comité et de la section, tiennent à la même corde et dans le même sens. C'est ainsi que l'on obtient de bons résultats.



Chézard-St-Martin, champion suisse 1988

### 22 TITRES

Concourant à 16 gymnastes dans les trois épreuves que sont les barres parallèles, le saut par appréciation et les anneaux fixes, le groupe a remporté de-

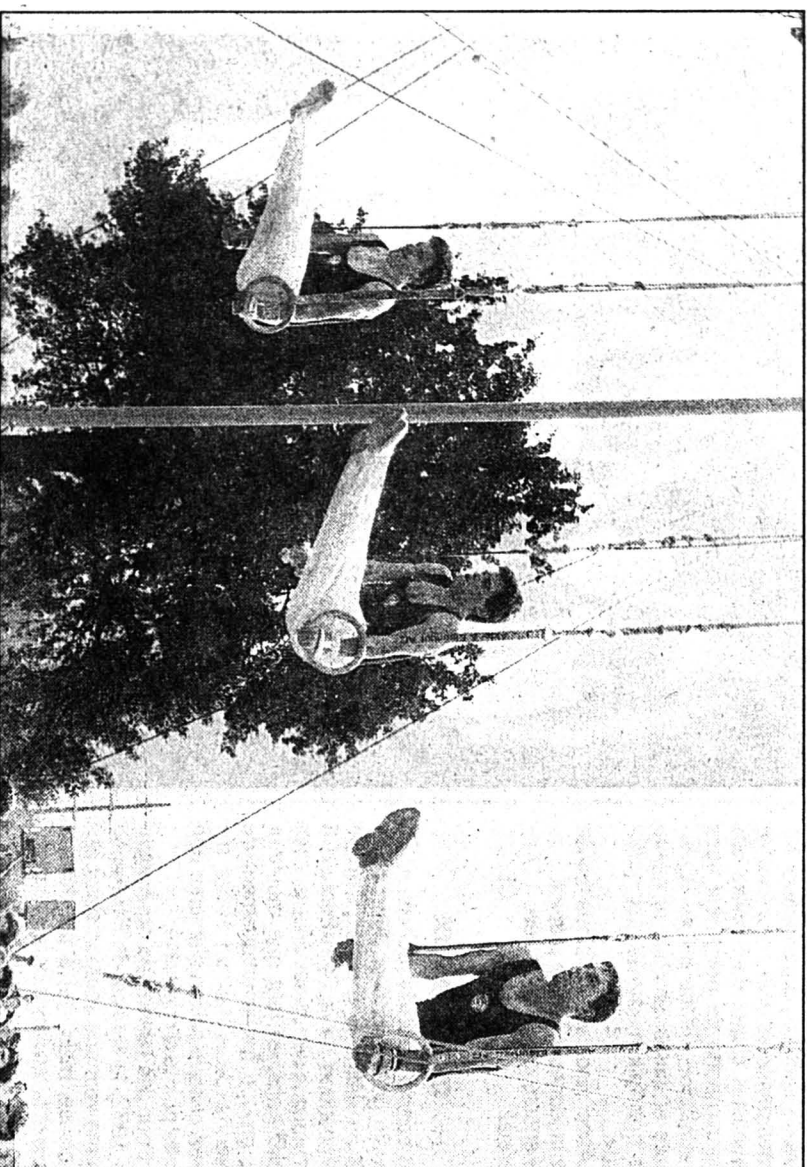
puis 1982 seize titres de champion cantonal et six sur le plan romand. Cette saison encore il devrait se distinguer et glaner quelques médailles de quelque métal soient-elles!

Depuis leur première participation au championnat national, en 1984, les Serriérois y ont déjà brigué 7 médailles de bronze dans les trois disciplines auxquelles ils prennent part. Très beau bilan qui toutefois laisse un certain goût de regret si l'on compare les résultats au potentiel de l'équipe. En effet, bien souvent il a manqué ce petit plus, pour que ce groupe d'individuels forme une équipe homogène, et récolte ainsi des succès à leur portée!

Il est bien vrai, et ce dans tous les sports, qu'il n'est pas facile de créer une équipe parfaitement soudée avec une ou plusieurs bonnes individualités.

Quoi qu'il en soit, Serrières reste l'un des fers de lance de la gymnastique neuchâteloise!

Pour le moniteur, 1989 n'a pas de but particulier à part les championnats romand et nationaux. Mais dans sa tête, comme dans celle de tous les monteurs du pays, déjà se pointe la Fête Fédérale de 1991. Changements d'exercices et de musique sont également deux points sur lesquels Patrick Burkhardt s'affaire, et c'est tant mieux! Retenu par une conception un peu «conventionnelle» le groupe n'attend, nous en sommes sûrs, que le moment d'exploser et de laisser parler son talent dans une ère nouvelle! Ch. W.



Serrières, une section qui possède d'excellents jeunes artistes

## Des robots à Tipo

### Procédés tout nouveaux à Cassino

Le destin a choisi les siens. Cassino est bien placée pour en parler. L'entêtement d'un général américain en 1944 lui a valu, bien malgré elle, une publicité tragique. Plus de 40 ans après, la ville du Latium est une nouvelle fois à la pointe de l'actualité. Elue voiture de l'année 1989, la Fiat Tipo a propulsé son complexe industriel sur les devant de la scène. Pas moins de 570 chariots filoguidés, 439 robots, 61 lasers et 7'000 employés sont inscrits au chapitre de la réussite.

Saint Benoît a dû souvent se retourner dans sa tombe. La vision de son monastère détruit et des milliers de victimes en 1944 lors d'un affrontement inutile entre Allemands et alliés s'est avéré

par Laurent GUYOT

une première raison. La seconde a découlé de la restructuration et la réorganisation du complexe Fiat inaugurée en 1972. Aujourd'hui, les robots sont venus remplacer les chaînes traditionnelles de montage.

### CHIFFRES IMPRESSIONNANTS

A mi-chemin sur l'autoroute menant de Rome à Naples, Cassino

et ses 30 000 habitants sont montés d'un doigt envieux par la majorité des Transalpins.

C'est au royaume de la mozzarella que Fiat a choisi de créer l'une des usines de carrosserie de pointe du monde et de produire sa dernière perle, la Tipo. Les chiffres seuls sont venus donner un aperçu de cet empire moderne.

Effectifs: environ 7000 personnes

Surface totale: 2 042 380 m<sup>2</sup>

Surface couverte: 382 000 m<sup>2</sup>

Automatisation: 439 robots

(261 pour le ferrage, 146 au montage et 32 pour la peinture),

61 lasers, 49 systèmes de vision,

570 engins filoguidés (Automatic Guided Vehicle), 109 calculateurs de différentes dimensions, 500 IGD (Industrial Graphic Display) et PLC (Program Labour Control).

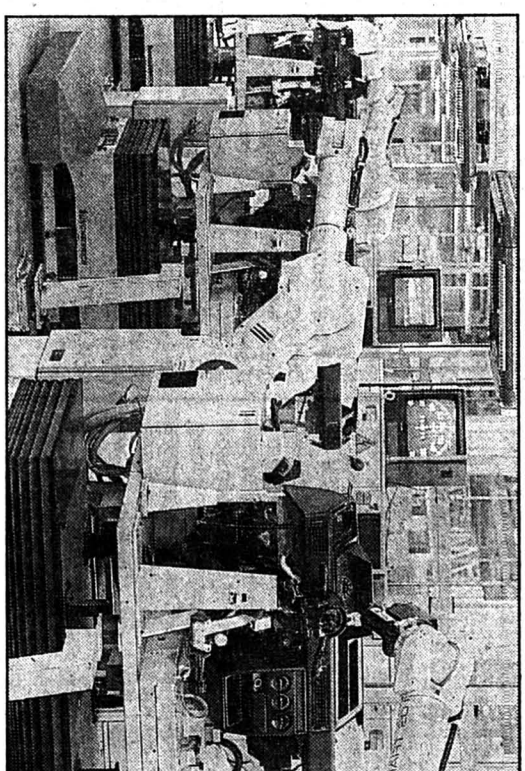
Production journalière: environ 1800 voitures.

Coût de l'investissement: 2 milliards de francs

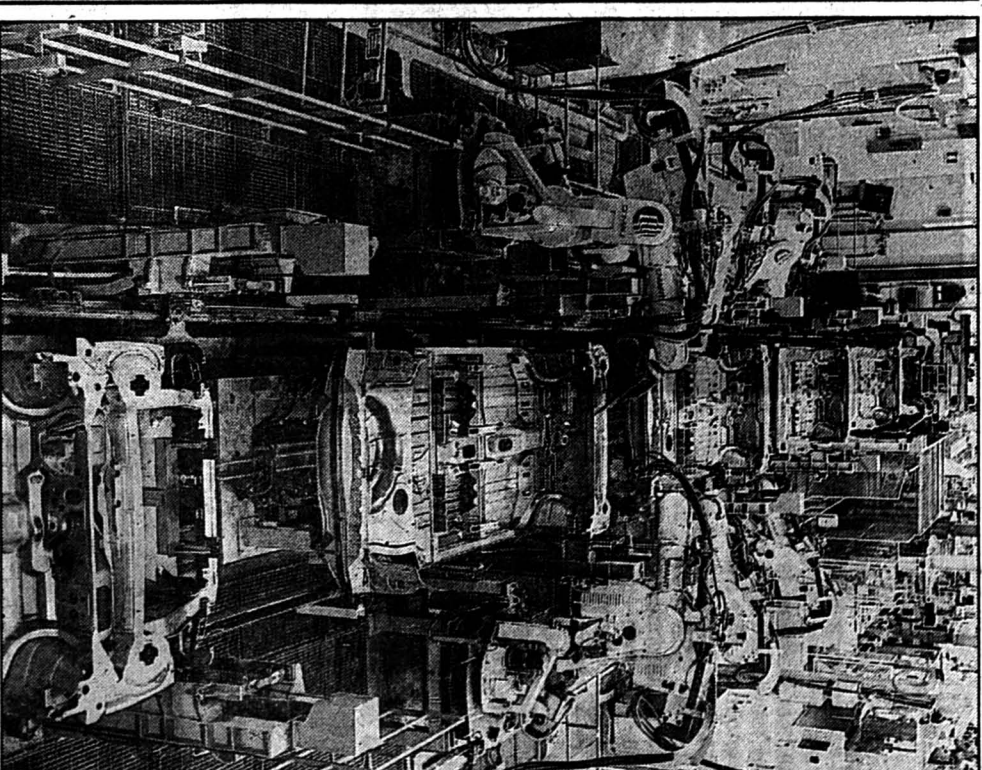
### UN NIVEAU SUPÉRIEUR

Si la lecture des chiffres n'a pas manqué d'impressionner, la découverte des ateliers de Cassino s'est révélée comme tout aussi marquante.

Finie la ruche bourdonnante, la chaîne de montage traditionnelle et les caisses de voiture avançant très lentement. Cassino a pris des allures de pionnier en matière de construction



Caméras et robots contrôlent les tableaux de bord. (privée)



Impressionnants les robots de la Tipo. (privée)

automobile. L'assemblage par sous-ensembles est devenu prioritaire.

La production de la Tipo a ressemblé étrangement à un ballet des temps modernes téléguiché par l'homme et surtout l'ordinateur. L'être humain est désormais dispensé des tâches difficiles et fatigantes. Reconvertis, il assiste, conduit et entretient les machines selon sa nouvelle formation reconnaissable à la couleur de son maillot (jaune = conducteur de système, orange = maintenance, vert = contrôleur de qualité).

La rationalisation des solutions mises en œuvre et la précision des opérations effectuées en automatique, laser oblige, sont venus donner un niveau de qualité supérieur au produit.

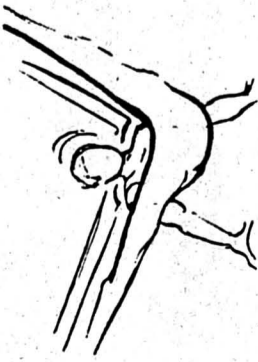
### LA BOÎTE GRISE

Pour peu, je me serais crû dans un rêve en entrant dans la première salle. Propreté, ingéniosité et technicité ont impressionné

le petit groupe de journalistes présents.

Le degré d'automatisation s'approche des 100% (99%) dans les ateliers de tôlerie. Un seul exemple suffira. Pas moins de 186 robots appliquant au laser 2954 points de soudure ont permis l'assemblage de la caisse. Au montage proprement dit, le 40% du travail est effectué automatiquement. Les sous-ensembles (moteurs, tableaux de bord, portes, etc) ont trouvé leur place juste grâce à une petite boîte grise informatisée fixée sur le toit de la carrosserie et accompagnant la future voiture dès son départ sur le chariot filoguidé jusqu'à sa sortie de l'usine.

Une sortie qui ne s'effectuera pas sans un contrôle infatigable et des simulations implacables effectuées par l'ordinateur. Ce même engin, génial il est, qui aura transmis depuis Turin ses ordres quotidiens, les commandes des matériaux de base et le choix spécial du client. L. G.



## Les sections au travail

### Barres parallèles

1	Amis-Gyms Lausanne	B	0745
2	Saint-Aubin	B	0800
3	La Tour-de-Peilz	B	0815
4	Morges	A	0830
5	Freiburgia	A	0900
6	Chézard St. Martin	A	0915

7	Montreux	B	0930
8	Rolle	B	0945
9	Ancienne Chx/Fds	A	1000
10	Vevey Jeunes Patr.	B	1015
11	Chardonne-Jongny	B	1030
12	Gingins-Chésèrex	B	1045
14	Tafers	A	1115
15	Serrières	A	1130
16	Fribourg-Ancienne	A	1150

### Anneaux balançants

17	Fribourg-Ancienne	B	0915
18	Forel-Lavaux	A	0930
19	Avenches	B	0945
20	Vevey Ancienne	B	1000
21	Aigle-Alliance	A	1015
22	Chêne	B	1030
23	Peseux-Gym	A	1045
24	Freiburgia	B	1100
25	La Tour-de-Peilz	A	1115
27	Chardonne-Jongny	A	1145

### Sol

28	Villeneuve	B	0950
29	Montreux	B	1025

### Saut en hauteur

30	Genève Eaux-Vives	B	1040
31	Morges	B	1055
32	Vevey Jeunes-Patr.	B	1110
33	Aigle-Alliance	B	1125
34	Chêne	B	1140

### Sauts par appréciation

35	Chêne	B	0735
36	Freiburgia	B	0750
37	Chézard St. Martin	B	0805
38	Gingins-Chésèrex	B	0820
39	Aigle-Alliance	A	0835
40	Chebbres	B	0850
41	Chardonne-Jongny	B	0905
42	Saint-Aubin	B	0920
43	Serrières	A	0935
44	La Tour-de-Peilz	B	0950
47	Saint-Prex	B	1105
48	Villeneuve	B	1105
49	Ancienne Chx-Fds	A	1120
50	Genève-Eaux-Vives	A	1135
51	Peseux-Gym	A	1145

### Gymnastique

52	Saint-Prex	B	0800
53	Vevey Jeunes-Patr.	A	0815
55	Villeneuve	A	0845
56	Amis-Gyms Lausanne	A	0900
57	Châtillon	B	0915
58	Gingins-Chésèrex	B	0930
59	Morges	A	0945
60	Corsier Saint-Légier	A	1000

### Saut en hauteur

61	Martigny-Aurore	B	1015
62	Saint-Aubin	B	1030
63	Rolle	A	1045
64	Chézard-St. Martin	A	1100
65	Bex	A	1115
67	Bussigny	A	1145

### Course de section

68	Montagny	1045
69	Bassecour	1045
70	Alle	1100
71	Genève-Ville	1100
72	Genève-Pâquis	1130
73	Martigny-Aurore	1130
74	Oron	1145
75	Bevaix	1300
76	Tafers	1300
77	Corcelles-Payerne	1300
78	Fontainemelon	1330
79	Corcelles	1330
80	Les Brenets	1400
81	Les Bois	1400

### Saut en hauteur, piste No 1

82	Travers	0800
83	Alle	0830
84	Bassecour	0900
85	Bevaix	0930
86	Châtillon	1030
87	Genève-Police 2	1115

### Saut en hauteur piste No 2

88	Avenches	0800
89	Genève-Ville	0900
90	Chebbres	1000
91	Corcelles-Payerne	1030
92	Corcelles	1100

### 1 000 mètres

93	Fontainemelon	0950
94	Les Bois	1000
95	Genève-Police 2	1015
96	Mézières	1030

### Balle à lanière

97	Genève-Police 1	0800
98	Oron	0830
99	Saint-Prex	0900
100	Vuadens	0930

### Saut en longueur

101	Fontainemelon	0750
102	Châtillon	0815
103	Les Brenets	0830
104	Genève-Police 2	0900
105	Corcelles	0930
106	Oron	1000
107	Vuadens	1030
108	Bevaix	1045
109	Avenches	1100
110	Cocelles-Payerne	1130
111	Alle	1300
112	Genève-Pâquis	1330
113	Montagny	1400

### Jet du boulet

114	Vuadens	0800
115	Montagny	0830
116	Les Bois	0900
117	Genève-Pâquis	0930
118	Travers	1000
119	Tafers	1030
120	Les Brenets	1100
121	Genève-Police 1	1130
122	Bassecour	1300
123	Genève-Ville	1330
124	Chebbres	1400

### Tour principal + tour final

Disciplines	Concours
Sol	Pavillon
Barres parallèles	Pavillon
Sauts	Pavillon
Anneaux balançants	Numa-Droz
Gymnastique	Stade
Course de sections	Stade
Saut en hauteur	Stade
Saut en longueur	Stade
Jet du boulet	Stade
Balle à lanière	Stade
Course d'estafette	Stade
1000 mètres	Stade

## Programme DIMANCHE 2 JUILLET

- 7 h 30 Début des concours
- 12 h 00 Fin des concours du tour principal. Démonstration par Boris Dardel et Flavio Rota
- 11 h 30 Repas
- 13 h 00 Reprise du concours par mensuration
- 13 h 25 Ouverture du tour final
- 13 h 30 Début du tour final
- 16 h 20 Estafette intercantonale
- 16 h 25 Démonstration par Boris Dardel et Flavio Rota
- 16 h 45 Proclamation des derniers résultats

## La gymnastique, une passion pour deux moniteurs neuchâtelois



Jean-Bernard Haller

A l'heure où l'argent nuit et détruit l'équité et le sport en général, on trouve encore dans la gymnastique des gens qui travaillent bénévolement. Dans les comités de nos sections ou encore comme moniteurs. Pour eux, la gymnastique est à la fois un hobby et une passion. Jean-Bernard Haller, de la Gym de Peseux et Serge Zimmermann, de Bevaix sont parmi ces gens qui sacrifient beaucoup de leur temps à leur section.

### JEAN-BERNARD HALLER: DEPUIS 25 ANS

Jean-Bernard Haller, de la Gym-Peseux, est peut-être l'un des meilleurs exemples de ces personnes qui, à côté de leur vie professionnelle, consacrent tout, ou presque,

coup de travail, d'autant plus qu'il s'occupe également de la section.

Quand on lui parle de sélection, il répond: «Je choisis les athlètes suivant les disciplines. Pour La Chaux-de-Fonds par exemple, nous avons choisi le saut en hauteur, le saut en longueur et la course navette. Les meilleurs défendent la section de Bevaix.»

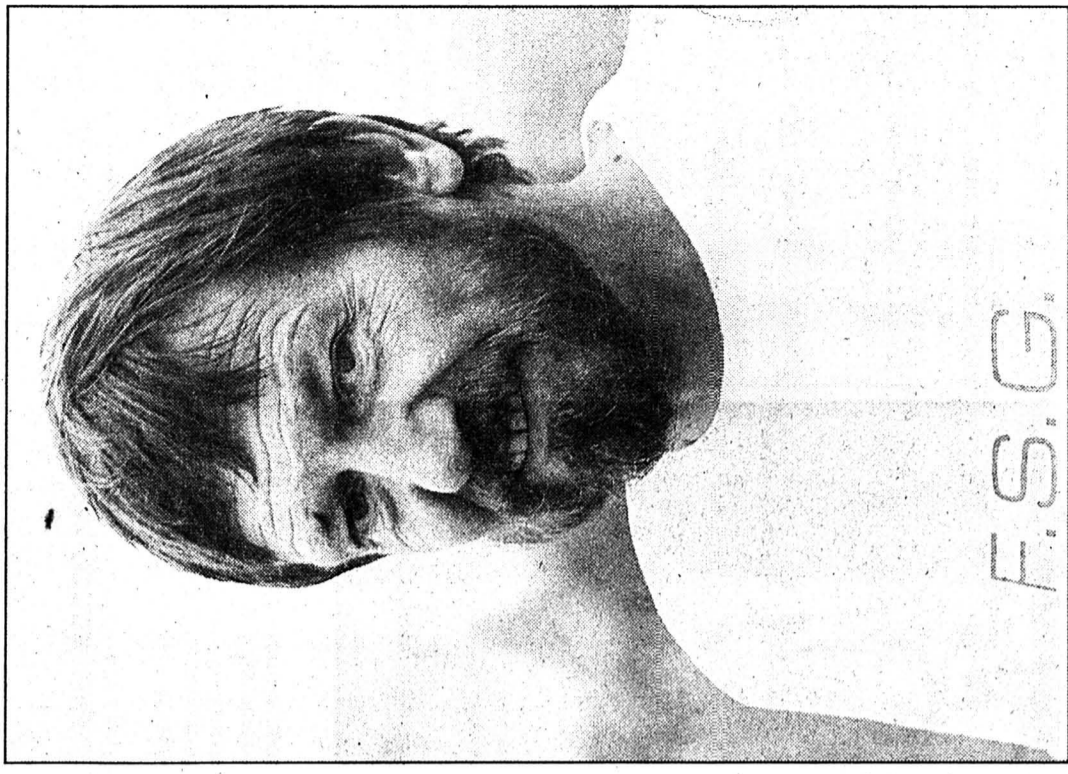
Ses satisfactions? «Elles sont nombreuses, dit-il. La première est de permettre aux jeunes de pouvoir pratiquer un sport. La deuxième, c'est d'amener une équipe ou des individus à de bons résultats sur le plan cantonal, romand ou suisse. Et puis, il y a l'amitié entre gymnastes qui n'a pas son pareil dans les autres sports.»

### LA VINGTIÈME ANNÉE POUR SERGE ZIMMERMANN

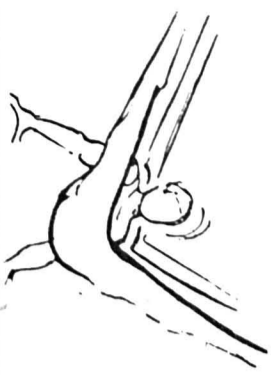
Serge Zimmermann a commencé sa vingtième année comme moniteur de la section de Bevaix. auparavant, il avait dirigé les «actifs» des Amis-Gyms de Neuchâtel. Pour lui, être moniteur c'est avant tout être un meneur d'hommes, tous jours disponible, avec beaucoup de patience et d'inclination.

Pour quelle raison a-t-il choisi les disciplines athlétiques? «Tout simplement dit-il, lorsque j'ai repris le groupe, les jeunes de l'époque étaient plutôt disposés pour cette discipline.» Aujourd'hui ses athlètes font une vingtaine de meetings par saison. Cela représente pour Serge Zimmermann beau-

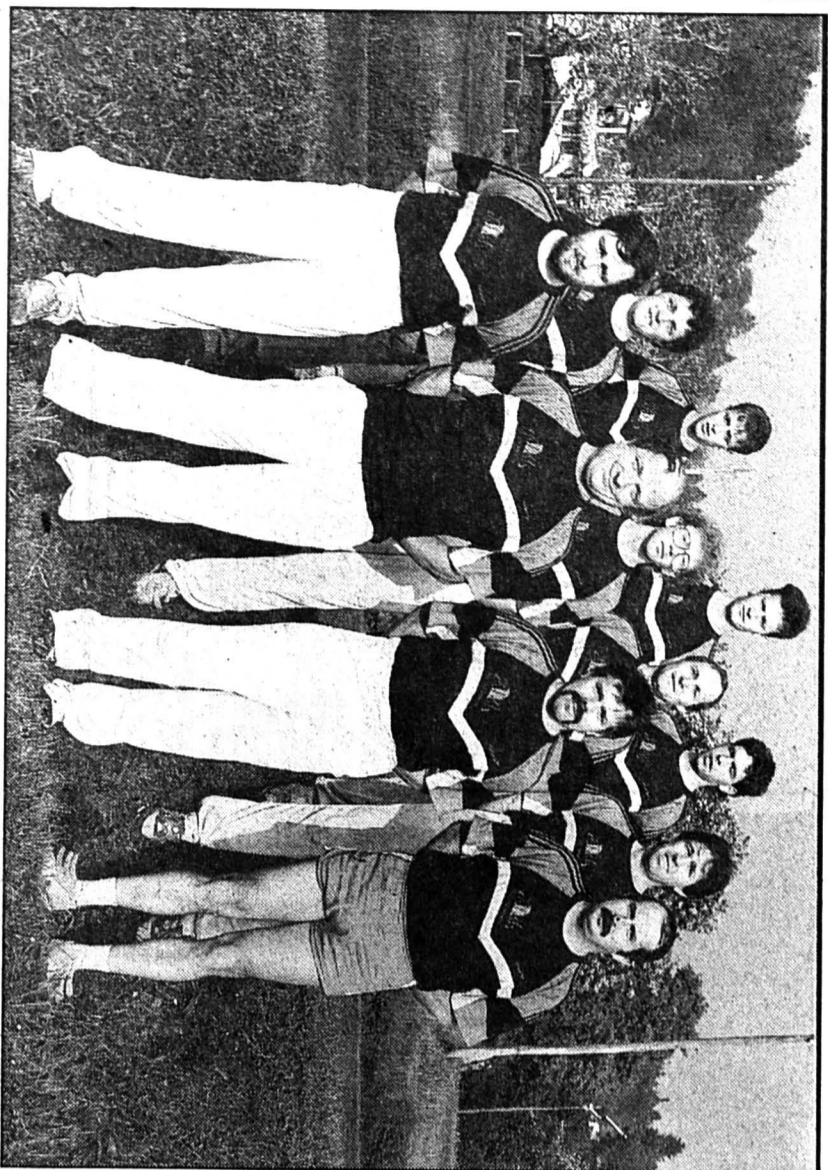
CW/RD



Serge Zimmermann



## Les Brenets et Bevaix dans les concours d'athlétisme



La section des Brenets... elle va préparer la «fédérale» de 1991.

### LES BRENETS

La section des Brenets compte une centaine de membres se répartissant dans les sous-sections dames, féminines, pupilles, actifs, jeunes gymnastes et gyms mères et enfants.

Les entraînements ont lieu dans la Halle communale. Malheureusement, celle-ci ne répond plus aux besoins et aux exigences permettant un bon déroulement des séances.

La section des actifs, dirigée depuis deux ans par Yves Flückiger est actuellement en mutation. Plusieurs anciens se sont retirés après avoir été la force de la section dans les «lancers». Rappelons que les gyms des Brenets furent champions neuchâtelois au jet du poids en 1986 et 1988, alors qu'ils furent vice-champions en 1987.

La section des Brenets présidée par Jean-Claude Duc prend toujours une part active dans les manifestations de l'Association cantonale neuchâteloise de gymnastique en organisant en 1989 l'Assemblée de délégués, alors que l'année dernière elle avait mis sur pied le championnat d'athlétisme.

Son objectif: un bon classement moyen au Championnat romand de La Chaux-de-Fonds afin de préparer la Fête cantonale de 1990 et surtout la Fête fédérale de 1991.

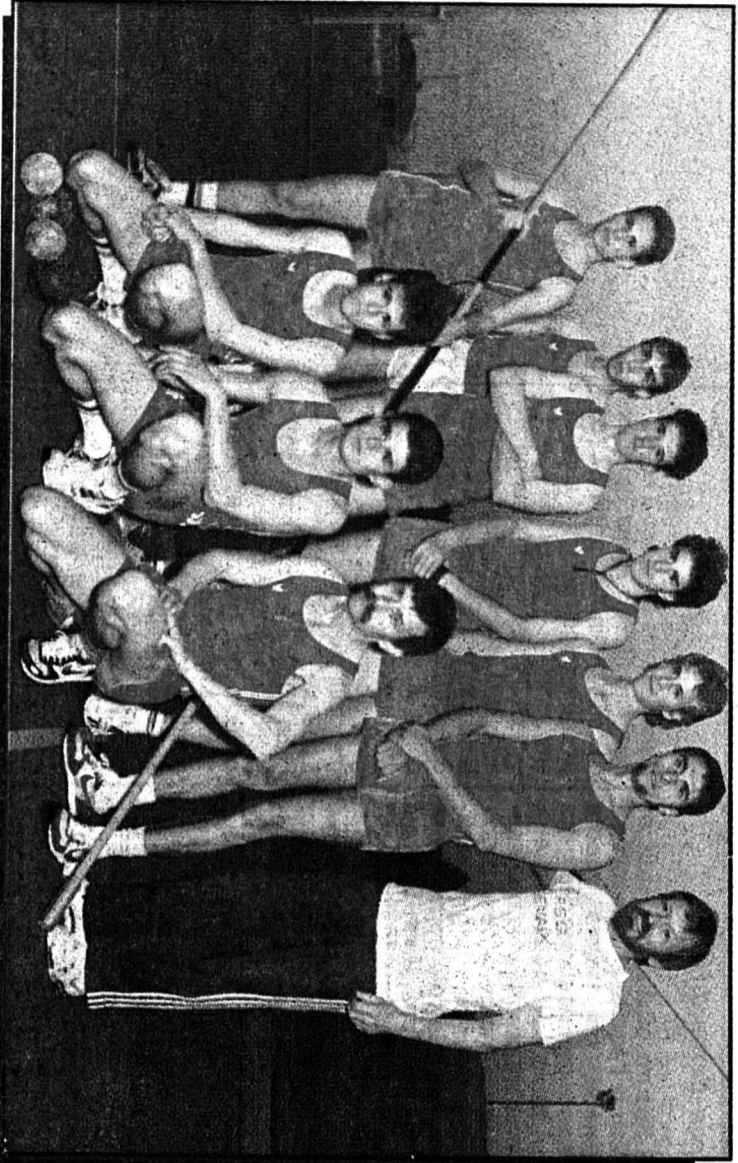
### BEVAIX

Quatre sous-sections forment actuellement la section de Bevaix qui se présentera à La Chaux-de-Fonds dans les disciplines suivantes: la course, le

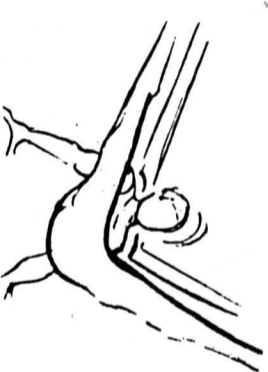
saut en hauteur et le saut en longueur.

A Bevaix, les membres actifs pratiquent plus particulièrement l'athlétisme. Raison pour laquelle, ils sont actuellement capables de rivaliser avec les meilleures sections de Suisse romande.

Leurs meilleurs résultats: Champions suisses juniors par équipes en 1986. Deuxièmes au Championnat suisse jeunesse par équipes en 1988. Et, sur le plan individuel, Fabrice Gobbo est champion suisse de saut en hauteur dans la catégorie cadets B.



Les «actifs» de Bevaix. Ils rivalisent avec les meilleures sections.



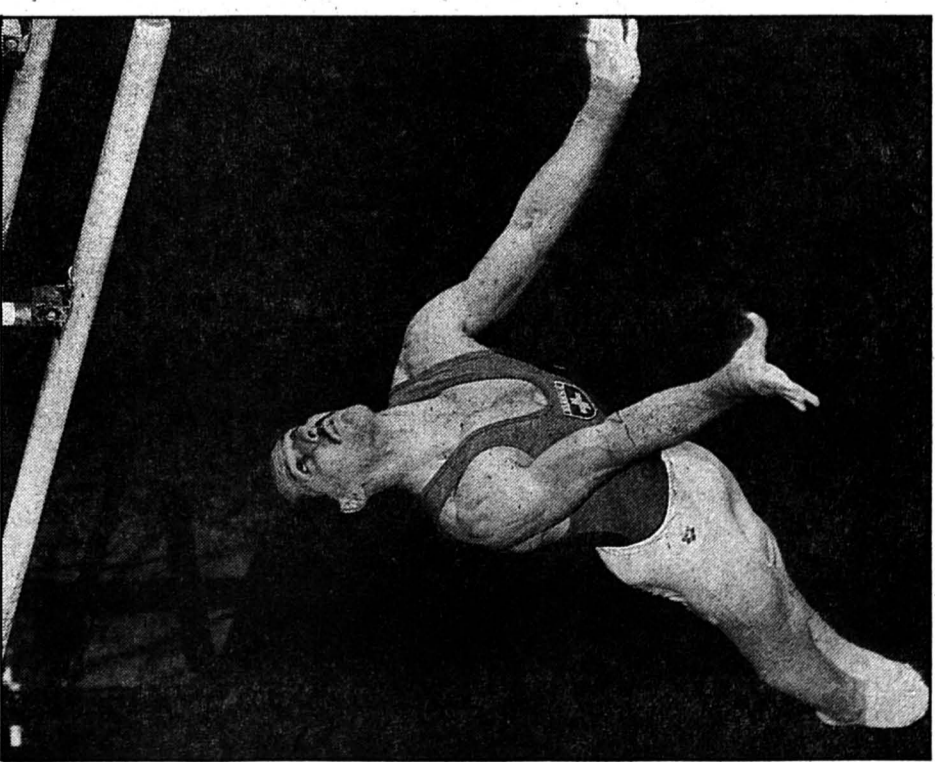
## Flavio Rota et Boris Dardel les internationaux neuchâtelois

Les sportifs neuchâtelois, la grande famille des gymnastes plus particulièrement, peuvent être fiers. Avec le Lochois Flavio Rota et le Neuchâtelois Boris Dardel, ils ont retrouvé des représentants dans le cadre de l'équipe nationale suisse de gymnastique à l'artistique. Le premier, Flavio Rota, est l'actuel champion suisse. Le second, Boris Dardel de Serrières a terminé à la quatrième place de la finale du championnat suisse de cette année.

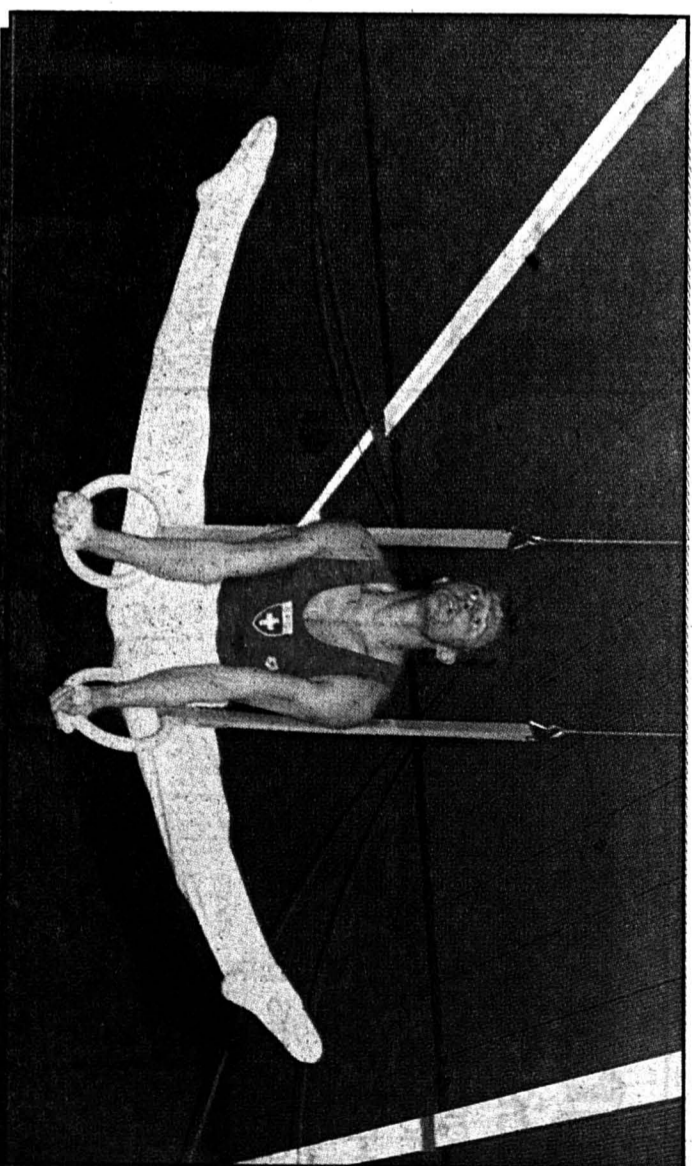
Il faut remonter assez loin dans les annales de la gymnastique neuchâteloise pour avoir eu des internationaux. Dans les années

20, avec le Chaux-de-Fonnier de la SFG L'Abelle Robert Calame. Puis pour les Jeux olympiques de 1924 à Paris avec le Chaux-de-Fonnier A. Rebetez. Plus tard encore avec les trois membres de l'Ancienne-Section de La Chaux-de-Fonds, Marcel Wernelle, Michel Froidavaux et Pierre Landry. Enfin, dès 1972, il y eut un autre membre de l'Ancienne, Raphaël Serena et le Neuchâtelois du Bas Jean-Pierre Jaquet.

Des champions de l'ancienne école, c'est-à-dire à l'époque où les structures actuelles n'existaient pas encore. Aujourd'hui, rien n'est pareil. Même l'Association cantonale neuchâteloise des gymnastes à l'artistique s'est transformée et travaille dans la politique de préparation et d'entraînement en commun. Depuis l'an dernier, les meilleurs «artisti-



Boris Dardel



Flavio Rota

ques» neuchâtelois se retrouvent une fois par semaine. Un minimum, certes, mais c'est un début et promoteur par dessus tout, puisque déjà de jeunes talents sont sur les traces de Rota et de Dardel.

Et comme nous parlons de Flavio Rota, rappelons qu'il fut champion suisse juniors avant d'être le champion suisse au cheval-arçons lors des championnats de 1985, 86 et 87. Enfin, après plusieurs participations à des compétitions européennes et mondiales, il fut sacré champion suisse au dernier championnat national. Pour Flavio Rota, il ne manque plus maintenant qu'une participation aux Jeux olympiques.

Boris Dardel, pour sa part, a gravi sans bruit tous les échelons pour arriver dans l'équipe suisse et terminer cette année quatrième du championnat suisse. Il avait d'ailleurs trouvé en 1982, sa première sélection au sein du cadre national. RD/CHW